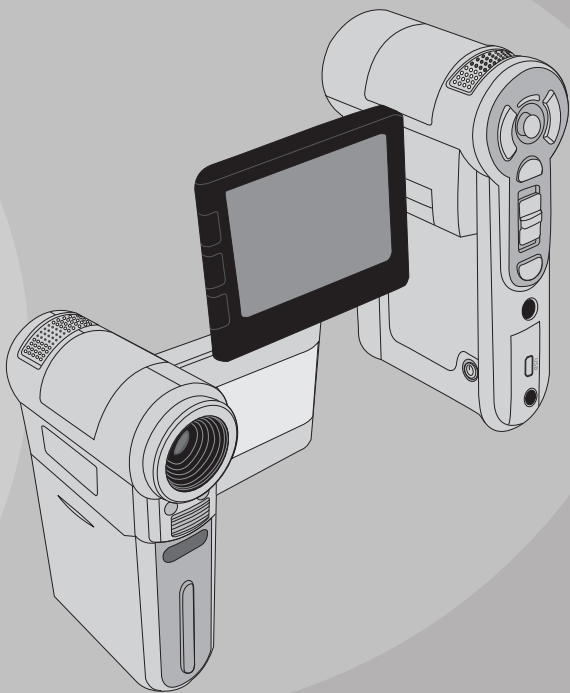
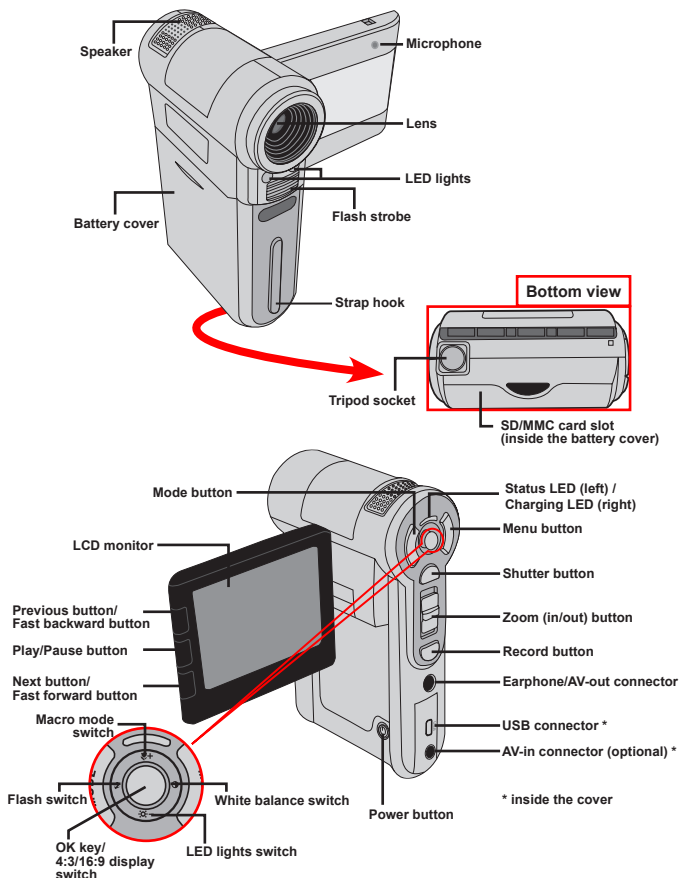


User's Manual



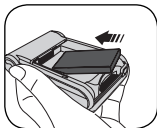
Getting Started

● Knowing your camcorder parts



● Installing the battery

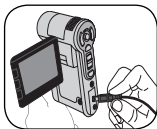
1. Slide the battery cover open as indicated.
2. Place the accessory Li-Ion battery into the compartment. Note that the metallic contacts must be aligned with the contacts in the compartment.
3. After the battery is properly installed, replace the battery cover.



● Charging the battery

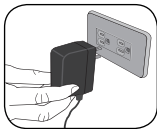
Please charge the battery at least 8 hours for first time use.

1. Connect the cable.
Connect one end of the supplied AC adapter to the USB port of the camcorder and the other end to a wall outlet.



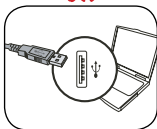
OR

Connect one end of the supplied USB cable to the USB port of the camcorder and the other end to a powered PC. Make sure the camcorder is powered off.



OR

2. The charging LED turns red and the charge starts.
3. When the charging is interrupted or the battery pack is fully charged, the charging LED will turn green.



❗ When using a PC to charge the battery, do not power on the camcorder, or the charge will stop.

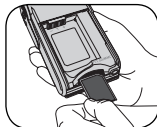
● Inserting a memory card (optional)

In addition to the built-in flash memory, your camera can store data on a Secure Digital (SD) card or a MultiMedia card (MMC).

To insert a memory card, do the followings:

- (1) Open the battery cover.
- (2) Gently push the card as indicated until the card reaches the bottom of the slot.

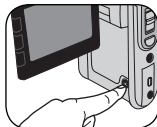
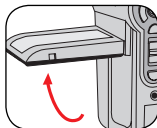
To remove the memory card, gently push the card and it will pop up. Then pull the card out of the slot.



● Turning on/off your camcorder

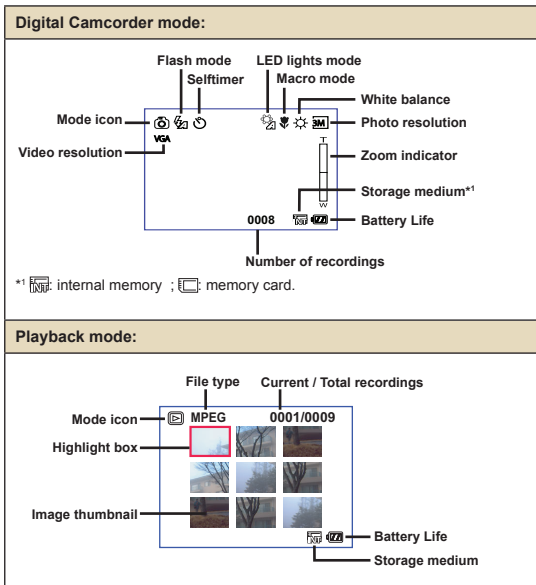
Open the LCD monitor or press and hold down the Power button for 1 second to turn on the camcorder.

To turn off the camcorder, press and hold down the Power button for 1 ~ 3 seconds or close the LCD monitor.



- ❗ If the camcorder is not turned on after pressing the Power button, please check:
 1. The battery pack is well installed in the camcorder.
 2. The battery pack has enough power left.
- ❗ If the camcorder stays inactive for a long period of time, it may automatically shut down due to the Auto-Off setting.

● Reading LCD indicators



● Setting language and time

Language:

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the **Setting** mode → Use the **Direction** buttons to select the **Language** item and press the **OK** button to enter → Use the **Direction** buttons to select a suitable language and press the **OK** button to confirm.

Time:

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the **Setting** mode → Use the **Direction** buttons to select the **Date&Time** item and press the **OK** button to enter → Use the **Direction** buttons to set the correct date and time, and then press the **OK** button to confirm.

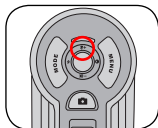
Basic Operations

● Recording a video clip

1. Adjust the focus:

Normally the camcorder can auto focus without adjusting focus. If you want to take close-up pictures, you can push the Up button to switch to macro mode ().

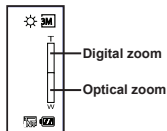
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * At 1X fixed zoom



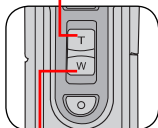
2. Zooming:

Move the Zoom button up or down to zoom in or zoom out the screen. The optical magnification is 3X and the digital magnification is 8X.

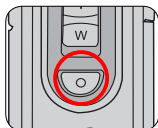
Note: The optical zoom and digital zoom can be identified by the line in the middle of the zoom ratio bar. When maximum optical zoom is reached, you need to wait for a few seconds for the camcorder to complete auto focusing before you can use digital zoom.



Zoom in

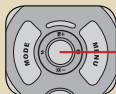


Zoom out



3. Press the Record button to start recording.
4. Press the Record button again to stop recording.

- ❗ The camcorder takes a few seconds on auto focusing every time you adjust the zoom ratio.
- ❗ The zoom function is also available during recording (except in macro mode).
- ❗ If the surroundings are dark, you can switch the LED lights mode to On or Auto to help focus and lighting.
- ❗ You can press the OK button to switch between 4:3 and 16:9 display. Note that once you change the screen display, the recorded image will change accordingly.



4:3/16:9
display
switch

Taking a still picture

1. Adjust the focus:

Normally the camcorder can auto focus without adjusting focus. If you want to take close-up pictures, you can push the Up button to switch to macro mode (🌸).

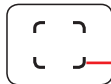
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * At 1X fixed zoom

2. Zooming:

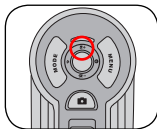
Move the Zoom button up or down to zoom in or zoom out the screen. The optical magnification is 3X and the digital magnification is 8X.

- ⚠ Adjust other advanced settings if necessary.
- ⚠ If the surroundings are dark, you can switch the LED lights mode to On or Auto to help focus and lighting.

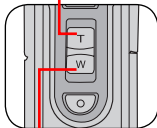
- ### 3. Press the Shutter button half way down and hold for the camcorder to auto focus. When the focus frame turns yellow, press the button fully down to take a still picture.



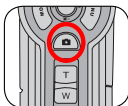
focus frame



Zoom in



Zoom out



Recording a voice clip

- Press the Mode button and use the Direction buttons to select the Voice (🎤) mode. Then press the OK key to enter.
- Press the Record button to start recording.
- When you are done, press the Record button again to stop recording.



Avoid blocking the microphone

- ⚠ Before or during recording, you can move the Direction buttons toward left or right to adjust microphone sensibility, thus setting the sound volume of the recording.

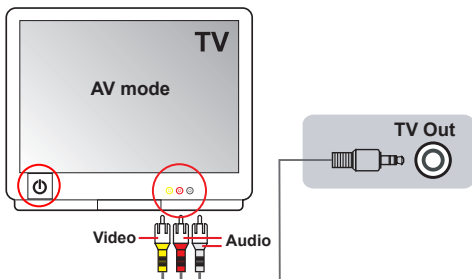
● Playing back your recordings

1. Press the Mode button and use the Direction buttons to select the Playback () mode. Then press the OK key to enter. Or press the Play/Pause button () below the LCD monitor.
2. Operations in playback mode:

File type	How to...	Action
Index mode 	Shift between index mode and full-screen mode	In index mode, press the OK key to switch to full-screen mode. In full-screen mode, press the Menu button to switch to index mode. (When reviewing a picture, if you move the Direction buttons down when the zoom ratio is 1.0x, the screen will switch to index mode.)
Full-screen mode 	Shift between files	1. In index mode: Use the Direction buttons to move the highlight box. 2. In full-screen mode: Use the Direction buttons to move left or right.
Picture	Zoom in/out	Use the Direction buttons to move up or down.
	Lock/Release zoom ratio	When the zoom ratio is greater than 1.0x, press the OK key.
	Browse the enlarged picture	When the zoom ratio is locked, use the Direction buttons to browse the picture.
Video & Audio	Start playing	When selected (in full-screen mode), the file automatically starts playing.
	Pause/Resume playing	During playing/While paused, press the OK key.
	Adjust the volume level	During playing, use the Direction buttons to move up or down.
	Stop playing	During playing, press the Menu button.
	Return to the preview screen	Press the Shutter button.
	Fast forward	During playing, press the Next () button. To stop, press the Play/Pause () button.
	Fast backward	During playing, press the Previous () button. To stop, press the Play/Pause () button.
	Select the next file	While paused/stopped, press the Next () button.
	Select the previous file	While paused/stopped, press the Previous () button.

● Connecting the camcorder to a TV

Connect your camcorder and TV via the accessory AV cable for real-time display. You can display your video clips, still pictures, and audio recordings directly on your TV, sharing them with your friends and family.



1. Turn on your TV and switch the TV to AV mode.

! The TV system is different across countries.

2. Connect the audio and video ends of the AV cable to the TV.
3. Turn on the camcorder.
4. Connect the other end of the AV cable to your camcorder.

Advanced Operations

● Menu operation

The menu items provide several options for you to fine-tune your camera functions. The following table gives details on menu operations.

How to...	Action
Bring up the menu	Press the Menu button.
Move the highlight bar	Use the Direction buttons to move up or down.
Enter sub-menu/Confirm an item	Press the OK key.
Exit menu/Go back to upper menu	Press the Menu button (when in sub-menu).

● Menu items in Camera mode

Power-on → Press the **Menu** button.

Item	Option	Description
Resolution	10 mega-pixel camcorder	1M Set picture resolution to 1 mega pixels.
		3M Set picture resolution to 3 mega pixels.
		5M Set picture resolution to 5 mega pixels.
		10M Set picture resolution to 10 mega pixels.
	11 mega-pixel camcorder	1M Set picture resolution to 1 mega pixels.
		3M Set picture resolution to 3 mega pixels.
		5M Set picture resolution to 5 mega pixels.
		11M Set picture resolution to 11 mega pixels.
Date Stamp	On/Off	Print a date mark on each picture when enabled.
Stabilizer	On/Off	Minimize image blur caused by hand shake when enabled.
WB	Auto 	The camera automatically adjusts white balance.
	Sunny 	This setting is suitable for outdoor recording in sunny weather.
	Cloudy 	This setting is suitable for recording in cloudy weather or shady environments.
	Fluorescent 	This setting is suitable for indoor recording with fluorescent lamp lighting, or environments with high color temperature.
	Tungsten 	This setting is suitable for indoor recording with incandescent lamp lighting, or environments with low color temperature.

● Menu items in Camera mode (continued)

Item	Option		Description
Histogram	On/Off		Enable/Disable image histogram display on the screen.
Flash	Auto		The flash automatically fires when the lighting is insufficient.
	On		The flash is forced to fire in every shot.
	Off		The flash is disabled.
Effect	Normal		Make recordings in natural color.
	B&W		Make recordings in black and white.
	Classic		Make recordings in sepia-toned color.
Exposure	-2~+2		Manually adjust the exposure to gain better effect when the preview image appears too bright or too dark. A positive value indicates the image will be brighter than usual; while a negative value makes the image dimmer.
Selftimer	On/Off		Enable/Disable the selftimer. After the selftimer is turned on, the camera will have ten seconds delay before recording when the Shutter button is pressed.
Icon	On/Off		Enable/Disable OSD (on screen display) icons to display on the screen.
Video	10 mega-pixel camcorder	VGA	Set the video resolution to VGA (640x480 pixels).
		QVGA	Set the video resolution to QVGA (320x240 pixels).
	11 mega-pixel camcorder	D1	Set the video resolution to D1 (720x480 pixels).
		VGA	Set the video resolution to VGA (640x480 pixels).
		QVGA	Set the video resolution to QVGA (320x240 pixels).
NightShot	On/Off		Enabling this setting allows you to take a photograph with a dark background. Since the shutter speed will slow down when taking photographs at a dark place, we recommend using a tripod to eliminate blurring from hand shake. Warning: Noise increases when Night Shot is enabled.
Photo-Frame	1 ~ 10		This setting allows you to add customized frames to photos. 10 background frames are available on the LCD monitor.
	0		The Photo-Frame function is disabled.
Two-in-One	On/Off		This setting allows you to combine two images taken individually into one photo.

❗ When resolution is set to 10M or above, the “Photo Frame” and “Two-in-One” options, as well as the “16:9 display” function, will not be available.

● Menu items in Playback mode

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the Playback () mode → Press the **Menu** button.

Item	Option	Description
 Delete One	No/Yes	Delete current file.
 Delete All	No/Yes	Delete all pictures and video/audio files stored in the memory.
 Slide Show	-	The camera displays images in sequence. Only JPEG pictures and the first frames of MPEG files will be displayed. You can press the Menu button to stop the slide show.
 Print	One	Print current image when connected to a PictBridge-ready printer.
	All	Print all images when connected to a PictBridge-ready printer.
	Cancel	Cancel action.

* If there are no files in the camera, no items will be seen.

❗ Before using the Print command in the menu, you need to connect the camera to a PictBridge compatible printer via the accessory USB cable.

● Menu items in Voice mode

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the Voice () mode → Press the **Menu** button.

Item	Description
Delete One	Delete current voice recording.
Delete All	Delete all voice recordings.

● Menu items in Setting mode

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the Setting () mode → Press the **Menu** button.

Item	Option	Description
Date & Time	-	Set date and time.
Beep	On/Off	Enable/Disable beep sound.
Flicker	50Hz	Set flicker frequency to 50Hz*.
	60Hz	Set flicker frequency to 60Hz*.
TV-out	NTSC	Set TV system compatibility to NTSC. This option is suitable for America, Taiwan, Japan, and Korea areas.
	PAL	Set TV system compatibility to PAL. This option is suitable for Germany, England, Italy, Netherlands, China, Japan, and Hong Kong.
 Icon	On/Off	Enable/Disable OSD icons to display on the screen.
 LCD Bright	-2~+2	Set LCD brightness. A positive value makes the LCD brighter; while a negative value makes the LCD dimmer.
 Format	Yes	Format the storage medium. Note that all files stored in the medium will be gone.
	No	Cancel action.
Auto Off	Off	Disable Auto-off function.
	1 min	The camera automatically shuts down when staying inactive for over 1 minute.
	3 min	The camera automatically shuts down when staying inactive for over 3 minutes.
	5 min	The camera automatically shuts down when staying inactive for over 5 minutes.
 Language	-	Lets you select the language used for OSD.
 Default	Yes	Restore factory defaults. Note that your current settings will be overridden.
	No	Cancel action.

● Menu items in Setting mode (continued)

Item	Option	Description
 USB Mode	Menu	When connected to a PC, the camera displays a menu for you to choose a desired connection mode.
	Disk	When connected to a PC, the camera automatically enters Disk (removable disk) mode.
	Printer	When connected to a PC, the camera automatically enters Printer mode.
 Start Movie	On/Off	Enable/Disable Start Movie function.

* Flicker settings table:

Region	England	Germany	France	Italy	Spain	Netherlands	Russia
Setting	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Region	Portugal	America	Taiwan	China	Japan	Korea	Thailand
Setting	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Note: The flicker setting is based on the frequency standard of your local power supply.

● Battery Life Indicator

Icon	Description
	Full battery life
	Moderate battery life
 (white)	Low battery life * If the indicator turns red, flash strobe is disabled.
	Empty battery life

Note: To avoid sudden outage of power supply, you are recommended to replace the battery when the icon indicates low battery life.

Battery Life

Still picture	Video clip
Number of shots	Recording time (minute)
130	110
* shoot every 30 seconds ** flash is off *** resolution is set to 5M (2560x1920)	* resolution is set to VGA (640x480 pixels)

Note: This table is for your reference only. The actual battery life depends on your battery type and recharge level.

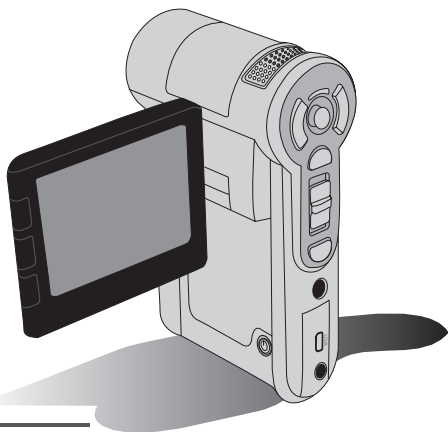
Storage Capacity

Memory	Video (min.)			Audio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Maximum
SD/MMC card (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC card (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC card (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC card (1GB)	40	80	240	760

Memory	Still picture				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC card (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC card (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC card (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC card (1GB)	4000	1200	840	400	360

Note: The actual value of capacity may vary (up to $\pm 30\%$) depending on the color saturation and complexity of your subject and surroundings.

Advanced Instructions



Digital Camcorder

English

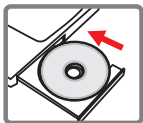
● Copying files to Your PC

➡ Installing the driver to your PC

You need to install the camcorder driver to ensure that video clips can be played back on your PC. To install the software:

1. Insert the driver CD.

Turn on your computer. Then place the accessory CD into the CD-ROM drive.



- ❗ Do not connect the camcorder to your computer at this stage.
- ❗ Shut down all other applications running on your computer.
- ❗ If the autorun screen does not appear automatically, double-click on **My Computer** and then the CD-ROM drive. Then start the **Setup.exe** program manually.

2. Start the installation.

Click on the  icon to launch the installation of the driver.

- ❗ **Notice for Windows 2000 users:**
During the installation process, a warning message regarding digital signature may appear twice or more. Please click on **Yes** to continue the process. The software is fully compatible with Windows 2000 operation system.

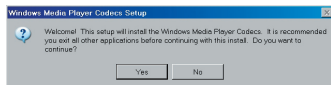
3. Install the driver.

The **Install Shield Wizard** will then appear and automatically install the program. Click on **Next** and follow the on-screen instructions to complete the installation.

● Copying files to Your PC (continued)

4. Install codecs.

After the driver installation is completed, the program will prompt you to install **Windows Media Player Codecs**. If you are not sure whether the codecs have been installed in your computer, please click on **Yes** and follow the on-screen instructions to complete the installation.



5. Install Direct X 9.0c or above.

After the codecs installation is completed, you will be prompted to install **Direct X 9.0c** or above if the program is not yet installed in your computer. Please click on **Yes** to continue.

❗ *Windows Media Player Codecs and Direct X 9.0c or above are necessary for viewing the video clips recorded by the camcorder.*

6. Restart the computer.

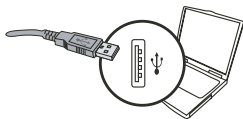
After the installation is completed, you may need to restart your computer for the driver to take effect.

Connecting the camcorder to your PC

1. Turn on the camcorder.

2. Connect the USB cable to your computer.

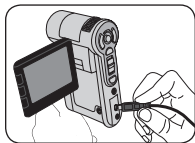
Turn on your computer, and then connect the accessory USB cable to the USB port of your computer. Make sure the cable and the port are correctly aligned.



3. Connect the USB cable to your camcorder.

Connect the other end of the USB cable to your camcorder.

The default is set to “**Disk**” mode, if you would like to set other modes as default, please refer to “**USB Mode**” section for more information.



USB mode:

Power-on → Press the **Mode** button → Enter the **Setting** () mode.

USB Mode	Menu	When connected to a PC, the camcorder displays a menu for you to choose a desired connection mode.
	Disk	When connected to a PC, the camcorder automatically enters Disk (removable disk) mode.

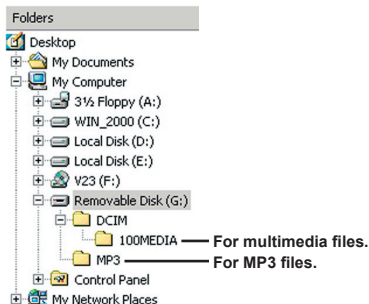
Notice for Windows 2000/XP users:

If you want to disconnect the camcorder from your computer, please follow these steps:

1. Double-click  in the system tray.
2. Click  (USB Disk), and then click **Stop**.
3. Select the camcorder when the confirmation screen appears and click **OK**.
4. Follow the on-screen instructions to safely disconnect the camcorder from your computer.

File location

After connecting the camcorder to your computer, a removable disk will appear in your computer. The removable disk actually represents the storage medium of your camcorder. In the disk you can find all of your recordings. Refer to the figure below to see where the files are stored.



Appendix: A

Troubleshooting

When using the camcorder:		
Problem	Cause	Solution
The camcorder can not be powered on normally.	The battery is out of power.	Replace the battery.
	The battery is incorrectly installed.	Re-install the battery.
The camcorder is still powered on, but the LCD screen does not display.	If the camcorder stays idle over one minute, the LCD screen will automatically shut down to save power.	Press any button except the power button to reactivate the display.
Can not take pictures or video clips when pressing the Shutter or Record button.	Out of memory.	Free some space from the SD/MMC card or the internal memory.
	The camcorder is recharging the flash strobe.	Wait until the flash strobe is fully charged.
	Using a "protected" SD card.	Set the SD card to be writable.
The LCD screen displays "MEMORY ERROR" or "CARD ERROR" message. Or the camcorder cannot read the memory card.	The format of the memory card is not compatible with the camcorder.	Use the camcorder "Format" function to format the card.
	The memory card is corrupted.	Replace the memory card with a new one.
I did not delete the pictures and video clips, but can not find them in the memory card.	The lost recordings are saved in the internal memory.	It happens when you insert a memory card after taking a few pictures or video clips. You can access those files after removing the memory card.

Appendix: A

When using the camcorder:		
Problem	Cause	Solution
Cannot use the flash strobe.	If the battery icon indicates low battery, the flash strobe may be disabled due to insufficient voltage.	Replace the battery.
The camcorder does not respond to any action during operation.	The camcorder encounters software failure.	Remove the battery pack and replace it into the compartment. Then power on the camcorder.
The recorded pictures appear too blurred.	The focus is not correctly set.	Adjust the focus to an appropriate position.
The recorded pictures or video clips appear too dark.	The environment of shooting or recording does not have adequate light.	Use flash strobe when taking pictures. Add extra light sources or enable video light when recording video clips.
Noises occur when viewing images on the LCD screen or on the computer.	The flicker setting does not match the standard of the country you are staying.	Adjust the flicker setting. For more information, please refer to the "Flicker Settings" table.
I want to restart the serial number of the file name (PICTxxx).	The counting of the serial number is handled by the camcorder firmware.	Use the camcorder "Format" function to format the card.
I convert a media file and name it as PICTxxx.* (xxx indicates number). Then I copy the file to the camcorder but cannot find it on the camcorder.	There is another file with duplicate serial number (e.g. PICT0001.ASF and PICT0001.JPG), or the file type is not supported.	Give the file a distinctive serial number and make sure the file type is supported by the camcorder.

Appendix: A

When connecting the camcorder to the computer or TV:		
Problem	Cause	Solution
I cannot view the video clips on my computer.	Driver or software is not installed on the computer.	Install <i>Direct X 9.0c</i> or above and <i>Windows Media 9.0 Codecs</i> to solve this problem. See " Installing the driver to your PC " for details on installing the software, or go to http://www.microsoft.com to download the required files.
Driver installation failed.	The installation is terminated abnormally.	Remove the driver and other related programs. Follow the installation steps in the manual to re-install the driver.
	The camcorder has been connected to the PC via the USB cable before installing the driver.	Install the driver before plugging in the USB cable.
The TV screen does not display after connecting the camcorder to the TV.	The camcorder is not correctly connected to the TV.	Reconnect the camcorder to TV correctly.
A conflict with other installed camcorder or capture device occurred.	The device is not compatible with the camcorder.	If you have any other camcorder or capture device installed in your computer, please completely remove the camcorder and its driver from the computer to avoid the conflict.

Appendix: A

System Message

Message	Description
Recording	The camcorder is recording a file.
Please Unlock SD Card	If you insert a SD card and the card is set to "Protected", this message will show up when the camcorder tries to write data into the card.
No File	When the camcorder is set to Playback mode without any existing file to play, this message will show up.
Please Change Battery	The battery life of the camcorder is low. You should replace the battery with a new one immediately.
Memory Full	The storage memory is full and can not store any more files. Please change the SD/MMC card or delete some files to free some memory space.
Card Error	The inserted card is not compatible with the camcorder. Please change the card or try formatting the card.
Memory Error	The camcorder can not access data in the internal memory. Please format the medium to solve this problem.
Strobe Is Charging	The flash strobe is charging.
File Format Error	The file being played is not compatible with the camcorder.
Deleting	The camcorder is performing file deletion.
Formatting	The camcorder is formatting the storage medium.
Setting	The camcorder is performing a setting action.

Appendix: B

Instruction for ArcSoft MediaConverter™

Introduction

ArcSoft MediaConverter is a powerful all-in-one multimedia file converter. This utility quickly and effortlessly converts photo, video, and music files into formats optimized for use on your portable device. Multiple files and file types can be converted at the same time. It's easy! Three simple steps are all it takes. (Please refer to "**Converted files**" section for more information.)

System requirements

To install and run the MediaConverter, your system must meet the following minimum requirements:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home or Professional)
- 50 MB free hard drive space
- 256 MB RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c recommended)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (for converting WMA and WMV files)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home or Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (for converting MOV files)

Appendix: B

Supported file formats

■ Video

Video files are converted and copied to the selected location as MPEG-4 encoded AVI files, WMV files or MPEG-4 encoded ASF files (Default).

■ Supported file types for conversion

- AVI (Microsoft Video 1 format, Cinepak, Intel Indeo, uncompressed, etc.)
- MPEG-1 in MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 in AVI format
- MPEG-4 in ASF
- WMV
- QuickTime MOV

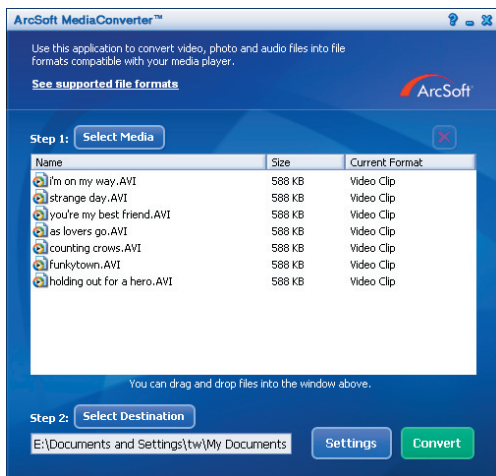
QuickTime 6.5 and Windows Media Player 9.0 or above are required for QuickTime MOV and WMV file conversion, respectively.

■ Supported file types for export

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Appendix: B

Converted files

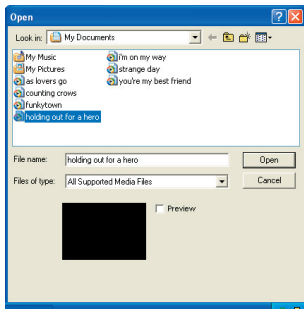


Appendix: B

Step 1: Select media

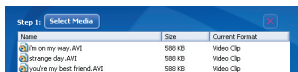
■ Adding files for conversion

- 1 Click the “Select Media” button.
- 2 An “Open” window will appear. Navigate to the folder that contains the files you’d like to convert.
 - a. Use the “Files of type” pull-down to filter the file types you’d like to display.
 - b. Preview highlighted files to be sure that they’re the ones you want.
Check the “AutoPlay” box to start the playback automatically after you click a file.
- 3 Repeat steps 1 and 2 above until all the files you want are added. In addition to using the above method, you can also drag-and-drop files directly to the file list in the program window.



■ Removing files

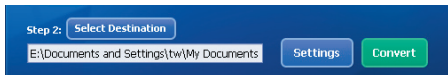
To delete a file from the list, highlight it and click the “X” icon.



Appendix: B

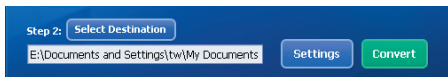
Step 2: Select destination

Click the “Select Destination” button to select the location where your converted files will be saved. The default save location is “C:\Documents and Settings\[current user]\My documents”. However, you’ll most likely want to save the files to your portable device. In this case, make sure your device is connected, and then click “Select Destination” and choose the device.



■ Settings

Various program settings can be accessed by clicking the “Settings” button. Each section lets you select one of two settings: “Optimize for the selected device,” and “Use custom conversion settings.”

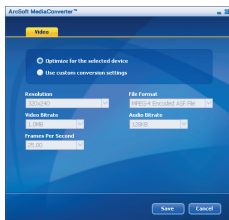


■ Optimize for the selected device

This is the default setting. The program will automatically set the conversion parameters according to your selected device.

■ Use custom conversion settings

If you decide to use this option, you can set the various conversion parameters manually.



Appendix: B

■ Video settings

When converting a video file, there are several different parameters:

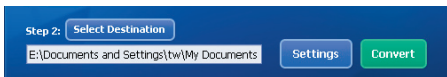
- **Resolution** (Options include QVGA (320 x 240) [default] and VGA (640 x 480))
- **File Format** (MPEG-4 encoded AVI files, WMV files or MPEG-4 encoded ASF files)
- **Video Bitrate** (Options include 500KB, 1.0MB, 1.5MB, 2.0 MB [default], 2.5 MB, and 3.0 MB)
- **Audio Bitrate** (Options include 96 KB, 128 KB [default], 192 KB)
- **Frame Per Second** (Options include [in fps] 15.00, 20.00, 24.00, 25.00 [default], and 29.97)

Selecting “Optimize for the selected device” uses the default values above, where applicable.

After viewing/modifying the various settings, select either “Save” or “Cancel” to return to the main screen. Click “Save” if you’d made changes that you’d like to keep. Otherwise, click “Cancel.”

Step 3: Convert

When you’re ready, select (highlight) the files you’d like to convert from the list, and then click the “Convert” button.



A progress bar will display the current status. Various popups may appear asking for specific confirmation. A popup will appear and inform you once all the files have been converted and stored to the location you selected.

Appendix: B

Playing the converted ASF files in your camcorder

To play the video clips or movies (MPEG-4 in ASF format only) converted by ArcSoft MediaConverter in your MPEG-4 digital camcorder, please follow the steps below.

Step 1

Insert a SD/MMC card in the card slot of the camcorder and connect the camcorder to PC via the USB cable. You could follow the instructions of “**Connecting the camcorder to your PC**” for more information.

Step 2

Save the ASF files converted by MediaConverter on PC to your camcorder.

- 1 Copy the converted ASF files.
- 2 Open Windows Explorer to find a “Removable Disk” appeared in My Computer.
- 3 Double-click on the icon of Removable Disk.
- 4 Double-click on the DCIM file folder.
- 5 Double-click on the 100MEDIA file folder.
- 6 Paste the files into 100MEDIA file folder.
- 7 Change the file names to CLIP****.ASF.

**** could be any 4-digit number from 0001 to 9999.

❗ The file name must follow the naming principle of your camcorder, so that the camcorder could identify the files saved on 100MEDIA.

Step 3

Now you can use the Playback () mode to enjoy the video clips or movies on the large LCD monitor!

The ArcSoft MediaConverter in this package is a customized version for your digital camcorder. You may visit the website <http://www.arcsoft.com> for more product information.

Appendix: C

➤ System Requirements

Operating System: Windows 2000/XP

Macintosh Support: File Upload Only

CPU: Pentium 4, 1.5GHz or above

System RAM: 256MB or above (512MB recommended)

Graphic Card: 64MB, 24 bit true color

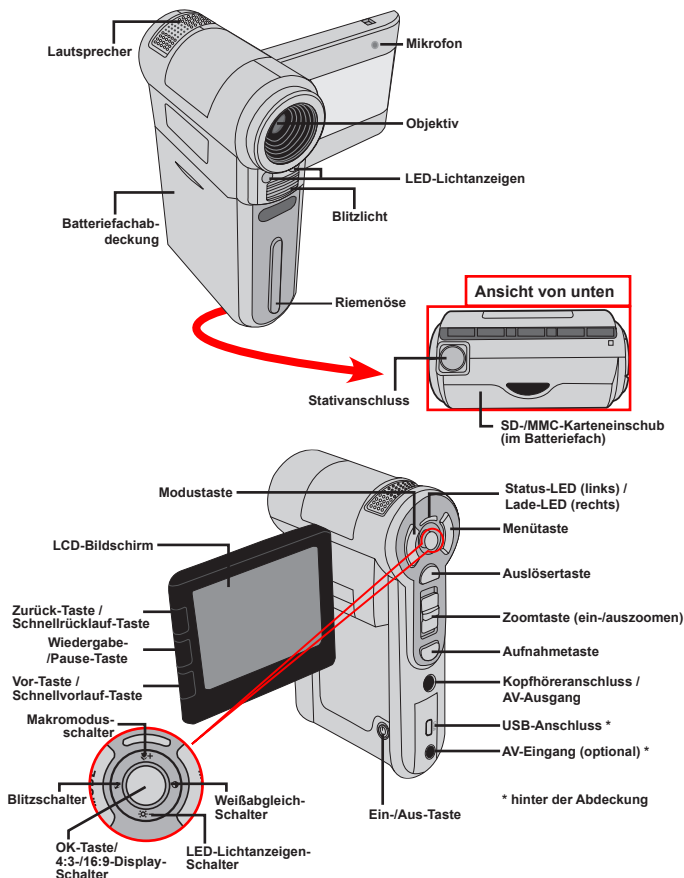
CD-ROM speed: 4x or above

Software: Direct X 9.0c or above

Other: USB connector

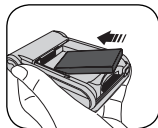
Erste Schritte

● Kennenlernen der Camcorderteile



Einlegen der Batterie

1. Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung wie abgebildet auf.
2. Legen Sie die mitgelieferte, wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie in das Batteriefach. Bitte beachten Sie, dass die Metallkontakte mit den Kontakten im Batteriefach auszurichten sind.
3. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung nach dem ordnungsgemäßen Einlegen der Batterie wieder an.



Laden der Batterie

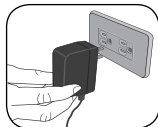
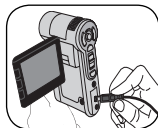
Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden lang auf.

1. Schließen Sie das Kabel an.
Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten Netzteils mit dem USB-Anschluss und das andere Ende mit einer Wandsteckdose.

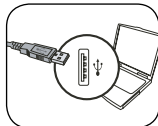
ODER

Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-Anschluss am Camcorder und das andere Ende mit einer eingeschalteten PC. Der Camcorder muss dabei ausgeschaltet sein.

2. Die Lade-LED leuchtet rot und der Ladevorgang beginnt.
3. Wenn eine Aufladung unterbrochen ist oder die Batterie schon vollständig aufgeladen ist, wird die Aufladung-LED-Anzeige grün beleuchtet.



ODER



! Wenn Sie die Batterie über einen PC aufladen, dürfen Sie den Camcorder nicht einschalten, da sonst der Ladevorgang stoppt.

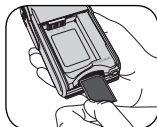
● Einlegen einer Speicherkarte (optional)

Zusätzlich zum eingebauten Flash-Speicher kann Ihre Kamera Daten auf einer Secure Digital- (SD) oder einer MultiMedia- (MMC) Karte speichern.

Legen Sie eine Speicherkarte folgendermaßen ein:

- (1) Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
- (2) Drücken Sie die Karte behutsam hinein, bis sie das Ende des Einschubs erreicht.

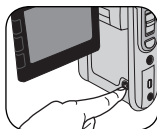
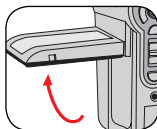
Um die Speicherkarte zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf die Karte, woraufhin sie ein Stück herauspringt. Ziehen Sie die Karte anschließend aus dem Einschub heraus.



● Ein-/Ausschalten des Camcorders

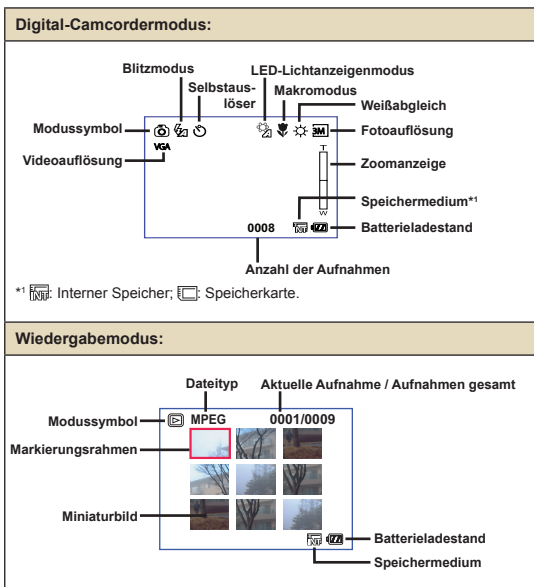
Klappen Sie den LCD-Monitor auf oder drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang, um den Camcorder einzuschalten.

Um den Camcorder auszuschalten, drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 ~ 3 Sekunden lang, oder klappen Sie den LCD-Monitor zu.



- ❗ Falls der Camcorder sich durch Drücken der Ein-/Aus-Taste nicht einschaltet, prüfen Sie bitte, ob:
 1. die Batterie ordnungsgemäß im Camcorder eingelegt ist.
 2. die Batterie ausreichend geladen ist.
- ❗ Falls der Camcorder längere Zeit inaktiv ist, schaltet er, je nach Einstellung der Funktion Auto-Aus, automatisch aus.

● Lesen der LCD-Anzeigen



● Einstellen der Sprache und der Zeit

Sprache:

Einschalten → **Modustaste** drücken → Modus **Einstellung** aufrufen → Wählen Sie mit den **Richtungstasten** den Menüpunkt **Sprache** und drücken Sie die **OK-Taste**, um die Optionen anzuzeigen → Wählen Sie mit den **Richtungstasten** die gewünschte Sprache und drücken Sie zur Bestätigung die **OK-Taste**.

Zeit:

Einschalten → **Modustaste** drücken → Modus **Einstellung** aufrufen → Wählen Sie mit den **Richtungstasten** den Menüpunkt **Datum&Zeit** und drücken Sie die **OK-Taste**, um die Optionen anzuzeigen → Stellen Sie mit den **Richtungstasten** das Datum und die Zeit richtig ein und drücken Sie zur Bestätigung die **OK-Taste**.

Grundfunktionen

Aufzeichnen von Videos

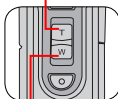
1. Stellen Sie den Fokus ein:

Normalerweise stellt der Camcorder den Fokus automatisch ein. Wenn Sie jedoch Nahaufnahmen machen möchten, drücken Sie die Aufwärtstaste, um zum Makromodus (🌸) zu wechseln.

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * Bei 1x festem Zoom



Einzoomen

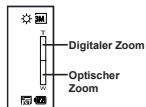


Auszoomen

2. Zoom-Vorgänge:

Verwenden Sie zum Ein- oder Auszoomen die Aufwärts- bzw. Abwärtstaste der Zoomtasten. Die optische Vergrößerung beträgt 3X, die digitale Vergrößerung beträgt 8X.

Hinweis: Der optische Zoom und der Digitalzoom sind an der Linie in der Mitte der Zoomverhältnisseleiste erkenntlich. Ist der maximale optische Zoom erreicht, müssen Sie einige wenige Sekunden warten, bis der Camcorder sich automatisch fokussiert hat, bevor Sie den Digitalzoom verwenden können.

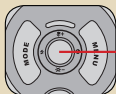


3. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um mit der Aufzeichnung zu beginnen.

4. Drücken Sie die Aufnahmetaste erneut, um die Aufzeichnung zu beenden.



- ! Beim jeweiligen Einstellen des Zoomverhältnisses benötigt der Camcorder einige wenige Sekunden, um sich automatisch zu fokussieren.
- ! Die Zoomfunktion steht auch während des Aufzeichnens zur Verfügung (außer im Makromodus).
- ! Bei einer dunklen Umgebung können Sie den LED-Lichtanzeigenmodus als Fokus- und Beleuchtungshilfe auf Ein oder Auto setzen.
- ! Durch Drücken der OK-Taste können Sie zwischen 4:3- und 16:9-Display wechseln. Beachten Sie, dass bei Änderung des Displays sich auch das aufgenommene Bild entsprechend ändert.



4:3/16:9-
Display-
Schalter

Aufnehmen von Fotos

1. Stellen Sie den Fokus ein:

Normalerweise stellt der Camcorder den Fokus automatisch ein. Wenn Sie jedoch Nahaufnahmen machen möchten, drücken Sie die Aufwärtstaste, um zum Makromodus () zu wechseln.

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * Bei 1x festem Zoom



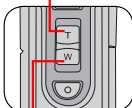
2. Zoom-Vorgänge:

Verwenden Sie zum Ein- oder Auszoomen die Aufwärts- bzw. Abwärtstaste der Zoomtasten. Die optische Vergrößerung beträgt 3X, die digitale Vergrößerung beträgt 8X.

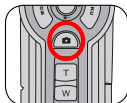
! Nehmen Sie gegebenenfalls andere, erweiterte Einstellungen vor.

! Bei einer dunklen Umgebung können Sie den LED-Lichtanzeigenmodus als Fokus- und Beleuchtungshilfe auf Ein oder Auto setzen.

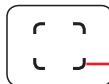
Einzoomen



Auszoomen



3. Drücken Sie die Auslösertaste halb herunter und warten Sie, bis der Camcorder den Fokus automatisch einstellt. Wenn der Fokusrahmen gelb wird, drücken Sie den Auslöser ganz herunter, um ein Foto machen.



Fokusrahmen

Aufzeichnen von Sprachdateien

1. Drücken Sie die Modustaste und verwenden Sie die Richtungstasten, um den Sprachaufzeichnungsmodus () zu wählen. Drücken Sie anschließend die OK-Taste, um den Modus aufzurufen.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um mit der Aufzeichnung zu beginnen.
3. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie erneut die Aufnahmetaste, um die Aufzeichnung zu beenden.



Achten Sie darauf, das Mikrofon nicht zu blockieren.

! Sie können vor oder während der Aufzeichnung die Links- oder Rechtstasten der Richtungstasten drücken, um die Mikrofonempfindlichkeit und dadurch auch die Lautstärke der Aufzeichnung einzustellen.

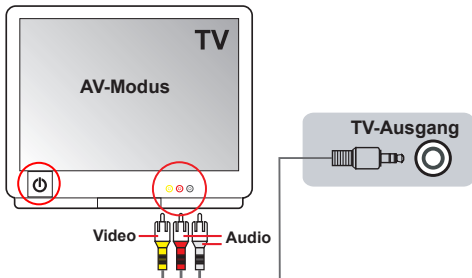
● Wiedergeben Ihrer Aufzeichnungen

1. Drücken Sie die Modustaste und verwenden Sie die Richtungstasten, um den Wiedergabemodus () zu wählen. Drücken Sie anschließend die OK-Taste, um den Modus aufzurufen. Oder drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste () unterhalb des LCD-Bildschirms.
2. Vorgänge im Wiedergabemodus:

Dateityp	Funktion	Vorgang
Indexmodus 	Umschalten zwischen Indexmodus und Vollbildmodus	Drücken Sie im Indexmodus die OK-Taste, um zur Vollbildansicht zu wechseln. Drücken Sie in der Vollbildansicht die Menütaste , um zum Indexmodus zu wechseln. (Wenn Sie beim Betrachten eines Fotos bei einem Zoomverhältnis von 1,0 die Abwärtstaste drücken, wechselt die Anzeige in den Indexmodus.)
Vollbildansicht 	Wechseln zwischen Dateien	1. Im Indexmodus: Verwenden Sie die Richtungstasten, um den Markierungsrahmen zu verschieben. 2. In der Vollbildansicht: Verwenden Sie die Richtungstasten, um nach links oder nach rechts zu gelangen.
Foto	Ein-/Auszoomen	Verwenden Sie die Richtungstasten, um nach oben oder nach unten zu gelangen.
	Zoomverhältnis sperren/freigeben	Drücken Sie bei einem Zoomverhältnis von mehr als 1,0 die OK-Taste.
	Schwenken des vergrößerten Fotos	Verwenden Sie bei gesperrtem Zoomverhältnis die Richtungstasten, um das Foto zu schwenken.
Video & Audio	Wiedergabe beginnen	Wenn (im Vollbildmodus) eine Datei gewählt wird, beginnt ihre Wiedergabe automatisch.
	Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe	Drücken Sie während der Wiedergabe/Pause die OK-Taste.
	Einstellen der Lautstärke	Verwenden Sie während der Wiedergabe die Richtungstasten, um nach oben oder nach unten zu gelangen.
	Wiedergabe beenden	Drücken Sie während der Wiedergabe die Menütaste .
	Rückkehr zum Vorschau-Bildschirm	Drücken Sie die Auslösertaste .
	Schnellvorlauf	Drücken Sie während der Wiedergabe die Vor-Taste (). Um den Schnellrücklauf anzuhalten, drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste ().
	Schnellrücklauf	Drücken Sie während der Wiedergabe die Zurück-Taste (). Um den Schnellrücklauf anzuhalten, drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste ().
	Wählen der nächsten Datei	Drücken Sie während der Wiedergabe/Pause die Vor-Taste ().
	Wählen der vorherigen Datei	Drücken Sie während der Wiedergabe/Pause die Zurück-Taste ().

● Anschließen des Camcorders an einen Fernseher

Schließen Sie den Camcorder zur Echtzeitanzeige mit dem mitgelieferten AV-Kabel an einen Fernseher an. Sie können Ihre Videos, Fotos und Audiodateien direkt über einen Fernseher wiedergeben, um sie so mit Freunden und Familienangehörigen gemeinsam zu betrachten.



1. Schalten Sie den Fernseher ein und schalten Sie ihn in den AV-Modus.

! Das TV-System ist je nach Land unterschiedlich.

2. Schließen Sie die Audio- und Videostecker des AV-Kabels an den Fernseher an.
3. Schalten Sie den Camcorder ein.
4. Schließen Sie das andere Ende des AV-Kabels an den Camcorder an.

Erweiterte Funktionen

Menübedienung

Die Menüs bieten einige Optionen, mit denen Sie Feineinstellungen der Funktionen Ihrer Kamera vornehmen können. Die nachstehende Tabelle enthält Einzelheiten über die Menübedienung.

Funktion	Vorgang
Aufrufen des Menüs	Drücken Sie die Menütaste .
Verschieben des Markierungsrahmens	Navigieren Sie mit den Richtungstasten nach oben oder nach unten.
Aufrufen von Untermenüs / Bestätigen einer Eingabe	Drücken Sie die OK -Taste.
Beenden des Menüs / Rückkehr zum übergeordneten Menü	Drücken Sie die Menütaste (vom Untermenü aus).

Menüpunkte im Kameramodus

Einschalten → Drücken Sie die **Menütaste**

Menüpunkt	Optionen	Beschreibung
Glöße	10 Megapixel Camcorder	1M Stellt die Fotoauflösung auf 1 Megapixel ein.
		3M Stellt die Fotoauflösung auf 3 Megapixel ein.
		5M Stellt die Fotoauflösung auf 5 Megapixel ein.
		10M Stellt die Fotoauflösung auf 10 Megapixel ein.
	11 Megapixel Camcorder	1M Stellt die Fotoauflösung auf 1 Megapixel ein.
		3M Stellt die Fotoauflösung auf 3 Megapixel ein.
		5M Stellt die Fotoauflösung auf 5 Megapixel ein.
		11M Stellt die Fotoauflösung auf 11 Megapixel ein.
	Ein/Aus	Drückt das Datum auf jedes Bild, wenn dieser Menüpunkt aktiviert ist.
Stabilizator	Ein/Aus	Minimiert durch Verwackeln entstandene unscharfe Bilder.
Weißabgleich	Auto 	Die Kamera passt den Weißabgleich automatisch an.
	Sonnig 	Diese Einstellung eignet sich für Außenaufnahmen bei Sonnenschein.
	Wolkig 	Diese Einstellung eignet sich für Außenaufnahmen bei Bewölkung oder in schattiger Umgebung.
	Fluoreszierend 	Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in Räumen, die mit Leuchtstoffröhren ausgeleuchtet sind, oder in Umgebungen mit hoher Farbtemperatur.
	Wolfram 	Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in Räumen, die mit Glühlampen ausgeleuchtet sind, oder in Umgebungen mit geringer Farbtemperatur.
Histogramm	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Bildhistogrammmanzeige auf dem Bildschirm.

● Menüpunkte im Kameramodus (Fortsetzung)

Menüpunkt	Optionen		Beschreibung
Blitz	Auto 		Der Blitz wird bei unzureichender Beleuchtung automatisch ausgelöst.
	Ein 		Der Blitz wird bei jeder Aufnahme ausgelöst.
	Aus 		Der Blitz ist deaktiviert.
Effekt	Normal 		Für Aufnahmen mit natürlichen Farben.
	S&W 		Für Aufnahmen in Schwarzweiß.
	Klassisch 		Für Aufnahmen in Sepiatönen.
 Belichtung	-2~+2		Sie können die Belichtung manuell einstellen, um eine bessere Einstellung zu erzielen, wenn das Vorschaubild zu hell oder zu dunkel wirkt. Ein positiver Wert bedeutet, dass das Bild heller als gewöhnlich wird; ein negativer Wert lässt das Bild dunkler erscheinen.
	Ein/Aus		Aktiviert/deaktiviert den Selbstauslöser. Wenn der Selbstauslöser aktiviert ist, wartet die Kamera nach dem Drücken der Auslösertaste zehn Sekunden, bis die Aufnahme erfolgt.
 Symbol	Ein/Aus		Aktiviert/deaktiviert die Anzeige der Bildschirmsymbole (OSD).
Video	10 Megapixel Camcorder	VGA	Stellt die Videoauflösung auf VGA (640 x 480 Pixel) ein.
		QVGA	Stellt die Videoauflösung auf QVGA (320 x 240 Pixel) ein.
	11 Megapixel Camcorder	D1	Stellt die Videoauflösung auf D1 (720 x 480 Pixel) ein.
		VGA	Stellt die Videoauflösung auf VGA (640 x 480 Pixel) ein.
		QVGA	Stellt die Videoauflösung auf QVGA (320 x 240 Pixel) ein.
 Nachtaufn.	Ein/Aus		Ist diese Einstellung aktiviert, können Sie Fotos bei einem dunklen Hintergrund machen. Da die Verschlusszeit beim Aufnehmen von Fotos in dunkler Umgebung wesentlich länger ist, empfehlen wir die Verwendung eines Stativs, um Unschärfen aufgrund von Verwackeln zu vermeiden. Achtung: Störlinien nehmen zu, wenn die Nachtaufnahme aktiviert ist.
 Fotorahmen	1 ~ 10		Diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, Fotos mit definierten Rahmen zu versehen. Auf dem LCD-Bildschirm stehen zehn Hintergrundrahmen zur Auswahl zur Verfügung.
	0		Die Fotorahmenfunktion wird deaktiviert.
 Zwei-in-Eins	Ein/Aus		Diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, zwei separat aufgenommene Bilder zu einem Foto zusammenzuführen.

❶ Ist die Auflösung auf 10M oder höher eingestellt, sind die Optionen "Fotorahmen" und "Zwei-in-Eins" sowie die Funktion "16:9-Display" nicht verfügbar.

● Menüpunkte im Wiedergabemodus

Einschalten → **Modustaste** drücken → Wiedergabemodus () aufrufen → Drücken Sie die **Menütaste**.

Menüpunkt	Optionen	Beschreibung
 Löschen	Nein/Ja	Löscht die aktuelle Datei.
 Alles löschen	Nein/Ja	Löscht alle Fotos und Video-/Audiodateien, die sich im Speicher befinden.
 Diavorführung	-	Die Kamera zeigt Fotos nacheinander an. Nur JPEG-Bilder und das jeweils erste Bild von MPEG-Dateien werden angezeigt. Sie können die Menütaste drücken, um die Diavorführung zu beenden.
 Drucken	Einzel	Druckt das aktuelle Bild, wenn an einen PictBridge-kompatiblen Drucker angeschlossen.
	Alles	Druckt alle Bilder, wenn an einen PictBridge-kompatiblen Drucker angeschlossen.
	Abbrechen	Bricht diesen Vorgang ab.

* Falls sich keine Dateien auf der Kamera befinden, werden keine Menüpunkte angezeigt.

❗ Bevor Sie den Druckbefehl im Menü verwenden können, müssen Sie die Kamera über das mitgelieferte USB-Kabel an einen PictBridge-kompatiblen Drucker anschließen.

● Menüpunkte im Sprachaufzeichnungsmodus

Einschalten → **Modustaste** drücken → Sprachaufzeichnungsmodus () aufrufen → Drücken Sie die **Menütaste**.

Menüpunkt	Beschreibung
Löschen	Löscht die aktuelle Sprachaufnahme.
Alles löschen	Löscht alle Sprachaufnahmen.

● Menüpunkte im Einstellungsmodus

Einschalten → **Modustaste** drücken → Einstellungsmodus () aufrufen → Drücken Sie die **Menütaste**.

Menüpunkt	Optionen	Beschreibung
Datum&Zeit	-	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein.
Pieper	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Ausgabe von Pieptönen.
Flimmer	50Hz	Stellt die Frequenz auf 50 Hz ein *.
	60Hz	Stellt die Frequenz auf 60 Hz ein *.
TV Ausgang	NTSC	Stellt die TV-Systemkompatibilität auf NTSC ein. Diese Option eignet sich für Amerika, Taiwan, Japan und Korea.
	PAL	Stellt die TV-Systemkompatibilität auf PAL ein. Diese Option eignet sich für Deutschland, England, Italien, die Niederlande, China, Japan und Hongkong.
 Symbol	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Anzeige der OSD-Symbole auf dem Bildschirm.
 Helligkeit	-2~+2	Stellt die LCD-Helligkeit ein. Durch einen positiven Wert wird der LCD-Bildschirm heller; durch einen negativen Wert wird der LCD-Bildschirm dunkler.
 Formatieren	Ja	Formatiert das Speichermedium. Bitte beachten Sie, dass sämtliche auf dem Medium gespeicherten Dateien unwiederbringlich gelöscht werden.
	Nein	Bricht diesen Vorgang ab.
Auto-Aus	Aus	Deaktiviert die Auto-Aus-Funktion.
	1 Min	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 1 Minute inaktiv ist.
	3 Min	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 3 Minuten inaktiv ist.
	5 Min	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 5 Minuten inaktiv ist.
 Sprache	-	Ermöglicht Ihnen die Auswahl der Menüsprache.
 Standard	Ja	Stellt die werkseitigen Standardeinstellungen wieder her. Bitte beachten Sie, dass dadurch alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zurückgesetzt werden.
	Nein	Bricht diesen Vorgang ab.

● Menüpunkte im Einstellungsmodus (Fortsetzung)

Menüpunkt	Optionen	Beschreibung
 USB Modus	Menü	Bei Anschluss an einen PC zeigt die Kamera ein Menü an, aus dem Sie den gewünschten Verbindungsmodus auswählen können.
	Disk Modus	Bei Anschluss an einen PC wechselt die Kamera automatisch in den Diskmodus (Wechseldatenträger).
	Drucker	Bei Anschluss an einen PC wechselt die Kamera automatisch in den Druckermodus.
 Film beginnen	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Filmstartfunktion.

* Tabelle mit Frequenzeinstellungen:

Region	England	Deutschland	Frankreich	Italien	Spanien	Niederlande	Russland
Einstellung	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Region	Portugal	Amerika	Taiwan	China	Japan	Korea	Thailand
Einstellung	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Hinweis: Die Frequenzeinstellung basiert auf die Frequenz Ihrer örtlichen Stromversorgung.

● Batterieladestandanzeige

Symbol	Beschreibung
	Batterie voll
	Batterie halbvoll
 (weiß)	Batterie fast leer * Wenn die Anzeige rot wird, ist der Blitz deaktiviert.
	Batterie ist leer

Hinweis: Um einen plötzlichen Ausfall der Stromversorgung zu vermeiden, wird empfohlen, die Batterie zu wechseln, wenn ein geringer Batterieladestand angezeigt wird.

Batterieladestand

Foto	Video
Anzahl der Aufnahmen	Aufnahmezeit (Minuten)
130	110
* Aufnahme alle 30 Sekunden ** Blitz ist ausgeschaltet *** Auflösung ist auf 5M (2560x1920) eingestellt	* Auflösung auf VGA (640 x 480 Pixel) eingestellt

Hinweis: Diese Tabelle dient lediglich als Übersicht. Die tatsächliche Batteriebetriebsdauer hängt von Ihrem Batterietyp und vom Ladestand ab.

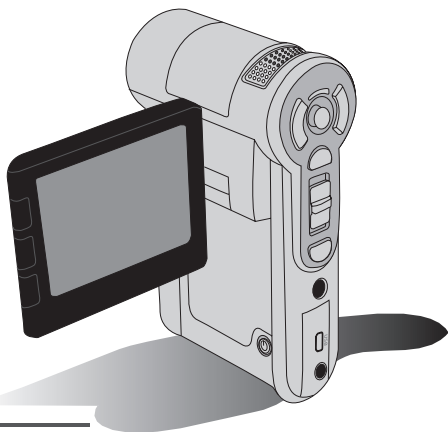
Speicherkapazität

Speicher	Video (Min.)			Audio (Min.)
	D1	VGA	QVGA	Maximal
SD/MMC-Karte (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC-Karte (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC-Karte (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC-Karte (1GB)	40	80	240	760

Speicher	Foto				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC-Karte (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC-Karte (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC-Karte (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC-Karte (1GB)	4000	1200	840	400	360

Hinweis: Die tatsächliche Kapazität kann je nach Farbsättigung und Komplexität Ihres Aufnahmeobjekts und der Umgebung variieren (bis zu $\pm 30\%$).

Erweiterte Anweisungen



Digital Camcorder

Deutsch

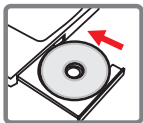
Kopieren von Dateien auf Ihren PC

Installieren des Treibers auf dem PC

Damit Videos auf dem PC wiedergegeben werden können, müssen Sie den Camcordertreiber installieren. So installieren Sie die Software:

1. Legen Sie die Treiber-CD ein.

Schalten Sie den Computer ein. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.



- ❗ Schließen Sie den Camcorder noch nicht an den Computer an.
- ❗ Beenden Sie alle anderen Programme auf dem Computer.
- ❗ Falls der Startbildschirm nicht automatisch angezeigt wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz** und anschließend auf das CD-ROM-Laufwerk. Starten Sie anschließend das Programm **Setup.exe** manuell.

2. Beginnen Sie mit der Installation.

Klicken Sie auf das Symbol , um mit der Installation des Treibers zu beginnen.

- ❗ **Hinweis für Benutzer von Windows 2000:**
Während des Installationsvorgangs kann zwei- oder mehrmals eine Warnmeldung bezüglich der digitalen Signatur eingeblendet werden. Bitte klicken Sie jeweils auf **Ja**, um den Vorgang fortzusetzen. Die Software ist voll kompatibel mit dem Betriebssystem Windows 2000.

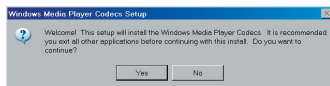
3. Installieren Sie den Treiber.

Der **InstallShield**-Assistent erscheint und installiert das Programm automatisch. Klicken Sie auf **Weiter** und beachten Sie die Bildschirmanweisungen, um die Installation abzuschließen.

● Kopieren von Dateien auf den PC (Fortsetzung)

4. Installieren Sie Codecs.

Nachdem die Treiberinstallation abgeschlossen ist, fordert das Programm Sie auf, **Windows Media Player Codecs** zu installieren. Falls Sie nicht sicher sind, ob die Codecs bereits auf Ihrem Computer installiert sind, klicken Sie bitte auf **Ja** und beachten Sie die Bildschirmanweisungen, um die Installation abzuschließen.



5. Installieren Sie Direct X 9.0c oder höher.

Nachdem die Installation der Codecs abgeschlossen ist, werden Sie aufgefordert, **Direct X 9.0c** oder höher zu installieren, falls dieses Programm noch nicht auf Ihrem Computer installiert ist. Bitte klicken Sie auf **Ja**, um fortzufahren.

! *Windows Media Player Codecs* und *Direct X 9.0c* oder höher werden benötigt, um mit dem Camcorder aufgezeichnete Videos wiederzugeben.

6. Starten Sie den Computer neu.

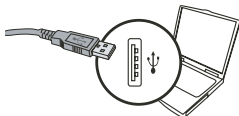
Nachdem die Installation abgeschlossen ist, müssen Sie den Computer unter Umständen neu starten, damit der Treiber aktiviert wird.

Anschließen des Camcorders an einen PC

1. Schalten Sie den Camcorder ein.

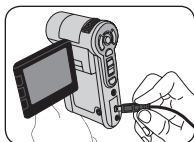
2. Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer an.

Schalten Sie den Computer ein und schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers an. Vergewissern Sie sich, dass Kabel und Anschluss ordnungsgemäß ausgerichtet sind.



3. Schließen Sie das USB-Kabel an den Camcorder an.

Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den Camcorder an.



Als Standard ist der **“Disk”**-Modus eingestellt. Falls Sie einen anderen Modus als Standard einstellen möchten, informieren Sie sich im Abschnitt **“USB-Modus”** hierüber.

USB-Modus:

Einschalten → **Modustaste** drücken → **Einstellungsmodus** () aufrufen.

USB-Modus	Menü	Bei Anschluss an einen PC zeigt der Camcorder ein Menü an, aus dem Sie den gewünschten Verbindungsmodus auswählen können.
	Disk Modus	Bei Anschluss an einen PC wechselt der Camcorder automatisch in den Diskmodus (Wechseldatenträger).

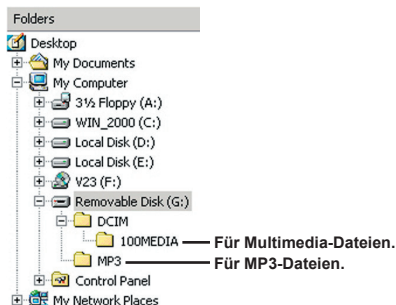
Hinweis für Benutzer von Windows 2000/XP:

Gehen Sie beim Abtrennen des Camcorders vom Computer bitte wie folgt vor:

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol  in der Systemablage.
2. Klicken Sie auf  (USB-Laufwerk) und anschließend auf **Anhalten**.
3. Wählen Sie den Camcorder, wenn der Bestätigungsbildschirm angezeigt wird und klicken Sie auf **OK**.
4. Beachten Sie die Bildschirmanweisungen, um den Camcorder ordnungsgemäß vom Computer abzutrennen.

Dateipfad

Nach Anschluss des Camcorders an den Computer wird auf dem Computer ein Wechsellaufwerk angezeigt. Der Wechseldatenträger stellt das Speichermedium Ihres Camcorders dar. Auf diesem Wechsellaufwerk finden Sie alle Ihre Aufzeichnungen. Den Speicherort der Dateien entnehmen Sie bitte der nachstehenden Abbildung.



Anhang: A

➤ Problembehebung

Beim Verwenden des Camcorders:		
Problem	Ursache	Behebung
Der Camcorder lässt sich nicht normal einschalten.	Die Batterie ist leer.	Wechseln Sie die Batterie.
	Die Batterie ist falsch eingelegt.	Legen Sie die Batterie richtig ein.
Der Camcorder ist eingeschaltet, aber auf dem LCD-Bildschirm wird nichts angezeigt.	Falls der Camcorder mehr als eine Minute inaktiv ist, wird der LCD-Bildschirm automatisch ausgeschaltet, um Strom zu sparen.	Drücken Sie eine beliebige Taste außer der Ein-/Aus-Taste, um den Bildschirm wieder zu aktivieren.
Ich kann keine Fotos oder Videos aufnehmen, wenn ich den Auslöser bzw. die Aufnahmetaste drücke.	Zu wenig Speicher.	Geben Sie auf der SD/MMC-Karte oder dem internen Speicher Speicherplatz frei.
	Der Camcorder lädt gerade den Blitz auf.	Warten Sie, bis der Blitz ganz aufgeladen ist.
	Es wird eine "geschützte" SD-Karte verwendet.	Deaktivieren Sie den Schreibschutz der SD-Karte.
Auf dem LCD-Bildschirm wird die Meldung "SPEICHERFEHLER" oder "KARTENFEHLER" angezeigt. Oder der Camcorder kann die Speicherkarte nicht lesen.	Das Format der Speicherkarte ist nicht mit dem Camcorder kompatibel.	Formatieren Sie die Karte mit der Funktion "Formatieren".
	Die Speicherkarte ist beschädigt.	Ersetzen Sie die Speicherkarte durch eine neue.
Ich habe keine Bilder und Videos gelöscht, kann sie aber trotzdem nicht auf der Speicherkarte finden.	Die Aufzeichnungen sind im internen Speicher gespeichert.	Das geschieht, wenn Sie eine Speicherkarte einlegen, nachdem einige Fotos oder Videos bereits aufgenommen wurden. Sie können auf diese Dateien nach Entfernen der Speicherkarte zugreifen.

Anhang: A

Beim Verwenden des Camcorders:		
Problem	Ursache	Behebung
Ich kann den Blitz nicht verwenden.	Wenn das Batteriesymbol einen niedrigen Batterieladestand anzeigt, kann der Blitz aufgrund unzureichender Spannung deaktiviert sein.	Wechseln Sie die Batterie.
Der Camcorder reagiert während des Betriebs auf keinerlei Eingaben.	Es liegt ein Softwareproblem beim Camcorder vor.	Entfernen Sie die Batterie und legen Sie sie wieder in das Batteriefach ein. Schalten Sie den Camcorder dann wieder ein.
Die aufgenommenen Bilder wirken verschwommen.	Der Fokus ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie einen geeigneten Fokus ein.
Die aufgenommenen Bilder oder Videos wirken zu dunkel.	In der Aufnahmeumgebung gibt es zu wenig Licht.	Verwenden Sie für die Aufnahmen den Blitz. Stellen Sie für das Aufzeichnen von Videos zusätzliche Lichtquellen bereit oder aktivieren Sie das Hilfslicht.
Bei der Anzeige von Bildern auf dem LCD-Bildschirm oder dem Computer sind Störlinien zu sehen.	Die Frequenzeinstellung entspricht nicht dem Standard des Landes, in dem Sie sich aufhalten.	Passen Sie die Frequenzeinstellung an. Weitere Informationen entnehmen Sie der Tabelle "Frequenzeinstellungen" .
Ich möchte die Seriennummer des Dateinamens (PICTxxxx) neu starten.	Die Camcorder-Firmware ist verantwortlich für das Zählen der Seriennummer.	Formatieren Sie die Karte mit der Funktion "Formatieren" .
Ich konvertierte eine Mediendatei und den Name zu PICTxxxx.* (xxxx steht für die Nummer). Dann kopierte ich die Datei zum Camcorder, kann sie aber nicht auf dem Camcorder finden.	Es gibt eine andere Datei mit derselben Seriennummer (z.B. PICT0001.ASF und PICT0001.JPG), oder der Dateityp wird nicht unterstützt.	Geben Sie der Datei eine eindeutige Seriennummer und prüfen Sie, ob der Dateityp vom Camcorder unterstützt wird.

Anhang: A

Beim Anschließen des Camcorders an einen Computer oder ein TV-Gerät.		
Problem	Ursache	Behebung
Ich kann auf dem Computer keine Videos wiedergeben.	Der Treiber oder die Software sind nicht auf dem Computer installiert.	Installieren Sie <i>Direct X 9.0c</i> oder höher und <i>Windows Media 9.0</i> Codecs, um das Problem zu beheben. Details zum Installieren der Software sind in " Installieren des Treibers auf dem PC " angegeben, oder besuchen Sie http://www.microsoft.com , um die benötigten Dateien herunterzuladen.
Treiber-Installation fehlgeschlagen.	Die Installation wird unvollständig abgebrochen.	Entfernen Sie den Treiber und andere damit verbundene Programme. Beachten Sie die Installationsschritte im Handbuch, um den Treiber neu zu installieren.
	Der Camcorder wurde mit dem USB-Kabel an den PC angeschlossen, bevor der Treiber installiert wurde.	Installieren Sie den Treiber, bevor Sie das USB-Kabel anschließen.
Der TV-Bildschirm zeigt nichts an, nachdem der Camcorder an das TV-Gerät angeschlossen wurde.	Der Camcorder ist nicht ordnungsgemäß an das TV-Gerät angeschlossen.	Schließen Sie den Camcorder ordnungsgemäß an das TV-Gerät an.
Ein Konflikt mit einem anderen installierten Camcorder oder Aufzeichnungsgerät ist aufgetreten.	Das Gerät ist mit dem Camcorder nicht kompatibel.	Falls Sie einen anderen Camcorder oder ein anderes Aufzeichnungsgerät auf dem Computer installiert haben, entfernen Sie den Camcorder und seinen Treiber vollständig vom Computer, um den Konflikt zu beseitigen.
Bei Verwendung von Videokonferenzen sind auf dem Computerbildschirm Störinien zu sehen.	Die Frequenzeinstellung entspricht nicht dem Standard des Landes, in dem Sie sich aufhalten.	Passen Sie die Frequenzeinstellung an. Weitere Informationen entnehmen Sie der Tabelle " Frequenzeinstellungen ".

Anhang: A

Systemmeldungen

Meldung	Beschreibung
Wird Aufgenommen	Der Camcorder zeichnet eine Datei auf.
SD-Karte entsperren	Wenn Sie eine SD-Karte eingelegt haben, die "geschützt" ist, wird diese Meldung angezeigt, wenn der Camcorder versucht, Daten auf die Karte zu schreiben.
Keine Datei	Wird der Camcorder in den Wiedergabemodus geschaltet und ist keine Datei zur Wiedergabe vorhanden, wird diese Meldung angezeigt.
Bitte Batterie tauschen	Der Ladestand der Batterie im Camcorder ist niedrig. Sie sollten die Batterie sofort mit einer neuen austauschen.
Speicher voll	Der Speicher ist voll und kann keine weiteren Dateien aufnehmen. Bitte tauschen Sie die SD/MMC-Karte oder löschen Sie einige Dateien, um Speicherplatz freizugeben.
Kartenfehler	Die eingelegte Karte ist nicht mit dem Camcorder kompatibel. Bitte wechseln Sie die Karte oder versuchen Sie, die Karte zu formatieren.
Speicherfehler	Der Camcorder kann nicht auf Daten im internen Speicher zugreifen. Bitte formatieren Sie das Medium, um dieses Problem zu beheben.
Blitz wird geladen	Der Blitz wird gerade geladen.
Dateiformatfehler	Die wiederzugebende Datei ist nicht mit dem Camcorder kompatibel.
Wird gelöscht	Der Camcorder führt gerade das Löschen von Dateien durch.
Formatierung läuft	Der Camcorder formatiert gerade das Speichermedium.
Einstellung	Der Camcorder führt gerade einen Einstellungsvorgang durch.

Anhang: B

➡ Anweisung für ArcSoft MediaConverter™

Einführung

Der ArcSoft MediaConverter ist ein leistungsfähiger Alleskönner für die Umwandlung von Multimedia-Dateien. Das Programm wandelt Foto-, Video- und Musikdateien schnell und mühelos in das optimale Format für Ihr tragbares Gerät um. Es kann mehrere Dateien und Dateitypen gleichzeitig umwandeln. Probieren Sie es aus! Drei einfache Schritte - das ist alles (Weitere Informationen sind im Abschnitt "**Konvertierte Dateien**" angegeben.)

Systemvoraussetzungen

Um den MediaConverter zu installieren und zu benutzen, muss Ihr System mindestens folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home oder Professional)
- 50 MB freier Festplattenspeicher
- 256 MB RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c empfohlen)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (für die Umwandlung von WMA und WMV-Dateien)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home oder Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (für die Umwandlung von MOV-Dateien)

Anhang: B

Unterstützte Dateiformate

■ Video

Videodateien werden konvertiert und zum ausgewählten Standort als MPEG-4 kodierte AVI-Dateien, WMV-Dateien oder MPEG-4 kodierte ASF-Dateien (Standard) kopiert.

■ Unterstützte Dateitypen für die Umwandlung

- AVI (Microsoft Video 1 Format, Cinepak, Intel Indeo, nicht komprimiert usw.)
- MPEG-1 in MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 in AVI format
- MPEG-4 in ASF
- WMV
- QuickTime MOV

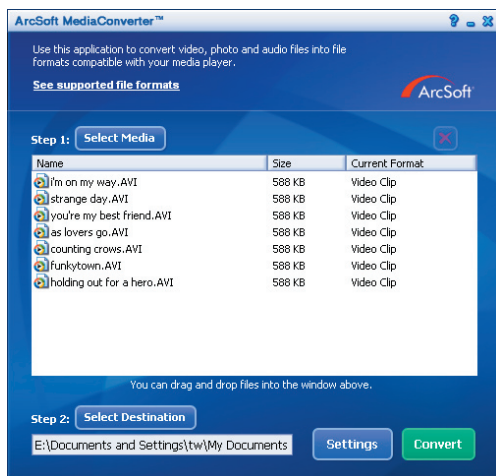
Zur Umwandlung von QuickTime MOV-Dateien und WMV-Dateien wird QuickTime 6.5 oder Windows Media Player 9.0 oder höher benötigt.

■ Unterstützte Dateitypen für den Export

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Anhang: B

Konvertierte Dateien

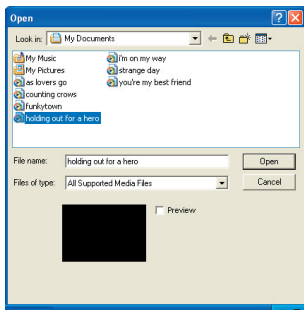


Anhang: B

Schritt 1: Auswahl des Mediums

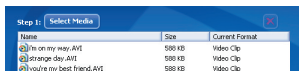
■ Hinzufügen von Dateien zur Umwandlung

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche "Medium auswählen".
- 2 Das "Öffnen"-Fenster erscheint. Navigieren Sie zu dem Ordner, in dem sich die Dateien befinden, die Sie konvertieren möchten.
 - a. Verwenden Sie das "Dateityp"-Pull-down-Feld, um die Anzeige auf die gesuchten Dateitypen zu beschränken.
 - b. Sehen Sie sich die markierten Dateien in einer Vorschau an, um sicherzugehen, dass es sich um die gewünschten Dateien handelt.
Markieren Sie das "Autom. Wiedergabe"-Feld, um nach dem Anklicken einer Datei eine automatische Wiedergabe zu starten
- 3 Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, bis alle gewünschten Dateien hinzugefügt sind. Alternativ zu der oben geschilderten Methode können Sie Dateien auch direkt in die Dateiliste im Programmfenster ziehen.



■ Löschen von Dateien

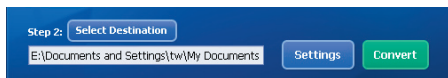
Um eine Datei aus der Liste zu löschen, markieren Sie sie und klicken Sie auf "X".



Anhang: B

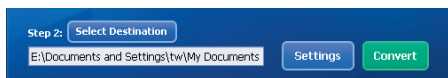
Schritt 2: Auswahl des Ziels

Klicken Sie auf die Schaltfläche "Ziel auswählen", um anzugeben, wo die konvertierten Dateien gespeichert werden sollen. "C:\Dokumente und Einstellungen\[aktueller Benutzer]\Eigene Dateien" wird als Speicherort vorgegeben. Jedoch werden Sie die Dateien sicherlich auf Ihrem tragbaren Gerät speichern wollen. Vergewissern Sie sich in diesem Fall, dass das Gerät angeschlossen ist, klicken Sie auf "Ziel auswählen" und wählen Sie dann das Gerät.



■ Einstellungen

Die Schaltfläche "Einstellungen" gibt Ihnen die Möglichkeit, auf die verschiedenen Programmeinstellungen zuzugreifen. Jeder Abschnitt bietet zwei Einstellungen zur Auswahl: "Optimiert für das gewählte Gerät" oder "Benutzerspezifische Umwandlung".

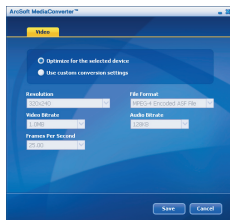


■ Optimiert für das gewählte Gerät

Dies ist die Standardeinstellung. Das Programm stellt die Umwandlungsparameter entsprechend dem ausgewählten Gerät ein.

■ Benutzerspezifische Umwandlung

Diese Option ermöglicht Ihnen, die Umwandlungsparameter selbst einzustellen.



Anhang: B

■ Videoeinstellungen

Für die Umwandlung einer Videodatei gibt es mehrere Parameter:

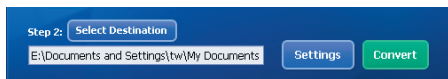
- **Auflösung** (Optionen sind QVGA (320 x 240) [Standard] VGA (640 x 480))
- **Dateiformat** (MPEG-4 kodierte AVI-Dateien, WMV-Dateien oder MPEG-4 kodierte ASF-Dateien)
- **Video-Bitrate** (Optionen sind 500 KB, 1,0 MB, 1,5 MB, 2,0 MB [Standard], 2,5 MB 3,0 MB)
- **Audio-Bitrate** (Optionen sind 96 KB, 128 KB [Standard] 192 KB)
- **Bilder pro Sekunde** (Optionen sind 15,00, 20,00, 24,00, 25,00 [Standard] 29,97 Bilder pro Sek)

Die Option "Optimiert für das gewählte Gerät" benutzt, soweit zutreffend, die obigen Standardwerte.

Nach der Anzeige/Änderung der verschiedenen Einstellungen wählen Sie entweder "Speichern" oder "Abbrechen", um zum Hauptbildschirm zurückzukehren. Klicken Sie auf "Speichern", um Ihre Änderungen zu speichern. Andernfalls klicken Sie auf "Abbrechen".

Schritt 3: Umwandeln

Wenn Sie fertig sind, wählen (markieren) Sie die zu konvertierenden Dateien in der Liste aus und klicken Sie auf die Schaltfläche "Umwandeln".



Eine Verlaufsanzeige zeigt den Status der Umwandlung an. Eventuell öffnen sich verschiedene Popup-Felder, die eine bestimmte Bestätigung verlangen. Am Ende erscheint ein weiteres Popup-Feld mit der Mitteilung, dass die Umwandlung abgeschlossen ist und die Dateien am gewünschten Speicherort abgelegt sind.

Anhang: B

Wiedergabe der umgewandelten ASF-Dateien auf Ihrem Camcorder

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um Videoclips oder Filme (nur MPEG-4 im ASF-Format), die mit ArcSoft MediaConverter umgewandelt wurden, auf Ihrem MPEG-4 Digital-Camcorder abzuspielen.

Schritt 1

Stecken Sie eine SD/MMC-Karte in den Karteneinschub des Camcorders und schließen Sie den Camcorder mit dem USB-Kabel am PC an. Beachten Sie die Anweisungen in **“Anschließen des Camcorders an Ihren PC”**, wenn Sie weitere Informationen benötigen.

Schritt 2

Speichern Sie die ASF-Dateien, die Sie mit dem MediaConverter auf Ihrem PC umgewandelt haben, im Camcorder.

- 1 Kopieren Sie die umgewandelten ASF-Dateien.
- 2 Öffnen Sie den Windows Explorer und suchen Sie im Arbeitsplatz nach dem “Wechselspeichermedium”.
- 3 Doppelklicken Sie auf das Symbol des Wechselspeichermediums.
- 4 Doppelklicken Sie auf den Dateiordner DCIM.
- 5 Doppelklicken Sie auf den Dateiordner 100MEDIA.
- 6 Fügen Sie die Dateien in den Dateiordner 100MEDIA ein.
- 7 Ändern Sie die Dateinamen in CLIP****.ASF.
**** kann jede beliebige 4-stellige Zahl zwischen 0001 und 9999 sein.

! Der Dateiname muss sich nach der Benennungskonvention Ihres Camcorders richten, damit der Camcorder die im Dateiordner 100MEDIA gespeicherten Dateien erkennt.

Schritt 3

Jetzt können Sie Videoclips oder Filme mit dem Wiedergabe- () Modus auf dem großen LCD-Bildschirm genießen!

Der mitgelieferte ArcSoft MediaConverter ist speziell auf Ihren Digital-Camcorder abgestimmt. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website <http://www.arcsoft.com>.

Anhang: C

➡ Systemvoraussetzungen

Betriebssystem: Windows 2000/XP

Prozessor: Pentium 4, 1.5GHz oder höher

System-RAM: 256 MB oder mehr

Grafikkarte: 64 MB, 24-Bit True Color Geschwindigkeit des

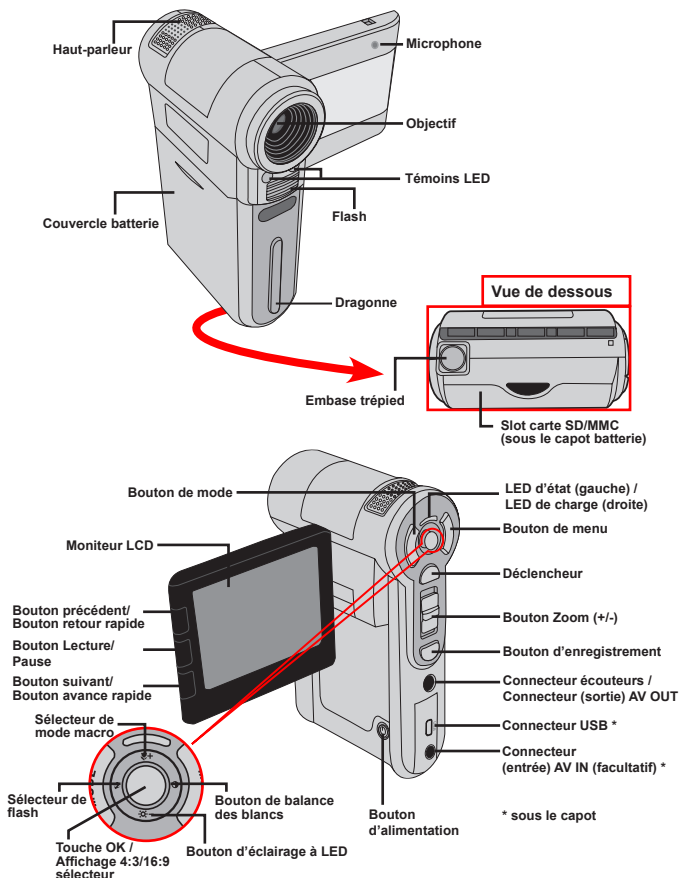
CD-ROM-Laufwerks: 4x oder höher

Software: Direct X 9.0c oder höher und Windows Media Player Codecs

Sonstiges: USB-Anschluss

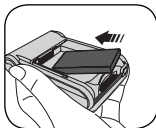
Prise en main

● Connaître les parties de votre caméscope



● Installer la batterie

1. Faites coulisser le capot batterie pour l'ouvrir comme indiqué.
2. Placez la batterie accessoire Li-Ion dans le logement. Notez que les contacts métalliques doivent être alignés avec ceux du logement.
3. Une fois la batterie correctement installée, remettez en place le capot batterie.



● Charger la batterie

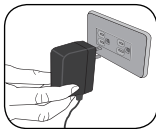
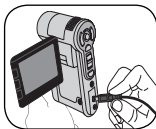
Veuillez charger la batterie pendant au moins 8 heures avant la première utilisation.

1. Branchez le câble.
Branchez une extrémité de l'adaptateur AC fourni sur le port USB du caméscope et l'autre extrémité sur la prise secteur.

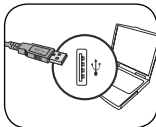
OU

Branchez une extrémité du câble USB fourni sur le port USB du caméscope et l'autre extrémité sur un PC sous tension. Assurez vous que le caméscope est éteint.

2. La LED de charge devient rouge et la charge démarre.
3. Quand la charge est interrompue ou lorsque le pack batterie est chargé, le témoin lumineux de charge passe au vert.



OU



❗ Lorsque vous utilisez un PC pour charger la batterie, n'alimentez pas le caméscope, sinon la charge s'arrête.

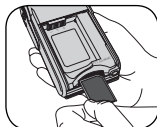
● Insérer une carte mémoire (facultatif)

En plus de la mémoire flash intégrée, votre caméra peut stocker des données sur une carte Secure Digital (SD) ou sur une carte MultiMédia (MMC).

Pour insérer une carte mémoire, procédez comme suit:

- (1) Ouvrez le capot batterie.
- (2) Poussez doucement la carte comme indiqué jusqu'à atteindre le fond de la fente.

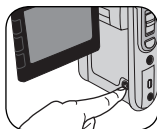
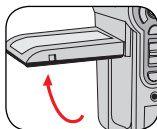
Pour enlever la carte mémoire, enfoncez doucement la carte jusqu'à ce qu'elle sorte. Retirez ensuite la carte de la fente.



● Allumer/éteindre le caméscope

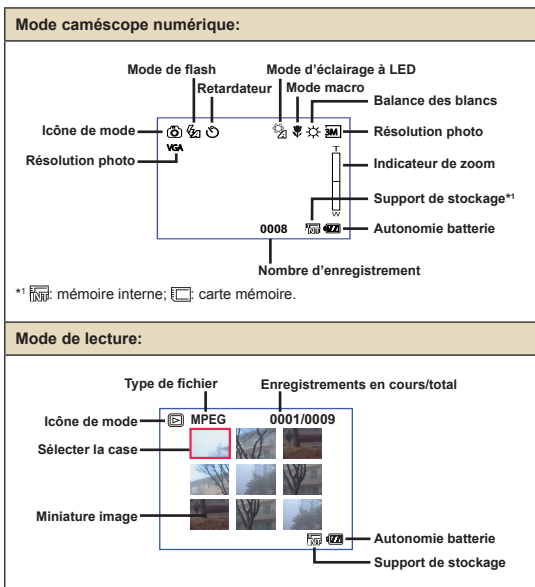
Ouvrez le moniteur LCD et maintenez enfoncé le bouton d'Alimentation pendant 1 seconde pour allumer le caméscope.

Pour éteindre le caméscope, maintenez enfoncé le bouton d'Alimentation pendant 1~3 secondes ou fermez le moniteur LCD.



- ❗ Si le caméscope ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, veuillez vérifier:
 1. Le pack batterie est bien installé dans le caméscope.
 2. Le pack batterie est toujours suffisamment chargé.
- ❗ Si le caméscope reste inactif pendant une période prolongée, il peut s'éteindre automatiquement en raison du réglage d'arrêt auto.

● Lire les indicateurs LCD



● Réglage de langue et de l'heure

Langue:

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode **Réglage** → Utilisez les boutons **directionnels** pour sélectionner l'élément **Langue** et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer → Utilisez les boutons **directionnels** pour sélectionner la langue appropriée et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Heure:

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode **Réglage** → Utilisez les boutons **directionnels** pour sélectionner l'élément **Date&Heure** et appuyez sur le bouton **OK** pour entrer → Utilisez les boutons **directionnels** pour régler l'heure et la date de façon correcte et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisation de base

● Enregistrer un clip vidéo

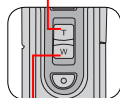
1. Réglez la mise au point:

Le caméscope peut normalement faire la mise au point automatiquement sans réglage. Si vous voulez faire des gros plans, vous pouvez appuyer sur le bouton haut pour basculer en mode macro ().

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A zoom fixe 1X



Zoomer

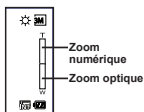


Dézoomer

2. Zoomer:

Utilisez les boutons de Zoom vers le haut ou vers le bas pour zoomer ou dézoomer l'écran. Le grossissement optique est de 3X et le grossissement numérique est de 8X.

Note: Le zoom optique et le zoom numérique peuvent être identifiés par la ligne au milieu de la barre représentant le taux de zoom. Lorsque le zoom optique maximum est atteint, il vous faut attendre quelques secondes pour que le caméscope termine la mise au point automatique avant de pouvoir utiliser le zoom numérique.



3. Appuyez sur le bouton Enregistrer pour démarrer l'enregistrement.

4. Appuyez sur le bouton Enregistrer de nouveau pour arrêter l'enregistrement.



- ❗ Il faut quelques secondes au caméscope pour faire la mise au point automatique, à chaque fois que vous réglez le taux de zoom.
- ❗ La fonction de zoom est également disponible pendant l'enregistrement (sauf en mode macro).
- ❗ Si l'environnement est sombre, vous pouvez allumer la lumière à LED en la passant sur Marche ou Auto et aider ainsi l'éclairage et la mise au point.
- ❗ Vous pouvez appuyer sur le bouton OK pour basculer entre l'affichage 4:3 et l'affichage 16:9. Notez qu'une fois que vous avez modifié l'affichage de l'écran, l'image enregistrée est modifiée de la même façon.



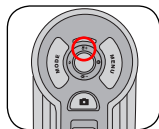
Sélecteur d'affichage
4:3/16:9

● Prendre une photo

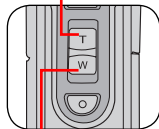
1. Réglez la mise au point:

Le caméscope peut normalement faire la mise au point automatiquement sans réglage. Si vous voulez faire des gros plans, vous pouvez appuyez sur le bouton haut pour basculer en mode macr ().

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A zoom fixe 1X



Zoomer



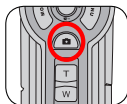
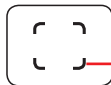
Dézoomer

2. Zoomer:

Utilisez les boutons de Zoom vers le haut ou vers le bas pour zoomer ou dézoomer l'écran. Le grossissement optique est de 3X et le grossissement numérique est de 8X.

- ❗ Ajustez les autres réglages avancés si nécessaire.
- ❗ Si l'environnement est sombre, vous pouvez allumer la lumière à LED en la passant sur Marche ou Auto et aider ainsi l'éclairage et la mise au point.

3. Appuyez sur le déclencheur à mi-course et maintenez le pour que le caméscope fasse la mise au point. Lorsque le cadre de mise au point devient jaune, enfoncez complètement le bouton pour prendre une photo.



Cadre de mise au point

● Enregistrer une séquence vocale

- Appuyez sur le bouton de mode et utiliser les boutons directionnels pour sélectionner le mode enreg. vocal (). Appuyez alors sur la touche OK pour entrer.
- Appuyez sur le bouton Enregistrer pour démarrer l'enregistrement.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton Enregistrer de nouveau pour arrêter l'enregistrement.



Eviter de bloquer le microphone

- ❗ Avant ou pendant l'enregistrement, vous pouvez déplacer les boutons directionnels vers la gauche ou vers la droite pour régler la sensibilité du microphone, réglant ainsi le volume sonore de l'enregistrement.

● Lire vos enregistrements

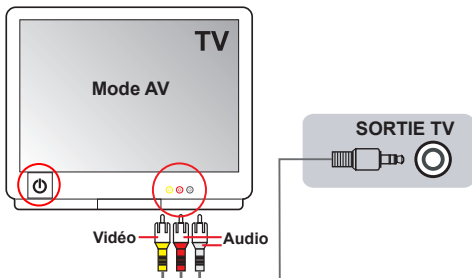
- Appuyez sur le bouton de mode et utiliser les boutons directionnels pour sélectionner le mode Lecture (). Appuyez alors sur la touche OK pour entrer. Ou appuyez sur le bouton Lecture/Pause () sous le moniteur LCD.

- Commandes du mode Lecture:

Type de fichier	Comment...	Action
Mode index  Mode plein écran 	Basculer entre le mode index et le mode plein écran	En mode index, appuyez sur la touche OK pour basculer en mode plein écran. En mode plein écran, appuyez sur le bouton de Menu pour basculer en mode index. (Lors de la lecture d'une image, si vous déplacez les boutons directionnels vers le bas lorsque le taux de zoom est de 1.0x, l'écran bascule en mode index.)
Image	Zoomer/dézoomer	Utilisez les boutons directionnels pour vous déplacer vers le haut ou le bas.
	Verrouiller/libérer le taux de zoom	Lorsque le taux de zoom est supérieur à 1.0x, appuyez sur la touche OK.
	Naviguer dans l'image agrandie	Lorsque le taux de zoom est verrouillé, utilisez les boutons directionnels pour naviguer dans l'image.
Vidéo & Audio	Démarrer la lecture	Une fois sélectionné (en mode plein écran), la lecture du fichier démarre automatiquement.
	Pause/Reprendre la lecture	Pendant la lecture/en pause, appuyez sur la touche OK.
	Règle le niveau du volume	Pendant la lecture, utilisez les boutons directionnels pour vous déplacer vers le haut ou le bas.
	Arrêter la lecture	Pendant la lecture, appuyez sur la touche Menu .
	Revenir à l'écran précédent	Appuyez sur le déclencheur .
	Avance rapide	Pendant la lecture, appuyez sur le bouton Suivant (). Pour arrêter, appuyez sur le bouton Lecture/pause ().
	Retour rapide	Pendant la lecture, appuyez sur le bouton Précédent (). Pour arrêter, appuyez sur le bouton Lecture/pause ().
	Sélectionner le fichier suivant	Pendant la lecture/pause, appuyez sur le bouton Suivant ().
	Sélectionner le fichier précédent	Pendant la lecture/pause, appuyez sur le bouton Précédent ().

● Relier le caméscope à un téléviseur

Reliez votre caméscope à votre téléviseur via le câble AV accessoire pour un affichage en temps réel. Vous pouvez lire vos clips vidéo, vos photos, et vos enregistrements audio directement sur votre téléviseur pour les partager en famille et avec vos amis.



1. Allumez votre téléviseur et basculez le en mode AV.

! Le standard TV diffère d'un pays à l'autre.

2. Branchez les extrémités audio et vidéo du câble AV sur le téléviseur.
3. Allumez le caméscope.
4. Brancher l'autre extrémité du câble AV sur votre caméscope.

Utilisation avancée

● Utilisation du menu

Les éléments de menu offrent plusieurs options pour affiner les fonctions de votre caméra. Le tableau suivant donne les détails de l'utilisation des menus.

Comment...	Action
Afficher le menu	Appuyez sur le bouton de Menu .
Déplacer la barre de sélection	Utilisez les boutons directionnels pour vous déplacer vers le haut ou le bas.
Entrer dans le sous-menu ou la confirmation d'un élément	Appuyez sur le bouton OK .
Quitter le menu/ Revenir au menu supérieur	Appuyez sur le bouton de Menu (quand vous êtes dans un sous menu).

● Les éléments de menu du mode caméra

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton de **Menu**.

Elément	Option	Description
Résolution	Caméscope 10 méga pixels	1M Règle la résolution sur 1 méga pixels.
		3M Règle la résolution sur 3 méga pixels.
		5M Règle la résolution sur 5 méga pixels.
		10M Règle la résolution sur 10 méga pixels.
	Caméscope 11 méga pixels	1M Règle la résolution sur 1 méga pixels.
		3M Règle la résolution sur 3 méga pixels.
		5M Règle la résolution sur 5 méga pixels.
		11M Règle la résolution sur 11 méga pixels.
Impr. Date	Marche/Arrêt	Imprime une marque de date sur chaque image si activé.
Stabilisateur	Marche/Arrêt	Minimise le flou créé par les tremblements de la main.
Bal. Blancs	Auto 	Le caméscope règle automatiquement la balance des blancs.
	Ensoleillé 	Ce réglage convient pour les enregistrements en extérieur par temps ensoleillé.
	Nuageux 	Ce réglage convient pour les enregistrements en extérieur par temps nuageux ou dans des environnements ombragés.
	Fluorescent 	Ce réglage convient pour les enregistrements en intérieur sous éclairage fluorescent, ou dans des environnements à température de couleurs élevée.
	Tungstène 	Ce réglage convient pour les enregistrements en intérieur sous éclairage incandescent, ou dans des environnements à température de couleurs faible.
	Marche/Arrêt	Active/désactive l'affichage de l'histogramme image à l'écran.

● Les éléments de menu du mode caméra (suite)

Elément	Option		Description
Strobe	Auto 		Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est insuffisant.
	Marche 		Le flash est forcé à se déclencher à chaque prise de vue.
	Arrêt 		Le flash est désactivé.
Effets	Normal 		Effectue les enregistrements en couleurs naturelles.
	N&B (Noir & Blanc) 		Effectue les enregistrements en noir et blanc.
	Classique 		Effectue les enregistrements en couleurs de tonalité sépia.
 Exposition	-2~+2		Règle manuellement l'exposition pour obtenir un meilleur effet lorsque l'image prévisualisée apparaît trop sombre ou trop claire. Une valeur positive indique que l'image sera plus claire que de normale tandis qu'une valeur négative rendra l'image plus sombre.
Retardateur	Marche/Arrêt		Active/désactive le retardateur. Une fois le retardateur activé, la caméra attend dix secondes avant d'enregistrer une fois le déclencheur enfoncé.
 Icône	Marche/Arrêt		Active/désactive l'affichage à l'écran des icônes de l'OSD (on screen display).
Vidéo	Caméscope 10 méga pixels	VGA	Règle la résolution vidéo sur VGA (640x480 pixels).
		QVGA	Règle la résolutions vidéo sur VGA (320x240 pixels).
	Caméscope 11 méga pixels	D1	Règle la résolution vidéo sur D1 (720x480 pixels).
		VGA	Règle la résolution vidéo sur VGA (640x480 pixels).
		QVGA	Règle la résolutions vidéo sur VGA (320x240 pixels).
 Photos de nuit	Marche/Arrêt		Activer ce réglage vous permet de prendre une photo sur un fond sombre. Etant donné que la vitesse d'obturation diminue lors de la prise de vue dans un lieu sombre, nous recommandons l'utilisation d'un trépied pour éviter les flous de bougé. Avertissement: Le bruit augmente lorsque Photos nuit est activé.
 Cadre Photo	1 ~ 10		Ce réglage vous permet d'ajouter aux photos des cadres personnalisés. 10 cadres de fond sont disponibles sur le moniteur LCD.
	0		La fonction de cadre photo est désactivée.
 Deux en un	Marche/Arrêt		Ce réglage vous permet de combiner deux images prises individuellement en une seule photo.

❗ Lorsque la résolution est réglée sur 10M ou plus, les options "Cadre photo" et "Deux-en-un", ainsi que la fonction "affichage 16:9", ne sont pas disponibles.

● Les éléments de menu du mode Lecture

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode Lecture () → Appuyez sur le bouton de **Menu**.

Elément	Option	Description
 Supprimer	Oui/Non	Supprime le fichier en cours.
 Suppr. tous	Oui/Non	Supprime toutes les images et fichiers vidéo/audio stockés dans la mémoire.
 Diaporama	-	Le caméscope affiche les images dans l'ordre. Seules les images JPEG et les premières vues des fichiers MPEG s'affichent. Vous pouvez appuyer sur le bouton de menu pour arrêter le diaporama.
 Imprimer	Une	Imprime l'image en cours lorsque connecté à une imprimante compatible PictBridge.
	Toutes	Imprime toutes les images lorsque connecté à une imprimante compatible PictBridge.
	Annuler	Annule l'action.

* S'il n'y a aucun fichier dans la caméra, aucun élément ne s'affiche.

❗ Avant d'utiliser la commande Imprimer du menu, vous devez relier la caméra à une imprimante compatible PictBridge via la câble USB accessoire.

● Les éléments de menu du mode d'enregistrement vocal

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode d'enreg. vocal () → Appuyez sur le bouton de **Menu**.

Elément	Description
Supprimer	Supprime l'enregistrement vocal en cours.
Suppr. tous	Supprime tous les enregistrements vocaux.

● Les éléments de menu du mode réglage

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode Réglage () → Appuyez sur le bouton de **Menu**.

Elément	Option	Description
Date & Heure	-	Règle la date et l'heure.
Bip	Marche/Arrêt	Active/désactive le bip sonore.
Fréquence	50Hz	Règle la fréquence de scintillement sur 50Hz*.
	60Hz	Règle la fréquence de scintillement sur 60Hz*.
Sortie TV	NTSC	Règle la compatibilité avec le standard TV NTSC. L'option convient pour les Etats-Unis, Taiwan, le Japon, et la Corée.
	PAL	Règle la compatibilité avec le standard TV PAL. Cette option convient pour l'Allemagne, l'Angleterre, l'Italie, les Pays Bas, la Chine, le Japon et Hongkong.
 Icône	Marche/Arrêt	Active/désactive l'affichage des icônes OSD à l'écran.
 Luminosité	-2~+2	Règle la luminosité du LCD. Une valeur positive rend le LCD plus brillant; alors qu'une valeur négative rend le LCD plus sombre.
 Formater	Oui	Formate le support de stockage. Notez que les fichiers stockés sur le support disparaissent.
	Non	Annule l'action.
Arrêt Auto	Arrêt	Désactive la fonction Arrêt auto.
	1 min	La caméra s'arrête automatiquement au bout d'1 minute d'inactivité.
	3 min	La caméra s'arrête automatiquement au bout de 3 minutes d'inactivité.
	5 min	La caméra s'arrête automatiquement au bout de 5 minutes d'inactivité.
 Langue	-	Vous laisse choisir la langue utilisée par l'OSD.
 Défaut	Oui	Restaure les réglage d'usine par défaut. Notez que vos réglages en cours sont écrasés.
	Non	Annule l'action.

● Les éléments de menu du mode réglage (suite)

Elément	Option	Description
 Mode USB	Menu	Lorsque reliée à un PC, la caméra affiche un menu vous permettant de choisir le mode de connexion souhaité.
	Disque	Lorsqu'elle est connectée à un PC, la caméra passe automatiquement en mode Disque (disque amovible).
	Imprimante	Lorsqu'elle est connectée à un PC, la caméra passe automatiquement en mode Imprimante.
 Démarré film	Marche/Arrêt	Active/désactive la fonction de démarrage film.

* Tableau des réglages de fréquence:

Région	Angleterre	Allemagne	France	Italie	Espagne	Hollande	Russie
Réglage	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Région	Portugal	Etats-Unis	Taiwan	Chine	Japon	Corée	Thaïlande
Réglage	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Note: Le réglage de fréquence est basé sur le standard de fréquence de votre réseau électrique local.

● Indicateur d'autonomie batterie

Icône	Description
	Batterie à pleine charge
	Batterie à charge moyenne
 (blanche)	Batterie faible * si l'indicateur devient rouge, la flash est désactivé.
	Batterie vide

Note: Pour éviter la panne subite d'alimentation, il vous est recommandé de remplacer la batterie lorsque l'icône indique une batterie faible.

● Autonomie batterie

Photo	Clip vidéo
Nombre de prises de vues	Durée d'enregistrement (minutes)
130	110
* cliché toutes les 30 secondes ** flash éteint *** résolution réglée sur 5M (2560x1920)	* résolution réglée sur VGA (640x480 pixels)

Note: Ce tableau n'est là que pour information. L'autonomie réelle de la batterie dépend de votre type de batterie et du niveau de charge.

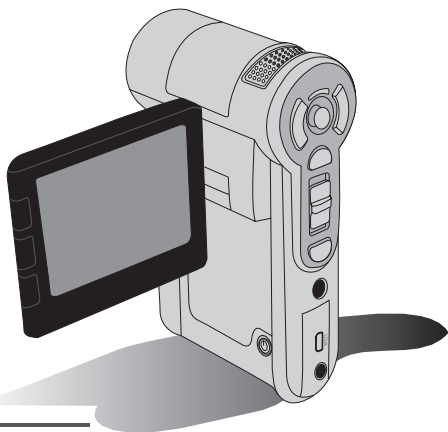
● Capacité de stockage

Mémoire	Vidéo (min.)			Audio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Maximum
Carte SD/MMC (128MB)	5	10	30	90
Carte SD/MMC (256MB)	10	20	60	190
Carte SD/MMC (512MB)	20	40	120	380
Carte SD/MMC (1GB)	40	80	240	760

Mémoire	Photo				
	1M	3M	5M	10M	11M
Carte SD/MMC (128MB)	500	150	105	50	45
Carte SD/MMC (256MB)	1000	300	210	100	90
Carte SD/MMC (512MB)	2000	600	420	200	180
Carte SD/MMC (1GB)	4000	1200	840	400	360

Note: La valeur réelle de capacité peut varier (jusqu'à $\pm 30\%$) selon la saturation des couleurs et la complexité de votre sujet et de son environnement.

Instructions avancées



Caméscope numérique

Français

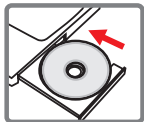
● Copier des fichiers vers votre PC

➡ Installer le pilote sur votre PC

Il vous faut installer le pilote du caméscope pour assurer que les clips vidéos pourront être lus sur votre PC. Pour installer le logiciel:

1. Insérez le CD pilote.

Allumez votre ordinateur. Placez ensuite le CD accessoire dans le lecteur CD-ROM.



- ❗ Ne branchez pas le caméscope sur votre PC pour l'instant.
- ❗ Fermez toutes les autres applications qui pourraient tourner sur votre ordinateur.
- ❗ Si l'écran autorun n'apparaît pas automatiquement, double cliquez sur **Poste de travail** puis sur le lecteur CD-ROM. Puis lancez le programme **Setup.exe** manuellement.

2. Démarrez l'installation.

Cliquez sur l'icône  pour lancer l'installation du pilote.

❗ Avertissement aux utilisateurs Windows 2000:

Pendant le processus d'installation, un message d'avertissement concernant la signature numérique peut apparaître deux fois ou plus. Veuillez cliquer sur **Oui** pour continuer le processus. Le logiciel est entièrement compatible avec le système d'exploitation Windows 2000.

3. Installez le pilote.

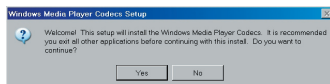
L'**Assistant d'installation** apparaît alors et installe automatiquement le programme. Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.

● Copier des fichiers vers votre PC (suite)

4. Installez les codecs.

Une fois l'installation du pilote terminée, le programme vous demande d'installer les **Codecs Windows Media Player**.

Si vous n'êtes pas certain si les codecs ont été installés sur votre ordinateur, veuillez cliquer sur **Oui** et suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



5. Installez Direct X 9.0c ou supérieur.

Une fois l'installation des codecs terminée, il vous est demandé d'installer **Direct X 9.0c** ou supérieur si le programme n'a pas déjà été installé. Veuillez cliquer sur **Oui** pour continuer.

❗ Les *Codecs Windows Media Player* et *Direct X 9.0c* ou supérieur sont nécessaires pour visualiser les clips vidéo enregistrés par le caméscope.

6. Redémarrez l'ordinateur.

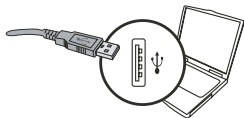
Une fois l'installation terminée, il peut vous être nécessaire de redémarrer votre ordinateur pour que le pilote soit effectif.

Branchement du caméscope sur votre PC

1. Allumez le caméscope.

2. Reliez le câble USB à votre caméscope.

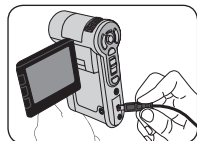
Allumez votre ordinateur, puis branchez le câble USB accessoire sur le port USB de votre ordinateur. Assurez-vous que le câble et le port sont bien alignés.



3. Branchez le câble USB sur votre caméscope.

Brancher l'autre extrémité du câble USB sur votre caméscope.

Le réglage par défaut est le **“Mode disque”**, si vous voulez en changer pour un autre mode par défaut, veuillez vous référer à la section **“Mode USB”** pour plus d'informations.



Mode USB:

Mettez en marche → Appuyez sur le bouton **Mode** → Entrez dans le mode **Réglage** ().

Mode USB	Menu	Lorsque relié à un PC, le caméscope affiche un menu vous permettant de choisir le mode de connexion souhaité.
	Mode Disque	Lorsqu'il est connecté à un PC, le caméscope passe automatiquement en mode Disque (Disque amovible).

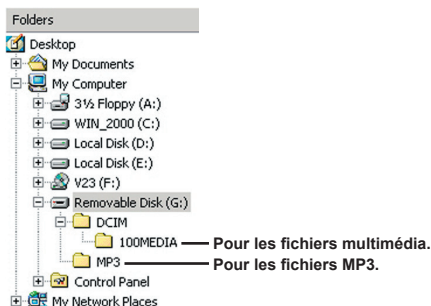
Avertissement aux utilisateurs Windows 2000/XP:

Si vous voulez débrancher le caméscope de l'ordinateur, veuillez suivre ces étapes:

1. Double cliquez sur  dans la barre de tâches.
2. Cliquez sur  (Disque USB), puis cliquez sur **Arrêter**.
3. Sélectionnez le caméscope lorsque l'écran de confirmation apparaît et cliquez sur **OK**.
4. Suivez les instructions à l'écran pour débrancher le caméscope de l'ordinateur en toute sécurité.

➡ Emplacement des fichiers

Après avoir relié le caméscope à votre ordinateur, un disque amovible apparaît sur votre poste de travail. Le disque amovible représente en fait le support de stockage de votre caméscope. Vous trouverez l'ensemble de vos enregistrements sur ce disque. Référez-vous à la figure ci-dessous pour voir où sont stockés les fichiers.



Annexe: A

➡ Dépannage

Lors de l'utilisation du caméscope:		
Problème	Cause	Solution
Le caméscope n'est pas alimenté correctement.	La pile est usée.	Remplacez la pile.
	La pile est mal installée.	Réinstallez la pile.
Le caméscope est toujours alimenté, mais l'écran LCD ne s'affiche pas.	Si le caméscope reste inactif pendant plus d'une minute, l'écran LCD s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.	Appuyez sur tout bouton sauf sur le bouton d'alimentation pour réactiver l'affichage.
Impossible de prendre des images ou des clips vidéo lorsqu'on appuie sur le déclencheur ou sur le bouton d'enregistrement.	A cours de mémoire.	Libérez de l'espace sur la carte SD/MMC ou dans la mémoire interne.
	Le caméscope est en train de recharger le flash.	Attendez que le flash soit complètement chargé.
	Utilisation d'une carte SD "protégée".	Rendez la carte SD inscriptible.
L'écran LCD affiche le message "ERREUR MEMOIRE" ou "ERREUR CARTE". Ou bien le caméscope ne peut pas lire la carte mémoire.	Le format de la carte mémoire n'est pas compatible avec le caméscope.	Utilisez la fonction "Formater" du caméscope pour formater la carte.
	La carte mémoire est corrompue.	Remplacez la carte mémoire par une nouvelle.
Je n'ai pas effacé d'image ni de clip vidéo, mais je ne les trouve plus sur la carte mémoire.	Les enregistrements perdus sont sauvegardés dans la mémoire interne.	Ceci survient lorsque vous insérez une carte mémoire après avoir pris quelques images ou clips vidéo. Vous pouvez accéder à ces fichiers après avoir enlevé la carte mémoire.

Annexe: A

Lors de l'utilisation du caméscope:		
Problème	Cause	Solution
Impossible d'utiliser le flash.	Si l'icône de pile indique une pile faible, le flash peut se trouver désactivé pour cause de tension insuffisante.	Remplacez la pile.
Le caméscope ne répond à aucune action pendant son utilisation.	Le caméscope a rencontré une panne logicielle.	Remplacez le pack pile et remettez le en place dans le logement. Allumez alors le caméscope.
Les images enregistrées apparaissent trop floues.	La mise au point n'est pas bien faite.	Réglez la mise au point sur une valeur appropriée.
Les images ou vidéos enregistrées apparaissent trop sombres.	L'environnement de la prise de vue ou de l'enregistrement ne dispose pas d'assez de lumière.	Utilisez le flash lorsque vous prenez des images. Ajoutez des sources de lumière supplémentaires lorsque vous enregistrez des clips vidéo.
Du bruit survient lorsque vous visualisez des images sur l'écran LCD ou sur un ordinateur.	Le réglage de fréquence ne correspond pas au standard de l'endroit où vous séjournez.	Ajustez le réglage de fréquence. Pour davantage d'informations, veuillez vous référer au tableau " Réglage de fréquence ".
Je veux réinitialiser le numéro de série des noms de fichiers (PICTxxxx).	Le décompte du numéro de série est géré par le firmware du caméscope.	Utilisez la fonction " Formater " du caméscope pour formater la carte.
Je convertis un fichier média et le nomme PICTxxxx.* (xxxx indiquant un nombre). Puis je le copie sur le caméscope mais je ne le trouve plus sur le caméscope.	Un autre fichier porte le même numéro de série (par ex: PICT0001.ASF et PICT0001.JPG), ou le type de fichier n'est pas pris en charge.	Donnez au fichier un numéro de série distinct et assurez-vous que le type du fichier est pris en charge par le caméscope.

Annexe: A

Lorsque vous branchez le caméscope sur un ordinateur ou sur un téléviseur:		
Problème	Cause	Solution
Je n'arrive pas à visualiser les clips vidéo sur mon ordinateur.	Le pilote ou le logiciel n'est pas installé sur l'ordinateur.	Installez <i>Direct X 9.0c</i> ou supérieur et les <i>Codecs Windows Media 9.0</i> pour résoudre ce problème. Voir "Installer le pilote sur votre PC" pour les détails sur l'installation du logiciel, ou allez sur http://www.microsoft.com pour télécharger les fichiers requis.
L'installation du pilote a échoué.	L'installation s'est terminée de façon anormale.	Enlevez le pilote et les autres programmes liés. Suivez les étapes de l'installation dans le manuel pour réinstaller le pilote.
	Le caméscope a été connecté au PC via le câble USB avant installation du pilote.	Installez le pilote avant de brancher le câble USB.
L'écran TV n'affiche rien après branchement du caméscope sur le téléviseur.	Le caméscope n'est pas bien branché sur le téléviseur.	Rebranchez le caméscope sur le téléviseur correctement.
Un conflit est survenu avec un autre caméscope ou périphérique de capture.	Le périphérique n'est pas compatible avec le caméscope.	Si vous avez un autre pilote de caméscope ou de périphérique de capture installé sur votre ordinateur, veuillez enlever complètement le caméscope et son pilote de l'ordinateur pour éviter tout conflit.
Du bruit survient sur mon écran d'ordinateur lorsque j'utilise la vidéo conférence.	Le réglage de fréquence ne correspond pas au standard de l'endroit où vous séjournez.	Ajustez le réglage de fréquence. Pour davantage d'informations, veuillez vous référer au tableau "Réglage de fréquence" .

Annexe: A

Messages système

Message	Description
Enregistrement en cours	Le caméscope est en train d'enregistrer un fichier.
Déverrouiller la carte SD SVP	Si vous insérez une carte SD et que cette carte est "Protégée", ce message s'affiche lorsque le caméscope essaye d'écrire des données sur la carte.
Pas de fichier	Lorsque le caméscope est réglé sur le mode Lecture sans qu'il y ait de fichier existant à lire, un message s'affiche.
Remplacer la batterie SVP	L'autonomie de la batterie du caméscope est faible. Vous devriez remplacer la batterie par une nouvelle immédiatement.
Mémoire pleine	La mémoire de stockage est pleine et ne peut pas stocker davantage de fichiers. Veuillez remplacer la carte SD/MMC ou supprimer certains fichiers pour libérer de l'espace mémoire.
Erreur carte	La carte insérée n'est pas compatible avec le caméscope. Veuillez remplacer la carte ou essayer de la formater.
Erreur mémoire	Le caméscope n'arrive pas à accéder à la mémoire interne. Veuillez formater le support pour résoudre le problème.
Le flash se recharge	Le flash est en train de se recharger.
Erreur de format fichier	Le fichier en cours de lecture n'est pas compatible avec le caméscope.
Suppression en cours	Le caméscope est en train d'effectuer une suppression.
Formatage en cours	Le caméscope est en train de formater le support de stockage.
Réglage	Le caméscope est en train d'effectuer une action de réglage.

Annexe: B

Instructions pour ArcSoft MediaConverter™

Introduction

ArcSoft MediaConverter est un puissant convertisseur de fichiers multimédia. Cet utilitaire convertit rapidement et sans effort les fichiers photo, vidéo et musique dans des formats optimisés pour une utilisation sur votre appareil portable. De multiples fichiers et types de fichiers peuvent être convertis en même temps. C'est facile! Il suffit de trois étapes simples. (Veuillez-vous référer à la section **“Fichiers convertis”** pour davantage d'informations.)

Configuration système requise

Pour installer et exécuter MediaConverter, votre système doit répondre aux exigences minimales suivantes:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home ou Professional)
- 50 MB d'espace disque dur libre
- 256 MB RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c recommandé)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (pour convertir les fichiers WMA et WMV)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home ou Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (pour convertir les fichiers MOV)

Annexe: B

Formats de fichiers pris en charge

■ Vidéo

Les fichiers vidéo sont convertis et copiés vers l'emplacement sélectionné en tant que fichiers AVI encodés MPEG-4 fichiers WMV ou fichiers ASF encodés MPEG-4 (Par défaut).

■ Formats de fichiers pris en charge pour la conversion

- AVI (Format Microsoft Video 1, Cinepak, Intel Indeo, décompressé, etc.)
- MPEG-1 en MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 au format AVI
- MPEG-4 en ASF
- WMV
- QuickTime MOV

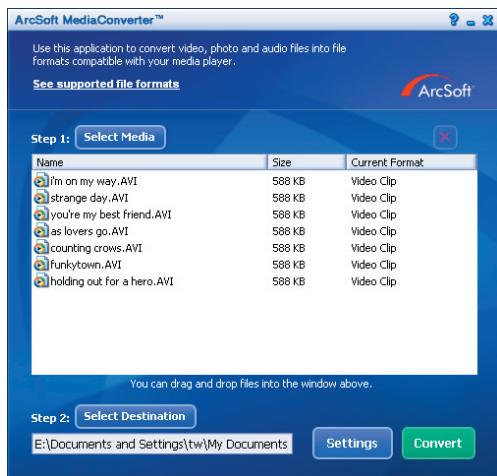
QuickTime 6.5 et Windows Media Player 9.0 ou supérieur sont requis pour la conversion de fichiers respectifs QuickTime MOV et WMV.

■ Formats de fichiers pris en charge pour l'export

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Annexe: B

Fichiers convertis

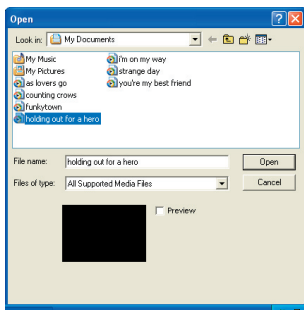


Annexe: B

Etape 1: Sélectionnez le support

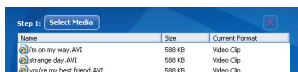
■ Ajouter des fichiers pour la conversion

- 1 Cliquez sur le bouton "Sélection du support".
- 2 Une fenêtre "Ouvrir" apparaît. Naviguez jusqu'au dossier qui contient les fichiers que vous voulez convertir.
 - a. Utilisez les menus déroulants "Types de fichiers" pour filtrer les types que vous voulez afficher.
 - b. Prévisualisez les fichiers surlignés pour être certain que ce sont ceux que vous voulez. Cochez la base "Autoplay" pour démarrer la lecture automatique après avoir cliqué sur un fichier.
- 3 Répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus jusqu'à avoir ajouté tous les fichiers souhaités. En plus d'utiliser la méthode ci-dessus, vous pouvez également glisser-déposer des fichiers directement dans la liste des fichiers de la fenêtre du programme.



■ Enlever des fichiers

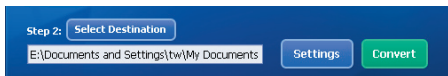
Pour supprimer un fichier de la liste, surlignez le et cliquez sur l'icône "X".



Annexe: B

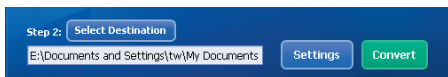
Etape 2: Sélectionnez la destination

Cliquez sur le bouton “Sélectionner la destination” pour choisir l'emplacement où vous voulez que les fichiers convertis soient sauvegardés. L'emplacement de sauvegarde par défaut est “C:\Documents and Settings\ [Utilisateur en cours]\My documents”. Cependant, vous voudrez sans doute sauvegarder les fichiers sur votre périphérique portable. Dans ce cas, assurez-vous que le périphérique est connecté, puis cliquez sur “Sélectionner la destination” et choisissez le périphérique.



■ Réglages

Différents réglages du programme sont accessibles en cliquant sur le bouton “Réglages”. Chaque section vous permet de sélectionner un réglage sur deux: “Optimiser pour le périphérique sélectionné,” et “Utiliser les réglages de conversion personnalisés.”

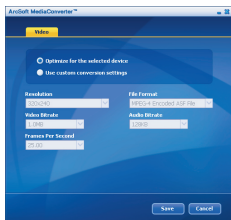


■ Optimiser pour le périphérique sélectionné

C'est le réglage par défaut. Le programme règle automatiquement les paramètres de conversion selon le périphérique choisi.

■ Utiliser les réglages de conversion personnalisés

Si vous décidez d'utiliser cette option, vous pouvez régler les différents paramètres de conversion manuellement.



Annexe: B

■ Réglages vidéo

Lors de la conversion d'un fichier vidéo, plusieurs paramètres différents existent:

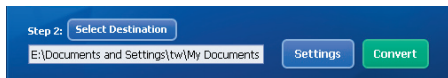
- **Résolution** (Les options comprennent QVGA (320 x 240) [par défaut] et VGA (640 x 480))
- **Format de fichier** (fichiers AVI encodés MPEG-4, fichiers WMV ou fichiers ASF encodés MPEG-4)
- **Débit vidéo** (Les options comprennent 500KB, 1.0MB, 1.5MB, 2.0 MB [par défaut], 2.5 MB, et 3.0 MB)
- **Débit audio** (Les options comprennent 96 KB, 128 KB [par défaut], 192 KB)
- **Images par seconde** (Les options comprennent [en im/s] 15.00, 20.00, 24.00, 25.00 [par défaut], et 29.97)

Sélectionner "Optimiser pour le périphérique sélectionné" utilise les valeurs par défaut ci-dessus, si elles s'appliquent.

Après avoir visualisé/modifié les différents réglage, sélectionnez soit "Enregistrer" soit "Annuler" pour revenir à l'écran principal. Cliquez sur "Enregistrer" si vous voulez conserver les modifications effectuées. Sinon, cliquez sur "Annuler".

Etape 3 : Convertir

Lorsque vous êtes prêt, sélectionnez (surlignez) les fichiers que vous voulez convertir dans la liste, et cliquez sur le bouton "Convertir".



Une barre de progression affiche l'état en cours. Différents popups peuvent apparaître pour demander des confirmations spécifiques. Un popup apparaît et vous informe une fois que tous les fichiers ont été convertis et stockés à l'emplacement que vous avez choisi.

Annexe: B

Lire les fichiers convertis en ASF sur votre caméra

Pour lire des clips vidéo ou des films (MPEG-4 au format ASF uniquement) convertis par ArcSoft MediaConverter sur votre caméra numérique MPEG-4, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

Etape 1

Insérez une carte SD/MMC dans le slot carte de la caméra, et connectez la caméra au PC à l'aide du câble USB. Vous pouvez suivre les instructions de **“Connecter la caméra à votre PC”** pour plus d'informations.

Etape 2

Enregistrez les fichiers ASF convertis par MediaConverter sur PC vers votre caméra.

- 1 Copiez les fichiers ASF convertis.
- 2 Ouvrez l'explorateur Windows et trouvez le “Disque amovible” qui est apparu dans Poste de travail.
- 3 Double cliquez sur l'icône du disque amovible.
- 4 Double cliquez sur le dossier de fichiers DCIM.
- 5 Double cliquez sur le dossier de fichiers 100MEDIA.
- 6 Collez les fichiers dans le dossier de fichiers 100MEDIA.
- 7 Modifiez les noms de fichiers en CLIP****.ASF.
**** peut être tout nombre à 4 chiffres entre 0001 et 9999.

❗ Le nom du fichier doit suivre le principe de nommage de votre caméscope, pour que le caméscope puisse identifier les fichiers enregistrés dans le dossier de fichiers 100MEDIA.

Etape 3

Vous pouvez à présent utiliser le mode Lecture () pour apprécier les clips vidéo et les films sur le grand moniteur LCD!

ArcSoft MediaConverter dans ce package est une version personnalisée pour votre caméra numérique. Vous pouvez visiter le Website <http://www.arcsoft.com> pour plus d'informations sur le produit.

Annexe: C

➡ Configuration système requise

Système d'exploitation: Windows 2000/XP

CPU: Pentium 4, 1.5GHz ou supérieur

RAM Système: 256MB ou plus

Carte graphique: 64MB, 24 bit true color

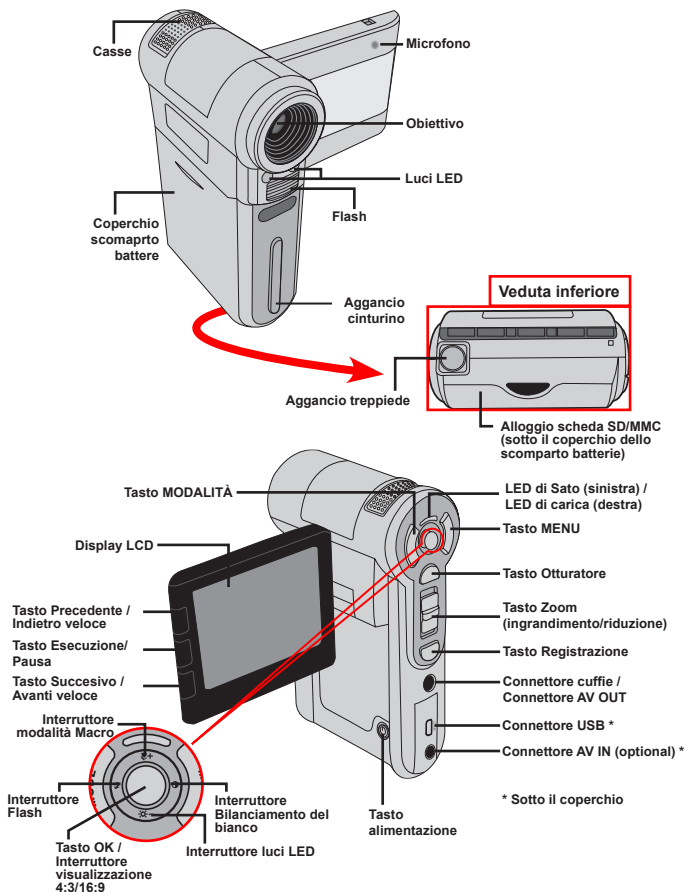
Vitesse CD-ROM : 4x ou plus

Logiciels: Direct X 9.0c ou supérieur et Codecs Windows Media 9.0

Autre: Connecteur USB

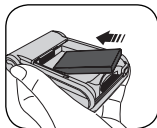
Preparazione

● Conoscere la parti della videocamera



● Inserimento della batteria

1. Far scorrere, come mostrato, il coperchio dello scomparto batterie per aprirlo.
2. Inserire nello scomparto la batteria agli ioni di Litio fornita. Notare che i contatti metallici devono essere allineati con i contatti nello scomparto.
3. Dopo avere inserito la batteria in modo appropriato, rimettere il coperchio dello scomparto batterie.



● Caricamento della batteria

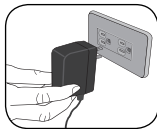
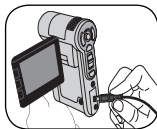
Caricare la batteria almeno 8 ore prima dell'uso iniziale.

1. Collegare il cavo.
Collegare una estremità dell'adattatore CA fornito in dotazione alla porta USB della videocamera, e l'altra estremità ad una presa a muro.

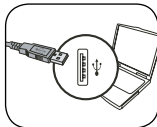
Oppure

Collegare una estremità del cavo USB fornito in dotazione alla porta USB della videocamera, e l'altra estremità ad un PC acceso. Assicurarsi che la videocamera sia spenta.

2. Il LED di carica diventa di colore rosso e la ricarica si avvia.
3. Quando il caricamento viene interrotto oppure la batteria totalmente carica, il LED del caricamento diventa verde.



Oppure



❗ Non accendere la videocamera quando si usa il PC per caricare la batteria, diversamente la procedura sarà arrestata.

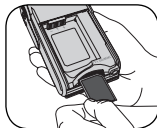
● Inserimento di una scheda memoria (optional)

Oltre alla memoria Flash integrata, la videocamera può archiviare dati su schede SD (Secure Digital) o MMC (MultiMedia Card).

Fare come segue per inserire la scheda memoria:

- (1) Aprire il coperchio dello scomparto batterie.
- (2) Spingere con delicatezza la scheda, come mostrato, finché raggiunge il fondo dell'alloggio.

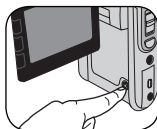
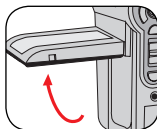
Per rimuovere la scheda memoria, spingerla con delicatezza ed uscirà. Quindi estrarre la scheda dall'alloggio.



● Accendere e spegnere la videocamera

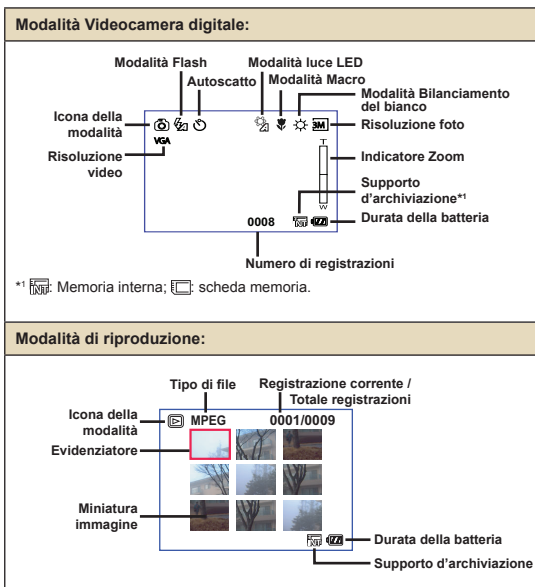
Per accendere la videocamera aprire il display LCD, oppure tenere premuto per 1 secondo il tasto Alimentazione.

Per spegnere la videocamera chiudere il display LCD, oppure tenere premuto per 1-3 secondi il tasto Alimentazione.



- ❗ Se la videocamera non si accende dopo avere premuto il tasto Alimentazione, controllare che:
 1. Il pacco batteria sia inserito in modo appropriato nella videocamera.
 2. Il pacco batteria abbia carica sufficiente.
- ❗ Se la videocamera resta inattiva per un periodo prolungato, potrebbe spegnersi automaticamente in seguito all'impostazione della funzione di Spegnimento automatico.

● Lettura degli indicatori del display LCD



● Impostazione della lingua e dell'ora

Lingua:

Accendere → Premete il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità **Impostazione** → Usare i tasti **direzionali** per selezionare la voce **Lingua** e premere il tasto **OK** per accedere → Usare i tasti **direzionali** per selezionare la lingua adatta e poi premere il tasto **OK** per confermare.

Ora:

Accendere → Premete il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità **Impostazione** → Usare i tasti **direzionali** per selezionare la voce **Data e Ora** e premere il tasto **OK** per accedere → Usare i tasti **direzionali** per impostare la data e l'ora corretta, e poi premere il tasto **OK** per confermare.

Operazioni di base

● Registrazione di una sequenza video

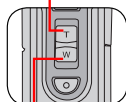
1. Regolare il fuoco:

Di solito la videocamera regola automaticamente la messa a fuoco, quindi la regolazione manuale non è necessaria. Per acquisire primi piani, spingere il tasto Su per impostare la modalità Macro (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A zoom fisso 1x



Ingrandimento

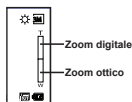


Riduzione

2. Zoomare:

Usare il tasto T o W dello Zoom, per ingrandire o ridurre l'immagine su schermo. L'ingrandimento ottico è di 3x e quello digitale è di 8x.

Nota: Lo zoom ottico e quello digitale possono essere identificati dalla riga nel mezzo della barra dello zoom. Quando è raggiunto il massimo dello zoom ottico, è necessario attendere alcuni secondi per permettere alla videocamera di completare le procedure di messa a fuoco, quindi è possibile usare lo zoom digitale.



3. Premere il tasto Registrazione per avviare la registrazione.

4. Premere di nuovo il tasto Registrazione per terminare la registrazione.



- ❗ La videocamera impiega alcuni secondi per la messa a fuoco ogni volta che è modificato lo zoom.
- ❗ La funzione zoom è disponibile anche durante la registrazione (fatta eccezione per la modalità Macro).
- ❗ Se le condizioni di luce sono mediocri, si può attivare o impostare su automatica la modalità luci LED per supportare la messa a fuoco e compensare l'illuminazione.
- ❗ Premere il tasto OK per passare tra la visualizzazione 4:3 e 16:9. Notare che una volta che la visualizzazione è stata cambiata, anche l'immagine registrata cambierà di conseguenza.



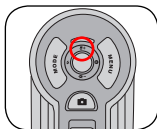
Interruttore visualizzazione 4:3/16:9

Fotografare

1. Regolare il fuoco:

Di solito la videocamera regola automaticamente la messa a fuoco, quindi la regolazione manuale non è necessaria. Per acquisire primi piani, spingere il tasto Su per impostare la modalità Macro (🌸).

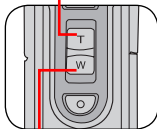
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A zoom fisso 1X



Ingrandimento

2. Zoomare:

Usare il tasto T o W dello Zoom, per ingrandire o ridurre l'immagine su schermo. L'ingrandimento ottico è di 3X e quello digitale è di 8X.

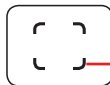


Riduzione

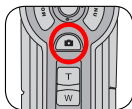
- ❗ Regolare altre impostazioni avanzate, se necessario.
- ❗ Se le condizioni di luce sono mediocri, si può attivare o impostare su automatica la modalità luci LED per supportare la messa a fuoco e compensare l'illuminazione.

3. Eseguire una mezza pressione del tasto

Otturatore e tenere la posizione per permettere alla videocamera di mettere a fuoco automaticamente. Quando la cornice di fuoco diventa di colore giallo, premere completamente il tasto per acquisire la foto.



Cornice di fuoco



Registrazione di una sequenza vocale

1. Premere il tasto Modalità ed usare i tasti direzionali per selezionare la modalità Voce (🎤). Poi premere il tasto OK per accedere.
2. Premere il tasto Registrazione per avviare la registrazione.
3. Al termine, premere di nuovo il tasto Registrazione per concludere la registrazione.



Evitare di bloccare il microfono

- ❗ Prima o durante la registrazione, si può premere il tasto direzionale di destra o di sinistra per regolare la sensibilità del microfono, impostando così il volume del sonoro della registrazione.

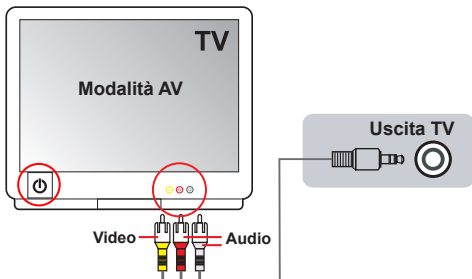
Riproduzione delle registrazioni

1. Premere il tasto Modalità ed usare i tasti direzionali per selezionare la modalità Riproduzione (). Poi premere il tasto OK per accedere. Oppure premere il tasto Esecuzione/Pausa () sulla parte inferiore del display LCD.
2. Operazioni in modalità di riproduzione:

Tipo di file	Come fare per...	Azione
Modalità Indice  Modalità Schermo intero 	Passare dalla modalità Indice alla modalità Schermo intero	In modalità Indice, premere il tasto OK per passare alla modalità schermo intero. In modalità schermo intero, premere il tasto Menu per passare alla modalità Indice. (Durante la revisione di una immagine, se si preme il tasto direzionale inferiore quando il rapporto zoom è 1.0x, lo schermo passerà alla modalità d'indice.)
	Passare tra i vari file	1. In modalità Indice: usare i tasti direzionali per spostare l'evidenziatore. 2. In modalità Schermo intero: Usare i tasti direzionali per spostarsi verso destra o sinistra.
Immagine	Ingrandimento/ Riduzione	Usare i tasti direzionali per spostarsi verso l'alto o il basso.
	Bloccare / liberare il rapporto zoom	Quando il rapporto zoom è superiore a 1.0x, premere il tasto OK.
	Navigare all'interno di un'immagine ingrandita	Quando il rapporto zoom è bloccato, usare i tasti direzionali per spostarsi nell'immagine.
Video e Audio	Avviare l'esecuzione	L'esecuzione è avviata automaticamente quando il file è selezionato (in modalità schermo intero).
	Mettere in pausa / riprendere l'esecuzione	Premere il tasto OK durante l'esecuzione / durante la pausa.
	Regolazione del volume	Premere il tasto direzionale superiore o inferiore durante l'esecuzione.
	Terminare l'esecuzione	Premere il tasto Menu durante l'esecuzione.
	Tornare alla schermata d'anteprima	Premere il tasto Otturatore .
	Avanti veloce	Premere il tasto Successivo () durante l'esecuzione. Premere il tasto Esecuzione/Pausa () per terminare.
	Indietro veloce	Premere il tasto Precedente () durante l'esecuzione. Premere il tasto Esecuzione/Pausa () per terminare.
	Selezionare il file successivo	Premere il tasto Successivo () in fase di pausa o fermo.
	Selezionare il file precedente	Premere il tasto Precedente () in fase di pausa o fermo.

● Collegamento della videocamera al televisore

Collegare la videocamera ed il televisore usando il cavo AV fornito in dotazione per ottenere la visualizzazione in tempo reale. Si possono visualizzare sequenze video, fotografie e registrazioni audio direttamente sul televisore e condividerle con amici e familiari.



1. Accendere il televisore ed impostarlo sulla modalità AV.

! I sistemi TV sono diversi nei vari paesi.

2. Collegare le estremità audio e video del cavo AV al televisore.
3. Accendere la videocamera.
4. Collegare l'altra estremità del cavo AV alla videocamera.

Operazioni avanzate

● Funzionamento dei menu

Le voci del menu forniscono varie opzioni che permettono di sintonizzare con precisione le funzioni della videocamera. La tavola che segue illustra i dettagli sulle operazioni dei menu.

Come fare per...	Azione
Fare apparire il menu	Premere il tasto Menu .
Spostare l'evidenziatore	Usare i tasti direzionali per spostarsi verso l'alto o il basso.
Accedere ai menu secondari / Confermare una voce	Premere il tasto OK .
Uscire dal menu / Tornare al menu precedente	Premere il tasto Menu (quando si è nel menu secondario).

● Voci del menu in modalità Fotocamera

Accendere → Premere il tasto **Menu**.

Voce	Opzione	Descrizione
Risoluz.	Videocamera 10 megapixel	1M Imposta la risoluzione d'immagine su 1 megapixel.
		3M Imposta la risoluzione d'immagine su 3 megapixel.
		5M Imposta la risoluzione d'immagine su 5 megapixel.
		10M Imposta la risoluzione d'immagine su 10 megapixel.
	Videocamera 11 megapixel	1M Imposta la risoluzione d'immagine su 1 megapixel.
		3M Imposta la risoluzione d'immagine su 3 megapixel.
		5M Imposta la risoluzione d'immagine su 5 megapixel.
		11M Imposta la risoluzione d'immagine su 11 megapixel.
Stampa data	Attivo/Disattivo	Quando abilitata, stampa in sovrapposizione la data su ciascuna immagine.
	Attivo/Disattivo	Quando abilitata, riduce le sfocature provocate dal movimento delle mani.
Bil. bianco	Automatico 	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco.
	Sole 	Questa impostazione è adatta per registrazione in esterni con tempo soleggiato.
	Nuvoloso 	Questa impostazione è adatta per registrazione in esterni con condizioni di tempo nuvoloso o in zone d'ombra.
	Fluorescente 	Questa impostazione è adatta per registrazione in interni con illuminazione a lampade fluorescenti, oppure in ambienti con temperatura colore alta.
	Tungsteno 	Questa impostazione è adatta per registrazione in interni con illuminazione a lampade incandescenti, oppure in ambienti con temperatura colore bassa.
Istogramma	Attivo/Disattivo	Abilita/disabilita la visualizzazione su schermo dell'istogramma.

● Voci del menu in modalità Fotocamera (segue)

Voce	Opzione		Descrizione
Flash	Automatico 		Il flash si attiva automaticamente quando la luce è insufficiente.
	Attivo 		Il flash è attivato forzatamente ad ogni scatto.
	Disattivo 		Il flash è disabilitato.
Effetto	Normale 		Acquisisce le registrazioni con i colori naturali.
	B/N (Bianco e nero) 		Acquisisce le registrazioni in bianco e nero.
	Classica 		Acquisisce le registrazioni con colori nei toni seppia.
 Esposizione	-2~+2		Regolare manuale dell'esposizione per ottenere effetti migliori quando l'immagine precedente appare troppo chiara o troppo scura. Un valore positivo indica che l'immagine apparirà più chiara del normale, mentre un valore negativo indica l'opposto.
Autoscatto	Attivo/Disattivo		Abilita/disabilita l'autoscatto. Dopo avere attivato l'autoscatto, ed avere premuto il tasto Otturatore, la videocamera attenderà dieci secondi prima di registrare.
 Icona	Attivo/Disattivo		Abilita/disabilita la visualizzazione delle icone OSD (On Screen Display) sullo schermo.
Video	Videocamera 10 megapixel	VGA	Imposta la risoluzione video su VGA (640x480 pixel).
		QVGA	Imposta la risoluzione video su QVGA (320x240 pixel).
	Videocamera 11 megapixel	D1	Imposta la risoluzione video su D1 (720x480 pixel).
		VGA	Imposta la risoluzione video su VGA (640x480 pixel).
		QVGA	Imposta la risoluzione video su QVGA (320x240 pixel).
 Scatto nott.	Attivo/Disattivo		Questa impostazione consente di scattare fotografie con uno sfondo scuro. Poiché la velocità dell'otturatore diminuisce quando si fotografa in ambienti bui, si raccomanda di usare un treppiede per eliminare sfocature provocate dal movimento delle mani. Avviso: i disturbi aumentano quando è abilitata la funzione Night Shot (Scatto notturno).
 Cornice foto	1 ~ 10		Questa impostazione consente di aggiungere alle foto cornici personalizzate. Sul display LCD ci sono a disposizione 10 cornici.
	0		La Cornice foto è disabilitata.
 Due in uno	Attiva/Disattiva		Questa impostazione consente di combinare in un'unica foto due immagini scattate individualmente.

❗ Quando la risoluzione è impostata su 10M o superiore, le opzioni "Cornice foto", "Due in uno" ed anche "visualizzazione 16:9" non saranno disponibili.

● Voci del menu in modalità Riproduzione

Accendere → Premere il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità di riproduzione () → Premere il tasto **Menu**.

Voce	Opzione	Descrizione
 Elimina	No / Sì	Elimina il file corrente.
 Elimina tutto	No / Sì	Elimina tutte le immagini ed i file video/audio archiviati nella memoria.
 Presentazione	-	La videocamera visualizza le immagini in sequenza. Saranno visualizzate solamente le immagini JPEG ed il primo fotogramma dei file MPEG. Premere il tasto MENU per terminare la presentazione.
 Stampa	Uno	Stampa l'immagine corrente quando la videocamera è collegata ad una stampante compatibile PictBridge.
	Tutto	Stampa tutte le immagini quando la videocamera è collegata ad una stampante compatibile PictBridge.
	Annulla	Annulla l'azione.

* Se nella videocamera non ci sono file, non sarà visualizzata alcuna voce.

❗ Prima di usare il comando Stampa del menu, è necessario collegare la videocamera ad una stampante compatibile PictBridge, usando il cavo USB fornito in dotazione.

● Voci del menu in modalità Voce

Accendere → Premere il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità di Voce () → Premere il tasto **Menu**.

Voce	Descrizione
Elimina	Elimina la registrazione vocale corrente.
Elimina tutto	Elimina tutte le registrazioni vocali.

Voci del menu in modalità Impostazioni

Accendere → Premere il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità di Impostazione

() → Premere il tasto **Menu**.

Voce	Opzione	Descrizione
Data e Ora	-	Imposta data e ora.
Avviso son.	Attivo/ Disattivo	Abilita/disabilita l'avviso sonoro.
Frequenza	50Hz	Imposta la frequenza su 50Hz*.
	60Hz	Imposta la frequenza su 60Hz*.
Uscita TV	NTSC	Imposta la compatibilità del sistema TV su NTSC. Questa opzione è adatta per le zone dell'America, Taiwan, Giappone e Corea.
	PAL	Imposta la compatibilità del sistema TV su PAL. Questa opzione è adatta per le zone della Germania, Inghilterra, Italia, Olanda, Cina, Giappone ed Hong Kong.
 Icona	Attivo/ Disattivo	Abilita/disabilita la visualizzazione delle icone sullo schermo.
 Luminosità	-2~+2	Imposta la luminosità del display LCD. Un valore positivo rende più luminoso il display LCD; un valore negativo rende più scuro il display LCD.
 Formattazione	Sì	Formatta il supporto d'archiviazione. Notare che tutti i file archiviati nel supporto saranno eliminati in modo irrecuperabile.
	No	Annulla l'azione.
Dissatt. aut.	Disattivo	Disabilita la funzione di Spegnimento automatico.
	1 minuto	La videocamera si spegne automaticamente quando resta inattiva per più di 1 minuto.
	3 minuto	La videocamera si spegne automaticamente quando resta inattiva per più di 3 minuti.
	5 minuto	La videocamera si spegne automaticamente quando resta inattiva per più di 5 minuti.
 Lingua	-	Permette di selezionare la lingua usata per l'OSD.
 Predefinito	Sì	Ripristina le impostazioni predefinite. Notare che le impostazioni correnti saranno sovrascritte.
	No	Annulla l'azione.

● Voci del menu in modalità Impostazioni (segue)

Voce	Opzione	Descrizione
 Modalità USB	Menu	Quando è collegata ad un PC, la videocamera visualizza un menu che permette di scegliere la modalità di connessione preferita.
	Modalità Disco	Quando è collegata ad un PC, la videocamera accede automaticamente alla modalità Disco (Disco rimovibile).
	Stampante	Quando è collegata ad un PC, la videocamera accede automaticamente alla modalità Stampante.
 Avvia film	Attivo/ Disattivo	Abilita/disabilita la funzione Avvia film.

* Tabella d'impostazione della frequenza:

Regione	Inghilterra	Germania	Francia	Italia	Spagna	Olanda	Russia
Impostazione	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Regione	Portugal	America	Taiwan	China	Giappone	Corea	Tailandia
Impostazione	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Nota: l'impostazione della frequenza si basa sullo standard della frequenza del fornitore locale di energia elettrica.

● Indicatore di carica della batteria

Icona	Descrizione
	Batteria completamente carica
	Durata media della batteria
 (bianco)	Batteria scarica * Se l'indicatore diventa di colore rosso, il flash è disabilitato.
	Batteria esaurita

Nota: per evitare l'ammancio improvviso di alimentazione, si raccomanda di sostituire la batteria quando l'icona indica che la batteria è scarica.

● Durata della batteria

Fotografia	Sequenza video
Numero di scatti	Tempo di ripresa (minuti)
130	110
* Scatto ogni 30 secondi ** Il flash è disattivo *** La risoluzione è impostata su 5M (2560 x 1920)	* La risoluzione è impostata su VGA (640 x 480 pixel)

Nota: questa tavola è solo per riferimento. La durata effettiva della batteria dipende dal tipo di batteria e dal livello di carica.

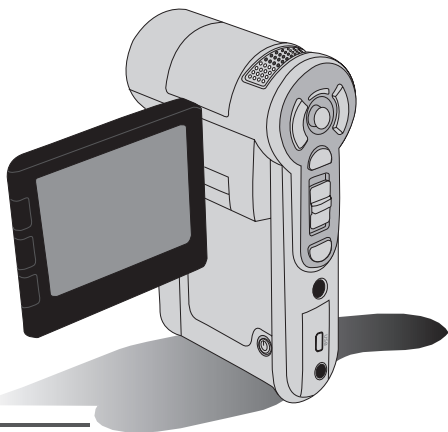
● Capacità d'archiviazione

Memoria	Video (min.)			Audio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Massimo
Scheda SD/MMC (128MB)	5	10	30	90
Scheda SD/MMC (256MB)	10	20	60	190
Scheda SD/MMC (512MB)	20	40	120	380
Scheda SD/MMC (1GB)	40	80	240	760

Memoria	Fotografia				
	1M	3M	5M	10M	11M
Scheda SD/MMC (128MB)	500	150	105	50	45
Scheda SD/MMC (256MB)	1000	300	210	100	90
Scheda SD/MMC (512MB)	2000	600	420	200	180
Scheda SD/MMC (1GB)	4000	1200	840	400	360

Nota: il valore attuale della capacità può variare (fino al $\pm 30\%$) in base alla saturazione del colore ed alla complessità del soggetto e di ciò che lo circonda.

Istruzioni avanzate



Videocamera digitale

Italiano

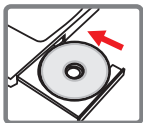
● Copiare i file sul PC

➡ Installazione del driver sul PC

Per accertarsi se le sequenze video possono essere riprodotte sul PC, è necessario installare il driver della videocamera. Per installare il software:

1. Inserire il CD driver.

Accendere il computer. Inserire il CD fornito in dotazione nell'unità CD-ROM.



- ❗ Non collegare la videocamera al computer a questo punto dell'installazione.
- ❗ Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.
- ❗ Se la schermata d'esecuzione automatica non appare automaticamente, fare doppio clic su **Risorse del computer** e poi sull'unità CD-ROM. Quindi avviare manualmente il programma **Setup.exe**.

2. Avviare l'installazione.

Fare clic sull'icona  per avviare l'installazione del driver.

- ❗ **Avviso per gli utenti Windows 2000:**
durante la procedura d'installazione, potrebbe apparire due o più volte un messaggio d'avviso sulla firma digitale. Fare clic su **Sì** per continuare la procedura. Il software è totalmente compatibile con il sistema operativo Windows 2000.

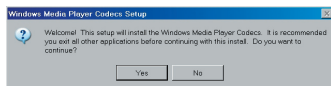
3. Installare il driver.

Apparirà l'utilità **Installazione guidata** che installerà automaticamente il programma. Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni a video per completare l'installazione.

● Copiare i file sul PC (segue)

4. Installazione dei codec.

Dopo avere completato l'installazione del driver, il programma richiederà di installare **Windows Media Player Codecs**. Se non si è certi che i codec siano stati installati sul computer, fare clic su **Sì** e seguire le istruzioni a video per completare l'installazione.



5. Installazione di Direct X 9.0c o superiore.

Dopo avere completato l'installazione dei codec, verrà richiesto di installare **Direct X 9.0c** o superiore se il programma non è ancora stato installato sul computer. Fare clic su **Sì** per continuare.

❗ *Windows Media Player Codecs e Direct X 9.0c o superiore sono necessari per visualizzare delle sequenze video registrate dalla videocamera.*

6. Riavviare computer.

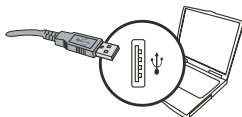
Al completamento dell'installazione potrebbe essere necessario riavviare il computer per attivare il driver.

Collegamento della videocamera al PC

1. Accendere la videocamera.

2. Collegare il cavo USB al computer.

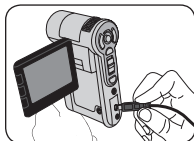
Accendere il computer e collegare il cavo USB in dotazione alla porta USB del computer. Assicurarsi che il cavo e la porta siano allineati in modo corretto.



3. Collegare il cavo USB alla videocamera.

Collegare l'altra estremità del cavo USB alla videocamera.

Per impostazione predefinita la modalità è “Disco”; se si vogliono impostare altre modalità fare riferimento alla sezione “Modalità USB” per maggiori informazioni.



Modalità USB:

Accendere → Premere il tasto **Modalità** → Accedere alla modalità **Impostazioni** ().

Modalità USB	Menu	Quando è collegata ad un PC, la videocamera visualizza un menu che permette di scegliere la modalità di connessione preferita.
	Modalità disco	Quando è collegata ad un PC, la videocamera accede automaticamente alla modalità Disco.

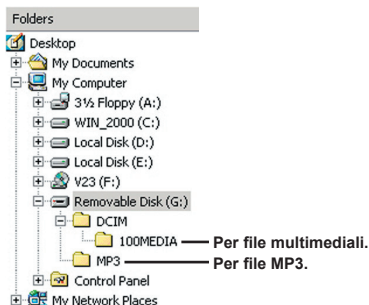
Avviso per gli utenti Windows 2000/XP:

Attenersi alle fasi che seguono per scollegare la videocamera dal computer:

1. Fare doppio clic sull'icona  nell'area di notifica.
2. Fare clic sull'icona  (disco USB) e poi su **Stop**.
3. Quando appare la schermata di conferma, selezionare la videocamera e fare clic su **OK**.
4. Seguire le istruzioni a video per scollegare in modo sicuro la videocamera dal computer

Posizione dei file

Dopo avere collegato la videocamera al computer, apparirà un disco rimovibile. Il disco rimovibile rappresenta il supporto d'archiviazione della videocamera. Nel disco si trovano tutte le registrazioni. Fare riferimento alla figura che segue per vedere dove sono archiviati i file.



Appendice: A

➡ Risoluzione dei problemi

Quando si utilizza la videocamera:		
Problema	Causa	Soluzione
La videocamera non può essere accesa come al solito.	La batteria è scarica.	Sostituire la batteria.
	La batteria è inserita in modo scorretto.	Reinstallare la batteria.
La videocamera è accesa, però il display LCD non visualizza nulla.	Se la videocamera resta inattiva per più di un minuto, il display LCD si spegnerà automaticamente per conservare energia.	Premere qualsiasi tasto, tranne il tasto alimentazione, per riattivare il display.
Impossibile acquisire fotografie o filmati quando si preme il tasto Otturatore o il tasto Registrazione.	Memoria esaurita.	Liberare dello spazio nella scheda SD/MMC o nella memoria interna.
	La videocamera sta caricando il flash.	Attendere finché il flash è completamente caricato.
	Si sta usando una scheda SD "protetta".	Impostare la scheda SD in modo che sia scrivibile.
Sul pannello LCD appare il messaggio "ERRORE MEMORIA" o "ERRORE SCHEDA". Oppure la videocamera non riesce a leggere la scheda memoria.	Il formato della scheda memoria non è compatibile con la videocamera.	Usare la funzione "Formattazione" della videocamera per formattare la scheda.
	La scheda di memoria è corrotta.	Sostituire la scheda di memoria con una nuova.
Nonostante le immagini e le sequenze video non siano state eliminate è impossibile trovarle nella scheda di memoria.	Le registrazioni perse sono salvate nella memoria interna.	Succede quando si inserisce una scheda di memoria dopo avere acquisito alcune immagini o sequenze video. Si può accedere a questi file dopo avere rimosso la scheda memoria.

Appendice: A

Quando si utilizza la videocamera:		
Problema	Causa	Soluzione
Impossibile utilizzare il flash.	Se la relativa icona indica che la batteria è scarica, il flash è disabilitato perché il voltaggio è insufficiente.	Sostituire la batteria.
La videocamera non risponde ad alcuna azione durante le operazioni.	La videocamera riscontra guasti software.	Togliere e rimettere nello scomparto la batteria. Poi accendere la videocamera.
Le immagini acquisite appaiono sfuocate.	Il fuoco non è impostato correttamente.	Regolare il fuoco in modo appropriato.
Le immagini o le sequenze video acquisite appaiono troppo scure.	L'ambiente d'acquisizione o registrazione non ha l'illuminazione adeguata.	Usare il flash per acquisire le immagini. Aggiungere ulteriori sorgenti luminose quando si registrano sequenze video.
Si verificano disturbi durante la visualizzazione delle immagini sullo schermo LCD del computer.	L'impostazione della frequenza non corrisponde allo standard del paese in cui ci si trova.	Regolare le impostazioni della frequenza. Fare riferimento alla tabella "Impostazioni della frequenza" .
Si desidera riavere il numero seriale del nome file (PICTxxxx).	Il conteggio del numero seriale è gestito dal software della videocamera.	Usare la funzione "Formattazione" della videocamera per formattare la scheda.
Si converte un file multimediale e lo si nomina PICTxxxx.* (xxxx indica il numero). Poi si copia il file sulla videocamera, ma non è possibile ritrovarlo.	Esiste un altro file con lo stesso numero seriale (es. PICT0001.ASF and PICT0001.JPG), oppure il tipo di file non è supportato.	Dare al file un numero seriale distintivo ed assicurarsi che il suo formato sia supportato dalla videocamera.

Appendice: A

Quando si collega la videocamera al computer o al televisore:		
Problema	Causa	Soluzione
Impossibile vedere le sequenze video sul computer.	Il driver o il software non è installato sul computer.	Installare <i>DirectX 9.0c</i> o superiore e <i>Windows Media 9.0 Codecs</i> per risolvere questo problema. Vedere "Installazione del driver sul PC" per i dettagli sull'installazione del software, o andare su http://www.microsoft.com per scaricare i file necessari.
L'installazione del driver non è riuscita.	L'installazione è stata terminata in modo anomalo.	Rimuovere il driver ed altri programmi relativi. Seguire le fasi d'installazione descritte nel manuale per installare di nuovo il driver.
	La videocamera è stata collegata al PC via cavo USB prima dell'installazione del driver.	Installare il driver prima di collegare il cavo USB.
Lo schermo del televisore non visualizza nulla dopo che è stata collegata la videocamera.	La videocamera non è collegata in modo corretto al televisore.	Ricollegare in modo corretto la videocamera al televisore.
Si è verificato un conflitto con altre videocamere o dispositivi d'acquisizione installati.	Il dispositivo non è compatibile con la videocamera.	Se sul computer è installata qualsiasi altra videocamera o altri dispositivi d'acquisizione, rimuovere completamente i dispositivi ed i relativi driver dal sistema per evitare il conflitto.
Si verificano disturbi sul computer durante la videoconferenza.	L'impostazione della frequenza non corrisponde allo standard del paese in cui ci si trova.	Regolare le impostazioni della frequenza. Fare riferimento alla tabella "Impostazioni della frequenza" .

Appendice: A

Messaggi del sistema

Messaggio	Descrizione
Recording (Registrazione)	La videocamera sta registrando un file.
Sbloccare la scheda SD	Questo messaggio appare quando la videocamera cerca di scrivere dati su una scheda SD che è protetta da scrittura.
Nessun file	Questo messaggio appare quando la videocamera è impostata sulla modalità Riproduzione e non esistono file da eseguire.
Cambiare la batteria	La batteria si sta scaricando. È necessario sostituirla immediatamente con una nuova.
Memoria piena	La memoria d'archiviazione è esaurita e non si può archiviare nessun altro file. Cambiare la scheda SD/MMC oppure eliminare alcuni file per liberare dello spazio nella memoria.
Errore scheda	La scheda inserita non è compatibile con la videocamera. Cambiare la scheda o cercare di formattarla.
Errore memoria	La videocamera non riesce ad accedere ai dati della memoria interna. Formattare il supporto per risolvere questo problema.
Il flash si sta caricando	Il flash si sta caricando.
Errore di formato file	Il file eseguito non è compatibile con la videocamera.
Eliminazione	La videocamera sta eseguendo l'eliminazione dei file.
Formattazione	La videocamera sta eseguendo la formattazione del supporto d'archiviazione.
Impostazione	La videocamera sta eseguendo una azione d'impostazione.

Appendice: B

Istruzioni per ArcSoft MediaConverter™

Introduzione

ArcSoft MediaConverter è un potente convertitore (tutto in uno) di file multimediali. Questa utilità converte rapidamente e senza sforzi foto, video e file musicali nei formati ottimizzati per l'uso sul dispositivo portatile. Più file, e di tipo diverso possono essere convertiti allo stesso tempo. È facile! Tutto quello che serve sono tre semplici fasi. (Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione “**File convertiti**”).

Requisiti del sistema

Per installare ed eseguire MediaConverter, il sistema deve soddisfare i seguenti requisiti minimi:

- Microsoft Windows 2000 / XP (Home o Professional)
- 50 MB di spazio libero su disco rigido
- 256 MB di RAM
- DirectX 9 (si consiglia DirectX 9c)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (per convertire i file WMA e WMV)
- Microsoft Windows 2000 / XP (Home o Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (per convertire i file MOV)

Appendice: B

Formati di file supportati

■ Video

I file video vengono convertiti e copiati nella posizione prescelta come file AVI codificati MPEG-4, file WMV o file ASF codificati MPEG-4 (predefinito).

■ Tipi di file supportati per la conversione

- AVI (formato Microsoft Video 1, Cinepak, Intel Indeo, uncompressed, eccetera)
- MPEG-1 in MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 in formato AVI
- MPEG-4 in ASF
- WMV
- QuickTime MOV

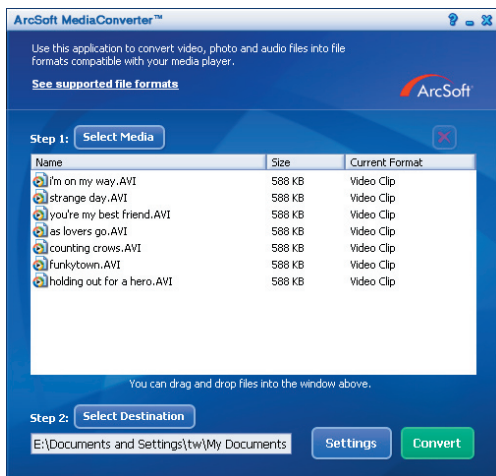
QuickTime 6.5 e Windows Media Player 9.0 o superiore sono necessari per la conversione dei file QuickTime MOV e WMV.

■ Tipi di file supportati per l'esportazione

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Appendice: B

File convertiti

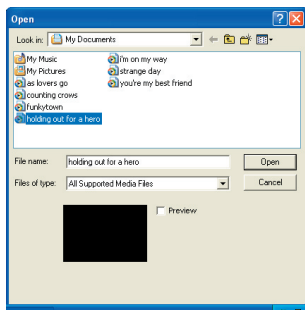


Appendice: B

Fase 1 Selezione del supporto multimediale

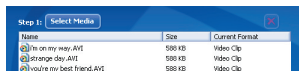
■ Aggiungere i file da convertire

- 1 Fare clic su pulsante “Seleziona supporto”.
- 2 Apparirà la finestra “Apri”. Trovare la cartella che contiene i file che si vogliono convertire.
 - a. Usare il menu a discesa “Tipo di file” per filtrare i tipi di file che si vogliono visualizzare.
 - b. Fare un’anteprima dei file evidenziati per assicurarsi che siano quelli desiderati.
Selezionare la casella “Esecuzione automatica” per avviare automaticamente la riproduzione dopo avere fatto clic su un file.
- 3 Ripetere le precedenti fasi 1 e 2 fino ad aggiungere tutti i file desiderati. Oltre ad usare il metodo descritto in precedenza, i file possono anche essere trascinati direttamente nell’elenco file della finestra del programma.



■ Rimozione dei file

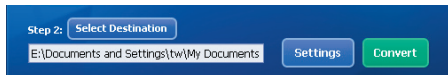
Per eliminare i file dall’elenco, evidenziarli e premere l’icona “X”.



Appendice: B

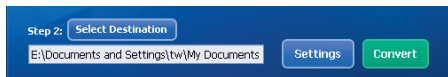
Fase 2 Selezione della destinazione

Fare clic sul pulsante “Selezione destinazione” per selezionare il percorso su cui saranno salvati i file convertiti. Il percorso predefinito è “C:\Documents and Settings\[nome utente]\My documents”. Tuttavia, molto probabilmente si vorranno salvare i file sul dispositivo portatile. In questo caso, accertarsi che il dispositivo sia collegato, e poi fare clic su “Selezione destinazione” e scegliere il dispositivo.



■ Impostazioni

Facendo clic sul pulsante Impostazioni si può accedere a varie impostazioni del programma. Ciascuna selezione permette di scegliere tra: “Ottimizza per il dispositivo selezionato” e “Usa impostazioni personalizzate di conversione”.

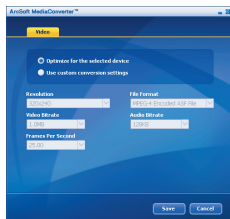


■ Ottimizza per il dispositivo selezionato

È l'impostazione predefinita. Il programma imposterà automaticamente i parametri di conversione in base al dispositivo selezionato.

■ Usa impostazioni personalizzate di conversione

Se si decide di usare questa opzione, si possono impostare manualmente vari parametri di conversione.



Appendice: B

■ Impostazioni Video

Quando si converte un file video, ci sono molti parametri diversi:

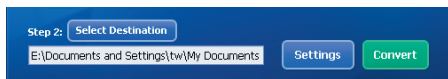
- **Risoluzione** (le opzioni includono QVGA (320 x 240) [impostazione predefinita] e VGA (640 x 480))
- **Formato file** (le opzioni includono AVI codificato MPEG-4, WMV, ASF codificato MPEG-4)
- **Bit rate video** (le opzioni includono 500KB, 1,0MB, 1,5MB, 2,0 MB [impostazione predefinita], 2,5 MB e 3,0 MB)
- **Bit rate audio** (le opzioni includono 96 KB, 128 KB [impostazione predefinita], 192 KB)
- **Fotogrammi/secondo** (le opzioni includono [in fps] 15.00, 20.00, 24.00, 25.00 [impostazione predefinita] e 29.97)

L'opzione "Ottimizza per il dispositivo selezionato" usa i valori predefiniti detti in precedenza, dove applicabile.

Dopo avere visualizzato / modificato le varie impostazioni, selezionare "Salva" o "Annulla" per tornare alla schermata principale. Fare clic su "Salva" se sono state eseguite delle modifiche che si vogliono mantenere. Diversamente fare clic su "Annulla".

Fase 3: Conversione

Quando si è pronti, selezionare (evidenziare) nell'elenco i file che si vogliono convertire, poi fare clic sul pulsante "Converti".



Una barra di progressione mostrerà lo stato corrente. Potranno apparire varie finestre a comparsa che richiederanno conferme specifiche. Apparirà una finestra di dialogo che informerà quando tutti i file sono stati convertiti ed archiviati nella posizione selezionata.

Appendice: B

Riproduzione dei file ASF convertiti con la videocamera

Attenersi alle fasi che seguono per riprodurre le sequenze video o i filmati (solo MPEG-4 in formato ASF) convertiti da ArcSoft MediaConverter con la videocamera digitale MPEG-4.

Fase 1

Inserire una scheda SD/MMC nell'apposita slot sulla videocamera e collegare la videocamera al PC mediante il cavo USB. Seguire le istruzioni della sezione **“Collegamento della videocamera al PC”** per maggiori informazioni.

Fase 2

Salvare nella videocamera i file ASF convertiti da MediaConverter sul PC.

- 1 Copiare i file ASF convertiti.
- 2 Aprire “Esplora risorse” di Windows e cercare il “Disco rimovibile” che è apparso in Risorse del computer.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del Disco rimovibile.
- 4 Fare doppio clic sulla cartella DCIM.
- 5 Fare doppio clic sulla cartella 100MEDIA.
- 6 Incollare i file nella cartella 100MEDIA.
- 7 Cambiare i nomi dei file in CLIP****.ASF.

**** può essere qualsiasi numero di 4 cifre compreso tra 0001 e 9999.

 Il nome dei file deve seguire il principio di denominazione della videocamera, così che la stessa possa identificare i file salvati nella cartella 100MEDIA.

Fase 3

Ora si può usare la modalità Riproduzione () per guardare le sequenze video o i filmati sull'ampio monitor LCD!

Il software ArcSoft MediaConverter allegato a questa confezione è una versione personalizzata per la videocamera. Visitare il sito <http://www.arcsoft.com>, per altre informazioni sul prodotto.

Appendice: C

➡ Requisiti del sistema

Sistema operativo: Windows 2000/XP

CPU: Pentium 4, 1.5GHz o superiore

RAM di sistema: 256MB o superiore

Scheda grafica: 64MB, colore reale a 24 bit

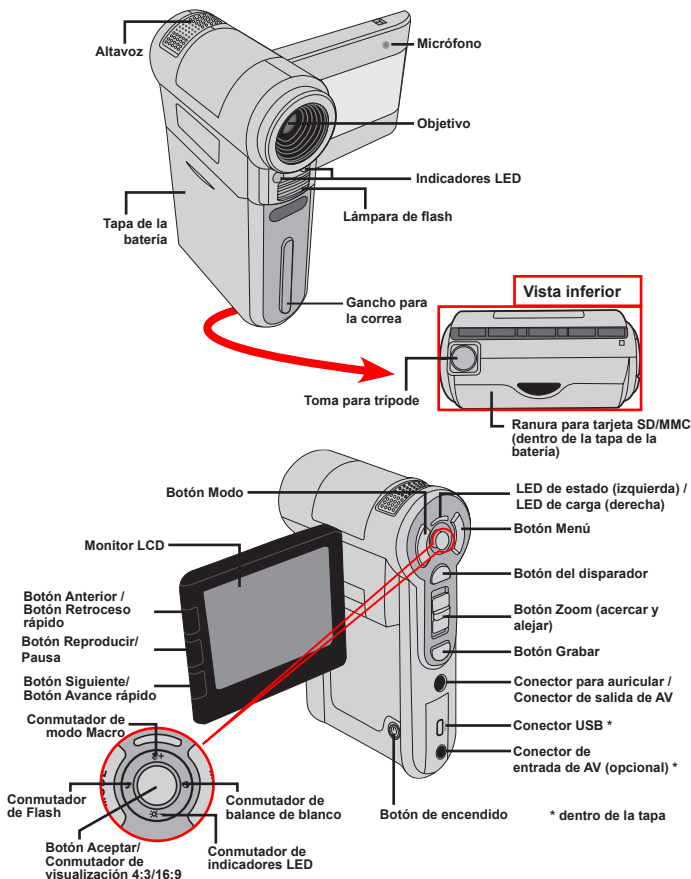
Velocità CD-ROM: 4x o superiore

Software: Direct X 9.0c o superiore e Windows Media Player Codecs

Altro: Connettore USB

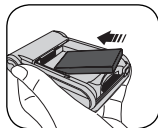
Procedimientos iniciales

● Introducción a las partes de la videocámara



● Instalar la batería

1. Desplace la tapa de la batería tal y como se indica en la figura.
2. Coloque la batería de ión-litio en el compartimento. Tenga en cuenta que los contactos metálicos deben estar alineados con los del compartimento.
3. Tras instalar la batería correctamente, vuelva a colocar su tapa



● Cargar la batería

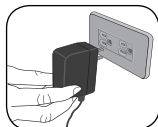
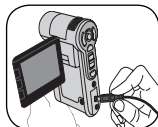
Cargue la batería al menos durante 8 horas la primera vez que la utilice.

1. Conecte el cable.
Conecte un extremo del adaptador de CA proporcionado al puerto USB de la videocámara y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.

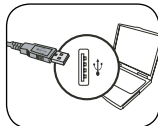
O BIEN

Conecte un extremo del cable USB proporcionado al puerto USB de la videocámara y el otro extremo a un equipo conectado a la alimentación. Asegúrese de que la videocámara está apagada.

2. El indicador LED de carga se iluminará en color rojo y la carga se iniciará.
3. Al interrumpir el cargado o cuando el paquete de pilas esta bien cargado, el LED de cargado se pone verde.



O BIEN



❗ Si utiliza su PC para cargar la batería, no proporcione alimentación a la videocámara. Si lo hace, la carga se detendrá.

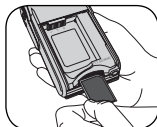
● Insertar una tarjeta de memoria (opcional)

Además de la memoria flash interna, la cámara puede almacenar datos en una tarjeta Secure Digital (SD) o en una tarjeta MultiMedia (MMC).

Para insertar la tarjeta de memoria, realice el siguiente procedimiento:

- (1) Abra la tapa de la batería.
- (2) Empuje suavemente la tarjeta tal y como se indica hasta que alcance la parte inferior de la ranura.

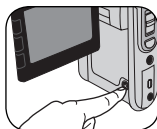
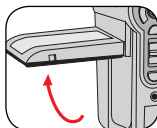
Para extraer la tarjeta de memoria, empújela suavemente y saltará hacia fuera. A continuación, tire de la tarjeta hacia fuera de la ranura.



● Encender y apagar la videocámara

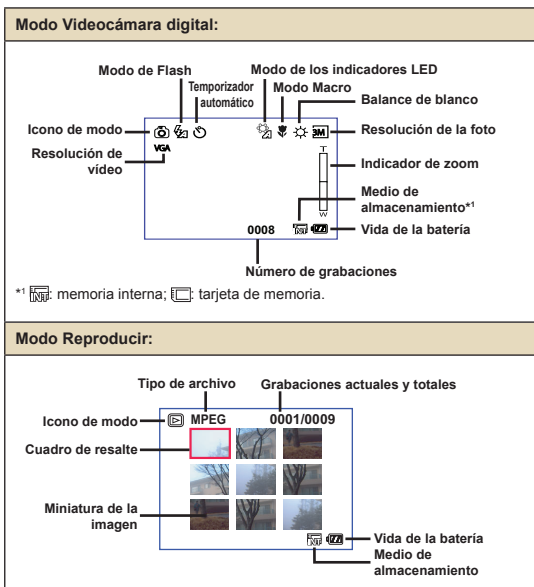
Abra el monitor LCD o mantenga presionado el botón Encendido durante 1 segundo para encender la cámara.

Para apagar la videocámara, mantenga presionado el botón Encendido entre 1 y 3 segundos o cierre el monitor LCD.



- ❗ Si la videocámara no se enciende tras pulsar el botón Encendido, compruebe lo siguiente:
 1. Que la batería esté bien instalada en la videocámara.
 2. Que las pilas tengan suficiente carga.
- ❗ Si la video cámara permanece inactiva durante un largo período de tiempo, puede apagarse automáticamente por la función de apagado automático.

● Leer los indicadores LCD



● Establecer el idioma y la hora

Idioma:

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo **Configuración** → Utilice los botones de **Dirección** para seleccionar el elemento **Idioma** y presione el botón **Aceptar** para abrir dicho elemento → Utilice los botones de **Dirección** para seleccionar el idioma que desee y, por último, presione el botón **Aceptar** para confirmar la selección.

Hora:

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo **Configuración** → Utilice los botones de **Dirección** para seleccionar el elemento **Fecha y hora** y presione el botón **Aceptar** para abrir dicho elemento → Utilice los botones de **Dirección** para establecer la fecha y hora correctas y, por último, presione el botón **Aceptar** para confirmar la selección.

Funcionamiento básico

● Grabar un clip de vídeo

1. Ajuste el enfoque:

Normalmente la video cámara puede enfocar automáticamente sin ajustar el foco. Si desea sacar fotografías de primeros planos, puede presionar el botón Arriba para pasar al modo Macro (🌸).

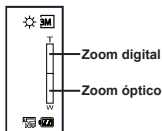
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A un zoom fijo 1X



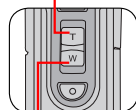
2. Zoom:

Mueva el botón Zoom hacia arriba o hacia abajo para acercar o alejar la pantalla. La ampliación óptica es 3X y la digital 8X.

Nota: el zoom óptico y digital se puede identificar por la línea situada en el medio de la barra de la relación de zoom. Cuando alcance el valor máximo del zoom óptico, tendrá que esperar unos segundos a que la videocámara finalice el ajuste automático para poder utilizar el zoom digital.



Acercar



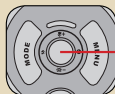
Alejar



3. Presione el botón Grabar para iniciar la grabación.

4. Presione de nuevo el botón Grabar para detener la grabación.

- ❗ La videocámara tarda unos segundos en enfocar automáticamente cada vez que ajusta la relación de zoom.
- ❗ La función de zoom también es disponible durante la grabación (excepto en el modo Macro).
- ❗ Si el entorno está oscuro, puede cambiar el modo de los indicadores LED a Activar o Automático para proporcionar ayuda para el enfoque y la iluminación.
- ❗ Puede presionar el botón Aceptar para cambiar entre las visualizaciones 4:3 y 16:9. Tenga en cuenta que una vez cambiada la visualización de la pantalla, la imagen grabada cambiará en consecuencia.



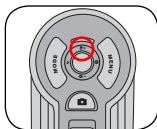
Conmutador de visualización 4:3/16:9

Capturar una imagen estática

1. Ajuste el enfoque:

Normalmente la video cámara puede enfocar automáticamente sin ajustar el foco. Si desea sacar fotografías de primeros planos, puede presionar el botón Arriba para pasar al modo Macro (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * A un zoom fijo 1X

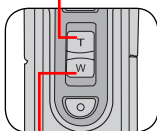


2. Zoom:

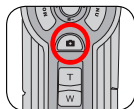
Mueva el botón Zoom hacia arriba o hacia abajo para acercar o alejar la pantalla. La ampliación óptica es 3X y la digital 8X.

- ❗ Cuando sea necesario, ajuste otros parámetros avanzados.
- ❗ Si el entorno está oscuro, puede cambiar el modo de los indicadores LED a Activar o Automático para proporcionar ayuda para el enfoque y la iluminación.

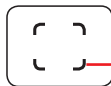
Acercar



Alejar



3. Presione el botón Disparador hasta la mitad de su recorrido y manténgalo en esa posición para que la videocámara enfoque automáticamente. Cuando el color del marco de enfoque sea amarillo, presione el botón completamente para tomar una imagen estática.



cuadro de enfoque

Grabar un clip de voz

- Presione el botón Modo y utilice los botones de dirección para seleccionar el modo Voz (🎤). A continuación, presione el botón Aceptar para entrar.
- Presione el botón Grabar para iniciar la grabación.
- Cuando haya terminado, pulse de nuevo el botón Grabar para detener la grabación.



No obture el micrófono

- ❗ Antes o durante la grabación, puede mover los botones de dirección hacia la izquierda o derecha para ajustar la sensibilidad del micrófono, estableciendo de esta manera el volumen de sonido de la grabación.

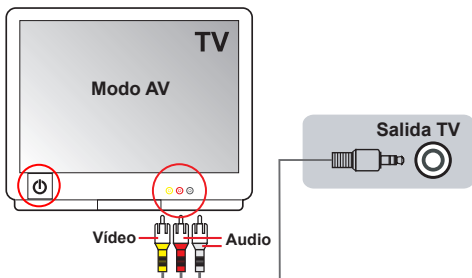
● Reproducir las grabaciones

1. Presione el botón Modo y utilice los botones de dirección para seleccionar el modo Reproducir (). A continuación, presione el botón Aceptar para entrar. O bien, presione el botón Reproducir/Pausa () situado debajo del monitor LCD.
2. Operaciones en el modo de reproducción:

Tipo de archivo	Cómo...	Acción
Modo de índice  Modo de pantalla completa 	Cambiar entre el modo de índice y el modo de pantalla completa	En el modo de índice, presione el botón Aceptar para cambiar al modo de pantalla completa. En el modo de índice, presione el botón Menú para cambiar al modo de índice. (Al revisar una imagen, si mueve los botones de dirección hacia abajo cuando la relación de zoom es 1,0X, la pantalla cambiará al modo de índice.)
	Cambiar de archivo	1. En el modo de índice: utilice los botones de dirección para mover el cuadro de resalte. 2. En el modo de pantalla completa: utilice los botones de dirección hacia la izquierda o hacia la derecha.
Imagen	Acercar y alejar	Utilice los botones de dirección hacia arriba o hacia abajo.
	Bloquear o liberar la relación de zoom	Cuando la relación de zoom sea superior a 1,0X, presione el botón Aceptar.
	Examinar la imagen ampliada	Cuando la relación de zoom esté bloqueada, utilice los botones de dirección para examinar la imagen.
Vídeo y audio	Iniciar la reproducción	Cuando se selecciona (en el modo de pantalla completa), el archivo inicia automáticamente la reproducción.
	Pausar/Reanudar la reproducción	Durante la reproducción o cuando ésta está en pausa, presione el botón Aceptar.
	Ajustar el nivel de volumen	Durante la reproducción, utilice los botones de dirección hacia arriba o hacia abajo.
	Detener la reproducción	Durante la reproducción, presione el botón Menú .
	Volver a la pantalla Vista previa	Presione el botón Disparador .
	Avance rápido	Durante la reproducción, presione el botón Siguiente (). Para detener la acción, presione el botón Reproducir/Pausa ().
	Retroceso rápido	Durante la reproducción, presione el botón Anterior (). Para detener la acción, presione el botón Reproducir/Pausa ().
	Seleccionar el archivo siguiente	Mientras la reproducción está detenida o en pausa, presione el botón Siguiente ().
	Seleccionar el archivo anterior	Mientras la reproducción está detenida o en pausa, presione el botón Anterior ().

● Conectar la videocámara a un televisor

Conecte la videocámara y el televisor mediante el cable AV adicional para ver imágenes en tiempo real. Puede mostrar los videos, fotografías y grabaciones de audio directamente en el televisor y compartirlos con sus amigos y familiares.



1. Encienda el televisor y seleccione el modo TV a AV.

! El sistema de televisión es diferente según el país.

2. Conecte los terminales de audio y vídeo del cable AV al televisor.
3. Encienda la videocámara.
4. Conecte el otro extremo del cable AV a la videocámara.

Funcionamiento avanzado

● Uso de los menús

Los elementos del menú proporcionan varias opciones para ajustar con precisión las funciones de la cámara. La tabla siguiente ofrece detalles acerca de las operaciones de los menús.

Cómo...	Acción
Mostrar el menú.	Presione el botón Menú .
Mover la barra de resalte.	Utilice los botones de dirección hacia arriba o hacia abajo.
Entrar en un submenú o confirmar un elemento	Presione el botón Aceptar .
Salir del menú o retroceder al menú de nivel superior	Presione el botón Menú (cuando esté en un submenú).

● Elementos de menú en el modo Cámara

Encienda la alimentación → Presione el botón **Menú**.

Elemento	Opción	Descripción
Resolución	Videocámara de 10 megapíxeles	1M Establece la resolución de la imagen en 1 megapíxel.
		3M Establece la resolución de la imagen en 3 megapíxeles.
		5M Establece la resolución de la imagen en 5 megapíxeles.
		10M Establece la resolución de la imagen en 10 megapíxeles.
	Videocámara de 11 megapíxeles	1M Establece la resolución de la imagen en 1 megapíxel.
		3M Establece la resolución de la imagen en 3 megapíxeles.
		5M Establece la resolución de la imagen en 5 megapíxeles.
		11M Establece la resolución de la imagen en 11 megapíxeles.
Sello fecha	Activar/Desactivar	Imprime una marca de fecha en cada imagen cuando la función está habilitada.
	Activar/Desactivar	Minimiza la borrosidad causada por el temblor de las manos cuando la función está activada.
Bal. Blanco	Auto 	La cámara ajusta automáticamente el balance de blanco.
	Soleado 	Esta configuración es adecuada para grabaciones en exteriores en un día soleado.
	Nublado 	Esta configuración es adecuada para grabaciones en días nublados o entornos sombríos.
	Fluorescente 	Esta configuración es adecuada para grabaciones en interiores con iluminación fluorescente o entornos con una temperatura de color alta.
	Tungsteno 	Esta configuración es adecuada para grabaciones en interiores con iluminación incandescente o entornos con una temperatura de color baja.
Histograma	Activar/Desactivar	Habilita y deshabilita la visualización del histograma en la pantalla.

● Elementos de menú en el modo Cámara (continuación)

Elemento	Opción		Descripción
Flash	Automático 		El flash se dispara automáticamente cuando la iluminación es insuficiente.
	Activar 		El flash se dispara siempre en cada disparo.
	Desactivar 		El flash está deshabilitado.
Efecto	Normal 		Realiza grabaciones con un color natural.
	ByN (Blanco y negro) 		Realiza grabaciones en blanco y negro.
	Clásico 		Realiza grabaciones en un color con tono sepia.
Exposición 	-2~+2		Ajusta manualmente la exposición para obtener un mejor efecto cuando la vista previa de la imagen aparece muy brillante o muy oscura. Un valor positivo indica que la imagen será más brillante que lo habitual, mientras que un valor negativo hará que la imagen aparezca más oscura.
Temp. automa.	Activar/Desactivar		Habilita y deshabilita el temporizador automático. Una vez activado este temporizador, la cámara comenzará a grabar al cabo de 10 segundos después de presionar el botón Disparador.
Icono 	Activar/Desactivar		Habilita y deshabilita los iconos OSD para que se muestren o desaparezcan de la pantalla.
Vídeo	Videocámara de 10 mega-píxeles	VGA	Establece la resolución de vídeo en VGA (640x480 píxeles)
		QVGA	Establece la resolución de vídeo en QVGA (320x240 píxeles)
	Videocámara de 11 mega-píxeles	D1	Establece la resolución de vídeo en D1 (720x480 píxeles)
		VGA	Establece la resolución de vídeo en VGA (640x480 píxeles)
		QVGA	Establece la resolución de vídeo en QVGA (320x240 píxeles)
Escena nocturna 	Activar/Desactivar		Si habilita esta configuración podrá tomar una fotografía con un fondo oscuro. Dado que la velocidad del obturador disminuirá al tomar fotos en un lugar oscuro, es recomendable utilizar un trípode para eliminar la borrosidad causada por el temblor de las manos. Advertencia: el ruido se incrementa cuando la función Escena nocturna está habilitada.
Marco de foto 	1 ~ 10		Esta configuración permite agregar marcos personalizados a las fotos. Puede elegir entre 10 marcos de fotos en el monitor LCD.
	0		La función Marco de foto está deshabilitada.
Dos en una 	Activar/Desactivar		Esta configuración permite combinar dos imágenes tomadas individualmente en una foto.

❗ Cuando la resolución se establece en 10 M o más, las opciones “Marco de foto” y “Dos en una”, así como la función de “visualización 16:9”, se no están disponibles.

● Elementos de menú en el modo Reproducción

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo Reproducir () → Presione el botón **Menú**.

Elemento	Opción	Descripción
 Eliminar uno	No/Sí	Elimina el archivo actual.
 Eliminar todo	No/Sí	Elimina todas las imágenes y todos los archivos de audio y vídeo almacenados en la memoria.
 Diapositivas	-	La cámara muestra las imágenes en secuencia. Solamente se mostrarán las imágenes JPEG y los primeros marcos de los archivos MPEG. Puede presionar el botón Menú para detener la presentación de diapositivas.
 Imprimir	Uno	Imprime la imagen actual cuando la cámara está conectada a una impresora con funcionalidad PictBridge.
	Todo	Imprime todas las imágenes cuando la cámara está conectada a una impresora con funcionalidad PictBridge.
	Cancelar	Anula la acción.

* Si no hay archivos en el cámara, se verá ningún elemento.

❗ Antes de utilizar el comando Imprimir del menú, es necesario conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge mediante el cable USB.

● Elementos de menú en el modo Voz

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo Voz () → Presione el botón **Menú**.

Elemento	Descripción
Eliminar uno	Elimina la grabación de voz actual.
Eliminar todo	Elimina todas las grabaciones de voz.

● Elementos de menú en el modo Configuración

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo Configuración () → Presione el botón **Menú**.

Elemento	Opción	Descripción
Fecha y hora	-	Establece la fecha y hora.
Pitido	Activar/ Desactivar	Habilita y deshabilita el sonido de un pitido.
Parpadeo	50Hz	Establece la frecuencia de oscilación en 50 Hz*.
	60Hz	Establece la frecuencia de oscilación en 60 Hz*.
Salida TV	NTSC	Establece la compatibilidad del sistema de TV en NTSC. Esta opción es adecuada para las regiones de América, Taiwán, Japón y Corea.
	PAL	Establece la compatibilidad del sistema de TV en PAL. Esta opción es adecuada para las regiones de Alemania, Inglaterra, Italia, Países Bajos, China, Japón y Hong Kong.
 Icono	Activar/ Desactivar	Habilita y deshabilita la aparición de los iconos OSD en la pantalla.
 Brillo	-2~+2	Establece el brillo de la pantalla LCD. Un valor positivo aumenta el brillo del monitor LCD; un valor negativo atenúa el brillo del monitor LCD.
 Formatear	Sí	Da formato al medio de almacenamiento. Tenga en cuenta que todos los archivos almacenados en el medio se perderán.
	No	Anula la acción.
Apag. Auto.	Desactivar	Deshabilita la función Apagado automático.
	1 min	La cámara se apaga automáticamente cuando permanece inactiva durante más de 1 minuto.
	3 min	La cámara se apaga automáticamente cuando permanece inactiva durante más de 3 minutos.
	5 min	La cámara se apaga automáticamente cuando permanece inactiva durante más de 5 minutos.
 Idioma	-	Permite seleccionar el idioma en el que se mostrarán los menús OSD.
 Predet.	Sí	Restaura los valores predeterminados de fábrica. Tenga en cuenta que se sobrescribirá la configuración actual.
	No	Anula la acción.

● Elementos de menú en el modo Configuración (continuación)

Elemento	Opción	Descripción
 Modo USB	Menú	Cuando se conecta a su PC, la cámara muestra un menú que le permite elegir el modo de conexión que desea.
	Modo de disco	Cuando se conecta a su PC, la cámara entra automáticamente en el modo Disco (disco extraíble).
	Impresora	Cuando se conecta a su PC, la cámara entra automáticamente en el modo Impresora.
 Iniciar película	Activar/ Desactivar	Habilita y deshabilita la función Iniciar película.

* Tabla de configuración de frecuencias:

Región	Inglaterra	Alemania	Francia	Italia	España	Países Bajos	Rusia
Configuración	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Región	Portugal	América	Taiwán	China	Japón	Corea	Tailandia
Configuración	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Nota: la configuración de parpadeo se basa en la norma de frecuencia de la fuente de alimentación eléctrica local.

● Indicador de carga de la batería

Icono	Descripción
	Batería totalmente cargada
	Batería con bastante carga
 (blanco)	Batería con carga baja * Si el indicador se muestra en color rojo, el flash está deshabilitado.
	Batería agotada

Nota: para evitar quedarse sin energía en la cámara, se recomienda reemplazar la batería cuando el icono indique que la carga es baja.

● Vida de la batería

Imagen estática	Clip de vídeo
Número de disparos	Tiempo de grabación (minutos)
130	110
* disparo cada 30 segundos ** flash apagado *** resolución establecida en 5 M (2560x1920)	*** resolución establecida en VGA (640x480 píxeles)

Nota: esta tabla solamente debe utilizarse como referencia. La vida real de la batería depende del tipo de ésta y del nivel de recarga.

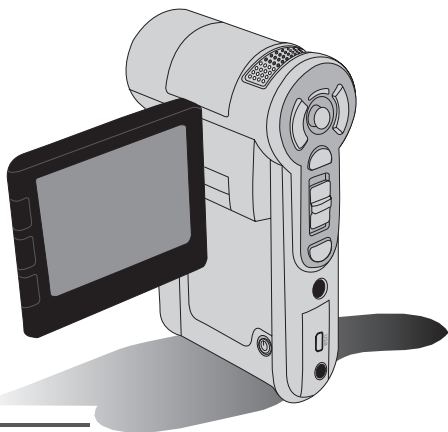
● Capacidad de almacenamiento

Memoria	Vídeo (min)			Audio (min)
	D1	VGA	QVGA	Máximo
Tarjeta SD/MMC (128MB)	5	10	30	90
Tarjeta SD/MMC (256MB)	10	20	60	190
Tarjeta SD/MMC (512MB)	20	40	120	380
Tarjeta SD/MMC (1GB)	40	80	240	760

Memoria	Imagen estática				
	1M	3M	5M	10M	11M
Tarjeta SD/MMC (128MB)	500	150	105	50	45
Tarjeta SD/MMC (256MB)	1000	300	210	100	90
Tarjeta SD/MMC (512MB)	2000	600	420	200	180
Tarjeta SD/MMC (1GB)	4000	1200	840	400	360

Nota: el valor actual de la capacidad puede variar (hasta $\pm 30\%$) dependiendo de la saturación de color y la complejidad de lo que desea fotografiar o grabar y el entorno.

Instrucciones avanzadas



Videocámara Digital

Español

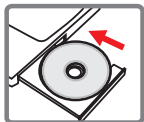
Copiar archivos al PC

Instalar el controlador en el PC

Para asegurarse de que los clips de vídeo grabados con la videocámara se vean en su PC es necesario instalar el controlador de la cámara. Para instalar el software:

1. Insertar el CD de controlador.

Encienda el equipo. Coloque el CD de accesorios en la unidad de CD-ROM.



-  No conecte la videocámara a su equipo en este paso.
-  Cierre todas las aplicaciones abiertas en su PC
-  Si la pantalla de ejecución automática no aparece por sí misma, haga doble clic en **Mi PC** y, a continuación en la unidad de CD-ROM. A continuación, inicie el programa **Setup.exe** manualmente.

2. Iniciar la instalación.

Haga clic en el icono  para iniciar la instalación del controlador.

-  **Aviso para los usuarios de Windows 2000:**
Durante el proceso de instalación, puede aparecer un mensaje de advertencia relacionado con la firma digital una o dos veces. Haga clic en **Sí** para continuar con el proceso. El software es totalmente compatible con el sistema operativo Windows 2000.

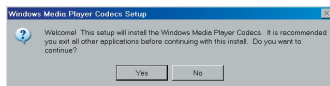
3. Instalar el controlador.

El **Asistente Install Shield** aparecerá e instalará el programa automáticamente. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

● Copiar archivos al PC (continuación)

4. Instale los códecs.

Tras completar la instalación del controlador, el programa le preguntará si desea instalar los **códecs del Reproductor de Windows Media**. Si no está seguro de si ha instalado los códecs en el equipo, haga clic en **Sí** y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



5. Instale Direct X 9.0 o una versión posterior.

Tras completar la instalación de los códecs, se le preguntará si desea instalar **Direct X 9.0c** o una versión posterior si este programa aún no está instalado en el equipo. Haga clic en **Sí** para continuar.

❗ Para ver los clips de vídeo grabados por la videocámara en su PC son necesarios los *códecs del Reproductor Windows Media y Direct X 9.0c* o una versión posterior.

6. Reiniciar el equipo.

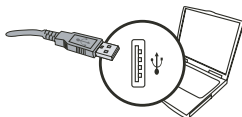
Tras completar la instalación, puede ser necesario reiniciar el equipo para que el controlador cobre efecto.

Conectar la videocámara a su PC

1. Encienda la videocámara.

2. Conectar el cable USB al equipo.

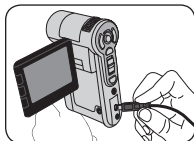
Encienda el equipo y, a continuación, conecte el cable USB al puerto USB de su PC. Asegúrese de que el cable y el puerto están bien alineados.



3. Conectar el cable USB a la videocámara.

Conecte el otro extremo del cable USB a la videocámara.

La configuración predeterminada se establece en el modo **"Disco"**. Si desea establecer otro modo como predeterminado, consulte la sección **"Modo USB"** para obtener más información.



Modo USB:

Encienda la alimentación → Presione el botón **Modo** → Entre en el modo **Configuración**



Modo USB	Menú	Cuando se conecta a su PC, la videocámara muestra un menú que le permite elegir el modo de conexión que desea.
	Modo de disco	Cuando se conecta a su PC, la videocámara entra automáticamente en el modo Disco (disco extraíble).

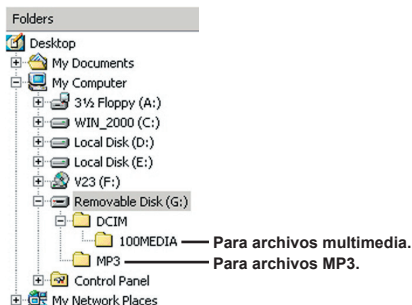
Aviso para los usuarios de Windows 2000/XP:

Si desea desconectar la videocámara del equipo, siga estos pasos:

1. Haga doble clic en la bandeja del sistema .
2. Haga clic en  (Disco USB) y, a continuación, en **Detener**.
3. Seleccione la videocámara cuando aparezca la pantalla de confirmación y haga clic en **Aceptar**.
4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para desconectar la videocámara del equipo con seguridad.

Ubicación de los archivos

Tras conectar la videocámara al equipo, aparecerá una unidad extraíble en su PC. La unidad extraíble representa la unidad de almacenamiento de la videocámara. En el disco podrá encontrar todas las grabaciones. Consulte la figura que aparece a continuación para ver dónde se almacenan los archivos.



Apéndice: A

➡ Solución de problemas

Al utilizar la videocámara:		
Problema	Causa	Solución
La videocámara no se enciende con normalidad.	La batería no tiene carga.	Reemplace la batería.
	La batería está instalada de forma incorrecta.	Vuelva a instalar la batería.
La videocámara está encendida pero la pantalla LCD no muestra nada.	Si la videocámara permanece inactiva durante más de un minuto, la pantalla LCD se apagará automáticamente para ahorrar energía.	Presione cualquier botón excepto el botón de encendido para reactivar la pantalla.
No se puede hacer fotografías ni grabar vídeos al presionar el botón Disparador o Grabar.	Memoria agotada.	Libere espacio de la tarjeta SD/MMC o la memoria interna.
	La videocámara está recargando el flash.	Espere hasta que se haya cargado el flash.
	Se está utilizando una tarjeta SD "protegida".	Desproteja la tarjeta SD para poder escribir en ella.
La pantalla LCD muestra el mensaje "ERROR DE MEMORIA" o "ERROR DE TARJETA". O bien, la videocámara no puede leer la tarjeta de memoria.	El formato de la tarjeta de memoria no es compatible con la videocámara.	Utilice la función "Formatear" de la videocámara para dar formato a la tarjeta.
	La tarjeta de memoria está dañada.	Reemplace la tarjeta por una nueva.
No he eliminado las imágenes ni vídeos pero no los puedo encontrar en la tarjeta de memoria.	Las grabaciones perdidas se guardan en la memoria interna.	Esto ocurre cuando inserta una tarjeta de memoria tras hacer algunas fotografías o grabar algunos vídeos. Puede obtener acceso a estos archivos cuando retire la tarjeta de memoria.

Apéndice: A

Al utilizar la videocámara:		
Problema	Causa	Solución
No se puede utilizar el flash.	Si el icono de la batería indica que la carga de la misma es baja, el flash puede estar deshabilitado por no disponer de voltaje suficiente.	Reemplace la batería.
La videocámara no responde a ninguna acción durante su funcionamiento.	La videocámara detectó un error de software.	Extraiga la batería y vuelva a colocarla en su compartimento. A continuación, encienda la videocámara.
Las imágenes grabadas aparecen borrosas.	El enfoque no está configurado correctamente.	Ajuste el enfoque a la posición adecuada.
Las imágenes o vídeos grabados aparecen demasiado oscuros.	El entorno de fotografía o grabación no dispone de la iluminación adecuada.	Utilice el flash para hacer las fotografías. Añada fuentes de luz adicionales o habilite la luz de vídeo cuando grabe clips de vídeo.
Al ver las imágenes en la pantalla LCD o el equipo aparece ruido.	La configuración de parpadeo puede no coincidir con la norma del país en el que se encuentre.	Ajuste la configuración de parpadeo. Para obtener más información, consulte la tabla “Configuración de parpadeo” .
Deseo reiniciar el número de serie del nombre de archivo (PICTxxxx).	La secuencia numérica del número de serie la gestiona el firmware de la videocámara.	Utilice la función “Formatear” de la videocámara para dar formato a la tarjeta.
Convierto un archivo de medio y le asigno el nombre PICTxxxx.* (donde xxxx indica el número). A continuación, copio el archivo en la videocámara, pero no lo encuentro.	Puede que exista otro archivo con el mismo número de serie (p. ej. PICT0001.ASF o PICT0001.JPG); o bien, no se admite el tipo de archivo.	Asigne otro número de serie al archivo y asegúrese de que el tipo de archivo es compatible con la videocámara.

Apéndice: A

Al conectar la videocámara a un PC o TV:		
Problema	Causa	Solución
No puedo ver los vídeos en mi PC.	No se ha instalado en el equipo el controlador o el software.	Instale <i>Direct X 9.0c</i> o una versión posterior y los <i>Códecs del reproductor multimedia de Windows</i> para solucionar el problema. Consulte “ Instalar el controlador en su PC ” para obtener información sobre cómo instalar el software, o visite la página http://www.microsoft.com para descargar los archivos necesarios.
No se pudo instalar el controlador.	La instalación se ha terminado de forma anormal.	Desinstale el controlador y demás programas relacionados. Siga las instrucciones de instalación del manual para volver a instalarlo.
	Se ha conectado la videocámara al PC mediante el cable USB antes de instalar el controlador.	Instale el controlador antes de conectar el cable USB.
La pantalla del televisor no muestra nada tras conectar la videocámara al mismo.	La videocámara no está bien conectada al televisor.	Vuelva a conectar la videocámara al televisor correctamente.
Ha ocurrido un conflicto con otra videocámara o dispositivo de captura instalado.	El dispositivo no es compatible con la videocámara.	Si dispone de cualquier otra videocámara o dispositivo de captura instalado en el equipo, desinstale completamente la videocámara y el controlador del equipo para evitar el conflicto.
Al mantener una videoconferencia, aparece ruido en la pantalla del ordenador.	La configuración de parpadeo puede no coincidir con la norma del país en el que se encuentre.	Ajuste la configuración de parpadeo. Para obtener más información, consulte la tabla “ Configuración de parpadeo ”.

Apéndice: A

Mensajes del sistema

Mensaje	Descripción
Grabando	La videocámara está grabando un archivo.
Desbloquee la tarjeta SD	Si inserta una tarjeta SD y está "protegida", aparecerá este mensaje cuando la videocámara intente escribir datos en la tarjeta.
Sin archivo	Cuando la videocámara se encuentre en el modo Reproducción sin que haya ningún archivo para reproducir, aparecerá este mensaje.
Cambie la batería	La carga de las baterías está baja. Debe reemplazar por una nueva inmediatamente.
Memoria llena	La memoria de almacenamiento está llena y no se pueden guardar más archivos. Cambie la tarjeta SD/MMC o elimine algunos archivos para liberar espacio de memoria.
Error de tarjeta	La tarjeta insertada no es compatible con la videocámara. Cambie la tarjeta o intente formatearla.
Error de memoria	La videocámara no puede acceder a los datos de la memoria interna. Formatee el medio para solucionar este problema.
Flash cargando	El flash se está cargando.
Error de formato de archivos	El archivo que se está reproduciendo no es compatible con la videocámara.
Eliminando	La videocámara está borrando un archivo.
Formateando	La videocámara está formateando el medio de almacenamiento.
Configuración	La videocámara está realizando una configuración.

Apéndice: B

Instrucciones para la aplicación ArcSoft MediaConverter™

Introducción

ArcSoft MediaConverter es un versátil convertidor de archivos multimedia multifunción. Esta utilidad convierte rápidamente y sin esfuerzo archivos de fotografía, vídeo y música en los formatos optimizados para poderlos utilizar en un dispositivo portátil. Pueden convertir cuantos archivos desee (de diferentes tipos) al mismo tiempo. ¡Es muy sencillo! Solamente tiene que realizar tres pasos. (Consulte la sección “**Convertir archivos**” para obtener más información.)

Requisitos del sistema

Para instalar y ejecutar la aplicación MediaConverter, el sistema debe cumplir los siguientes requisitos mínimos:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home o Profesional)
- 50 MB de espacio disponible en disco duro
- 256 MB de memoria RAM
- DirectX 9 (se recomienda DirectX 9c)
- Reproductor de Windows Media 9.0 de Microsoft (para convertir archivos WMA y WMV)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home o Profesional)
- Apple QuickTime 6.5 (para convertir archivos MOV)

Apéndice: B

Formatos de archivo compatibles

■ Vídeo

Los archivos de vídeo se convierten y copian en la ubicación seleccionada como archivos AVI codificados en MPEG-4, archivos WMV o archivos ASF codificados en MPEG-4 (formato predeterminado).

■ Tipos de archivo que se pueden convertir

- AVI (formato de Vídeo 1 de Microsoft, Cinepak, Intel Indeo, no comprimido, etc.)
- MPEG-1 en MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 en formato AVI
- MPEG-4 en ASF
- WMV
- QuickTime MOV

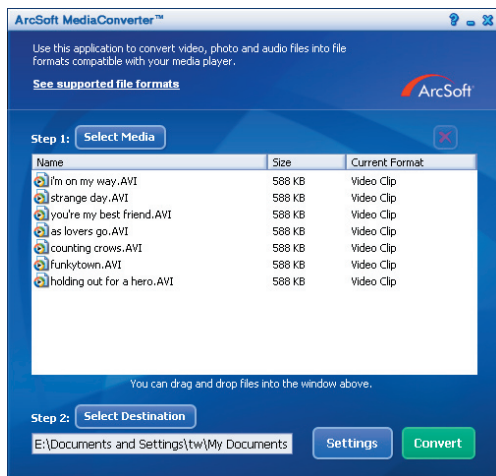
Se necesita QuickTime 6.5 y el Reproductor de Windows Media 9.0 (o posterior) para convertir archivos QuickTime MOV y WMV, respectivamente.

■ Tipos de archivo que se pueden exportar

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Apéndice: B

Convertir archivos

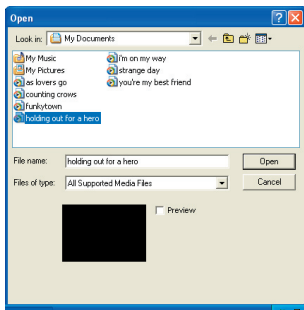


Apéndice: B

Paso 1: seleccionar el medio

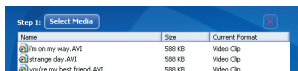
■ Agregar archivos para convertir

- 1 Haga clic en el botón “Seleccionar medio”.
- 2 Aparecerá la ventana “Abrir”. Desplácese a la carpeta que contiene los archivos que desea convertir.
 - a. Utilice la lista desplegable “Archivos de tipo” para filtrar los tipos de archivo que desea mostrar.
 - b. Realice una vista previa de los archivos resaltados para asegurarse de que son los que desea.
Active la casilla de verificación “Reproducción automática” para iniciar la reproducción automáticamente después de hacer clic en un archivo.
- 3 Repita los pasos 1 y 2 anteriores hasta que haya agregado todos los archivos que le interesan. Además de utilizar el método anterior, también puede arrastrar y colocar archivos directamente en la lista de archivos de la ventana del programa.



■ Quitar archivos

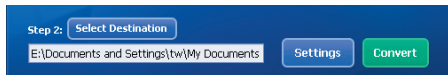
Para eliminar un archivo de la lista, resáltelo y haga clic en el icono “X”.



Apéndice: B

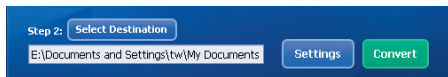
Paso 2: seleccionar el destino

Haga clic en el botón “Seleccionar destino” para seleccionar la ubicación en la que desea guardar los archivos convertidos. La ubicación de almacenamiento predeterminada es “C:\Documents and Settings\[usuario actual]\Mis documentos”. No obstante, lo más probable es que desee guardar los archivos en un dispositivo portátil. En este caso, asegúrese de que el dispositivo está conectado y, a continuación, haga clic en “Seleccionar destino” y elija el dispositivo.



■ Configuración

Puede obtener acceso a distintas configuraciones del programa haciendo clic en el botón “Configuraciones”. Cada sección permite seleccionar una o dos configuraciones: “Optimizar para el dispositivo seleccionado” y “Utilizar la configuración de conversión personalizada”.

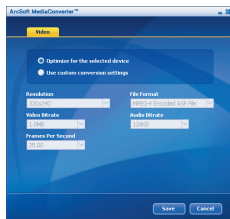


■ Optimizar para el dispositivo seleccionado

Esta es la configuración predeterminada. El programa establecerá automáticamente los parámetros de conversión conforme al dispositivo seleccionado.

■ Utilizar la configuración de conversión personalizada

Si decide utilizar esta opción, puede establecer varios parámetros de conversión manualmente.



Apéndice: B

■ Configuración del vídeo

Cuando convierta un archivo de vídeo, puede establecer diferentes parámetros:

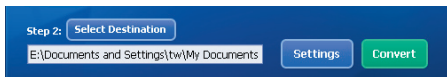
- **Resolución** (las opciones disponibles son QVGA (320 x 240) [opción predeterminada] y VGA (640 x 480))
- **Formato de archivo** (archivos AVI codificados con MPEG-4, archivos WMV o archivos ASF codificados con MPEG-4)
- **Tasa de bits de vídeo** (las opciones disponibles son 500 KB, 1,0 MB, 1,5 MB, 2,0 MB [opción predeterminada], 2,5 MB y 3,0 MB)
- **Tasa de bits de audio** (las opciones disponibles son 96 KB, 128 KB [opción predeterminada] y 192 KB)
- **Fotogramas por segundo** (las opciones disponibles son [en fps] 15,00, 20,00, 24,00, 25,00 [opción predeterminada] y 29,97)

Al seleccionar “Optimizar para el dispositivo seleccionado” se utilizarán los valores predeterminados mencionados anteriormente donde proceda.

Después de ver o modificar las distintas configuraciones, seleccione “Guardar” o “Cancelar” para volver a la pantalla principal. Haga clic en “Guardar” se desea conservar los cambios realizados. En caso contrario, haga clic en “Cancelar”.

Paso 3: realizar la conversión

Cuando esté preparado, seleccione (resalte) los archivos que desee convertir en la lista y, a continuación, haga clic en el botón “Convertir”.



Aparecerá una barra de progreso mostrando el estado actual. Pueden aparecer varios mensajes solicitándole confirmación. Cuando todos los archivos se hayan convertido y guardado en la ubicación seleccionada, aparecerá mensaje informándole de tal hecho.

Apéndice: B

Reproducir los archivos ASF convertidos en la videocámara

Para reproducir los clips de vídeo o las películas (solamente MPEG-4 en formato ASF) convertidos por ArcSoft MediaConverter en la videocámara digital MPEG-4, siga los pasos que se indican a continuación.

Paso 1

Inserte una tarjeta SD/MMC en la ranura de tarjetas de la videocámara y conecte ésta a su PC mediante el cable USB. Puede seguir las instrucciones de la sección **“Conectar la videocámara a su PC”** para obtener más información.

Paso 2

Guarde los archivos ASF convertidos por MediaConverter en su PC en la videocámara.

- 1 Copie los archivos ASF convertidos.
- 2 Abra el Explorador de Windows y localice la unidad “Disco extraíble” en Mi PC.
- 3 Haga doble clic en el icono de la unidad Disco extraíble.
- 4 Haga doble clic en la carpeta DCIM.
- 5 Haga doble clic en la carpeta 100MEDIA.
- 6 Pegue los archivos en la carpeta de archivos 100MEDIA.
- 7 Cambie los nombres de los archivos a CLIP****.ASF.
**** representa cualquier número de 4 dígitos comprendido entre 0001 y 9999.

❗ El nombre de los archivos debe seguir la nomenclatura de nombres de la videocámara, de forma que ésta pueda identificar los archivos almacenados en la carpeta 100MEDIA.

Paso 3

¡Ahora puede utilizar el modo Reproducción () para disfrutar de los clips de vídeo o las películas en el monitor LCD grande!

La aplicación ArcSoft MediaConverter de este paquete es una versión personalizada de la videocámara digital. Puede visitar el sitio Web <http://www.arcsoft.com> para obtener más información.

Apéndice: C

➡ Requisitos del sistema

Sistema operativo: Windows 2000/XP

Procesador: Pentium 4, 1.5GHz o superior

Memoria RAM del sistema: 256 MB o superior

Tarjeta gráfica: 64 MB, color verdadero de 24 bits

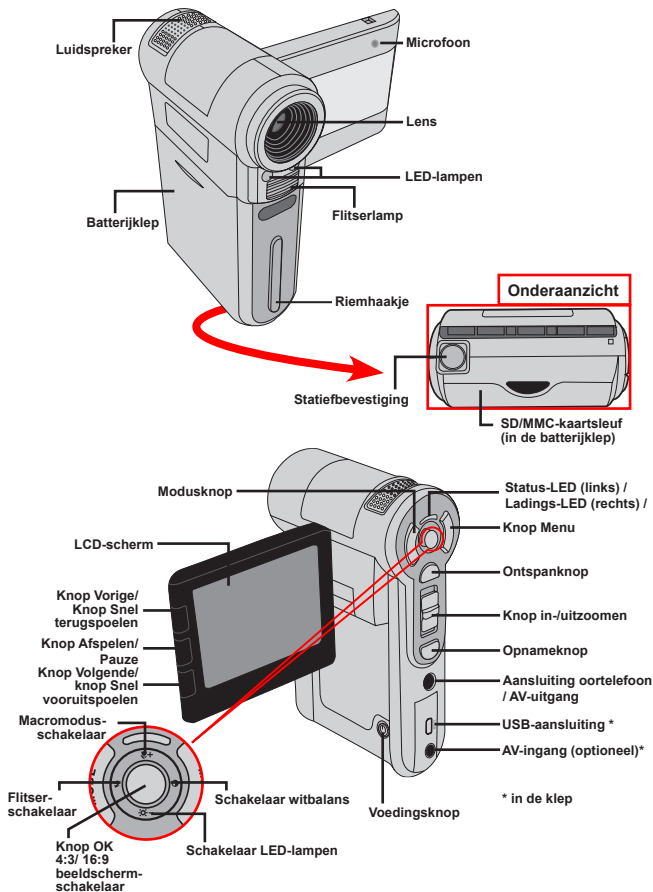
Velocidad del CD-ROM: 4x como mínimo

Software: Direct X 9.0c o una versión posterior y los códecs del Reproductor de Windows Media

Otros: Conector USB

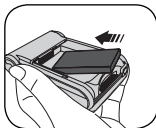
Aan de slag

● Kennismaken met de onderdelen van uw camcorder



De batterij plaatsen

1. Schuif de batterijklep open zoals weergegeven.
2. Plaats de meegeleverde li-ion-batterij in het batterijvak. Zorg ervoor dat de metalen contacten uitgelijnd zijn met de contacten in het batterijvak.
3. Sluit de klep van het batterijvak nadat u de batterijen correct hebt geïnstalleerd.



De batterij opladen

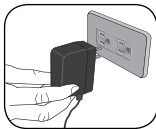
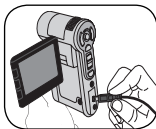
Laat de batterij gedurende minstens 8 uur opladen voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.

1. De kabel aansluiten.
Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde wisselstroomadapter aan op de USB-poort van de camcorder en het andere uiteinde op het stopcontact.

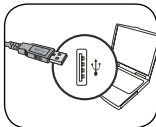
OF

Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-poort van de camcorder en het andere uiteinde op een ingeschakelde pc. Zorg ervoor dat de camcorder is uitgeschakeld.

2. De ladings-LED wordt rood en het opladen wordt gestart.
3. Wanneer het opladen wordt onderbroken of batterijpak volledig wordt opgeladen, dan wordt het LED groen.



OF



! Als u een pc gebruikt om de batterij op te laden, mag u de camcorder niet inschakelen, anders wordt het opladen gestopt.

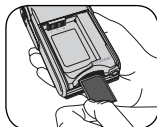
● Een geheugenkaart plaatsen (optioneel)

Naast het ingebouwde flashgeheugen, kan uw camera ook gegevens opslaan op een SD-kaart (Secure Digital) of een MMC-kaart (MultiMedia Card).

Om een geheugenkaart te plaatsen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Open de batterijklep.
- (2) Duw de kaart zoals aangegeven voorzichtig naar binnen tot de kaart de onderkant van de sleuf bereikt.

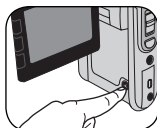
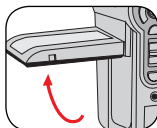
Om de kaart te verwijderen, duwt u voorzichtig tegen de kaart tot deze uit de sleuf springt. Trek vervolgens de kaart uit de sleuf.



● Uw camera in-/uitschakelen

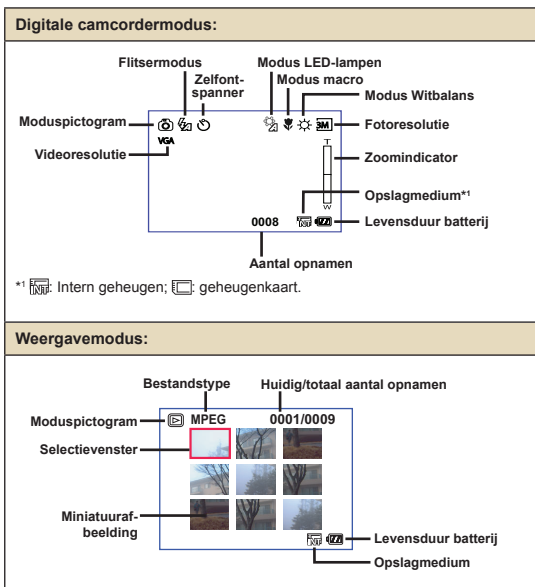
Open het LCD-scherm of houd de voedingsknop gedurende 1 seconde ingedrukt om de camcorder in te schakelen.

Houd de voedingsknop gedurende 1 tot 3 seconden ingedrukt of sluit het LCD-scherm om de camcorder uit te schakelen.



- ❗ Als de camcorder niet wordt ingeschakeld nadat u op de voedingsknop hebt gedrukt, controleer dan of:
 1. de batterijdoos correct in de camcorder is geïnstalleerd.
 2. de batterijdoos voldoende vermogen heeft.
- ❗ Als de camcorder gedurende een langere periode inactief blijft, kan het toestel automatisch uitschakelen door de instelling voor het Automatisch uitschakelen.

LCD-indicators aflezen



Taal en tijd instellen

Taal:

Inschakelen → druk op de knop **Modus** → Open de modus **Instelling** → Gebruik de **Richtingsknoppen** om het item **Taal** te selecteren en druk op **OK** om de optie te openen → Gebruik de **Richtingsknoppen** om een geschikte taal te selecteren en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Tijd:

Inschakelen → druk op de knop **Modus** → Open de modus **Instelling** → Gebruik de **Richtingsknoppen** om het item **Datum en tijd** te selecteren en druk op **OK** om de optie te openen → Gebruik de **Richtingsknoppen** om de juiste datum en tijd in te stellen en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Basisgebruik

● Een videoclip opnemen

1. De scherpstelling aanpassen:

De camcorder kan normaal automatisch scherpstellen zonder dat u de scherpstelling hoeft aan te passen. Als u close-upfoto's wilt maken kunt u op de knop Omhoog drukken om te schakelen naar de macromodus ().

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * bij 1x vaste zoom

2. Zoomen:

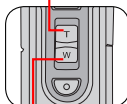
Verplaats de zoomknop omhoog of omlaag om in of uit te zoomen op het scherm. De optische vergrotingsfactor is 3x en de digitale vergrotingsfactor 8x.

Opmerking: de optische en digitale zoom kunnen worden geïdentificeerd door de lijn in het midden van de zoombalk. Wanneer de maximale optische zoom is bereikt, moet u enkele seconden wachten tot de camcorder het automatisch scherpstellen heeft voltooid voordat u de digitale zoom kunt gebruiken.

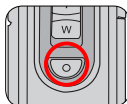
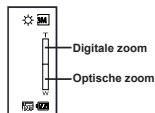
3. Druk op de Opnameknop om de opname te starten.
4. Druk opnieuw op de Opnameknop om de opname te stoppen.



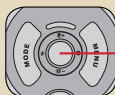
Inzoomen



Uitzoomen



- ⚠ Telkens wanneer de u de zoomfactor aanpast, heeft de camcorder enkele seconden nodig om automatisch scherp te stellen.
- ⚠ De zoomfunctie is ook beschikbaar tijdens de opname (behalve in de macromodus).
- ⚠ Als de omgeving donker is, kunt u de modus LED-lampen instellen op Aan of Auto om het scherpstellen en de belichting te helpen.
- ⚠ U kunt op de knop OK drukken om te schakelen tussen 4:3 en 16:9 beeldscherm. Zodra u de schermweergave wijzigt, wordt ook het opgenomen beeld overeenkomstig gewijzigd.



4:3/ 16:9
beeldscherm-
schakelaar

Een foto maken

1. Een foto maken:

De camcorder kan normaal automatisch scherpstellen zonder dat u de scherpstelling hoeft aan te passen. Als u close-upfoto's wilt maken kunt u op de knop Omhoog drukken om te schakelen naar de macromodus (🌸).

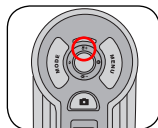
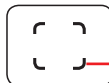
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * bij 1x vaste zoom

2. Zoomen:

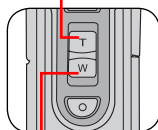
Verplaats de zoomknop omhoog of omlaag om in of uit te zoomen op het scherm. De optische vergrotingsfactor is 3x en de digitale vergrotingsfactor 8x.

- ❗ Indien nodig kunt u andere geavanceerde instellingen aanpassen.
- ❗ Als de omgeving donker is, kunt u de modus LED-lampen instellen op Aan of Auto om het scherpstellen en de belichting te helpen.

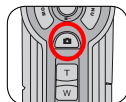
3. Duw de ontspanknop halfweg ingedrukt zodat de camcorder automatisch wordt scherpgesteld. Druk de knop volledig in wanneer het scherpstelselkader geel wordt, om een foto te maken.



Inzoomen



Uitzoomen



scherpstelkader

Een spraakopname maken

1. Druk op de knop Modus en gebruik de richtingsknoppen om de Spraakopnamemodus (🎤) te selecteren. Druk vervolgens op OK om uw keuze te bevestigen.
2. Druk op de Opnameknop om de opname te starten.
3. Druk opnieuw op de opnameknop wanneer u klaar bent om de opname te stoppen.



Zorg ervoor dat u de microfoon niet blokkeert

- ❗ Voor of tijdens de opname kunt u de richtingsknoppen naar links of rechts verplaatsen om de gevoeligheid van de microfoon aan te passen. Op deze manier stelt u het geluidsvolume in voor de opname.

Uw opnamen afspelen

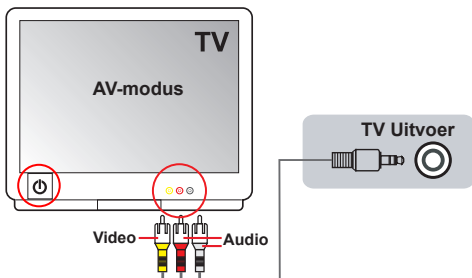
1. Druk op de knop **Modus** en gebruik de richtingsknoppen om de **Weergavemodus** () te selecteren. Druk vervolgens op **OK** om uw keuze te bevestigen. U kunt ook onder het LCD-scherm drukken op de knop **Afspelen/Pauze** ().

2. Bewerkingen in de weergavemodus:

Bestandstype	Hoe kan ik...	Actie
Miniatuurweergave  Volledige schermweergave 	Schakelen tussen de miniatuurweergave en volledige schermweergave	Druk in de miniatuurweergavestand op de knop OK om te schakelen naar de volledige schermweergave. Druk in de volledige schermweergave op de knop Menu om te schakelen naar de miniatuurweergavestand. (Wanneer u een foto weergeeft en de richtingsknoppen omlaag verplaatst terwijl de zoomfactor 1.0x is, schakelt het scherm naar de miniatuurweergavestand.)
	Schakelen tussen bestanden.	1. In de miniatuurweergavestand: Gebruik de richtingsknoppen om het selectievenster te verplaatsen. 2. In volledige schermweergave: Gebruik de richtingsknoppen om naar links of naar rechts te verplaatsen.
Foto	In-/uitzoomen	Gebruik de richtingsknoppen om omhoog of omlaag te verplaatsen.
	Zoomfactor vergrendelen/ontgrendelen	Druk op OK wanneer de zoomfactor groter is dan 1.0x.
	Verschuiven binnen de ingezoomde foto	Wanneer de zoomverhouding is vergrendeld, gebruik dan de richtingsknoppen om door de foto te bladeren.
Video & audio	Het afspelen starten	Wanneer deze actie wordt geselecteerd (in volledige schermweergave), wordt het afspelen van het bestand automatisch gestart.
	Het afspelen pauzeren/hervatten.	Druk op OK tijdens de weergave/tijdens de pauze.
	Het volume regelen	Gebruik de richtingsknoppen tijdens het afspelen om omhoog of omlaag te verplaatsen.
	Het afspelen stoppen	Druk tijdens de weergave op de knop Menu .
	Terug naar het voorbeeldscherm	Druk op de ontspanknop .
	Snel vooruitspoelen	Druk tijdens het afspelen op de knop Volgende (). Druk op de knop Afspelen/Pauze () om te stoppen.
	Snel terugspoelen	Druk tijdens het afspelen op de knop Vorige (). Druk op de knop Afspelen/Pauze () om te stoppen.
	Het volgende bestand selecteren	Druk tijdens de pauze of nadat het afspelen is gestopt op de knop Volgende ()
	Het vorige bestand selecteren	Druk tijdens de pauze of nadat het afspelen is gestopt op de knop Vorige ()

● De camcorder aansluiten op een tv

Sluit uw camcorder aan op de tv met de meegeleverde AV-kabel voor real time-weergave. U kunt uw videoclip, foto's en geluidsopnamen rechtstreeks op uw tv afspelen en ze delen met uw vrienden en familie.



1. Zet uw tv aan en schakel de tv naar de AV-modus.

! Het tv-systeem verschilt afhankelijk van het land.

2. Sluit de audio- en video-uiteinden van de AV-kabel aan op de tv.
3. Schakel de camcorder in.
4. Sluit het andere uiteinde van de AV-kabel aan op uw camcorder.

Geavanceerd gebruik

● Menugebruik

De menu-onderdelen bieden u verschillende opties waarmee u de camerafuncties fijn kunt afstellen. In de volgende tabel vindt u details over het gebruik van het menu.

Hoe kan ik...	Actie
Het menu openen	Druk op de knop Menu .
Het selectievenster verplaatsen	Gebruik de richtingsknoppen om omhoog of omlaag te verplaatsen.
Het submenu openen/een item bevestigen	Druk op de knop OK .
Menu Afsluiten/terugkeren naar het bovenliggende menu	Druk op de knop Menu (wanneer u in het submenu bent).

● Menu-items in de camerastand

Inschakelen → Druk op de knop **Menu**.

Item	Optie	Beschrijving
Resolutie	Camcorder 10 megapixels	1M Stel de beeldresolutie in op 1 megapixel.
		3M Stel de beeldresolutie in op 3 megapixels.
		5M Stel de beeldresolutie in op 5 megapixels.
		10M Stel de beeldresolutie in op 10 megapixels.
	Camcorder 11 megapixels	1M Stel de beeldresolutie in op 1 megapixel.
		3M Stel de beeldresolutie in op 3 megapixels.
		5M Stel de beeldresolutie in op 5 megapixels.
		11M Stel de beeldresolutie in op 11 megapixels.
Datum	Aan/Uit	Wanneer deze optie is ingeschakeld, wordt op elke foto een datumstempel afgedrukt.
Stabilisator	Aan/Uit	Wanneer deze optie is ingeschakeld worden vage foto's die door het schudden van de hand worden veroorzaakt, geminimaliseerd.
Witbalans	Auto 	De camera past de witbalans automatisch aan.
	Zonnig 	Deze instelling is geschikt voor opnamen buitenshuis bij zonnig weer.
	Bewolkt 	Deze instelling is geschikt voor opnamen bij bewolkt weer of in schaduwrijke omgevingen.
	TL 	Deze instelling is geschikt voor opnamen binnenshuis bij TL-verlichting of in omgevingen met een hoge kleurtemperatuur.
	Gloeilamp 	Deze instelling is geschikt voor opnamen binnenshuis bij gloeilampverlichting of in omgevingen met een lage kleurtemperatuur.
Histogram	Aan/Uit	Enable/Disable image histogram display on the screen.

● Menu-items in de camerastand (vervolg)

Item	Optie		Beschrijving
Flitser	Auto 		De flitser gaat automatisch af wanneer de belichting onvoldoende is.
	Aan 		De flitser zal altijd bij elke opname geforceerd worden gebruikt.
	Uit 		De flitser is uitgeschakeld.
Effect	Normaal 		Opnamen maken in natuurlijke kleuren.
	ZWART-WIT 		Opnamen maken in zwart-wit.
	Klassiek 		Opnamen maken in sepia tinten.
Belichting 	-2~+2		U kunt de belichting handmatig aanpassen voor een beter effect wanneer de beeldweergave te helder of te donker is. Een positieve waarde geeft aan dat het beeld helderder zal zijn dan normaal, terwijl een negatieve waarde het beeld donkerder maakt.
Zelfontsp.	Aan/Uit		Schakel de zelfontspanner in/uit. Nadat de zelfontspanner is ingeschakeld, zal de camera tien seconden wachten voordat de ontspanknop wordt ingedrukt.
Pictogram 	Aan/Uit		De OSD (on screen display)-pictogrammen in-/uitschakelen voor weergave op het scherm.
Video	Camcorder 10 mega-pixels	VGA	De videoresolutie instellen op VGA (640x480 pixels).
		QVGA	De videoresolutie instellen op QVGA (320x240 pixels).
	Camcorder 11 mega-pixels	D1	De videoresolutie instellen op D1 (720x480 pixels).
		VGA	De videoresolutie instellen op VGA (640x480 pixels).
		QVGA	De videoresolutie instellen op QVGA (320x240 pixels).
Nachtopname 	Aan/Uit		Wanneer u deze instelling inschakelt, kunt u een foto maken met een donkere achtergrond. Aangezien de ontspansnelheid zal vertragen wanneer u foto's maakt in een donkere ruimte. Wij raden u aan een statief te gebruiken om wazige foto's door het schudden van de hand te vermijden. Waarschuwing: de ruis vermeerdert wanneer Nachtopname is ingeschakeld.
Fotokader 	1 ~ 10		Met deze instelling kunt u aangepaste kaders toevoegen aan uw foto's. Er zijn 10 achtergrondkaders beschikbaar op het LCD-scherm.
	0		De functie Fotokader is uitgeschakeld.
Twee in één 	Aan/Uit		Met deze instelling kunt u twee afzonderlijk opgenomen foto's combineren in één foto.

Wanneer de resolutie is ingesteld op 10M of hoger, zullen de opties "Fotokader", "Twee in één" en "16:9 beeldscherm" niet beschikbaar zijn.

● Menu-items in de weergavemodus

Inschakelen → Druk op de knop **Modus** → Open de Weergavemodus () → Druk op de knop **Menu**.

Item	Optie	Beschrijving
 Verwijderen	Nee/Ja	Huidig bestand wissen
 Wissen	Nee/Ja	Alle foto's en video-/audiobestanden die in het geheugen zijn opgeslagen, wissen.
 Diavoorstelling	-	De camera geeft de foto's achtereenvolgens weer. Alleen JPEG-foto's en de eerste beelden van MPEG-bestanden worden weergegeven. Druk op de knop Menu om de diavoorstelling te stoppen.
 Afdrukken	Eén	De huidige foto afdrukken wanneer de camera is aangesloten op een PictBridge-compatibele printer.
	Al	Alle foto's afdrukken wanneer de camera is aangesloten op een PictBridge-compatibele printer.
	Annuleren	De actie annuleren.

* Als er geen bestanden in de camera zijn, worden geen items weergegeven.

❗ Voordat u de opdracht Afdrukken in het menu selecteert, moet u de camera aansluiten op een PictBridge-compatibele printer via de meegeleverde USB-kabel.

● Menu-items in de Spraakopnamemodus

Inschakelen → Druk op de knop **Modus** → Open de Spraakopnamemodus () → Druk op de knop **Menu**.

Item	Beschrijving
Verwijderen	Huidige spraakopname verwijderen.
Wissen	Alle spraakopnamen wissen.

● Menu-items in de instellingsstand

Inschakelen → Druk op de knop **Modus** → Open de modus Instellingen () → Druk op de knop **Menu**.

Item	Optie	Beschrijving
Datum & Tijd	-	De datum en tijd instellen.
Piep	Aan/Uit	De pieptoon in-/uitschakelen.
Flikker	50Hz	Stel de flikkerfrequentie in op 50Hz*.
	60Hz	Stel de flikkerfrequentie in op 60Hz*.
TV Uitvoer	NTSC	Stel de compatibiliteit van het tv-systeem in op NTSC. Deze optie is geschikt voor Amerika, Taiwan, Japan en Korea.
	PAL	Stel de compatibiliteit van het tv-systeem in op PAL. Deze optie is geschikt voor Duitsland, Engeland, Italië, Nederland, China, Japan en Hong Kong.
 Pictogram	Aan/Uit	Schakel de OSD-pictogrammen in/uit voor weergave op het scherm.
 Helderheid	-2~+2	Stel LCD-helderheid in. Een positieve waarde maakt het LCD-scherm helderder, terwijl een negatieve waarde het LCD-scherm donkerder maakt.
 Formatteren	Ja	Het opslagmedium formatteren. Houd ermee rekening dat alle bestanden in het medium zullen verloren gaan.
	Nee	De actie annuleren.
Auto-uit	Uit	De functie Auto-uit uitschakelen.
	1 min.	De camera wordt automatisch uitgeschakeld na een inactiviteit van meer dan 1 minuut.
	3 min.	De camera wordt automatisch uitgeschakeld na een inactiviteit van meer dan 3 minuten.
	5 min.	De camera wordt automatisch uitgeschakeld na een inactiviteit van meer dan 5 minuten.
 Taal	-	Hiermee kunt u de taal voor het OSD-menu selecteren.
 Standaard	Ja	Fabrieksinstellingen herstellen. Denk eraan dat uw huidige instellingen hiermee worden overschreven.
	Nee	De actie annuleren.

● Menu-items in de instellingsstand (vervolg)

Item	Optie	Beschrijving
 USB-modus	Menu	Wanneer de camera op de pc is aangesloten, wordt een menu weergegeven waarin u de gewenste aansluitingsmodus kunt selecteren.
	Schijfmodus	Wanneer de camera op een pc is aangesloten, opent de camera automatisch de schijfmodus (verwisselbare schijf).
	Printer	Wanneer de camera op een pc is aangesloten, gaat de camera automatisch naar de printerstand.
 Video starten	Aan/Uit	De functie Video starten in-/uitschakelen.

* Tabel flinkerinstellingen:

Gebied	Engeland	Duitsland	Frankrijk	Italië	Spanje	Nederlands	Rusland
Instelling	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Gebied	Portugal	Amerika	Taiwan	China	Japan	Korea	Thailand
Instelling	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Opmerking: De flinkerinstelling is gebaseerd op de frequentiestandaard van uw lokale voeding.

● Indicator levensduur batterij

Pictogram	Beschrijving
	Volledig batterijvermogen
	Gemiddeld batterijvermogen
 (wit)	Laag batterijvermogen * Als de indicator rood oplicht, is de flitser uitgeschakeld.
	Lege batterij

Opmerking: Om te vermijden dat de voeding plotseling uitvalt, raden wij u aan de batterij te vervangen wanneer het pictogram een laag batterijvermogen aangeeft.

● Levensduur batterij

Foto	Videoclip
Aantal foto's	Opnameduur (minuten)
130	110
* opname elke 30 seconden ** de flitser is uit *** de resolutie is ingesteld op 5M (2560x1920)	* de resolutie is ingesteld op VGA (640x480 pixels).

Opmerking: Deze tabel is uitsluitend bedoeld voor uw referentie. De werkelijke levensduur van de batterij is afhankelijk van uw batterijtype en het laadniveau.

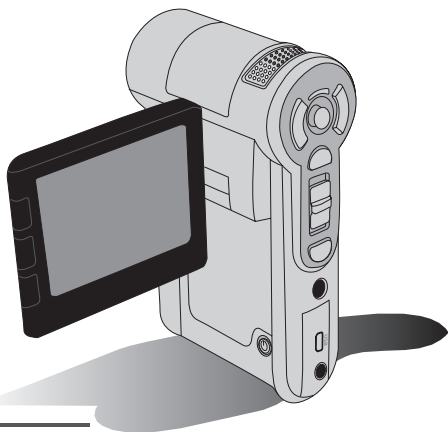
● Opslagcapaciteit

Geheugen	Video (min.)			Audio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Maximum
SD/MMC-kaart (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC-kaart (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC-kaart (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC-kaart (1GB)	40	80	240	760

Geheugen	Foto				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC-kaart (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC-kaart (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC-kaart (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC-kaart (1GB)	4000	1200	840	400	360

Opmerking: De werkelijke waarde van de capaciteit kan variëren (tot $\pm 30\%$) afhankelijk van de kleurverzadiging en de complexiteit van uw onderwerp en de omgeving.

Geavanceerde richtlijnen



Digitale camcorder

Nederlands

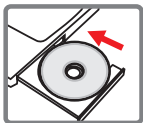
Bestanden kopiëren naar uw pc

Het stuurprogramma voor uw pc installeren

U moet het stuurprogramma van de camcorder installeren om zeker te zijn dat u de videoclippen kunt afspelen op uw pc. De software installeren:

1. Plaats de cd met het stuurprogramma.

Schakel uw computer in. Plaats de bijgeleverde cd in het cd-romstation.



- ❗ Sluit de camcorder op dit punt nog niet aan op uw computer.
- ❗ Sluit alle toepassingen die op uw computer worden uitgevoerd, af.
- ❗ Als het autorun-venster niet automatisch verschijnt, dubbelklik dan op **Deze computer** en vervolgens op het cd-romstation. Start vervolgens het programma **Setup.exe** handmatig op.

2. De installatie starten.

Klik op het pictogram  om de installatie van het stuurprogramma te starten.

- ❗ **Opmerking voor gebruikers van Windows 2000:**
Tijdens het installatieproces zal een bericht tweemaal of meer verschijnen met betrekking tot de digitale handtekening. Klik op **Ja** om door te gaan met het proces. De software is volledig compatibel met het besturingssysteem Windows 2000.

3. Het stuurprogramma installeren.

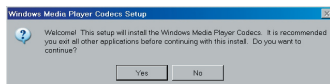
De **Install Shield Wizard** wordt weergegeven en installeert het programma automatisch. Klik op **Volgende** en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

● Bestanden kopiëren naar uw pc (vervolg)

4. De codecs installeren.

Nadat de installatie van het stuurprogramma is voltooid, zal het programma u vragen de **Windows Media Player Codecs** te installeren.

Als u niet zeker bent of er codes op uw computer zijn geïnstalleerd, klik dan op **Ja** en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.



5. Direct X 9.0c of hoger installeren.

Nadat de installatie van de codecs is voltooid, wordt u gevraagd **Direct X 9.0c** of hoger te installeren als dit programma nog niet op uw computer is geïnstalleerd. Klik op **Ja** om door te gaan.

❗ *Windows Media Player Codecs* en *Direct X 9.0c* of hoger zijn nodig om videoclips die met de camcorder zijn opgenomen, weer te geven.

6. De computer opnieuw opstarten.

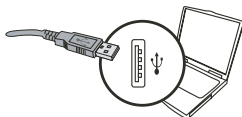
Nadat de installatie is voltooid, zult u mogelijk de computer opnieuw moeten opstarten zodat het stuurprogramma van kracht wordt.

De camcorder aansluiten op uw pc

1. Schakel de camcorder in.

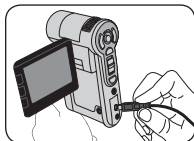
2. Sluit de USB-kabel aan op uw computer.

Schakel uw computer in en sluit vervolgens de bijgeleverde USB-kabel aan op de USB-poort van uw computer. Zorg ervoor dat de kabel en de poort correct zijn uitgelijnd.



3. Sluit de USB-kabel aan op uw camcorder.

Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op uw camera.



De standaard is ingesteld op de “**Schijfmodus**”. Als u een andere stand wilt instellen als standaard, raadpleeg dan het hoofdstuk “**USB-modus**” voor meer informatie.

USB-modus:

Inschakelen → Druk op de knop **Modus** → Open modus **Instelling** ().

USB-modus	Menu	Wanneer de camcorder op de pc is aangesloten, wordt een menu weergegeven waarin u de gewenste aansluitingsmodus kunt selecteren.
	Schijfmodus	Wanneer de camcorder op een pc is aangesloten, opent de camcorder automatisch de schijfstand (verwisselbare schijf).

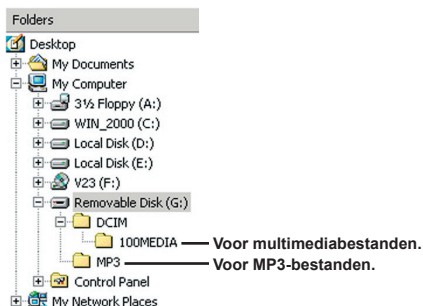
Opmerking voor gebruikers van Windows 2000/XP:

Als u de camcorder wilt loskoppelen van uw computer, volg dan deze stappen:

1. Dubbelklik op  in het systeemvak.
2. Klik op  (USB-schijf) en klik vervolgens op **Stop**.
3. Selecteer de camcorder wanneer het bevestigingsscherm verschijnt en klik op **OK**.
4. Volg de instructies op het scherm om de camcorder veilig los te koppelen van uw computer.

Bestandslocatie

Nadat de camcorder is aangesloten op uw computer, verschijnt een verwisselbare schijf op uw computer. De verwisselbare schijf vertegenwoordigt eigenlijk het opslagmedium van uw camcorder. Op deze schijf kunt u al uw opnamen terugvinden. Raadpleeg de onderstaande afbeelding om te zien waar de bestanden worden opgeslagen.



Bijlage: A

➡ Problemen oplossen

Als u de camcorder gebruikt:		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De camcorder kan niet normaal worden ingeschakeld.	De batterij is leeg.	Vervang de batterij.
	De batterij is niet correct geïnstalleerd.	Installeer de batterij opnieuw.
De camcorder is nog steeds ingeschakeld, maar het LCD-scherm wordt niet weergegeven.	Het LCD-scherm wordt automatisch uitgeschakeld om energie te besparen, als de camcorder gedurende meer dan 1 minuut inactief blijft.	Druk op een willekeurige knop behalve de voedingsknop om het scherm opnieuw te activeren.
Ik kan geen foto's maken of videoclips opnemen wanneer ik op de Ontspanknop of Opnameknop druk.	Onvoldoende geheugen.	Maak wat ruimte vrij op de SD/MMC-kaart of op het interne geheugen.
	De camcorder is bezig met het opladen van de flitser.	Wacht tot de flitser volledig is geladen.
	U gebruikt een "beveiligde" SD-kaart.	Stel de SD-kaart in op schrijfbaar.
Het LCD-scherm geeft het bericht "GEHEUGENFOUT" of "KAARTFOUT" weer. Of de camcorder kan de geheugenkaart niet lezen.	Het formaat van de geheugenkaart is niet compatibel met de camcorder.	Gebruik de camcorderfunctie "Formatteren" om de kaart te formatteren.
	De geheugenkaart is beschadigd.	Vervang de geheugenkaart door een nieuwe.
Ik heb geen foto's of videoclips verwijderd, maar ik kan ze niet vinden op de geheugenkaart.	De verloren opnamen zijn opgeslagen in het intern geheugen.	Dit gebeurt wanneer u een geheugenkaart plaatst nadat u enkele foto's of videoclips hebt opgenomen. U kunt toegang krijgen tot deze bestanden nadat u de geheugenkaart hebt verwijderd.

Bijlage: A

Als u de camcorder gebruikt:		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Ik kan de flitser niet gebruiken.	Als het batterijpictogram een laag vermogen aangeeft, kan de flitser worden uitgeschakeld door onvoldoende voltage.	Vervang de batterij.
De camcorder reageert niet op een actie tijdens de werking.	Er is een softwarefout opgetreden in de camcorder.	Verwijder de batterijdoos en vervang deze. Schakel vervolgens de camcorder in.
De opgenomen beelden zijn te wazig.	De focus is niet correct ingesteld.	Stel de focus in op een geschikte positie.
De opgenomen foto's of videoclips zijn te donker.	De opname-omgeving is onvoldoende belicht.	Gebruik de flitser wanneer u foto's maakt. Voeg extra lichtbronnen toe of schakel de videolamp in wanneer u videoclips opneemt.
Wanneer ik opnamen bekijk op het LCD-scherm of op de computer, is er ruis zichtbaar.	De flikkerinstelling komt niet overeen met de standaard van het land waar u verblijft.	Pas de flikkerinstelling aan. Raadpleeg de tabel " Flikkerinstellingen " voor meer informatie.
Ik wil de volgnummering van de bestandsnamen (PICTxxxx) opnieuw starten.	Het tellen van de volgnummers wordt uitgevoerd door de firmware van de camcorder.	Gebruik de camcorderfunctie " Formatteren " om de kaart te formatteren.
Ik converteer een mediabestand en geef het de naam PICTxxxx.* (xxxx geeft het nummer aan). Daarna kopieer ik het bestand naar de camcorder, maar ik kan het achteraf niet terugvinden op de camcorder.	Er is een ander bestand met een dubbel volgnummer (bijv. PICT0001.ASF en PICT0001.JPG) of het bestandstype wordt niet ondersteund.	Geef het bestand een individueel volgnummer en controleer of het bestandstype door de camcorder wordt ondersteund.

Bijlage: A

Als u de camcorder aansluit op de computer of op de tv:		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Ik kan de videoclip niet bekijken op mijn computer.	Het stuurprogramma of de software is niet geïnstalleerd op de computer.	Installeer <i>Direct X 9.0c</i> of hoger en <i>Windows Media 9.0 Codecs</i> om dit probleem op te lossen. Zie " Het stuurprogramma installeren op uw pc " voor details over het installeren van de software of ga naar http://www.microsoft.com om de vereiste bestanden te downloaden.
Installatie stuurprogramma mislukt.	De installatie is abnormaal beëindigd.	Verwijder het stuurprogramma en andere verwante programma's. Volg de installatiestappen in de handleiding om het stuurprogramma opnieuw te installeren.
	De camcorder werd via de USB-kabel aangesloten op de pc voordat u het stuurprogramma hebt geïnstalleerd.	Installeer het stuurprogramma voordat u de USB-kabel aansluit.
Het tv-scherm verschijnt niet nadat ik de camcorder op de tv heb aangesloten.	De camcorder is niet correct aangesloten op de tv:	Sluit de camcorder opnieuw op de correcte manier aan op de tv
Er is een conflict opgetreden met een andere geïnstalleerde camcorder of een ander opnameapparaat.	Het apparaat is niet compatibel met de camcorder.	Als er reeds een andere camcorder of een ander opnameapparaat op uw computer is geïnstalleerd, verwijder dan de camcorder en zijn stuurprogramma volledig van de computer om het conflict te vermijden.
Er is ruis zichtbaar op mijn computerscherm wanneer ik Videoconferentie gebruik.	De flinkerinstelling komt niet overeen met de standaard van het land waar u verblijft.	Pas de flinkerinstelling aan. Raadpleeg de tabel " Flikerinstellingen " voor meer informatie.

Bijlage: A

Systeembericht

Bericht	Omschrijving
Opnemen	De camcorder is bezig met de opname van een bestand.
Hef de beveiliging van de SD-kaart op	Als u een SD-kaart plaatst en deze kaart op "Beveiligd" is ingesteld, verschijnt dit bericht wanneer de camcorder gegevens probeert te schrijven naar de kaart.
Geen bestand	Dit bericht wordt weergegeven wanneer de camcorder is ingesteld in de Weergavestand zonder dat er bestanden aanwezig zijn om af te spelen.
Vervang de batterij	Het batterijvermogen van uw camcorder is laag. U moet de batterij onmiddellijk vervangen door een nieuwe.
Geheugen vol	Het opslaggeheugen is vol en kan geen extra bestanden meer opslaan. Vervang de SD/MMC-kaart of verwijder enkele bestanden om wat geheugenruimte vrij te maken.
Kaartfout	De geplaatste kaart is niet compatibel met de camcorder. Vervang de kaart of probeer de kaart te formatteren.
Geheugenfout	De camcorder kan geen toegang krijgen tot de gegevens in het interne geheugen. Formateer het medium om dit probleem op te lossen.
Flitser wordt opgeladen	De flitser wordt opgeladen.
Fout in bestandsindeling	Het bestand dat wordt afgespeeld is niet compatibel met de camcorder.
Verwijderen	De camcorder is bezig met het verwijderen van een bestand.
Formatteren	De camcorder is bezig met het formatteren van het opslagmedium.
Instelling	De camcorder is bezig met het uitvoeren van een instelling.

Bijlage: B

Richtlijnen voor ArcSoft MediaConverter™

Inleiding

ArcSoft MediaConverter is een krachtig alles-in-een programma voor het converteren van multimediabestanden. Met dit hulpprogramma kunt u foto's, video's en muziekbestanden snel en moeiteloos converteren naar indelingen die geoptimaliseerd zijn voor gebruik op uw draagbaar apparaat. U kunt meerdere bestanden en bestandstypen tegelijk converteren. Het is heel eenvoudig! U hoeft slechts drie stappen uit te voeren en het programma is klaar voor gebruik. (Raadpleeg het hoofdstuk "**Geconverteerde bestanden**" voor meer informatie.)

Systeemvereisten

Om MediaConverter te installeren en uit te voeren, moet uw systeem voldoen aan de volgende minimumvereisten:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home of Professional)
- 50 MB beschikbare schijfruimte
- 256 MB RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c aanbevolen)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (voor het converteren van WMA- en WMV-bestanden)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home of Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (voor het converteren van MOV-bestanden)

Bijlage: B

Ondersteunde bestandsindelingen

■ Video

Videobestanden worden geconverteerd en gekopieerd naar de geselecteerde locatie als MPEG-4-gecodeerde AVI-bestanden, WMV-bestanden of MPEG-4-gecodeerde ASF-bestanden (standaard).

■ Ondersteunde bestandstypen voor de conversie

- AVI (Microsoft Video 1-indeling, Cinepak, Intel Indeo, niet gecomprimeerd, enz.)
- MPEG-1 in MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 in AVI-indeling
- MPEG-4 in ASF
- WMV
- QuickTime MOV

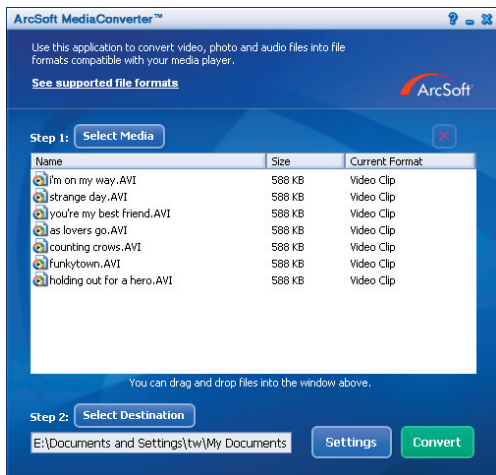
QuickTime 6.5 en Windows Media Player 9.0 of hoger zijn vereist voor de conversie van respectievelijk QuickTime MOV- en WMV-bestanden.

■ Ondersteunde bestandstypen voor het exporteren

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Bijlage: B

Geconverteerde bestanden

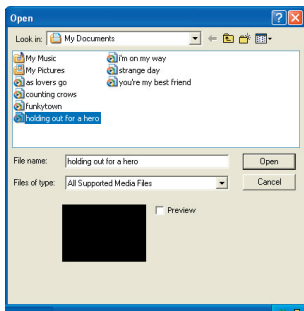


Bijlage: B

Stap 1: Media selecteren

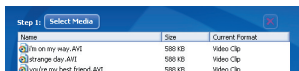
■ Bestanden toevoegen voor de conversie

- 1 Klik op de knop "Media selecteren".
- 2 Een venster "Openen" wordt weergegeven. Blader naar de map die de bestanden die u wilt converteren, bevat.
 - a. Gebruik het vervolgkeuzemenu "Bestandstype" om de bestandstypen die u wilt weergeven, te filteren.
 - b. Bekijk een voorbeeld van de gemarkeerde bestanden om te controleren of dit de gewenste bestanden zijn.
Schakel het selectievakje "Automatisch afspelen" in om het afspelen automatisch te starten nadat u op een bestand hebt geklikt.
- 3 Herhaal de stappen 1 en 2 hierboven tot alle gewenste bestanden zijn toegevoegd. In plaats van de bovenstaande methode, kunt u de bestanden ook rechtstreeks slepen en neerzetten in de bestandslijst in het programmavenster.



■ Bestanden verwijderen

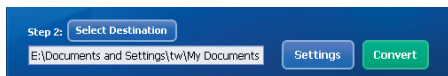
Om een bestand uit de lijst te verwijderen, markeert u het bestand en klikt u op het pictogram "X".



Bijlage: B

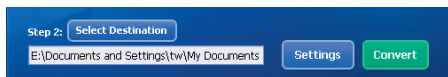
Stap 2: Doel selecteren

Klik op de knop “Doel selecteren” om de locatie waar de geconverteerde bestanden zullen worden opgeslagen, te selecteren. De standaard opslaglocatie is “C:\Documents and Settings\[huidige gebruiker]\My documents”. U zult de bestanden echter hoogstwaarschijnlijk op uw draagbaar apparaat willen opslaan. Controleer in dat geval of uw apparaat is aangesloten en klik vervolgens op “Doel selecteren” en kies het apparaat.



■ Instellingen

Wanneer u op de knop “Instellingen” klikt, krijgt u toegang tot verschillende programma-instellingen. In elke sectie hebt u de keuze uit twee instellingen: “Optimaliseren voor het geselecteerde apparaat” en “Aangepaste conversie-instellingen gebruiken”.

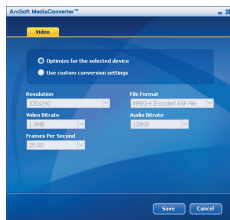


■ Optimaliseren voor het geselecteerde apparaat

Dit is de standaardinstelling. Het programma zal de conversieparameters automatisch instellen volgens het door u geselecteerde apparaat.

■ Aangepaste conversie-instellingen gebruiken

Als u beslist om deze optie te gebruiken, kunt u de verschillende conversieparameters handmatig instellen.



Bijlage: B

■ Video-instellingen

Wanneer u een videobestand converteert, hebt u de keuze uit meerdere verschillende parameters:

- **Resolutie** (opties omvatten QVGA (320 x 240) [standaard] en VGA (640 x 480))
- **Bestandsindeling** (MPEG-4 gecodeerde AVI-bestanden, WMV-bestanden of MPEG-4 gecodeerde ASF-bestanden)
- **Videobitsnelheid** (opties omvatten 500KB, 1.0MB, 1.5MB, 2.0 MB [standaard], 2.5 MB en 3.0 MB)
- **Audiobitsnelheid** (opties omvatten 96 KB, 128 KB [standaard], 192 KB)
- **Beelden per seconde** (opties omvatten [in fps] 15.00, 20.00, 24.00, 25.00 [standaard] en 29.97)

Wanneer u “Optimaliseren voor het geselecteerde apparaat” selecteert, worden de bovenstaande waarden gebruikt wanneer dat van toepassing is.

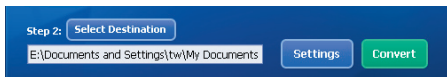
Nadat u de verschillende instellingen hebt weergegeven/gewijzigd, kunt u

“Opslaan” of “Annuleren” selecteren om terug te keren naar het hoofdscherm.

Klik op “Opslaan” als u de wijzigingen die u hebt aangebracht, wilt bewaren. Klik anders op “Annuleren”.

Stap 3: Converteren

Wanneer u klaar bent, selecteert (markeert) u de bestanden die u wilt converteren in de lijst en klikt u vervolgens op de knop “Converteren”.



Een voortgangsbalk zal de huidige status weergeven. Er kunnen verschillende pop-upvensters verschijnen met de specifieke vraag uw beslissing te bevestigen. Zodra alle bestanden werden geconverteerd en opgeslagen naar de locatie die u hebt geselecteerd, wordt een pop-upvenster geopend met de bevestiging van de bewerking.

Bijlage: B

De geconverteerde ASF-bestanden afspelen op uw camcorder

Om de videoclips of films (alleen MPEG-4 in ASF-indeling) die door ArcSoft MediaConverter in uw MPEG-4 digitale camcorder werden geconverteerd af te spelen, volgt u de onderstaande stappen.

Stap 1

Stop een SD/MMC-kaart in de kaartsleuf van de camcorder en sluit deze aan op de pc via de USB-kabel. Raadpleeg de richtlijnen onder “**De camcorder aansluiten op uw pc**” voor meer informatie.

Stap 2

De ASF-bestanden die op de pc door MediaConverter werden geconverteerd opslaan naar uw camcorder:

- 1 Kopieer de geconverteerde ASF-bestanden
- 2 Open Windows Verkenner. Onder Deze computer vindt u een “Verwisselbare schijf”.
- 3 Dubbelklik op het pictogram van de verwisselbare schijf.
- 4 Dubbelklik op de bestandsmap DCIM.
- 5 Dubbelklik op de bestandsmap 100MEDIA.
- 6 Plak de bestanden in de bestandsmap 100MEDIA.
- 7 Wijzig de bestandsnamen naar CLIP****.ASF.
**** kan elk 4-cijferig getal van 0001 tot 9999 zijn.

! De bestandsnaam moet het benamingsprincipe van de camcorder volgen, zodat de camcorder de bestanden die in de map 100MEDIA zijn opgeslagen kan herkennen.

Stap 3

U kunt nu de Weergavestand () gebruiken om te genieten van uw videoclips of films op het grote LCD-scherm.

Het programma ArcSoft MediaConverter in dit pakket is een aangepaste versie voor uw digitale camcorder. U kunt de website <http://www.arcsoft.com> bezoeken voor meer productinformatie.

Bijlage: C

➡ Systeemvereisten

Besturingssysteem: Windows 2000/XP

CPU: Pentium 4, 1.5GHz of hoger

Systeem-RAM: 256MB of hoger

Grafische kaart : 64MB, 24 bits ware kleuren

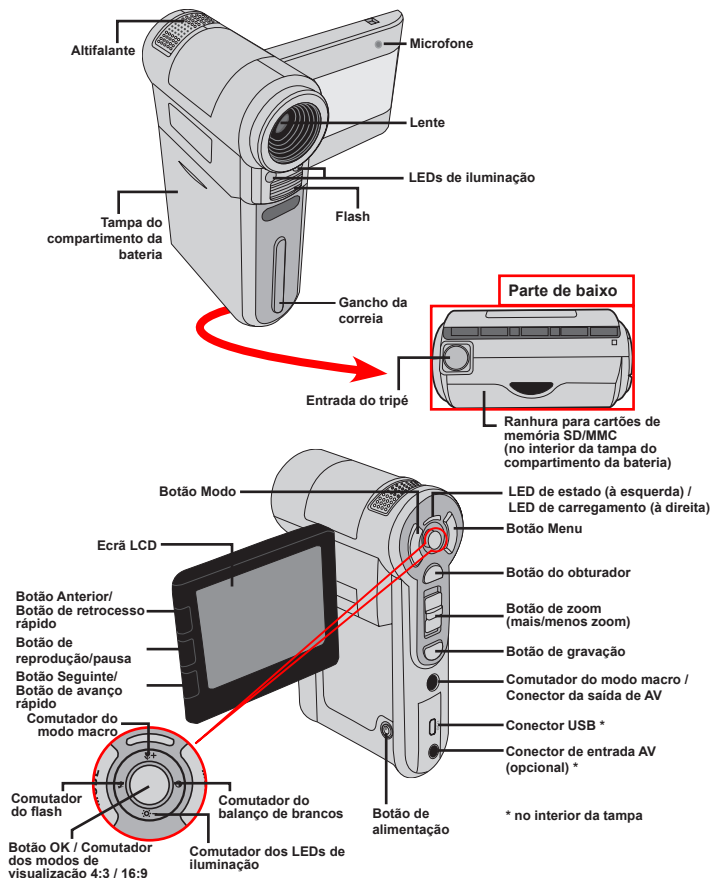
CD-ROM-snelheid: 4x of hoger

Software: Direct X 9.0c of hoger en Windows Media Player Codecs

Overige: USB-aansluiting

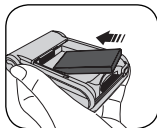
Introdução

● Conheça as peças que compõem a sua camcorder



● Colocação da bateria

1. Faça deslizar a tampa do compartimento da bateria para a abrir, tal como ilustrado.
2. Coloque a bateria de iões de lítio no compartimento. Tenha em atenção que os contactos metálicos devem ficar alinhados com os contactos existentes no compartimento.
3. Após a correcta colocação da bateria, reponha a tampa do compartimento da bateria.



● Carregamento da bateria

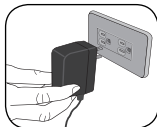
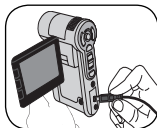
Carregue a bateria durante pelo menos 8 horas aquando da primeira utilização.

1. Ligue o cabo.
Ligue uma das extremidades do cabo do transformador a.c. fornecido à porta USB da camcorder e a outra extremidade à tomada eléctrica.

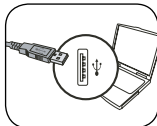
OU

Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta USB da camcorder e a outra extremidade a um PC ligado. Certifique-se de que a camcorder está desligada.

2. O LED indicador do carregamento fica vermelho e o carregamento é iniciado.
3. A interrupção da carga ou quando o pacote de pilhas está bem carregado, o LED de carga está verde.



OU



❗ Quando utilizar um PC para carregar a bateria, não ligue a camcorder pois se o fizer o carregamento será interrompido.

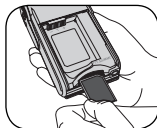
● Introdução de um cartão de memória (opcional)

Para além da memória flash interna, a sua câmara pode armazenar dados num cartão de memória Secure Digital (SD) ou MultiMedia Card (MMC).

Para introduzir um cartão de memória, faça o seguinte:

- (1) Abra a tampa do compartimento da bateria.
- (2) Com cuidado, empurre o cartão de memória, tal como indicado, até o cartão atingir o fim da ranhura.

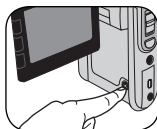
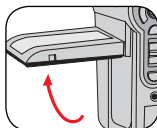
Para remover o cartão de memória, exerça uma ligeira pressão sobre o cartão para que este seja ejectado. De seguida, puxe o cartão de memória para fora da ranhura.



● Ligar/desligar a camcorder

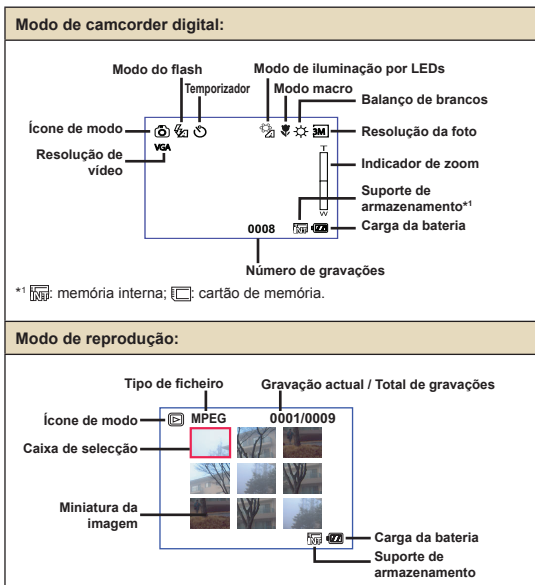
Abra o ecrã LCD ou mantenha premido o botão de alimentação durante 1 segundo para ligar a camcorder.

Para desligar a camcorder, mantenha premido o botão de alimentação entre 1 ~ 3 segundos ou feche o ecrã LCD.



- ❗ Se a camcorder não ligar após premir o botão de alimentação, verifique se:
 1. A bateria foi correctamente colocada na camcorder.
 2. A bateria tem carga suficiente.
- ❗ Se a camcorder permanecer inactiva durante um longo período de tempo, esta pode desligar-se automaticamente devido à definição Desl. Auto..

● Significado dos ícones apresentados no ecrã LCD



● Definição do idioma e da hora

Idioma:

Ligue a camcorder → Prima o botão **Mode** → Aceda ao modo **Definição** → Utilize os botões de **direcção** para seleccionar o item **Idioma** e depois prima o botão **OK** para aceder a esta opção → Utilize os botões de **direcção** para seleccionar o idioma pretendido e prima o botão **OK** para confirmar.

Hora:

Ligue a camcorder → Prima o botão **Mode** → Aceda ao modo **Definição** → Utilize os botões de **direcção** para seleccionar o item **Data e hora** e depois prima o botão **OK** para aceder a esta opção → Utilize os botões de **direcção** para definir a data e a hora correctas e prima o botão **OK** para confirmar.

Operações básicas

● Gravação de um clip de vídeo

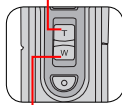
1. Ajuste a focagem:

Normalmente, a camcorder faz a focagem automaticamente sem que seja necessário qualquer ajuste. Caso pretenda obter grandes planos, pode premir o botão para cima para mudar para o modo macro (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * Com o factor de zoom 1X



Mais zoom

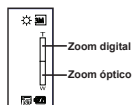


Menos zoom

2. Aplicação de zoom:

Mova o botão de zoom para cima ou para baixo para aplicar mais ou menos zoom ao nível do ecrã. O zoom óptico pode ir até às 3X e o zoom digital pode ir até às 8X.

Nota: O zoom óptico e o zoom digital podem ser identificados pela linha na parte central da barra da taxa de zoom. Quando é atingido o valor máximo do zoom óptico, tem de aguardar alguns segundos até a camcorder concluir a focagem automática antes de poder utilizar o zoom digital.

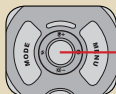


3. Prima o botão de gravação para iniciar a gravação.

4. Prima novamente o botão de gravação para parar a gravação.



- ❗ A camcorder necessita de alguns segundos para proceder à focagem automática sempre que ajustar a taxa de zoom.
- ❗ A função de zoom está também disponível durante a gravação (excepto no modo macro).
- ❗ Se se encontrar num ambiente escuro, pode definir o modo de iluminação por LEDs para Ligado ou Auto para uma melhor focagem e iluminação.
- ❗ Pode premir o botão OK para alternar entre os modos de visualização de 4:3 e de 16:9. Tenha em atenção que ao mudar o modo de visualização, as imagens gravadas serão também alteradas de acordo com a definição escolhida.



Comutador dos modos de visualização 4:3 / 16:9

Tirar fotografias

1. Ajuste a focagem:

Normalmente, a camcorder faz a focagem automaticamente sem que seja necessário qualquer ajuste. Caso pretenda obter grandes planos, pode premir o botão para cima para mudar para o modo macro (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * Com o factor de zoom 1X

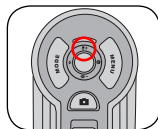
2. Aplicação de zoom:

Mova o botão de zoom para cima ou para baixo para aplicar mais ou menos zoom ao nível do ecrã. O zoom óptico pode ir até às 3X e o zoom digital pode ir até às 8X.

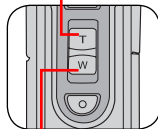
❗ Ajuste as outras definições avançadas se necessário.

❗ Se se encontrar num ambiente escuro, pode definir o modo de iluminação por LEDs para Ligado ou Auto para uma melhor focagem e iluminação.

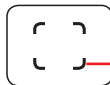
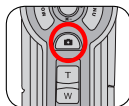
3. Prima o botão do obturador até meio e mantenha-o nessa posição para que a camcorder proceda à focagem automática. Quando a cor da moldura de focagem passar para amarelo, prima totalmente o botão do obturador para tirar a fotografia.



Mais zoom



Menos zoom



Moldura de focagem

Gravação de um clip de voz

1. Prima o botão Mode e utilize os botões de direcção para seleccionar o modo Voice (Modo grav. voz) (🎤). De seguida, prima o botão OK para confirmar.
2. Prima o botão de gravação para iniciar a gravação.
3. Quando terminar, prima novamente o botão de gravação para parar a gravação.



Evite bloquear o microfone.

❗ Pode ajustar a sensibilidade do microfone antes ou durante a gravação, para tal basta premir o botão de direcção para a esquerda ou para a direita e assim definir o volume de som da gravação.

● Reprodução das suas gravações

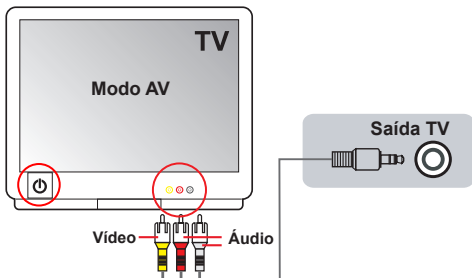
1. Prima o botão Mode e utilize os botões de direcção para seleccionar o modo Reproduzir (). De seguida, prima o botão OK para confirmar. Ou, prima o botão de reprodução/pausa () existente por baixo do ecrã LCD.

2. Operações no modo Reproduzir:

Tipo de ficheiro	Como...	Acção
Modo de índice  Modo de ecrã inteiro 	Alternar entre o modo de índice e de ecrã inteiro	No modo de índice, prima o botão OK para passar ao modo de ecrã inteiro. No modo de ecrã inteiro, prima o botão Menu para passar ao modo de índice. (Ao visualizar uma imagem, se mover o botão de direcção para baixo quando a taxa de zoom for de 1.0x, o ecrã passa para o modo de índice.)
	Alternar entre ficheiros	1. No modo de índice: Utilize os botões de direcção para mover a caixa de selecção. 2. No modo de ecrã inteiro: Utilize os botões de direcção para se deslocar para a esquerda ou para a direita.
Imagem	Mais zoom/ menos zoom	Utilize os botões de direcção para se deslocar para cima ou para baixo.
	Fixar/Libertar a taxa de zoom	Quando a taxa de zoom for superior a 1.0x, prima o botão OK.
	Navegar pela imagem ampliada	Quando a taxa de zoom estiver fixa, utilize os botões de direcção para navegar pela imagem.
Vídeo e áudio	Iniciar a reprodução	O ficheiro é automaticamente reproduzido aquando da respectiva selecção (no modo de ecrã inteiro).
	Fazer uma pausa/retomar a reprodução	Durante a reprodução/pausa, prima o botão OK.
	Ajustar o nível do volume	Utilize os botões direcção para se deslocar para cima ou para baixo durante a reprodução
	Parar a reprodução	Durante a reprodução, prima o botão Menu .
	Voltar ao ecrã de pré-visualização	Prima o botão do obturador .
	Avanço rápido	Durante a reprodução, prima o botão Seguinte (). Para parar, prima o botão de reprodução/pausa ().
	Retrocesso rápido	Durante a reprodução, prima o botão Anterior (). Para parar, prima o botão de reprodução/pausa ().
	Seleccionar o ficheiro seguinte	Durante a reprodução/pausa, prima o botão Seguinte ().
	Seleccionar o ficheiro anterior	Durante a reprodução/pausa, prima o botão Anterior ().

● Ligação da camcorder a um televisor

Ligue a sua camcorder ao televisor utilizando o cabo AV incluído para visualização em tempo real. Pode desfrutar dos seus clips de vídeo, das fotografias e das gravações de áudio directamente no seu televisor, partilhando-os com os seus amigos e familiares.



1. Ligue o seu televisor e defina-o para o modo AV.

! O sistema de TV varia de país para país.

2. Ligue as extremidades de áudio e de vídeo do cabo AV ao televisor.
3. Ligue a camcorder.
4. Ligue a outra extremidade do cabo AV à camcorder.

Operações avançadas

Operações do menu

Os itens do menu proporcionam-lhe várias opções para que possa proceder à sintonização fina das funções da sua câmara. A tabela seguinte fornece mais informações sobre as operações dos menus.

Como...	Acção
Aceder ao menu	Prima o botão Menu .
Deslocar a caixa de selecção	Utilize os botões de direcção para se deslocar para cima ou para baixo.
Aceder ao sub menu/Confirmar um item	Prima o botão OK .
Sair do menu/Voltar ao menu anterior	Prima o botão Menu (quando estiver no sub menu).

Itens do menu no modo Câmara

Ligue a camcorder → Prima o botão **Menu**.

Item	Opção	Descrição
Resolução	Camcorder de 10 Megapíxeis	1M Define a resolução da imagem para 1 megapíxeis.
		3M Define a resolução da imagem para 3 megapíxeis.
		5M Define a resolução da imagem para 5 megapíxeis.
		10M Define a resolução da imagem para 10 megapíxeis.
	Camcorder de 11 Megapíxeis	1M Define a resolução da imagem para 1 megapíxeis.
		3M Define a resolução da imagem para 3 megapíxeis.
		5M Define a resolução da imagem para 5 megapíxeis.
		11M Define a resolução da imagem para 11 megapíxeis.
Datador	Ligado/Desligado	Quando activada, esta opção imprime a data em cada foto.
	Ligado/Desligado	Quando activada, esta opção minimiza a desfocagem provocada pelo tremer da mão.
Bal. brancos	Auto 	A câmara ajusta o balanço de brancos automaticamente.
	Com sol 	Esta definição é adequada para gravação no exterior quando há sol.
	Com nuvens 	Esta definição é adequada para gravação em tempo nublado ou em ambientes com sombras.
	Fluorescente 	Esta definição é adequada para gravação no interior com luz fluorescente, ou em ambientes com cores de alta temperatura.
	Tungsténio 	Esta definição é adequada para gravação no interior com luz incandescente, ou em ambientes com cores de baixa temperatura.
Histograma	Ligado/Desligado	Esta opção activa/desactiva a apresentação do histograma no ecrã.

● Itens do menu no modo Câmara (Continuação)

Item	Opção		Descrição
Flash	Auto		O flash dispara automaticamente quando a iluminação é insuficiente.
			O flash é forçado a disparar sempre que é tirada uma foto.
			O flash está desactivado.
Efeito		Normal	As gravações são feitas com cores naturais.
		P&B (Preto&Branco)	As gravações são feitas a preto e branco.
		Clássico	As gravações são feitas com tons sépia.
 Exposição	-2~+2		Pode ajustar manualmente a exposição de forma a obter melhores resultados quando a imagem de pré-visualização parecer estar demasiado clara ou escura. Um valor positivo indica que a imagem gravada será mais clara que o habitual; enquanto que um valor negativo faz com que a imagem seja mais escura.
Temp. autom.	Ligado/Desligado		Activa/desactiva o temporizador. Após activação do temporizador, a câmara dispõe de dez segundos até o botão do obturador ser premido e a câmara começar a gravar.
 Ícone	Ligado/Desligado		Activa/desactiva a apresentação dos ícones no ecrã.
Vídeo	Camcorder de 10 Megapíxeis	VGA	Define a resolução de vídeo para VGA (640x480 píxeis).
		QVGA	Define a resolução de vídeo para QVGA (320x240 píxeis).
	Camcorder de 11 Megapíxeis	D1	Define a resolução de vídeo para D1 (720x480 píxeis).
		VGA	Define a resolução de vídeo para VGA (640x480 píxeis).
		QVGA	Define a resolução de vídeo para QVGA (320x240 píxeis).
 Nocturno	Ligado/Desligado		A activação desta definição permite-lhe tirar fotos contra um fundo escuro. Uma vez que a velocidade do obturador é reduzida durante a captura de imagens em locais escuros, recomendamos a utilização de um tripé para eliminar a desfocagem resultante do tremer das mãos. Aviso: O ruído aumenta quando o modo Nocturno é activado.
 Moldura	1 ~ 10		Esta definição permite-lhe adicionar molduras personalizadas às fotos. A camcorder dispõe de 10 molduras.
	0		A função Moldura está desactivada.
 Dois-em-um	Ligado/Desligado		Esta definição permite-lhe combinar duas imagens capturadas separadamente numa única foto.

❗ Quando a resolução é definida para 10M ou acima, as opções "Moldura" e "Dois-em-um", bem como a função "visualização 16:9" não ficarão disponíveis.

● Itens do menu no modo Reproduzir

Ligue a camcorder → Prima o botão **Modo** → Aceda ao modo Reproduzir () → Prima o botão **Menu**.

Item	Opção	Descrição
 Eliminar	Não/Sim	Elimina o ficheiro actual.
 Elim. tudo	No/Yes	Elimina todos os ficheiros de imagem e de vídeo/áudio armazenados na memória.
 Apresentação de diapositivos	-	A câmara apresenta as imagens sequencialmente. Apenas as imagens JPEG e as primeiras imagens dos ficheiros MPEG serão mostradas. Pode premir o botão Menu para parar a apresentação de diapositivos.
 Imprimir	Um	Imprime a imagem actual quando ligada a uma impressora PictBridge.
	Tudo	Imprime todas as imagens quando ligada a uma impressora PictBridge.
	Cancelar	Cancela a acção.

* Se não existirem ficheiros na câmara, não serão apresentados quaisquer itens.

❗ Antes de utilizar o comando Imprimir no menu, tem de ligar a câmara a uma impressora compatível com a especificação PictBridge utilizando o cabo USB incluído.

● Itens do menu no modo Grav. Voz

Ligue a camcorder → Prima o botão **Modo** → Aceda ao modo Grav. Voz () → Prima o botão **Menu**.

Item	Descrição
Eliminar	Elimina o ficheiro de voz actual.
Elim. tudo	Elimina todos os ficheiros de voz.

● Itens do menu no modo Definição

Ligue a camcorder → Prima o botão **Modo** → Aceda ao modo Definição () → Prima o botão **Menu**.

Item	Opção	Descrição
Data & Hora	-	Define a data e a hora.
Bip	Ligado/ Desligado	Activa/desactiva o bip.
Cintilação	50Hz	Define a cintilação para 50 Hz*.
	60Hz	Define a cintilação para 60 Hz*.
Saída TV	NTSC	Define o sistema de TV para NTSC. Esta opção aplica-se à América, a Taiwan, ao Japão e à Coreia.
	PAL	Define o sistema de TV para PAL. Esta opção aplica-se à Alemanha, à Inglaterra, à Itália, aos Países Baixos, à China, ao Japão e a Hong Kong.
 Ícone	Ligado/ Desligado	Activa/desactiva a apresentação dos ícones no ecrã.
 Brilho	-2~+2	Define o brilho do ecrã LCD. Um valor positivo torna o ecrã LCD mais claro; enquanto que um valor negativo torna o ecrã LCD mais escuro.
 Formato	Sim	Formata o suporte de armazenamento. Tenha em atenção que todos os ficheiros existentes no suporte de armazenamento serão eliminados.
	Não	Cancela a acção.
Desl. Auto.	Desligado	Desactiva a função para desligar automaticamente.
	1 min.	A câmara desliga-se automaticamente após um período de inactividade de mais de 1 minuto.
	3 min.	A câmara desliga-se automaticamente após um período de inactividade de mais de 3 minutos.
	5 min.	A câmara desliga-se automaticamente após um período de inactividade de mais de 5 minutos.
 Idioma	-	Permite-lhe seleccionar o idioma das opções apresentadas no ecrã.
 Predefinição	Sim	Repõe as predefinições de fábrica. Tenha em atenção que as definições actuais serão substituídas.
	Não	Cancela a acção.

● Itens do menu no modo Definição (continuação)

Item	Opção	Descrição
 Modo USB	Menu	Quando ligada a um PC, a câmara apresenta um menu onde pode escolher o modo de ligação pretendido.
	Modo Disco	Quando ligada a um PC, a câmara entra automaticamente no modo dedisco amovível.
	Impressora	Quando ligada a um PC, a câmara entra automaticamente no modo de impressão.
 Iniciar vídeo	Ligado/ Desligado	Activa/desactiva a função Start Movie (Iniciar vídeo).

* Tabela de definições da cintilação:

Região	Inglaterra	Alemanha	França	Itália	Espanha	Países Baixos	Rússia
Definição	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Região	Portugal	América	Taiwan	China	Japão	Coreia	Tailândia
Definição	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Nota: A definição de cintilação tem por base a frequência padrão da rede eléctrica local.

● Indicador de carga da bateria

Ícone	Descrição
	Bateria com carga completa
	Bateria com meia carga
 (branco)	Bateria fraca * Se o LED indicador ficar vermelho, é sinal de que o flash está desactivado.
	Bateria sem carga

Nota: Para evitar ficar sem energia de um momento para o outro, recomendamos-lhe que substitua a bateria quando o ícone de bateria fraca aparecer.

● Duração da bateria

Fotografias	Clips de vídeo
Número de fotos	Duração da gravação (minutos)
130	110
* captura de uma imagem de 30 em 30 segundos ** flash desligado *** resolução definida para 5M (2560x1920)	* resolução definida para VGA (640x480 pixels)

Nota: Esta tabela serve apenas como referência. A duração real da bateria depende do tipo de bateria e do nível de carregamento.

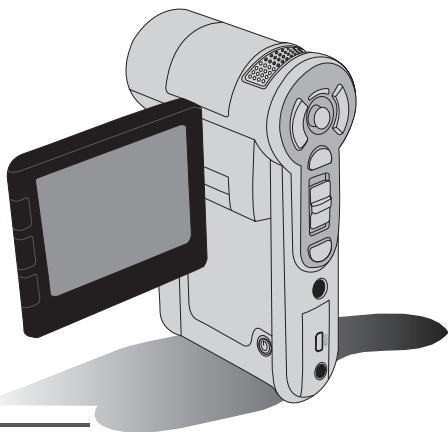
● Capacidade de armazenamento

Memória	Vídeo (min.)			Áudio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Máximo
Cartão de memória SD/MMC (128MB)	5	10	30	90
Cartão de memória SD/MMC (256MB)	10	20	60	190
Cartão de memória SD/MMC (512MB)	20	40	120	380
Cartão de memória SD/MMC (1GB)	40	80	240	760

Memória	Fotografias				
	1M	3M	5M	10M	11M
Cartão de memória SD/MMC (128MB)	500	150	105	50	45
Cartão de memória SD/MMC (256MB)	1000	300	210	100	90
Cartão de memória SD/MMC (512MB)	2000	600	420	200	180
Cartão de memória SD/MMC (1GB)	4000	1200	840	400	360

Nota: A capacidade de armazenamento pode variar (até $\pm 30\%$) dependendo da saturação da cor e da complexidade do objecto e ambiente em redor.

Instruções avançadas



Camcorder Digital

Português

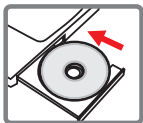
Copiar ficheiros para o PC

Instalação do controlador no PC

Para assegurar a reprodução dos clips de vídeo no seu PC, terá de instalar o controlador da camcorder. Para instalar o software:

1. Introduza o CD com o controlador.

Ligue o computador. Introduza o CD fornecido na unidade de CD-ROM..



-  Não ligue a camcorder ao computador nesta etapa.
-  Feche todas as aplicações em execução no seu computador.
-  Se o ecrã de execução automática do programa de instalação não aparecer, faça um duplo clique sobre a opção **O meu computador** e de seguida sobre a unidade de CD-ROM. Depois, execute manualmente o programa **Setup.exe**.

2. Inicie a instalação.

Clique no ícone  para iniciar a instalação do controlador.

-  **Aviso aos utilizadores do Windows 2000:**
Durante a instalação, uma mensagem de aviso relativa à assinatura digital pode aparecer duas ou mais vezes. Clique na opção **Sim** para prosseguir. O software é totalmente compatível com o sistema operativo Windows 2000.

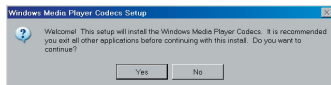
3. Instale o controlador.

O **Assistente Install Shield** aparece e instala o programa automaticamente. Clique em **Seguinte** e siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

● Copiar ficheiros para o PC (continuação)

4. Instale os codecs.

Após concluída a instalação do controlador, o programa pede-lhe que instale os **Codecs do Windows Media Player**. Se não tem a certeza se os codecs foram instalados no seu computador, clique em **Sim** e siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.



5. Instale o Direct X 9.0c ou acima.

Após concluída a instalação dos codecs, ser-lhe-á pedido que instale o **Direct X 9.0c** ou acima caso o programa ainda não esteja instalado no seu computador. Clique na opção **Sim** para prosseguir.

❗ Os *Codecs do Windows Media Player* e o *Direct X 9.0c* ou acima são necessários para a visualização dos clips de vídeo gravados pela camcorder.

6. Reinicie o computador.

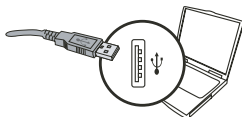
Após concluída a instalação, pode ser necessário reiniciar o computador para que o controlador entre em vigor.

Ligação da camcorder ao PC

1. Ligue a camcorder.

2. Ligue o cabo USB ao computador.

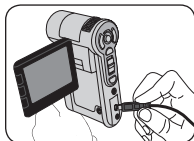
Ligue o computador e de seguida ligue o cabo USB à porta USB existente no seu computador. Certifique-se de que o cabo e a porta estão devidamente alinhados.



3. Ligue o cabo USB à camcorder.

Ligue a outra extremidade do cabo USB à camcorder.

Por predefinição, a câmara está definida para o Modo “Disco”, se quiser defini-la para outros modos consulte a secção “Modo USB” para mais informações.



Modo USB:

Ligue a camcorder → Prima o botão **Mode** → Aceda ao modo **Definição** ().

Modo USB	Menu	Quando ligada a um PC, a camcorder apresenta um menu onde pode escolher o modo de ligação pretendido.
	Modo Disco	Quando ligada a um PC, a camcorder acede automaticamente ao Modo Disco (disco amovível).

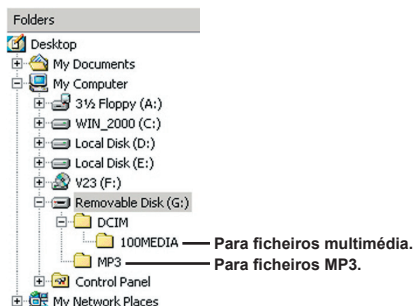
Aviso aos utilizadores do Windows 2000/XP:

Se quiser desligar a camcorder do computador, siga as etapas seguintes:

1. Faça um duplo clique sobre o ícone  existente no tabuleiro de sistema.
2. Clique no ícone  (disco USB), e de seguida clique em **Parar**.
3. Seleccione a camcorder quando o ecrã de confirmação aparecer e clique em **OK**.
4. Siga as instruções no ecrã para desligar a camcorder do computador em segurança.

Localização dos ficheiros

Após ligar a camcorder ao computador, um disco amovível aparece no computador. Na verdade, este disco amovível representa o suporte de armazenamento da sua camcorder. No disco, pode encontrar todas as suas gravações. Consulte a figura em baixo para ver onde os ficheiros estão armazenados.



Apêndice: A

➡ Resolução de problemas

Ao utilizar a camcorder:		
Problema	Causa	Solução
A camcorder não liga normalmente.	As pilhas estão gastas.	Substitua as pilhas.
	As pilhas foram colocadas incorrectamente.	Volte a colocar as pilhas.
A camcorder está ligada mas o ecrã LCD não apresenta qualquer informação.	Se a camcorder ficar inactiva por mais de um minuto, o ecrã LCD desliga-se automaticamente para poupar energia.	Prima qualquer botão, excepto o botão de alimentação, para reactivar o ecrã.
Não consigo tirar fotos ou gravar clips de vídeo ao premir o botão do obturador ou o botão de gravação.	Sem memória.	Liberte algum espaço no cartão de memória SD/MMC ou na memória interna.
	A camcorder está a proceder ao carregamento do flash.	Aguarde até o flash ficar totalmente carregado.
	Está a utilizar um cartão de memória SD "protegido".	Defina o cartão de memória SD para que este permita as operações de gravação.
O ecrã LCD apresenta as mensagens "ERRO DE MEMÓRIA" ou "ERRO DE CARTÃO". Ou a camcorder não consegue ler o cartão de memória.	O formato do cartão de memória não é compatível com a camcorder.	Utilize a função "Formatação" da camcorder para formatar o cartão de memória.
	O cartão de memória está corrompido.	Substitua o cartão de memória por um novo.
Não eliminei as fotos e os clips de vídeo, mas não os consigo encontrar no cartão de memória.	As gravações em falta estão guardadas na memória interna.	Isto acontece quando introduz um cartão de memória na camcorder após a captura de algumas fotos ou de alguns clips de vídeo. Pode aceder a estes ficheiros após remoção do cartão de memória.

Apêndice: A

Ao utilizar a camcorder:		
Problema	Causa	Solução
Não consigo utilizar o flash.	Se o ícone das pilhas indicar carga fraca, o flash pode estar desactivado devido à falta de energia.	Substitua as pilhas.
A camcorder não responde durante o funcionamento.	Falha ao nível do software da camcorder.	Remova as pilhas e volte a repô-las no respectivo compartimento. Ligue a camcorder.
As imagens gravadas parecem demasiado desfocadas.	A focagem não está correctamente definida.	Ajuste a focagem para a posição correcta.
As imagens ou os clips de vídeo gravados parecem demasiado escuros.	Não existe luminosidade suficiente para a captura de imagens ou para a gravação de clips de vídeo.	Utilize o flash ao tirar fotos. Adicione fontes de luz extras ao gravar clips de vídeo.
Ocorrência de ruído durante a visualização de imagens no ecrã LCD ou no computador.	A definição de cintilação não corresponde à norma estabelecida para o país onde se encontra.	Ajuste a definição de cintilação. Para mais informações, consulte a tabela “Definições da cintilação” .
Quero reiniciar o número de série (PICTxxxx) que consta do nome do ficheiro.	A atribuição dos números de série é feita pelo firmware da camcorder.	Utilize a função “Formato” da camcorder para formatar o cartão de memória.
Converti um ficheiro multimédia e dei-lhe o nome PICTxxxx.* (em que xxxx corresponde ao número). Depois, copiei o ficheiro para a camcorder mas não o consigo encontrar no dispositivo.	Existe um outro ficheiro com o mesmo número de série (e.g. PICT0001.ASF e PICT0001.JPG), ou então o tipo do ficheiro não é suportado.	Dê um outro número de série ao ficheiro e certifique-se de que o tipo do ficheiro é suportado pela camcorder.

Apêndice: A

Ao ligar a camcorder ao computador ou ao televisor:		
Problema	Causa	Solução
Não consigo ver os clips de vídeo no meu computador.	O controlador ou o software não está instalado no computador.	Instale o <i>Direct X 9.0c</i> ou acima e os <i>Codecs para o Windows Media 9.0</i> para resolver este problema. Consulte a secção “ Instalação do controlador no PC ”, para mais informações sobre a instalação do software ou vá até http:// www.microsoft.com para transferir os ficheiros necessário.
A instalação do controlador falhou.	A instalação foi terminada anormalmente.	Remova o controlador e outros programas com ele relacionados. Siga as etapas de instalação descritas no manual para voltar a instalar o controlador.
	A camcorder foi ligada ao PC através do cabo USB antes de ter instalado o controlador.	Instale o controlador antes de ligar o cabo USB.
O ecrã do televisor não apresenta qualquer imagem após ligar a camcorder ao televisor.	A camcorder não está correctamente ligada ao televisor.	Volte a ligar a camcorder ao televisor correctamente.
Ocorreu um conflito com outra camcorder ou dispositivo de captura instalado.	O dispositivo não é compatível com a camcorder.	Se tiver uma outra camcorder ou dispositivo de captura instalado no seu computador, remova a camcorder e respectivo controlador do computador para evitar conflitos.
Há a ocorrência de ruído no ecrã do computador sempre que utilizo a função de videoconferência.	A definição de cintilação não corresponde à norma estabelecida para o país onde se encontra.	Ajuste a definição de cintilação. Para mais informações, consulte a tabela “ Definições da cintilação ”.

Apêndice: A

Mensagens do sistema

Mensagem	Descrição
A gravar	A camcorder está a gravar um ficheiro.
Desbloquear cartão SD	Se introduzir um cartão de memória SD e este estiver "protegido", esta mensagem aparece sempre que a camcorder tentar gravar dados no cartão.
Sem ficheiro	Quando a camcorder se encontra no modo Reproduzir sem que existam ficheiros para reprodução, esta mensagem aparece.
Mude as pilhas	As pilhas da camcorder estão fracas. Substitua imediatamente as pilhas usadas por pilhas novas.
Memória cheia	A memória está cheia e não pode armazenar mais ficheiros. Substitua o cartão de memória SD/MMC ou elimine alguns ficheiros para libertar espaço na memória.
Erro de cartão	O cartão introduzido não é compatível com a camcorder. Substitua o cartão de memória ou experimente formatá-lo.
Erro de memória	A camcorder não consegue aceder aos dados armazenados na memória interna. Formate a memória para resolver este problema.
O strobe está a carregar	O flash está a carregar.
Erro no formato do ficheiro	O ficheiro em reprodução não é compatível com a camcorder.
A eliminar	A camcorder está a eliminar ficheiros.
A formatar	A camcorder está a formatar o suporte de armazenamento.
A definir	A camcorder está a definir uma opção.

Apêndice: B

Instruções para o ArcSoft MediaConverter™

Introdução

O ArcSoft MediaConverter é um potente conversor tudo-em-um para ficheiros multimédia. Este utilitário converte rápida e facilmente ficheiros de fotos, de vídeo e de música em formatos otimizados para utilização no seu dispositivo portátil. É possível converter vários ficheiros de diferentes tipos ao mesmo tempo. É fácil! Apenas são necessárias três fáceis etapas: (Consulte a secção “**Ficheiros convertidos**” para mais informações.)

Requisitos do sistema

Para instalar e executar o MediaConverter, o seu sistema tem de satisfazer os seguintes requisitos mínimos:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home ou Professional)
- 50 MB de espaço livre no disco rígido
- 256 MB de RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c, recomendado)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (para conversão de ficheiros WMA e WMV)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home ou Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (para conversão de ficheiros MOV)

Apêndice: B

Formatos de ficheiros suportados

■ Vídeo

Os ficheiros de vídeo são convertidos e copiados para os locais de destino seleccionados como ficheiros AVI com codificação MPEG-4, como ficheiros WMV ou como ficheiros ASF com codificação MPEG-4 (predefinição).

■ Tipos de ficheiros suportados para conversão

- AVI (formato Microsoft Video 1, Cinepak, Intel Indeo, descompactado, etc.)
- MPEG-1 em MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 em formato AVI
- MPEG-4 em formato ASF
- WMV
- QuickTime MOV

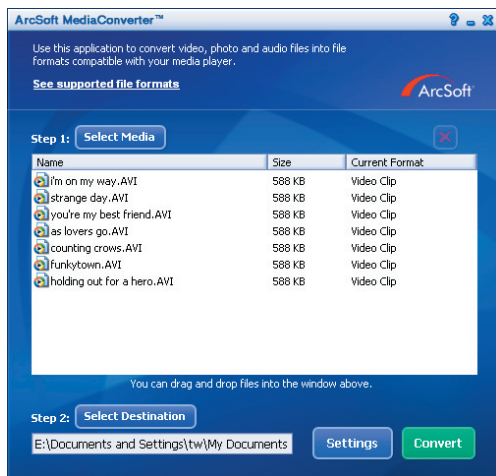
É necessário o QuickTime 6.5 e o Windows Media Player 9.0 ou acima para conversão de ficheiros QuickTime MOV e WMV, respectivamente.

■ Tipos de ficheiros suportados para exportação

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Apêndice: B

Ficheiros convertidos

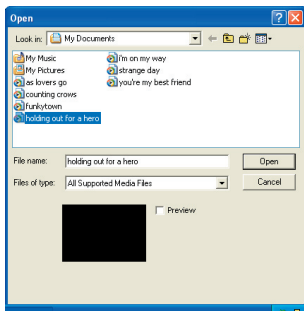


Apêndice: B

Etapa 1 : Seleccionar o suporte

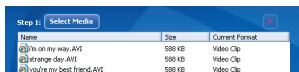
■ Adição de ficheiros para conversão

- 1 Clique no botão “Seleccionar suporte”.
- 2 Será apresentada uma janela “Abrir”. Vá até à pasta que contém os ficheiros que pretende converter.
 - a. Utilize a lista pendente “Tipos de ficheiros” para seleccionar os tipos de ficheiros que pretende.
 - b. Pré-visualize os ficheiros seleccionados para ter a certeza de que são os que pretende.
Assinale a caixa “Reproduzir automaticamente” para iniciar a reprodução automática após clicar num ficheiro.
- 3 Repita as etapas 1 e 2 acima até todos os ficheiros pretendidos terem sido adicionados. Para além da utilização do método acima descrito, pode também arrastar e largar os ficheiros directamente para a lista de ficheiros existente na janela de programas.



■ Remoção de ficheiros

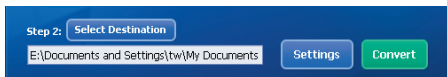
Para eliminar um ficheiro da lista, seleccione-o e clique no ícone “X”.



Apêndice: B

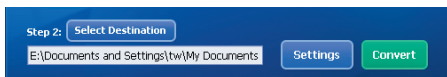
Etapa 2 : Seleccionar destino

Clique no botão “Seleccionar destino” para seleccionar o local onde pretende guardar os ficheiros convertidos. A localização predefinida é “C:\Documents and Settings\[utilizador actual]\Os meus documentos”. No entanto, o mais provável é querer guardar estes ficheiros no seu dispositivo portátil. Neste caso, certifique-se de que o dispositivo está ligado, clique em “Seleccionar destino” e escolha o dispositivo.



■ Definições

É possível aceder a várias definições do programa clicando no botão “Definições”. Cada secção permite-lhe seleccionar uma de duas opções: “Optimizar para o dispositivo seleccionado” e “Utilizar definições de conversão personalizadas”.

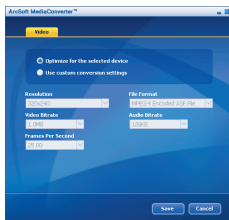


■ A opção Optimizar para o dispositivo seleccionado

Esta é a opção predefinida. O programa define automaticamente os parâmetros de conversão de acordo com o dispositivo seleccionado.

■ A opção Utilizar definições de conversão personalizadas

Se decidir utilizar esta opção, pode definir manualmente os vários parâmetros de conversão.



Apêndice: B

■ Definições de vídeo

Ao converter um ficheiro de vídeo, existem vários parâmetros diferentes:

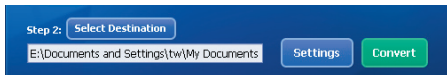
- **Resolução** (As opções incluem a resolução QVGA (320 x 240) [predefinição] e VGA (640 x 480))
- **Formato de ficheiro** (ficheiros AVI com codificação MPEG-4, ficheiros WMV ou ficheiros ASF com codificação MPEG-4)
- **Taxa de bits do vídeo** (As opções incluem 500 KB, 1,0 MB, 1,5 MB, 2,0 MB [predefinição], 2,5 MB e 3,0 MB)
- **Taxa de bits do áudio** (As opções incluem 96 KB, 128 KB [predefinição], 192 KB)
- **Imagens por segundo** (As opções incluem [em fps] 15.00, 20.00, 24.00, 25.00 [predefinição], e 29.97)

A selecção da opção “Optimizar para o dispositivo seleccionado” utiliza os valores predefinidos sempre que aplicável.

Após visualização/modificação das várias definições, escolha “Guardar” ou “Cancelar” para voltar ao ecrã principal. Clique em “Guardar” se tiver feito alterações que pretenda guardar. Caso contrário, clique em “Cancelar”.

Etapa 3 : Converter

Quando estiver pronto, seleccione (realce) os ficheiros que pretende converter da lista, e clique no botão “Converter”.



Será apresentada uma barra de progresso que indica o estado actual da operação. Podem ser apresentadas várias caixas de diálogo para confirmação da operação em curso. Será apresentada uma caixa de diálogo informando o utilizador da conversão de todos os ficheiros e do seu armazenamento no local escolhido.

Apêndice: B

Reprodução dos ficheiros ASF convertidos na sua camcorder

Para reproduzir os clips de vídeo ou os filmes (MPEG-4 apenas no formato ASF) convertidos pelo ArcSoft MediaConverter da sua camcorder digital MPEG-4, siga as seguintes etapas.

Etapa 1

Introduza um cartão de memória SD/MMC na ranhura da camcorder e ligue a camcorder ao PC através do cabo USB. Siga as instruções da secção **“Ligação da camcorder ao PC”** para mais informações.

Etapa 2

Guarde os ficheiros ASF convertidos pelo MediaConverter instalado no PC na sua camcorder.

- 1 Copie os ficheiros ASF convertidos.
- 2 Abra o Explorador do Windows, verá um “Disco amovível” na pasta O meu computador.
- 3 Faça um duplo clique sobre o ícone Disco amovível.
- 4 Faça um duplo clique sobre a pasta DCIM.
- 5 Faça um duplo clique sobre a pasta de ficheiros 100MEDIA.
- 6 Cole os ficheiros na pasta 100MEDIA.
- 7 Altere os nomes dos ficheiros para CLIP****.ASF.
**** c pode ser um número qualquer composto por 4 dígitos de 0001 a 9999.

! Os nomes dos ficheiros devem obedecer às regras definidas para a camcorder, para que esta possa identificar os ficheiros guardados na pasta 100MEDIA.

Etapa 3

Agora já pode utilizar o modo Reproduzir () para desfrutar dos clips de vídeo ou dos filmes no ecrã LCD!

O ArcSoft MediaConverter incluído nesta embalagem é uma versão personalizada para a sua camcorder digital. Pode visitar o web site <http://www.arcsoft.com> para mais informações sobre o produto.

Apêndice: C

➡ Requisitos do sistema

Sistema operativo: Windows 2000/XP

CPU: Pentium 4, 1.5GHz ou acima

RAM do sistema: 256MB ou acima

Placa gráfica: 64 MB, true color de 24 bits

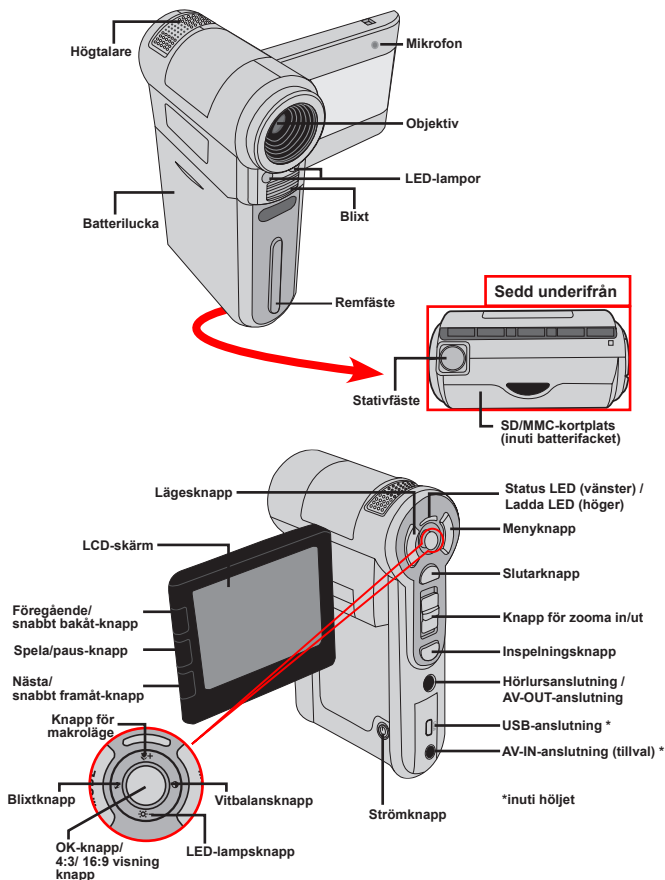
Velocidade da unidade de CD-ROM: 4x ou acima

Software: DirectX 9.0c ou acima e codecs para o Windows Media Player

Outros: Conector USB

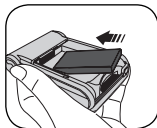
Komma igång

● Lär känna kamerans delar



● Sätta i batteri

1. Skjut upp batterifacketets lucka som angivet.
2. Placera det medföljande litiumjonbatteriet i batterifacket. Tänk på att metallkontakterna måste passa ihop med kontakterna i batterifacket.
3. När batteriet är rätt isatt, sätt tillbaka luckan till batterifacket.



● Ladda batteriet

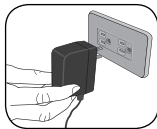
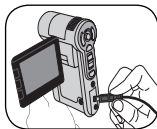
Ladda batteriet i minst 8 timmar före det första användningstillfället.

1. Anslut kabeln
Anslut ena änden av den medföljande växelströmsadaptern till kamerans USB-port, och den andra änden till ett vägguttag.

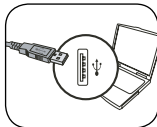
ELLER

Anslut ena änden av den medföljande USB-kabeln till kamerans USB-port, och den andra änden till en dator som är igång. Var noga med att kameran är avstängd.

2. Laddnings-LED blir röd och laddningen startar.
3. Lysdioden slår om till grönt ljus om laddningen avbryts eller när batteriet är fulladdat.



ELLER



❗ När du använder en PC för att ladda batteriet ska du inte sätta på kameran, då det kommer att stoppa laddningen.

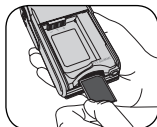
● Sätta i ett minneskort (tillval)

Utöver det inbyggda flash-minnet, kan din kamera lagra data på minneskort av typen Secure Digital (SD) eller MultiMedia Card (MMC).

Du sätter i ett minneskort på följande sätt:

- (1) Öppna batterifackets lucka.
- (2) Tryck försiktigt på kortet som angivet tills det är helt infört i kortplatsen.

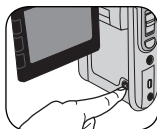
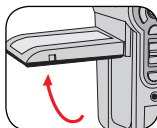
Du tar ut minneskortet genom att försiktigt trycka på kortet, så åker det ut en bit av sig självt. Därefter drar du ut kortet ur kortplatsen.



● Sätta på/stänga av kameran

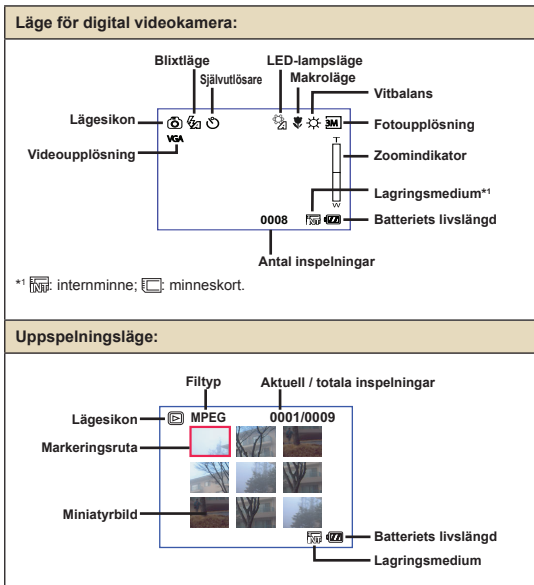
Öppna LCD-skärmen eller tryck och håll nere strömbrytaren under 1 sekund för att sätta på kameran.

När du ska stänga av kameran trycker du och håller nere strömbrytaren under 1 ~ 3 sekunder, eller stänger LCD-skärmen.



- ❗ Om kameran inte slås på när du trycker på strömknappen, kontrollera följande:
 1. Att batteripaketet är rätt isatt i kameran.
 2. Att batteripaketet har tillräckligt mycket ström kvar.
- ❗ Om kameran förblir inaktiv en längre period, kan den stängas av automatiskt genom funktionen för automatiskt avstängning.

● Avläsa LCD-indikatorer



● Ställa in språk och tid

Språk:

Ström på → tryck på knappen **Läge** → Gå in i **Inställningsläget** → Använd **Riktningsknapparna** för att välja **Språk**alternativ och tryck på **OK**-knappen för att gå in → Använd **Riktningsknapparna** för att välja lämpligt språk och tryck på **OK**-knappen för att bekräfta.

Tid:

Ström på → tryck på knappen **Läge** → Gå in i **Inställningsläget** → Använd **Riktningsknapparna** för att välja **Datum&Tids**alternativ och tryck på **OK**-knappen för att gå in → Använd **Riktningsknapparna** för att ställa in korrekt datum och tid och tryck sedan på **OK**-knappen för att bekräfta.

Grundläggande användning

● Spela in ett videoklipp

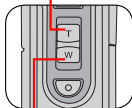
1. Justera skärpan:

Vanligtvis kan kameran autofokusera utan justering av skärpa. Om du vill ta närbilder kan du trycka på Uppknappen för att byta till makroläge (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * vid 1X fixerad zoom



Zooma in



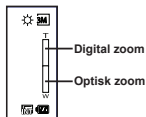
Zooma ut

2. Zooma:

Flytta zoomknappen uppåt eller neråt för att zooma in eller ut skärmen. Den optiska förstoringen är 3X och den digitala 8X.

Anmärkning: Den optiska och den digitala zoomen kan kännas igen genom linjen i mitten av zoomens omfångsstapel.

När maximal zoomning har nåtts kan du behöva vänta ett par sekunder på att kameran avslutar autofokusering innan du kan använda den digitala zoomen.



3. Tryck på inspelningsknappen för att börja spela in.

4. Tryck en gång till på inspelningsknappen för att stoppa inspelningen.



- ❗ Kameran tar ett par sekunder att autofokusera varje gång du har justerat zoomningsomfånget.
- ❗ Zoomfunktionen är även tillgänglig under inspelning (utom i makroläge).
- ❗ Om omgivningen är mörk kan du växla LED-lampsläget till På eller Auto för att få hjälp med skärpa och upplysning.
- ❗ Du kan trycka på OK-knappen för att byta mellan visning i 4:3 eller 16:9. Notera att när du ändrar skärmvisningen kommer den inspelade bilden att ändras också.



4:3/ 16:9
visningsbyte

Ta stillbilder

1. Justera skärpan:

Vanligtvis kan kameran autofokusera utan justering av skärpa. Om du vill ta närbilder kan du trycka på Uppknappen för att byta till makroläget (🌸).

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * vid 1X fixerad zoom

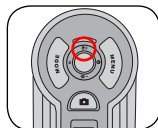
2. Zooma:

Flytta zoomknappen uppåt eller neråt för att zooma in eller ut skärmen. Den optiska förstoringen är 3X och den digitala 8X.

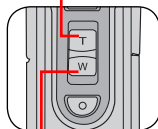
- ❗ Justera andra avancerade inställningar vid behov.
- ❗ Om omgivningen är mörk kan du växla LED-lampsläget till På eller Auto för att få hjälp med skärpa och upplysning.

3. Justera andra avancerade inställningar vid behov.

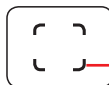
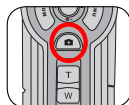
Om omgivningen är mörk kan du växla LED-lampsläget till På eller Auto för att få hjälp med skärpa och upplysning.



Zooma in



Zooma ut



Fokusruta

Spela in ett röstklipp

- Tryck på lägesknappen och använd riktningsknapparna för att välja röstläget (🎤). Tryck därefter på OK för att öppna.
- Tryck på inspelningsknappen för att börja spela in.
- När du är klar, tryck en gång till på inspelningsknappen för att stoppa inspelningen.



Se upp så att du inte blockerar mikrofonen.

- ❗ Innan eller under inspelning kan du flytta på Riktningsknapparna åt vänster eller höger för att justera mikrofonens känslighet, och på så vis ställa in inspelningens ljudvolym.

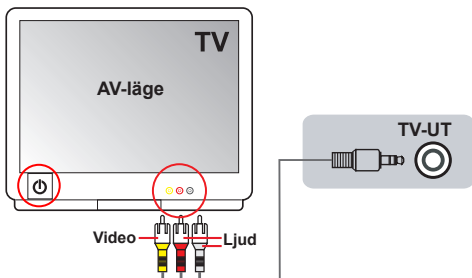
● Spela upp dina inspelningar

- Tryck på lägesknappen och använd riktningssknapparna för att välja Uppspelningsläget (). Tryck därefter på OK för att öppna. Eller tryck på spela/paus-knappen () nedanför LCD-skärmen.
- Funktioner i uppspningsläge:

Filtyp	Hur gör jag...	Åtgärd
Indexläge  Helskärmsläge 	Växla mellan indexläge och helskärmsläge	I indexläge, tryck på OK för att växla till helskärmsläge. I helskärmsläge, tryck på menyknappen för att växla till indexläge. (När du tittar på en bild, om du flyttar riktningssknapparna neråt när zoomgraden är 1.0x, växlar skärmen till indexläge.)
	Växla mellan filer	- I indexläge: Använd riktningssknapparna för att flytta markeringsrutan. - I helskärmsläge: Använd riktningssknapparna för att flytta åt vänster eller höger.
Bild	Zooma in/ut	Använd riktningssknapparna för att flytta uppåt eller neråt.
	Lås/Frigör zoomgrad	När zoomgraden är större än 1.0x, tryck på OK.
	Flytta runt i den förstörade bilden	När zoomgraden är låst, använd riktningssknapparna för att flytta runt i bilden.
Video & Ljud	Starta uppspelning	När detta är valt (i helskärmsläge), börjar filen automatiskt att spelas.
	Paus/Fortsätt uppspelning	Under uppspelning/i pausat läge, tryck på OK.
	Justera volymnivån	Under uppspelning, använd riktningssknapparna för att flytta uppåt eller neråt.
	Stoppa uppspelning	Under uppspelning, tryck på menyknappen .
	Gå tillbaka till förhandsgransknings-skärmen	Tryck på Avtryckaren .
	Snabbt framåt	Under uppspelning, tryck på knappen Nästa (). För att stoppa, tryck på knappen Spela/paus ().
	Snabbt bakåt	Under uppspelning, tryck på knappen Föregående (). För att stoppa, tryck på knappen Spela/paus ().
	Välj nästa fil	Under paus/stopp, tryck på knappen Nästa ().
	Välj föregående fil	Under paus/stopp, tryck på knappen Föregående ().

● Ansluta kameran till en TV

Anslut kamera och TV med den medföljande AV-kabeln för realtidsvisning. Du kan visa dina videoklipp, stillbilder och ljudinspelningar direkt på TV:n, och dela dem med vänner och familj.



1. Sätt på TV:n och ställ in TV:n på AV-läge.

! TV-systemet varierar beroende på land.

2. Anslut AV-sladdens ljud- och videoändar till TV:n.
3. Sätt på kameran
4. Anslut den andra änden av AV-sladden till kameran.

Avancerad användning

Menyfunktioner

Menyposterna innehåller åtskilliga alternativ med vilka du kan finjustera kamerans funktioner. I följande tabell finns utförlig information om menyfunktionerna.

Hur gör jag...	Åtgärd
Öppna menyn	Tryck på meny knappen.
Flytta markeringsrutan	Använd riktningsknapparna för att flytta uppåt eller neråt.
Öppna undermeny/ Bekräfta en post	Tryck på OK .
Stänga meny/Gå tillbaka till högre meny	Tryck på meny knappen (när en undermeny är öppen).

Menyposter i kameraläge

Ström på → Tryck på **meny**knappen.

Post	Alternativ	Beskrivning
Upplösning	10 mega-videokamera	1M Ställ in bildupplösning 1 megapixel.
		3M Ställ in bildupplösning 3 megapixel.
		5M Ställ in bildupplösning 5 megapixel.
		10M Ställ in bildupplösning 10 megapixel.
	11 mega-videokamera	1M Ställ in bildupplösning 1 megapixel.
		3M Ställ in bildupplösning 3 megapixel.
		5M Ställ in bildupplösning 5 megapixel.
		11M Ställ in bildupplösning 11 megapixel.
Datuminställning	På/Av	Skriv ut ett datum på varje bild.när aktiverad.
Stabilisator	På/Av	Minimera sudd som orsakas av handryckningar. När aktiverad.
Vitbalans	Auto 	Kameran justerar automatiskt vitbalansen.
	Soligt 	Denna inställning lämpar sig för utomhusinspelning i soligt väder.
	Molnigt 	Denna inställning lämpar sig för inspelning i molnigt väder eller på skuggrika platser.
	Fluorescerande 	Denna inställning lämpar sig för inomhusinspelning med vanliga lampor, eller på platser med låg färgtemperatur.
	Glödlampa 	Denna inställning lämpar sig för inomhusinspelning med vanliga lampor, eller på platser med låg färgtemperatur.
Histogram	På/Av	Aktivera/Avaktivera bildhistogramvisning på skärmen.

● Menyposter i kameraläge (forts.)

Post	Alternativ		Beskrivning
Blixt	Auto 		Blixten utlöses automatiskt vid otillräcklig belysning.
	På 		Blixten tvingas utlösas vid varje bild.
	Av 		Blixten är avaktiverad.
Effekt	Normal 		Gör inspelningar i naturlig färg.
	S&V 		Gör inspelningar i svartvitt.
	Kassisk 		Gör inspelningar i sepiafärg.
 Exponering	-2~+2		Justera exponeringen manuellt för att få bättre effekt när förhandsgranskningsbilden ser för ljus eller för mörk ut. Ett positivt värde indikerar att bilden blir ljusare än normalt; ett negativt värde gör bilden mörkare.
Självutlösare	På/Av		Aktivera/Avaktivera självutlösaren. När självutlösaren är på, får kameran tio sekunders fördröjning innan den tar en bild efter det att du tryckt på slutarknappen.
 Ikon	På/Av		Aktivera/Avaktivera OSD-ikoner (skärmvisning) som visas på skärmen.
Video	10 mega-videokamera	VGA	Ställ in videoupplösning på VGA (640x480 pixlar).
		QVGA	Ställ in videoupplösning på QVGA (320x240 pixlar).
	11 mega-videokamera	D1	Ställ in videoupplösning på D1 (720x480 pixlar).
		VGA	Ställ in videoupplösning på VGA (640x480 pixlar).
		QVGA	Ställ in videoupplösning på QVGA (320x240 pixlar).
 Nattbild	På/Av		Genom att aktivera denna inställning kan du ta ett foto mot en mörk bakgrund. Eftersom slutarhastigheten minskar när du tar ett foto på ett mörkt ställe, rekommenderar vi att du använder stativ för att minska risken för suddiga foton orsakade av skakiga händer. Varning: Brus ökar när Nattbild är aktiverad.
 Foto-ruta	1 ~ 10		Denna inställning låter dig använda anpassade ramar för foton. 10 bakgrundsramar är tillgängliga på LCD-skärmen.
	0		Foto-ruta-funktionen är inaktiverad.
 Två-i-ett	På/Av		Med denna inställning kan du kombinera två individuellt tagna foton till ett.

- ① När upplösningen är inställd på 10M eller högre kommer varken "Fotoruta" eller "Två-i-ett"-alternativen liksom "16:9-visningsfunktionen" att vara tillgängliga.

● Menyposter i uppspelningsläge

Ström på → Tryck på **Läge**-knappen → Ange Uppspelnings () -läget → Tryck på **Meny**knappen.

Post	Alternativ	Beskrivning
 Ta bort en	Ja/Nej	Ta bort aktuell fil.
 Ta bort alla	Ja/Nej	Ta borta alla bilder och video/ljudfiler som är lagrade i minnet.
 Bildvisning	-	Kameran visar bilder i följd. Endast JPEG-bilder och de första ramarna av MPEG-filer visas. Du kan trycka på menyknappen för att stoppa bildspelet.
 Skriv ut	En	Skriv ut aktuell bild vid anslutning till en PictBridge-aktiverad skrivare.
	Alla	Skriv ut alla bilder vid anslutning till en PictBridge-aktiverad skrivare.
	Avbryt	Annullera åtgärd.

* Om det inte finns några filer i kameran, visas inga poster.

❗ Innan du använder utskriftskommandot på menyn, måste du ansluta till en PictBridge-kompatibel skrivare via den medföljande USB-sladden.

● Menyposter i röstläge

Ström på → Tryck på **Läge**-knappen → Ange Röst () -läget → Tryck på **Meny**knappen.

Post	Beskrivning
Ta bort en	Ta bort aktuell röstinspelning.
Ta bort alla	Ta bort alla röstinspelningar.

● Menyposter i inställningsläge

Ström på → Tryck på **Läge**-knappen → Ange Inställnings () -läget → Tryck på **Meny**-knappen.

Post	Alternativ	Beskrivning
Datum & Tid	-	Ställ in datum och tid.
Pip	På/Av	Aktivera/Avaktivera ljudsignal.
Flimmer	50Hz	Ställ in flimmerfrekvens på 50 Hz*.
	60Hz	Ställ in flimmerfrekvens på 60 Hz*.
TV-utgång	NTSC	Ställ in TV-systemets kompatibilitet på NTSC. Det här alternativet passar Amerika, Taiwan, Japan och Korea.
	PAL	Ställ in TV-systemets kompatibilitet på PAL. Detta alternativ passar för Tyskland, England, Italien, Nederländerna, Kina, Japan och Hongkong.
 Ikon	På/Av	Aktivera/avaktivera visning av OSD-ikoner på skärmen.
 LCD ljus	-2~+2	Ställ in LCD-ljusstyrka. Ett positivt värde gör LCDn ljusare; medans ett negativt värde gör LCDn mörkare.
 Formatera	Ja	Formatera lagringsmedium. Tänk på att alla filer som är lagrade på mediet försvinner vid formatering.
	Nej	Annullera åtgärd.
Auto av	Av	Inaktivera funktion för automatisk avstängning.
	1 min	Kameran stängs av automatiskt när den varit inaktiv i över 1 minut.
	3 min	Kameran stängs av automatiskt när den varit inaktiv i över 3 minuter.
	5 min	Kameran stängs av automatiskt när den varit inaktiv i över 5 minuter.
 Språk	-	Låter dig välja önskat OSD-språk.
 Standard	Ja	Återställ standardvärden. Tänk på att dina aktuella inställningar försvinner.
	Nej	Annullera åtgärd.

● Menyposter i inställningsläge (forts.)

Post	Alternativ	Beskrivning
 USB-läge	Meny	Vid anslutning till PC, visar kameran en meny på vilken du kan välja önskat anslutningsläge.
	Disk	Vid anslutning till PC, öppnar kameran automatiskt läget för Disk (flyttbar disk).
	Skrivare	Vid anslutning till PC, öppnar kameran automatiskt läget för skrivare.
 Starta film	På/Av	Aktivera/Avaktivera funktionen för att starta film.

* Flimmerinställningstablå:

Region	England	Tyskland	Frankrike	Italien	Spanien	Nederländerna	Ryssland
Inställning	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Region	Portugal	Amerika	Taiwan	Kina	Japan	Korea	Thailand
Inställning	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Obs! Flimmerinställningen baseras på frekvensstandarden hos din lokala strömkälla.

● Indikator för batterilivslängd

Ikon	Beskrivning
	Fullt batteriliv
	Måttligt batteriliv
 (vit)	Lågt batteriliv * Om indikatorn slår om till rött är blixstroken avaktiverad.
	Tomt batteriliv

Obs! För att undvika plötslig strömlöshet, rekommenderas du att byta batterier så snart ikonen indikerar lågt batteriliv.

Batteriets livslängd

Stillbild	Videoklipp
Antal bilder	Inspelningstid (min.)
130	110
*taget var 30:e sekund ** blixten är avstängd *** upplösning inställd på 5M (2560x1920)	* upplösning inställd på VGA (640x480 pixlar)

Obs! Denna tabell är endast avsedd som referens. Det faktiska batterilivet beror på batterityp och uppladdningsnivå.

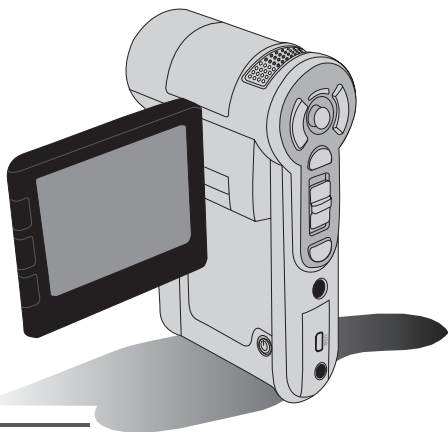
Lagringskapacitet

Minne	Video (min.)			Audio (min.)
	D1	VGA	QVGA	Maximum
SD/MMC-kort (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC-kort (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC-kort (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC-kort (1GB)	40	80	240	760

Minne	Stillbild				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC-kort (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC-kort (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC-kort (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC-kort (1GB)	4000	1200	840	400	360

Obs! Det faktiska kapacitetsvärdet kan variera (upp till $\pm 30\%$) beroende på motivets och inramningens färgmättnad och komplexitet.

Avancerade anvisningar



Digital videokamera

Svenska

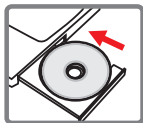
Kopiera filer till PC

Installera drivrutinen i din PC

Du måste installera kameradrivrutinen för att säkerställa att videoklipp kan spelas upp på din PC. Så här installerar du programvaran:

1. Sätt i drivrutins-CD-skivan.

Sätt på datorn. Sätt i tillbehörs-CD-skivan i CD-ROM-enheten.



- ❗ Anslut inte kameran till datorn i detta skede.
- ❗ Stäng alla andra program som körs på datorn.
- ❗ Om skärmen för automatisk körning inte visas automatiskt, dubbelklicka först på **den här datorn** och sedan på CD-ROM-enheten. Starta därefter programmet **Setup.exe** manuellt.

2. Starta installationen.

Klicka på  ikonen för att starta installation av styrrutinen.

- ❗ **Meddelande till Windows 2000-användare:**
Under installationsprocessen, visas ett varningsmeddelande angående digital signatur eventuellt en eller två gånger. Klicka på **ja** för att fortsätta processen. Programvaran är helt kompatibel med operativsystemet Windows 2000.

3. Installera drivrutinen.

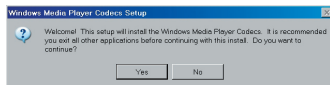
Installationsguiden visas och installerar programmet automatiskt. Klicka på **nästa** och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra installationen.

Kopiera filer till din PC (forts.)

4. Installera codec.

När drivrutinsinstallationen är slutförd uppmanar programmet dig att installera **Windows Media Player Codecs**.

Om du inte är säker på huruvida dessa codecs har installerats i datorn, klicka på **ja** och följ instruktionerna på skärmen för att slutföra installationen.



5. Installera Direct X 9.0c eller högre.

När dina codecs är installerade, uppmanas du att installera **Direct X 9.0c** eller högre om programmet inre redan är installerat i datorn. Klicka på **ja** för att fortsätta.

❗ *Windows Media Player Codecs* och *Direct X 9.0c* eller högre krävs för att du ska kunna titta på videoklipp som spelats in av kameran.

6. Starta om datorn.

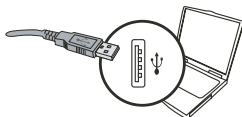
När installationen är klar, måste du kanske starta om datorn för att drivrutinen ska börja fungera.

Ansluta kameran till datorn

1. Sätt på kameran.

2. Anslut USB-sladden till PC:n.

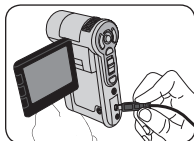
Sätt på datorn. Anslut därefter den medföljande USB-sladden till datorns USB-port. Kontrollera att sladd och port är rätt inriktade.



3. Anslut USB-sladden till kameran.

Anslut den andra änden av USB-sladden till kameran.

Standardinställningen är **"diskläge"**, om du vill ställa in något annat läge som standard, se avsnittet **"USB-läge"** för mer information.



USB-läge:

Ström på → Tryck på **Läge**-knappen → Ange **Inställnings** () -läget.

USB-läge	Meny	Vid anslutning till PC, visar kameran en meny på vilken du kan välja önskat anslutningsläge.
	Disk	Vid anslutning till PC, öppnar kameran automatiskt läget för disk (löstagbar disk).

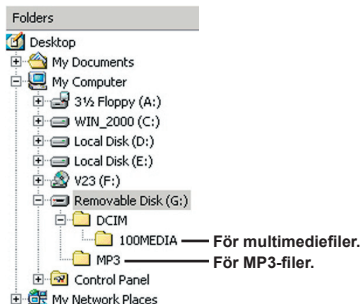
Meddelande till Windows 2000/XP-användare:

Om du vill koppla bort kameran från datorn, följ dessa steg:

1. Dubbelklicka på  i aktivitetsfältet.
2. Klicka på  (USB-disk), och klicka sedan på **stopp**.
3. Välj kameran när bekräftelseskärmen visas och klicka på **OK**.
4. Följ instruktionerna som visas på skärmen för att koppla bort kameran från datorn.

Filplacering

När du har anslutit kameran till datorn, visas en löstagbar disk i datorn. Den löstagbara disken representerar i själva verket kamerans lagringsmedium. I disken hittar du alla dina inspelningar. Se figuren nedan för att se var filerna är lagrade.



Bilagor: A

➡ Felsökning

När du använder kameran:		
Problem	Orsak	Lösning
Du kan inte sätta på kameran på normalt sätt.	Batteriet är urladdat	Byt ut batteriet.
	Batteriet är fel isatt	Sätt i batteriet rätt.
Kameran är fortfarande påslagen, men LCD-skärmen visar inget.	Om kameran inte används på mer än en minut, stängs LCD-skärmen av automatiskt för att spara ström.	Tryck på vilken knapp som helst förutom strömknappen för att återaktivera LCD-skärmen.
Det går inte att ta bilder eller spela in videoklipp när du trycker på slutar- eller inspelningsknappen.	Slut på minne.	Frigör minne från SD/MMC-kortet eller internminnet.
	Kameran håller på att ladda upp blixten.	Vänta tills blyxtstroben är helt laddad.
	SD-kortet är "skyddat".	Ställ in SD-kortet som skrivbart.
LCD-skärmen visar ett meddelande "MINNESFEL" eller "KORTFEL". Eller också kan kameran inte läsa minneskortet.	Minneskortets format är inte kompatibelt med kameran.	Använd kamerans funktion "Format" för att formatera kortet.
	Minneskortet är trasigt.	Byt ut minneskortet mot ett nytt.
Jag har inte raderat bilder och videoklipp, men hittar dem ändå inte på minneskortet.	De borttappade inspelningarna har sparats i internminnet.	Detta inträffar när du sätter i ett minneskort efter att ha tagit ett par bilder eller videoklipp. Du kommer åt dina filer igen om du tar ut minneskortet.

Bilagor: A

När du använder kameran:		
Problem	Orsak	Lösning
Kan inte använda blyxstroken.	Om batteriikonen visar svagt batteri, kan blyxstroken vara inaktiverad pga otillräcklig spänning.	Byt ut batteriet.
Kameran reagerar inte på någon åtgärd alls under användning.	Kameran har råkat ut för programvarufel.	Ta ur batteripaketet och sätt sedan tillbaka det igen. Sätt därefter på kameran.
De inspelade bilderna blir alltför suddiga.	Fokus är fel inställt.	Justera fokus till lämpligt läge.
De inspelade bilderna eller videoklippen blir för mörka.	Inspelningsmiljön är otillräckligt upplyst.	Använd blyxstroken när du tar bilder. Tillför extra ljuskällor eller aktivera videoljus när du spelar in videoklipp.
Det brusar när du tittar på bilder på LCD-skärmen eller datorn.	Flimmericinställningen matchar inte standarden i det land du vistas i.	Justera flimmericinställningen. För mer information, se tabellen " Flimmericinställningar ".
Jag vill starta om serienumereringen för filnamnet (PICTxxxx).	Räkning av serienumret hanteras av videokamerans firmware.	Använd kamerans funktion " Format " för att formatera kortet.
Jag konverterar en mediafil och döper den PICTxxxx.* (xxxx visar på nummer). Jag kopierar sedan filen till videokameran men hittar den inte i videokameran.	Det finns en annan fil med duplicerat serienummer (dvs PICT0001.ASF och PICT0001.JPG) eller också så stöds inte filtypen.	Ge filen ett särskilt serienummer och var noga med att filtypen stöds av videokameran.

Bilagor: A

Vid anslutning av kameran till dator eller TV:		
Problem	Orsak	Lösning
Jag kan inte titta på videoklippen på datorn.	Drivrutin eller programvara är inte installerad på datorn.	Installera <i>Direct X 9.0c</i> eller högre och <i>Windows Media9.0 Codecs</i> för att lösa detta problem. Se " Installera styrrutinen på din PC " för detaljer om hur du installerar programvaran, gå till http://www.microsoft.com för att ladda hem filer som krävs.
Drivrutinsinstallationen misslyckades.	Installationen avslutades på onormalt sätt.	Ta bort drivrutinen och andra relaterade program. Följ installationsstegen i bruksanvisningen för att ominstallera drivrutinen.
	Videokameran har anslutits till PC via USB-kabeln innan styrrutinen installerats.	Installera drivrutinen innan du ansluter USB-sladden.
TV-skärmen visar inget efter anslutning av kameran till TV:n.	Kameran är inte rätt ansluten till TV:n.	Anslut kameran till TV:n på ett korrekt sätt.
En konflikt med andra installerade kamera- eller insamlingsenheter inträffade.	Enheten är inte kompatibel med kameran.	Om du har någon annan kamera- eller insamlingsenhet installerad i datorn, ta bort kameran och dess drivrutin helt från datorn för att undvika konflikten.
Det brusar på datorskärmen under användning av videokonferensfunktionen.	Flimmerinställningen matchar inte standarden i det land du vistas i.	Justera flimmerinställningen. För mer information, se tabellen " Flimmerinställningar ".

Bilagor: A

Systemmeddelande

Meddelande	Beskrivning
Inspelning	Kameran spelar in en fil.
Lås Upp Sd-kort	Om du sätter i ett SD-kort och kortet är inställt på "skyddad", visas detta meddelande när kameran försöker skriva data till kortet.
Ingen Fil	När kameran är inställd på uppspelningsläget utan några befintliga filer att spela, visas detta meddelande.
Byt Batteri	Kamerabatteriets livslängd håller på att ta slut. Du borde byta ut batterierna med ett nytt omedelbart.
Minne Fullt	Lagringsminnet är fullt och har inte plats för fler filer. Byt SD/MMC-kort eller ta bort några filer för att frigöra minnesutrymme.
Kortfel	Det isatta kortet är inte kompatibelt med kameran. Byt kort eller försök att formatera kortet.
Minnesfel	Kameran kan inte komma åt data i internminnet. Formatera mediet för att lösa detta problem.
Blixten Laddas	Blixten håller på att laddas.
Filformatfel	Filen som spelas är inte kompatibel med kameran.
Raderar	Kameran tar bort filer.
Formaterar	Kameran formaterar lagringsmediet.
Inställning	Kameran utför en inställningsåtgärd.

Bilagor: B

Instruktion för ArcSoft MediaConverter™

Introduktion

ArcSoft MediaConverter är en kraftfull allt-i-ett-konverterare för multimediefiler. Detta verktygsprogram konverterar snabbt och enkelt foto, video och musikfiler till format som är optimerade för användning på din bärbara enhet. Multipla filer och filtyper kan konverteras samtidigt. Det är enkelt! Du behöver bara utföra tre enkla steg: (Se avsnittet "**Konverterade filer**" för mer information.)

Systemkrav

För att kunna installera och köra MediaConverter, måste ditt system uppfylla följande minimikrav:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home eller Professional)
- 50 MB ledigt hårddiskutrymme
- 256 MB RAM
- DirectX 9 (DirectX 9c rekommenderas)
- Microsoft Windows Media Player 9.0 (för konvertering av WMA- och WMV-filer)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home eller Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (för konvertering av MOV-filer)

Bilagor: B

Filformat som stöds

■ Video

Videofiler konverteras och kopieras till valt ställe som MPEG-4. Kodade AVI-filer, WMV-filer eller MPEG-4 kodade ASF-filer (standard).

■ Filtyper som stöds för konvertering

- AVI (Microsoft Video 1-format, Cinepak, Intel Indeo, okomprimerad osv)
- MPEG-1 i MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 i AVI-format
- MPEG-4 i ASF
- WMV
- QuickTime MOV

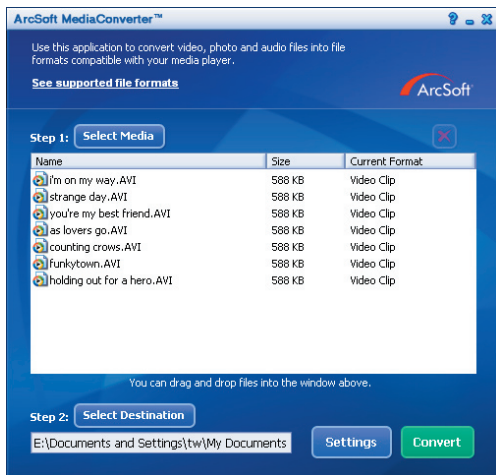
QuickTime 6.5 och Windows Media Player 9.0 eller högre krävs för QuickTime MOV- respektive WMV-filkonvertering.

■ Filtyper som stöds för export

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

Bilagor: B

Konverterade filer



Bilagor: B

Steg 1: Välj medium

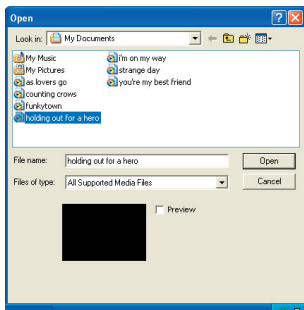
■ Lägga till filer för konvertering

1 Klicka på knappen "välj medium".

2 Fönstret "öppna" visas. Navigera till den mapp som innehåller de filer du vill konvertera.

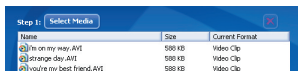
- Använd rullgardinslistan "filer av typ" för att ange de filtyper du vill visa.
- Förhandsgranska markerade filer för att kontrollera att det är rätt filer.
Markera rutan "spela upp automatiskt" för att starta uppspelningen automatiskt när du klickar på en fil.

3 Upprepa steg 1 och 2 ovan tills alla önskade filer har lagts till. Förutom att använda ovanstående metod, kan du även dra-och-släppa filer direkt till fillistan i programfönstret.



■ Ta bort filer

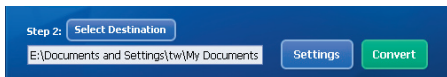
Du tar bort en fil från listan genom att markera den och klicka på ikonen "X".



Bilagor: B

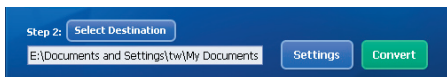
Steg 2: Välj destination

Klicka på knappen "välj destination" för att välja den plats där dina konverterade filer ska sparas. Standardplatsen för sparade filer är "C:\Documents and Settings\[current user]\My document". Däremot, vill du antagligen spara filerna till din bärbara enhet. I sådant fall kontrollerar du först att enheten är ansluten, och klickar därefter på "Select Destination" och väljer enheten.



■ Inställningar

Du kan få åtkomst till olika programinställningar genom att klicka på knappen "inställningar". Varje sektion låter dig välja en av två inställningar: "optimera för vald enhet" och "använd egna konverteringsinställningar".

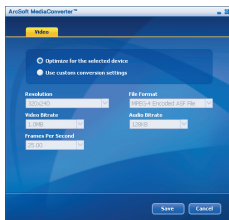


■ Optimera för vald enhet

Detta är standardinställningen. Programmet ställer automatiskt in konverteringsparametrarna i enlighet med din valda enhet.

■ Använd egna konverteringsinställningar

Om du bestämmer dig för att använda detta alternativ, kan du ställa in olika konverteringsparametrar manuellt.



Bilagor: B

■ Videoinställningar

Vid konvertering av en videofil, finns det åtskilliga parametrar:

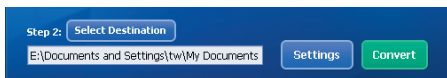
- **Upplösning** (alternativen är QVGA (320 x 240) [standard] och VGA (640 x 480))
- **Filformat** (MPEG-4 krypterade AVI-filer, WMV-filer eller MPEG-4 krypterade ASF-filer)
- **Videobithastighet** (alternativen är 500KB, 1,0 MB, 1,5 MB, 2,0 MB [standard], 2,5 MB och 3,0 MB)
- **Ljumbithastighet** (alternativen är 96 KB, 128 KB [standard], 192 KB)
- **Frame Per Second** (alternativen är [i fps] 15,00/20,00/24,00/25,00 [standard] och 29,97)

Om du väljer "Optimera för vald enhet" används standardvärdena här ovan, när så är tillämpligt.

Efter att ha visat/ändrat olika inställningar, välj antingen "spara" eller "avbryt" för att gå tillbaka till huvudskärmen. Klicka på "spara" om du har gjort ändringar som du vill spara. Klicka i annat fall på "avbryt"

Steg 3: Konvertera

När du är redo, välj (markera) de filer du vill konvertera från listan, och klicka sedan på knappen "konvertera".



En förloppslist visar aktuell status. Olika popup-fönster som efterfrågar specifik confirmation kan visas. Ett popup-fönster visas och informerar dig om att alla filer har konverterats och sparats på önskad plats.

Bilagor: B

Spela upp de konverterade ASF-filerna i din kamera

Du spelar upp de videoklipp eller filmer (endast MPEG-4 i ASF-format) som konverterats av ArcSoft MediaConverter i din MPEG-4 digitalkamera genom att följa stegen nedan.

Steg 1:

Sätt i ett SD/MMC-kort i kamerans kortplats och anslut kameran till PC:n via USB-sladden. Du kan följa instruktionerna i avsnittet "**Ansluta kameran till datorn**" för mer information.

Steg 2:

Spara ASF-filerna som konverterats av MediaConverter på PC till din videokamera.

- 1 Kopiera de konverterade ASF-filerna.
- 2 Öppna Utforskaren för att hitta den "löstagbara disk" som visas i den här datorn.
- 3 Dubbelklicka på ikonen för den löstagbara disken.
- 4 Dubbelklicka på filmappen DCIM.
- 5 Dubbelklicka på filmappen 100MEDIA.
- 6 Klistra in filerna i filmappen 100MEDIA.
- 7 Ändra filnamnen till CLIP****.ASF.

**** kan vara vilket 4-siffrigt nummer mellan 0001 och 9999 som helst.

! Filnamnet måste följa kamerans namngivningsprincip, så att kameran kan identifiera de filer som sparats i 100MEDIA.

Steg 3:

Nu kan du använda uppspelningsläget () för att njuta av videoklipp eller filmer på den större LCD-skärmen!

ArcSoft MediaConverter i detta paket är en anpassad version för din digitalkamera. Du kan gå till webbplatsen <http://www.arcsoft.com> för mer produktinformation.

Bilagor: C

Systemkrav

Operativsystem: Windows 2000/XP

Processor: Pentium 4, 1.5GHz eller högre

System-RAM: 256 MB eller mer

Grafikkort: 64 MB, 24-bitars äkta färg

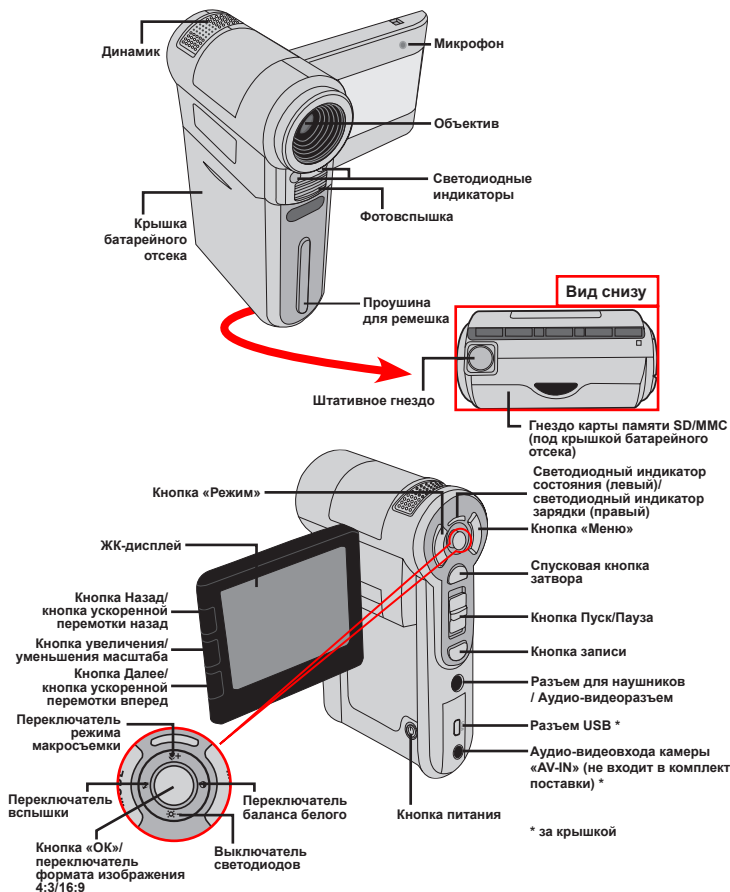
CD-ROM-hastighet: 4x eller snabbare

Programvara: DirectX 9.0c eller högre och Windows Media Player Codecs

Övrigt: USB-anslutning

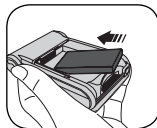
Подготовка к эксплуатации

● Детали видеокамеры



● Установка батареи

1. Сдвиньте крышку батарейного отсека, как показано на рисунке.
2. Вставьте входящую в комплект литий-ионную батарею. Необходимо совместить металлические контакты с контактами в отсеке.
3. После правильной установки батареи установите на место крышку батарейного отсека.



● Зарядка батареи

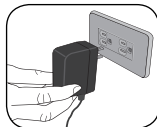
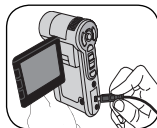
Перед первым использованием заряжайте батарею, по крайней мере, в течение 8-х часов.

1. Подключите кабель.
Подключите один конец кабеля прилагающегося блока питания к USB-порту видеокамеры, а другой конец к электрической розетке.

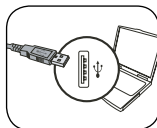
ИЛИ

Подключите один конец прилагающегося USB-кабеля к USB-порту видеокамеры, а другой конец к включенному ПК. Убедитесь, что питание видеокамеры выключено.

2. Индикатор зарядки загорится красным цветом и начнется зарядка.
3. Если зарядка прерванна, или батарея заряжена полностью, то зарядка LED загорится зеленым светом.



ИЛИ



❗ При использовании ПК для зарядки батареи не включайте видеокамеру, в противном случае зарядка остановится.

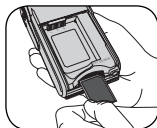
● Установка карты памяти (не входит в комплект поставки)

Помимо встроенной флэш-памяти камера может сохранять данные на карте памяти Secure Digital (SD) или на карте MultiMedia Card (MMC).

Для установки карты памяти, выполните следующую процедуру.

- (1) Откройте крышку батарейного отсека.
- (2) Осторожно нажимайте на карту, как показано на рисунке, пока карта не войдет в гнездо до упора.

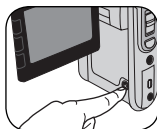
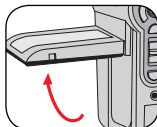
Для извлечения карты памяти осторожно нажмите на карту, и она выдвинется. После этого извлеките карту из гнезда.



● Включение и выключение видеокamеры

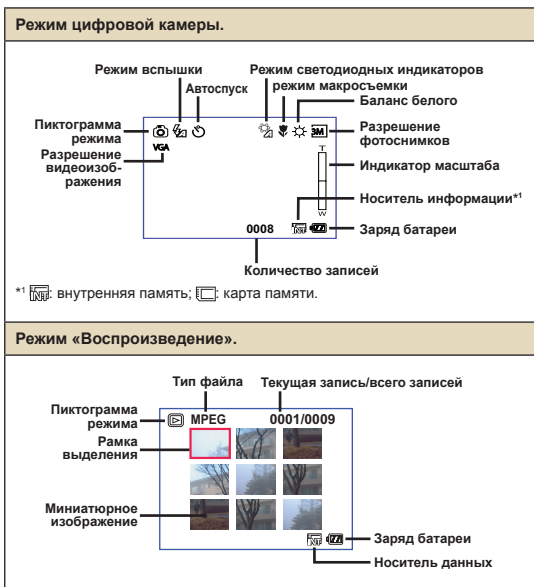
Чтобы включить видеокamеру, откройте ЖК-дисплей или нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопку питания.

Чтобы выключить видеокamеру, закройте ЖК-дисплей или нажмите и удерживайте в течение 1 – 3 секунд кнопку питания.



- ❗ Если после нажатия кнопки питания видеокamera не включилась, проверьте следующее.
 1. Правильно ли установлен в видеокamере блок батарей.
 2. Достаточно ли заряжена батарея.
- ❗ Если видеокamera не используется в течение длительного времени, она может выключиться автоматически согласно значению параметра «Auto-Off» (Автоотключения).

Значения индикаторов ЖК-дисплея



Установка времени и языка

Язык.

Включите видеоканеру → Нажмите кнопку «**Режим**» → Перейдите в режим «**Настройка**» → Используйте кнопки **навигации** для выбора пункта «**Язык**» и для подтверждения выбора нажмите кнопку «**ОК**» → Используйте кнопки **навигации** для выбора подходящего языка и для подтверждения выбора нажмите кнопку «**ОК**».

Время.

Включите видеоканеру → Нажмите кнопку «**Режим**» → Перейдите в режим «**Настройка**» → Используйте кнопки **навигации** для выбора пункта «**Дата и время**» и для подтверждения выбора нажмите кнопку «**ОК**» → Используйте кнопки **навигации** для установки правильной даты и времени и для подтверждения выбора нажмите кнопку «**ОК**».

Основные операции

Видеосъемка

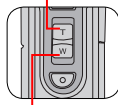
1. Настройка фокусировки.

Обычно видеокамера может выполнять автоматическую фокусировку без ручной настройки фокусировки. Для съемки с близкого расстояния нажмите кнопку «вверх», чтобы переключить камеру в режим макросъемки (🌸).

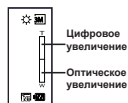
-	30см ~ ∞ (12дюймов ~ ∞)
🌸	5см ~ 30см (2 ~ 12 дюймов) * При фиксированном однократном увеличении



Увеличение масштаба



Уменьшить масштаб



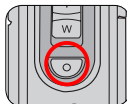
2. Масштабирование.

Передвигайте кнопку увеличения и уменьшения масштаба вверх или вниз для увеличения или уменьшения изображения на экране. Максимальный коэффициент оптического увеличения равен 3, коэффициент цифрового увеличения равен 8.

Примечание. Переход от оптического увеличения к цифровому обозначается линией в центре индикатора увеличения. По достижении максимального оптического увеличения подождите несколько секунд, пока камера завершит автоматическую фокусировку перед переключением в режим цифрового увеличения.

3. Для запуска записи нажмите кнопку записи.

4. Для завершения записи нажмите кнопку записи еще раз.

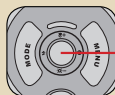


❗ После каждого изменения коэффициента увеличения камере требуется несколько секунд для выполнения автоматической фокусировки.

❗ Функция масштабирования также доступна во время съемки (кроме режима макросъемки).

❗ В темноте можно включить светодиодную лампу или перевести ее в автоматический режим для улучшения фокусировки и освещения.

❗ Для переключения форматов изображения 4:3 и 16:9 нажимайте кнопку «OK». После изменения формата изображения, записанные изображения изменятся соответственно.



Переключатель формата изображения 4:3/16:9

Фотосъемка

1. Настройка фокусировки.

Обычно видеокамера может выполнять автоматическую фокусировку без настройки фокусировки. Для съемки с близкого расстояния нажмите кнопку «Вверх», чтобы переключить камеру в режим макросъемки (🌸).

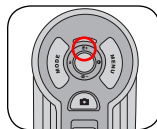
-	30см ~ ∞ (12дюймов ~ ∞)
🌸	5см ~ 30см (2 ~ 12 дюймов) * При фиксированном однократном увеличении

2. Масштабирование.

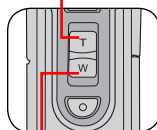
Передвигайте кнопку увеличения и уменьшения масштаба вверх или вниз для увеличения или уменьшения изображения на экране. Максимальный коэффициент оптического увеличения равен 3, коэффициент цифрового увеличения равен 8.

- ❗ При необходимости настройте дополнительные параметры.
- ❗ В темноте можно включить светодиодную лампу или перевести ее в автоматический режим для улучшения фокусировки и освещения.

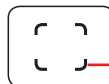
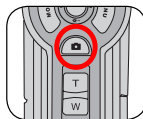
3. Нажмите кнопку спуска затвора наполовину и удерживайте ее до автоматической фокусировки видеокамеры. Когда рамка автоматической фокусировки изменит цвет на желтый, до конца нажмите кнопку, чтобы сделать снимок.



Увеличение масштаба



Уменьшить масштаб



рамка фокуса

Аудиозапись

1. Нажмите кнопку «Режим» и при помощи кнопок навигации выберите режим «Диктофон» (🎤). Затем нажмите кнопку «ОК» для подтверждения выбора.
2. Для запуска записи нажмите кнопку записи.
3. По окончании записи нажмите кнопку записи еще раз для ее завершения.



Не закрывайте микрофон во время записи

- ❗ До или во время записи можно использовать кнопки навигации влево или вправо для регулировки чувствительности микрофона, устанавливая громкость звукозаписи.

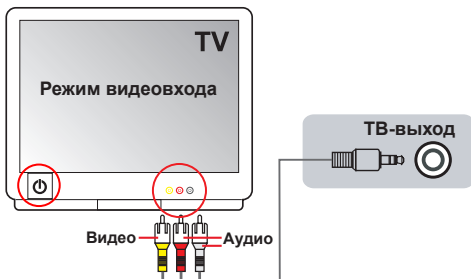
Воспроизведение записей и просмотр снимков

- Нажмите кнопку «Режим» и при помощи кнопок навигации выберите режим «Воспроизведение» (). Затем нажмите кнопку «ОК» для подтверждения выбора. Или нажмите кнопку Пуск/Пауза (), расположенную под ЖК-дисплеем.
- Операции в режиме «Воспроизведение».

Тип файла	Тип операции	Действие
Режим миниатюр 	Переключение между режимом миниатюр и полноэкранным режимом	В режиме миниатюр нажмите кнопку «ОК» для переключения в полноэкранный режим. В полноэкранном режиме нажмите кнопку «Меню» для переключения в режим миниатюр. (Если при просмотре фотографии нажать кнопку навигации вниз при однократном (1,0) коэффициенте масштабирования, произойдет переключение в режим миниатюр.)
Полноэкранный режим 	Переключение между файлами	1. В режиме миниатюр: используйте кнопки навигации для перемещения рамки выделения. 2. В полноэкранном режиме: используйте кнопки навигации для передвижения влево или вправо.
Фотография	Увеличение/уменьшение масштаба	Используйте кнопки навигации для передвижения вверх или вниз.
	Блокировка/разблокирование масштабирования	При коэффициенте масштабирования выше 1,0 нажмите кнопку «ОК».
	Обзор увеличенной фотографии	При заблокированном масштабировании используйте кнопки навигации для обзора фотографии.
Видео- и аудиозапись	Запуск воспроизведения	При выборе файла (в полноэкранном режиме) автоматически начинается его воспроизведение.
	Приостановка/возобновление воспроизведения	Во время воспроизведения или паузы нажмите кнопку «ОК».
	Настройка уровня громкости	Во время воспроизведения используйте кнопки навигации для передвижения вверх или вниз.
	Остановка воспроизведения	Во время воспроизведения нажмите кнопку «Меню».
	Возврат к экрану предварительного просмотра.	Нажмите кнопку спуска затвора .
	Ускоренное воспроизведение вперед	Во время воспроизведения нажмите кнопку Далее (I) . Нажмите кнопку Пуск/Пауза (II) для остановки.
	Ускоренное воспроизведение назад	Во время воспроизведения нажмите кнопку Назад (II) . Нажмите кнопку Пуск/Пауза (II) для остановки.
	Выбор следующего файла	Во время паузы/остановки воспроизведения нажмите кнопку Далее (I) .
	Выбор предыдущего файла	Во время паузы/остановки воспроизведения нажмите кнопку Назад (II) .

● Подключение видеокамеры к телевизору

Подключите видеокамеру к телевизору с помощью входящего в комплект аудио-видеокабеля для просмотра записей и снимков в реальном времени. Вы можете просматривать видеоролики, фотографии, прослушивать аудиозаписи непосредственно на телевизоре и демонстрировать их друзьям и родственникам.



1. Включите телевизор и переключите его в режим видеовхода.

! В разных странах используются различные ТВ-системы.

2. Подключите аудио-видеоразъемы аудио-видеокабеля к телевизору.
3. Включите видеокамеру.
4. Подключите другой разъем аудио-видеокабеля к видеокамере.

Дополнительные операции

Операции с меню

Пункты меню содержат некоторые параметры для точной настройки функций видеокамеры. В данной таблице описываются операции с меню.

Тип операции	Действие
Отображение меню	Нажмите кнопку «Меню» .
Перемещение полосы выбора	Используйте кнопки навигации для передвижения вверх или вниз.
Переход в подменю/ подтверждение выбора пункта	Нажмите кнопку «ОК» .
Выход из меню/перемещение на уровень выше	Нажмите кнопку «Меню» в подменю.

Пункты меню в режиме «Фотокамера»

Включите питание → Нажмите кнопку **«Меню»**.

Пункт	Параметр	Описание
«Разрешение»	10-мегапиксельная видеокамера	1M Установка разрешения изображения 1 мегапиксель.
		3M Установка разрешения изображения 3 мегапикселя.
		5M Установка разрешения изображения 5 мегапикселей.
		10M Установка разрешения изображения 10 мегапикселей.
	11-мегапиксельная видеокамера	1M Установка разрешения изображения 1 мегапиксель.
		3M Установка разрешения изображения 3 мегапикселя.
		5M Установка разрешения изображения 5 мегапикселей.
		11M Установка разрешения изображения 12 мегапикселей.
«Штамп даты»	«Вкл./Выкл.»	Впечатывание даты на каждой фотографии.
«Стабилизатор»	«Вкл./Выкл.»	Минимизация смазывания снимков вследствие дрожания рук.
«Баланс Белого»	«Автоматически» 	Камера автоматически устанавливает баланс белого.
	«Солнечно» 	Данный параметр подходит для съемки вне помещения в солнечную погоду.
	«Облачно» 	Данный параметр подходит для съемки вне помещения при пасмурной погоде или в тени.
	«Люминесцентное» 	Данный параметр подходит для съемки в помещении с люминесцентным освещением или в условиях высокой цветовой температуры освещения.
	«Вольфрамовое» 	Данный параметр подходит для съемки в помещении, освещаемом лампами накаливания, или в условиях низкой цветовой температуры освещения.
«Гистограмма»	«Вкл./Выкл.»	Включение/Отключение отображения гистограммы изображения на экране.

● Пункты меню в режиме «Фотокамера» (продолжение)

Пункт	Параметр		Описание
«Фотовспышка»	«Автоматически» 		Фотовспышка автоматически срабатывает при недостаточном освещении.
	«Вкл.» 		Фотовспышка срабатывает при каждом снимке.
	«Выкл.» 		Фотовспышка отключена.
«Эффект»	«Обычный» 		Съемка в естественном цвете.
	«Черно-белый» 		Черно-белая съемка.
	«Классический» 		Снимки тонируются в сепию.
«Экспозиция» 	-2~+2		Ручная установка экспозиции для достижения лучшего эффекта, когда изображение предварительного просмотра выглядит слишком ярким или слишком темным. Положительное значение означает, что изображение будет ярче, чем обычно, отрицательное значение делает изображение более тусклым.
«Автоспуск»	«Вкл./Выкл.»		Включение/отключение автоспуска. Если автоспуск включен, камера сделает десятисекундную задержку перед тем, как сделать снимок после нажатия кнопки спуска затвора.
«Пиктограмма» 	«Вкл./Выкл.»		Включение/отключение отображения экранных пиктограмм.
«Видео»	10-мегапиксельная видеокамера	VGA	Установка разрешения видео VGA (640x480 точек).
		QVGA	Установка разрешения видео QVGA (320x240 точек).
	11-мегапиксельная видеокамера	D1	Установка разрешения видео D1 (720x480 точек).
		VGA	Установка разрешения видео VGA (640x480 точек).
«Ночная съемка» 	«Вкл./Выкл.»		Включение данного параметра позволяет выполнять фотосъемку на темном фоне. Поскольку при фотосъемке в затемненных местах выдержка увеличивается, рекомендуется использовать штатив с целью предотвращения смазывания снимков из-за дрожания рук. Предупреждение. При включении режима ночной съемки повышается шум.
«Фоторамка» 	1 ~ 10		Данный параметр позволяет добавить в фотографии настраиваемые рамки. 10 фоновых рамок доступны на ЖК-дисплее.
	0		Функция фоторамок отключена.
«Два в одном» 	«Вкл./Выкл.»		Данный параметр позволяет объединить два снимка, сделанных отдельно, в одну фотографию.

❗ Когда установлено разрешение 10М или выше, пункты «Фоторамка» и «Два в одном», как и функция «формата 16:9» недоступны.

● Пункты меню в режиме «Просмотр»

Включите питание → Нажмите кнопку **«Режим»** → Переключите камеру в режим «Воспроизведение» () → Нажмите кнопку **«Меню»**.

Пункт	Параметр	Описание
 «Удалить один»	«Нет/Да»	Удаление текущего файла.
 «Удалить все»	«Нет/Да»	Удаление всех фотографий и видео- аудиофайлов, хранящихся в памяти.
 «Слайд-шоу»	-	Камера показывает изображения по порядку. Будут отображаться только файлы формата JPEG и первые кадры файлов в формате MPEG. Можно нажать кнопку «Меню» для остановки слайд-шоу.
 «Печать»	«Один»	Печать текущего изображения при наличии подключения к PictBridge-совместимому принтеру, готовому к печати.
	«Все»	Печать всех изображений при наличии подключения к PictBridge-совместимому принтеру, готовому к печати.
	«Отмена»	Отмена действия.

* Если в видеокамере отсутствуют файлы, пункты меню не отображаются.

❗ Перед использованием пункта меню «Печать» необходимо подключить камеру к PictBridge-совместимому принтеру с помощью входящего в комплект кабеля USB.

● Пункты меню в режиме «Диктофон»

Включите питание → Нажмите кнопку **«Режим»** → Переключите камеру в режим «Диктофона» () → Нажмите кнопку **«Меню»**.

Пункт	Описание
Удалить один	Удаление текущей звукозаписи.
Удалить все	Удаление всех звукозаписей.

● Пункты меню в режиме «Настройка»

Включите питание → Нажмите кнопку **«Режим»** → Переключите камеру в режим «Настройка» () → Нажмите кнопку **«Меню»**.

Пункт	Параметр	Описание
«Дата и время»	-	Установка даты и времени.
«Звуковой сигнал»	«Вкл./Выкл.»	Включение/отключение звукового сигнала.
«Частота обновления»	50Hz	Установка частоты обновления до 50 Гц*.
	60Hz	Установка частоты обновления до 60 Гц*.
«ТВ выход»	NTSC	Установка совместимости ТВ-системы со стандартом NTSC. Данный параметр подходит для Америки, Тайваня, Японии и Кореи.
	PAL	Установка совместимости ТВ-системы со стандартом PAL. Данный параметр подходит для Германии, Англии, Италии, Нидерландов, Китая, Японии и Гонконга.
 «Пиктограмма»	«Вкл./Выкл.»	Включение/отключение отображения экранных пиктограмм.
 «Яркость ЖК-дисплея»	-2~+2	Установка яркости ЖК-дисплея. Положительное значение увеличивает яркость ЖК-дисплея; отрицательное значение уменьшает яркость ЖК-дисплея.
 «Формат»	«Да»	Форматирование носителя информации. Обратите внимание на то, что все файлы, хранящиеся на носителе, будут потеряны.
	«Нет»	Отмена действия.
«Автоотключение»	«Выкл.»	Отмена функции автоматического выключения.
	«1 мин»	Камера автоматически выключится при простое более одной минуты.
	«3 мин»	Камера автоматически выключится при простое более трех минут.
	«5 мин»	Камера автоматически выключится при простое более пяти минут.
 «Язык»	-	Выбор языка, используемого в экранном меню.
 «Стандартные»	«Да»	Восстановление заводских настроек. Обратите внимание, что текущие настройки будут заменены.
	«Нет»	Отмена действия.

● Пункты меню в режиме «Настройка» (продолжение)

Пункт	Параметр	Описание
 «Режим USB»	«Меню»	При подключении к ПК камера отображает меню для выбора желаемого режима соединения.
	«Диск»	При подключении к ПК камера автоматически переключается в режим «Съемный диск».
	«Принтер»	При подключении к ПК камера автоматически переключается в режим «Принтер».
 «Показ видеоролика»	«Вкл./Выкл.»	Включение/отключение воспроизведения видеоролика.

* Таблица настроек частоты обновления.

Регион	Англия	Германия	Франция	Италия	Испания	Нидерланды	Россия
Настройка	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Регион	Португалия	США	Тайвань	China	Japan	Korea	Thailand
Настройка	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Примечание: Настройки частоты обновления основаны на стандарте частоты местной электросети.

● Индикатор зарядки батареи

Пиктограмма	Описание
	Полный заряд батареи
	Средний заряд батареи
 (белый цвет)	Низкий заряд батареи * Если индикатор горит красным цветом, фотовспышка отключается.
	Батарея разряжена

Примечание: Для предотвращения внезапного отключения питания камеры рекомендуется заменять батарею при появлении пиктограммы низкого заряда батареи.

● Время работы батареи

Фотосъемка	Видеосъемка
Количество снимков	Время записи (минут)
130	110
* снимок каждые 30 секунд ** вспышка выключена *** разрешение 5M (2560x1920)	* разрешение VGA (640x480 точек)

Примечание. Таблица содержит данные только для справки. Реальное время работы батареи зависит от ее типа и уровня зарядки.

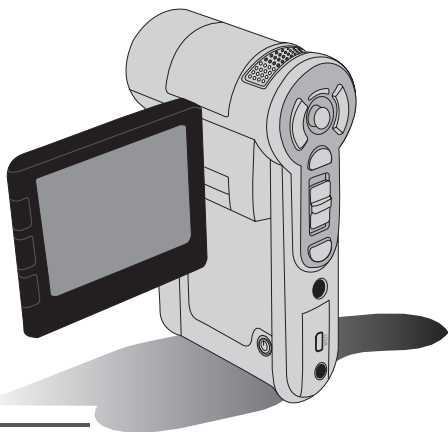
● Емкость носителей

Память	Видео (мин.)			Аудио (мин.)
	D1	VGA	QVGA	Максимум
Карта памяти SD/MMC (128MB)	5	10	30	90
Карта памяти SD/MMC (256MB)	10	20	60	190
Карта памяти SD/MMC (512MB)	20	40	120	380
Карта памяти SD/MMC (1GB)	40	80	240	760

Память	Фотосъемка				
	1M	3M	5M	10M	11M
Карта памяти SD/MMC (128MB)	500	150	105	50	45
Карта памяти SD/MMC (256MB)	1000	300	210	100	90
Карта памяти SD/MMC (512MB)	2000	600	420	200	180
Карта памяти SD/MMC (1GB)	4000	1200	840	400	360

Примечание. Действительное значение емкости памяти может различаться (до $\pm 30\%$) в зависимости от насыщенности цвета и сложности объекта и условий съемки.

Дополнительные инструкции



***Цифровая
видеокамера***

Русский

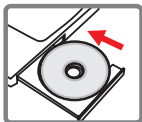
● Копирование файлов на ПК

➡ Установка драйвера на ПК

Для воспроизведения видеороликов на компьютере необходимо установить драйвер камеры. Порядок установки программного обеспечения приведен ниже:

1. Вставьте компакт-диск драйвера.

Включите компьютер. Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод CD-ROM.



- ❗ Не подключайте камеру к компьютеру на данном этапе.
- ❗ Закройте все приложения, запущенные на компьютере.
- ❗ Если окно автозапуска не откроется автоматически, дважды щелкните **«Мой компьютер»**, а затем значок дисковода CD-ROM. Затем вручную запустите программу **Setup.exe**.

2. Начните установку.

Щелкните значок  для запуска установки драйвера.

- ❗ **Примечание для пользователей Windows 2000:**
В процессе установки один или несколько раз может появиться сообщение с предупреждением о цифровой подписи. Для продолжения установки нажмите кнопку **«Да»**. Программное обеспечение полностью совместимо с операционной системой Windows 2000.

3. Установите драйвер.

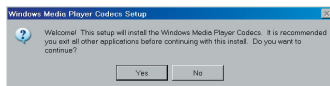
Запустится **Мастер установки InstallShield**, который автоматически установит программу. Нажмите кнопку **«Далее»** и следуйте указаниям на экране для выполнения установки.

● Копирование файлов на ПК (продолжение)

4. Установка кодеков.

После завершения установки драйвера программа выдаст запрос на установку **кодеков Проигрывателя Windows Media**.

Если неизвестно, установлены ли уже кодеки на компьютер, нажмите кнопку «Да» и следуйте указаниям на экране для выполнения установки.



5. Установите Direct X 9.0c или более новую версию.

После завершения установки кодеков появится запрос на установку **Direct X 9.0c** или более новой версии, в случае если эта программа еще не установлена на компьютер. Для продолжения установки нажмите кнопку «Да».

❗ *Кодеки Проигрывателя Windows Media и Direct X 9.0c или более новая версия необходимы для просмотра видеороликов, записанных камерой.*

6. Перезапустите компьютер.

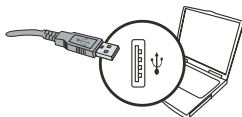
После завершения установки, возможно, потребуется перезагрузить компьютер для запуска драйвера.

Подключение камеры к компьютеру

1. Включите камеру.

2. Подключите кабель USB к компьютеру.

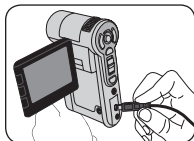
Включите компьютер, а затем подключите входящий в комплект кабель USB к порту USB компьютера. Убедитесь, что разъем кабеля правильно установлен в порт.



3. Подключите кабель USB к ПК.

Подключите другой конец кабеля USB к камере.

По умолчанию включен режим «Диск». Если Вы хотите по умолчанию использовать другой режим, дополнительную информацию см. в разделе «Режим USB».



Режим USB:

Включите питание → Нажмите кнопку «Режим» → Переключите камеру в режим «Настройка» ().

Режим USB	Меню	При подключении к ПК на видеокамере отображается меню выбора желаемого режима подключения.
	Диск	При подключении к ПК, видеокамера автоматически переходит в режим «Дисков. режим» (съемный диск).

Примечание для пользователей Windows 2000/XP:

При отключении камеры от компьютера выполните следующую процедуру:

1. Дважды щелкните значок  на панели задач.
2. Щелкните  (Запоминающее устройство для USB), а затем нажмите кнопку «Остановить».
3. Выберите камеру при появлении окна подтверждения и нажмите **ОК**.
4. Для безопасного отключения камеры от компьютера следуйте указаниям на экране.

➔ Расположение файлов

После подключения камеры к компьютеру в папке «Мой компьютер» появится съемный диск. Съемный диск в действительности представляет собой носитель данных камеры. На диске находятся все записи камеры. Схему расположения файлов см. на рисунке ниже.



Приложение А

➡ Устранение неполадок

При эксплуатации камеры:		
Проблема	Причина	Решение
Камера не включается надлежащим образом..	Батарея разряжена.	Замените батарею.
	Батарея неправильно установлена.	Установите батарею заново.
Камера включена, но ЖК-экран не работает.	После простоя более одной минуты ЖК-дисплей автоматически отключается для экономии энергии.	Нажмите любую кнопку, кроме кнопки питания, для включения дисплея.
При нажатии кнопки спуска затвора или кнопки записи не происходит фотосъемка или видеосъемка.	Недостаточно памяти.	Освободите пространство карты памяти SD/MMC или внутренней памяти.
	Камера заряжает фотовспышку.	Дождитесь полной зарядки фотовспышки.
	Используется «защищенная» от записи карта SD.	Снимите защиту от записи на карте SD.
На ЖК-дисплее отображается сообщение «ОШИБ. ПАМЯТИ» или «ОШИБКА КАРТЫ». Или камера не может считать данные с карты памяти.	Формат карты памяти не совместим с камерой.	Используйте функцию «Форматиров.» для форматирования карты.
	Карта памяти повреждена.	Замените карту памяти новой.
Фотографии и видеоролики не были удалены, но они отсутствуют на карте памяти.	Потерянные записи сохранены во внутренней памяти.	Такое может произойти при установке карты памяти после съемки нескольких фотографий или видеороликов. Данные файлы можно будет использовать после извлечения карты памяти.

Приложение А

При эксплуатации камеры:		
Проблема	Причина	Решение
Невозможно использовать фотовспышку.	Если пиктограмма батареи указывает на низкий заряд батареи, фотовспышка может быть отключена из-за низкого напряжения.	Замените батарею.
Камера включена, но не реагирует ни на одно действие.	Сбой программного обеспечения камеры.	Извлеките батарею и установите ее обратно в батарейный отсек. После этого включите камеру.
Записанные фотографии слишком нечеткие.	Неправильно установлен фокус.	Отрегулируйте фокусировку.
Записанные фотографии или видеоролики слишком темные.	Фото- или видеосъемка выполнялась в условиях недостаточной освещенности.	Используйте фотовспышку при фотосъемке. При видеосъемке установите дополнительные источники света.
При просмотре изображений на ЖК-дисплее или на компьютере возникают помехи.	Настройка частоты обновления не соответствует стандарту страны пребывания.	Настройте частоту обновления. Дополнительную информацию см. в таблице « Настройки мерцания ».
Необходимо сбросить порядковые номера имен файлов (PCTxxx).	Отсчет порядковых номеров производится микропрограммой видеокамеры.	Используйте функцию « Форматиров. » для форматирования карты.
После преобразования мультимедийного файла, присвоения ему имени PCTxxxx.* («xxxx» обозначает номер) и последующего копирования файла в видеокамеру его невозможно обнаружить на камере.	Существует другой файл с идентичным порядковым номером (например, PICT0001.ASF и PICT0001.JPG) или данный тип файла не поддерживается.	Следует присвоить файлу отличный порядковый номер и убедиться, что данный тип файла поддерживается видеокамерой.

Приложение А

При подключении камеры к компьютеру или телевизору:		
Проблема	Причина	Решение
Невозможно просмотреть видеоклипы на компьютере.	Драйвер или ПО не установлены на компьютере.	Установите <i>Direct X 9.0c</i> или более новую версию и <i>кодеки Windows Media 9.0</i> . Подробности установки ПО см. в разделе «Установка драйвера на компьютер» или перейдите на http://www.microsoft.com для загрузки требуемых файлов.
Сбой установки драйвера.	Установка завершена с ошибкой.	Удалите драйвер и все связанные программы. Выполните процедуру установки согласно руководству пользователя для повторной установки драйвера.
	Камера была подключена к компьютеру кабелем USB до установки драйвера.	Установите драйвер перед подключением кабеля USB.
После подключения камеры к телевизору изображение на экране телевизора отсутствует.	Камера неправильно подключена к телевизору.	Подключите камеру к телевизору надлежащим образом.
Возникновение конфликта с другой установленной камерой или устройством видеозаписи.	Устройство несовместимо с камерой.	Если на компьютер установлены другие камеры или устройства видеозаписи, для предотвращения такого конфликта, полностью удалите камеру и ее драйверы из компьютера.
На экране компьютера возникают помехи при использовании режима видеоконференции.	Настройка частоты обновления не соответствует стандарту страны пребывания.	Настройте частоту обновления. Дополнительную информацию см. в таблице «Настройки мерцания».

Приложение А

➡ Системные сообщения

Сообщение	Описание
Запись	Камера записывает файл.
Отключите защиту записи карты SD.	Если вставлена защищенная от записи карта памяти SD, данное сообщение появится при попытке камеры записать данные на карту.
Нет файлов	Данное сообщение появляется, когда отсутствуют файлы для воспроизведения или просмотра, а камера переключена в режим воспроизведения
Замените батарею	Низкий заряд батареи камеры. Необходимо немедленно заменить батарею
Память полна	Память заполнена, новые файлы сохранить невозможно. Замените карту памяти SD/MMC или удалите несколько файлов, чтобы освободить пространство.
Ошибка карты	Установленная карта несовместима с камерой. Замените карту или попробуйте ее отформатировать.
Ошиб. памяти	Камера не может считать данные из внутренней памяти. Отформатируйте носитель для устранения проблемы.
Вспышка заряжается	Фотовспышка заряжается.
Ошибка формата файла	Воспроизводимый файл несовместим с камерой.
Удаление	Камера удаляет файл.
Форматирован.	Камера форматирует носитель информации.
Настройка	Камера выполняет настройку.

Приложение В

➤ Инструкции по использованию ArcSoft MediaConverter™

Введение

ArcSoft MediaConverter является мощным конвертером мультимедийных файлов, содержащим все необходимые инструменты. Данная программа быстро и без особых усилий преобразует музыкальные файлы, фотографии и видеозаписи в форматы, оптимизированные для использования на портативном устройстве. Одновременно можно преобразовывать несколько файлов разных форматов. Это легко! Достаточно выполнить три простых шага. (Подробности см. в разделе «Преобразование файлов».)

Системные требования

Для установки и запуска программы MediaConverter система должна удовлетворять приведенным ниже минимальным требованиям:

- Microsoft Windows 2000/XP (Home или Professional)
- 50 Мб свободного места на жестком диске
- 256 Мб оперативной памяти
- DirectX 9 (рекомендуется DirectX 9c)
- Проигрыватель Microsoft Windows Media 9.0 (для преобразования файлов WMA и WMV)
- Microsoft Windows 2000/XP (Home или Professional)
- Apple QuickTime 6.5 (для преобразования файлов MOV)

Приложение В

Поддерживаемые форматы файлов

■ Видео

Видеофайлы преобразуются и копируются в выбранную папку в файлы AVI, сжатые в формате MPEG-4, файлы ASF, файлы WMV в формате MPEG-4 или файлы MPEG-4, сжатые в формате ASF (по умолчанию).

■ Поддерживаемые типы файлов для преобразования

- AVI (формат Microsoft Video 1, Cinepak, Intel Indeo, несжатый и т.д.)
- MPEG-1 в форматах MPEG, MPG, MPE
- DAT (VCD MPEG1)
- MPEG-4 в формате AVI
- MPEG-4 в ASF
- WMV
- QuickTime MOV

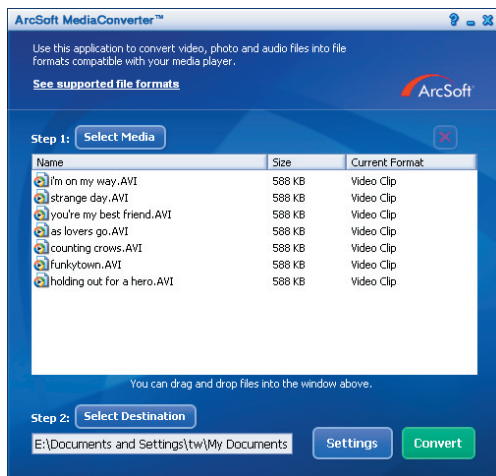
Проигрыватели QuickTime 6.5 и Windows Media 9.0 или более новые версии требуются для преобразования файлов QuickTime MOV и WMV соответственно.

■ Поддерживаемые типы файлов для экспорта

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF (MPEG-4 SP)

Приложение В

Преобразование файлов



Приложение В

Шаг 1. Выбор мультимедийных файлов

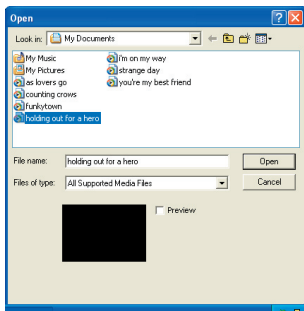
■ Добавление файлов, подлежащих преобразованию

1 Нажмите кнопку «Выбор файлов».

2 На экране появится диалоговое окно «Открыть». Откройте папку, содержащую файлы, подлежащие преобразованию.

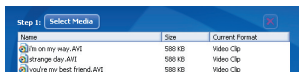
- Используйте раскрывающийся список «Тип файлов» для отображения только файлов требуемых типов.
- Выполните предварительный просмотр выбранных файлов, чтобы удостовериться, что это нужные файлы.
Установите флажок «Автопросмотр» для начала воспроизведения сразу после щелчка по значку файла.

3 Повторите шаги 1 и 2 для добавления всех необходимых файлов. Помимо описанного выше метода, также можно перетаскивать файлы прямо на список файлов в окне программы.



■ Удаление файлов

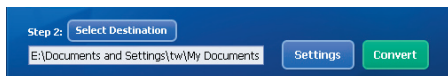
Для удаления файла из списка выберите его и нажмите кнопку «X».



Приложение В

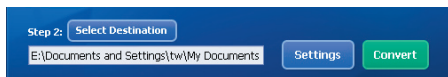
Шаг 2. Выбор папки для сохранения файлов

Нажмите кнопку «Выбор папки назначения» для выбора папки, где будут сохранены преобразованные файлы. Стандартная папка для сохранения: «C:\Documents and Settings\[текущий пользователь]\Мои документы». Тем не менее, скорее всего, потребуется сохранить файлы на портативном устройстве. В таком случае убедитесь, что устройство подключено, а затем нажмите кнопку «Выбор папки назначения» и выберите устройство.



■ Настройки

С помощью кнопки «Настройки» можно получить доступ к различным настройкам программы. Каждый раздел позволяет выбрать одну из двух настроек: «Оптимизировать для выбранного устройства» и «Пользовательские настройки преобразования».

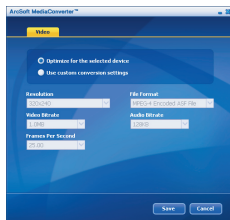


■ Оптимизировать для выбранного устройства

Это настройка по умолчанию. Программа автоматически установит параметры преобразования для выбранного устройства.

■ Индивидуальные настройки преобразования

При помощи данной функции можно вручную установить различные параметры преобразования.



Приложение В

■ Вideoпараметры

При преобразовании файла видеозаписи можно установить несколько различных параметров:

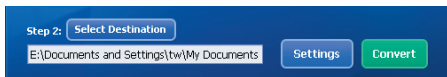
- **Разрешение** (можно установить QVGA (320 x 240) [по умолчанию] и VGA (640 x 480))
- **Формат файла** (файлы AVI, кодированные в формате MPEG-4, файлы WMV или ASF, кодированные в формате MPEG-4)
- **Поток видеоданных** (можно установить 500 кбит, 1,0 Мбит, 1,5 Мбит, 2,0 Мбит [по умолчанию], 2,5 Мбит и 3,0 Мбит)
- **Поток аудиоданных** (можно установить 96 кбит, 128 кбит [по умолчанию], 192 кбит)
- **Частота кадров** (можно установить 15,00, 20,00, 24,00, 25,00 [по умолчанию] и 29,97 [кадров в секунду])

При выборе опции «Оптимизировать для выбранного устройства» используются параметры, используемые по умолчанию, если их можно применить.

После просмотра (изменения) различных настроек нажмите кнопку «Сохранить» или «Отмена» для возврата в главное окно. Нажмите «Сохранить», если внесенные изменения следует сохранить. В противном случае нажмите «Отмена».

Шаг 3. Преобразование

Подготовив все необходимое для преобразования, выберите (выделите) в списке файлы, которые следует преобразовать, и нажмите кнопку «Преобразовать».



Индикатор выполнения будет отображать текущее состояние процесса. На экране могут появляться различные всплывающие диалоговые окна с запросами на подтверждение конкретных действий. Всплывающее диалоговое окно сообщит, когда все файлы будут преобразованы и сохранены в указанной папке.

Приложение В

Воспроизведение преобразованных файлов формата ASF на камере

Для воспроизведения видеозаписей или фильмов (только MPEG-4 в формате ASF), преобразованных программой ArcSoft MediaConverter на цифровой камере стандарта MPEG-4, выполните следующую процедуру.

Шаг 1.

Вставьте карту памяти SD/MMC в гнездо камеры и подключите камеру к ПК с помощью кабеля USB. Дополнительную информацию см. в разделе «Подключение камеры к компьютеру».

Шаг 2.

Сохраните на камеру файлы ASF, преобразованные на ПК программой MediaConverter.

1. Скопируйте в буфер обмена преобразованные файлы ASF.
2. Откройте Проводник Windows и найдите значок «Съемный диск», отображающийся в папке «Мой компьютер».
3. Дважды щелкните значок «Съемный диск».
4. Дважды щелкните папку «DCIM».
5. Дважды щелкните папку «100MEDIA».
6. Вставьте из буфера обмена файлы в папку «100MEDIA».
7. Приведите имена файлов к виду «CLIP****.ASF».

**** может быть любым четырехзначным числом от 0001 до 9999.

! Имена файлов должны соответствовать принципу назначения имен файлам на камере, чтобы она могла идентифицировать файлы, сохраненные в папке «100MEDIA».

Шаг 3.

Теперь можно просматривать видеозаписи и фильмы на большом ЖК-мониторе с помощью режима просмотра ()!

Программа ArcSoft MediaConverter, входящая в данный комплект, предназначена специально для использования с данной цифровой камерой. Для получения более подробной информации об этой программе посетите веб-сайт <http://www.arcsoft.com>.

Приложение С

➤ Системные требования

Операционная система: Windows 2000/XP

Процессор: Pentium 4, 1.5GHz или выше

Системное ОЗУ: 256 Мб или более.

Видеокарта: 64 Мб, цветовой режим «true color» (24 бита).

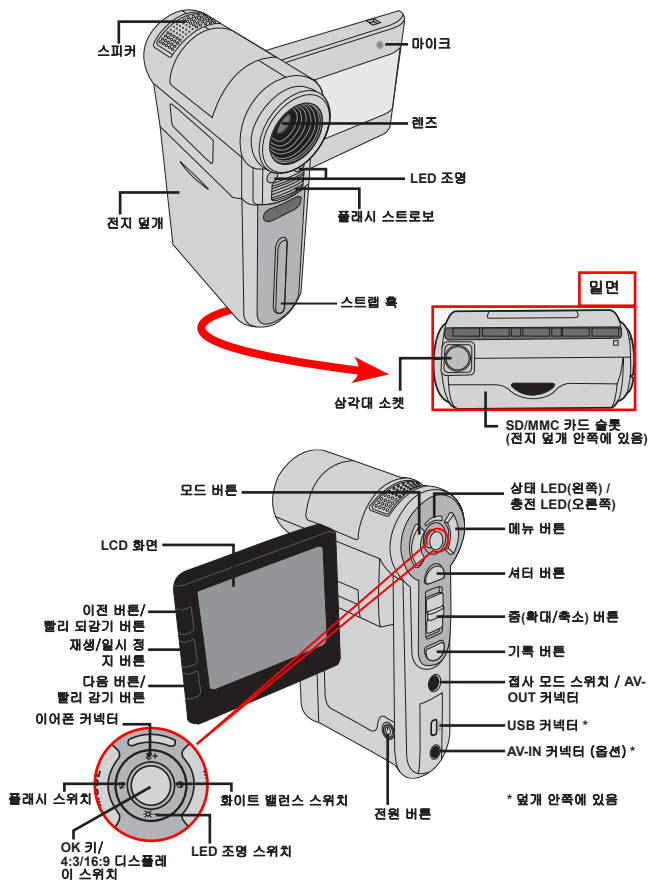
Скорость дисководов CD-ROM: 4-скоростной или более быстрый

Программное обеспечение: Direct X 9.0c или более новая версия и кодеки
Проигрывателя Windows Media

Прочее: разъем USB

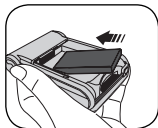
시작하기

● 캠코더 각 부분의 명칭



● 전지 장착하기

1. 전지 덮개를 표시된 방향으로 밀어 엽니다.
2. 포함된 리튬이온 전지를 전지함에 넣습니다. 금속 접점을 전지함 안의 접점에 맞추어야 합니다.
3. 전지를 올바르게 장착한 후 전지 덮개를 다시 덮습니다.



● 전지 충전하기

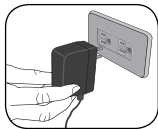
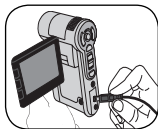
처음 사용할 때는 적어도 8시간 동안 전지를 충전하십시오.

1. 케이블을 연결합니다.
공급된 AC 전원 어댑터의 한쪽 끝을 캠코더의 USB 포트에 연결하고 다른 쪽 끝을 벽면 콘센트에 연결하십시오.

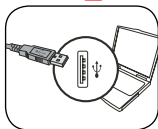
또는

공급된 USB 케이블의 한쪽 끝을 캠코더의 USB 포트에 연결하고 다른 쪽 끝을 전원이 켜져 있는 PC에 연결하십시오. 캠코더 전원이 꺼져있는지 확인하십시오.

2. 충전 LED가 빨강으로 바뀌고 충전이 시작됩니다.
3. 충전이 중단되거나 혹은 배터리 충전이 끝나면 LED 불빛이 초록색으로 변하게 됩니다.



또는



❗ PC를 사용하여 전지를 충전할 때는 캠코더를 켜지 마십시오. 그렇지 않으면 충전이 멈춥니다.

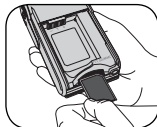
● 메모리 카드(옵션) 끼워넣기

이 카메라는 내장 플래시 메모리 외에도 Secure Digital(SD) 카드 또는 MultiMedia Card(MMC) 카드에 데이터를 저장할 수 있습니다.

메모리 카드를 끼워넣으려면 다음을 수행하십시오.

- (1) 전지 덮개를 엽니다.
- (2) 카드가 슬롯의 밑바닥에 닿을 때까지 카드를 표시된 방향으로 서서히 밀니다.

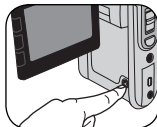
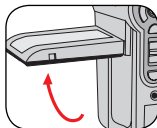
메모리 카드를 빼려면 카드를 살짝 누르십시오. 그러면 카드가 튀어 나옵니다. 그 다음에 슬롯에서 카드를 잡아 빼십시오.



● 캠코더 켜기/끄기

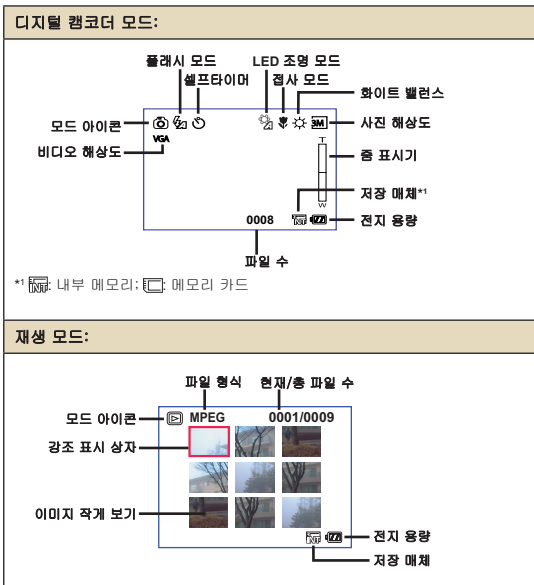
LCD 모니터를 열거나 전원 버튼을 1초 동안 눌러 캠코더를 켜십시오.

캠코더를 끄려면 전원 버튼을 1~3 초 동안 누르거나 LCD 모니터를 닫으십시오.



- ❗ 전원 버튼을 눌러도 캠코더가 켜지지 않으면 다음을 점검하십시오.
 1. 전지 팩이 카메라에 올바르게 설치되어 있다.
 2. 전지 팩의 잔여 용량이 충분하다.
- ❗ 카메라를 장시간 동안 비활성 상태로 두면 자동 끄기 설정으로 인해 자동으로 꺼질 수도 있습니다.

● LCD 표시기 읽기



● 시간 및 언어 설정하기

언어:

전원을 켭니다. → **모드** 버튼을 누릅니다. → **설정** 모드로 들어갑니다. → **방향** 버튼을 사용하여 **언어** 항목을 선택하고 **OK** 버튼을 눌러 들어갑니다. → **방향** 버튼을 사용하여 적합한 언어를 선택하고 **OK** 버튼을 눌러 확인합니다.

시간:

전원을 켭니다. → **모드** 버튼을 누릅니다. → **설정** 모드로 들어갑니다. → **방향** 버튼을 사용하여 **날짜 및 시간** 항목을 선택하고 **OK** 버튼을 눌러 들어갑니다. → **방향** 버튼을 사용하여 정확한 날짜와 시간을 설정한 후 **OK** 버튼을 눌러 확인합니다.

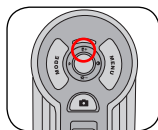
기본 조작

● 비디오 클립 촬영하기

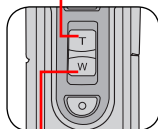
1. 초점을 조절합니다.

보통은 초점을 조절하지 않아도 캠코더가 자동으로 초점을 맞춥니다. 접사 사진을 찍으려면 위로 버튼을 밀어 접사 모드(🌸)로 전환할 수 있습니다.

-	30cm ~ ∞ (12인치 ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2인치 ~ 12인치) * 1X 고정 줌에서



확대

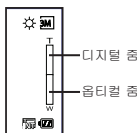


축소

2. 줌을 사용합니다.

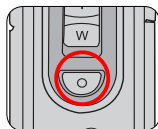
줌 버튼을 위/아래로 움직여서 화면을 확대하거나 축소하십시오. 광학 배율은 3X이고 디지털 배율은 8X입니다.

참고: 옵티컬 줌과 디지털 줌은 줌의 중앙에 있는 라인으로 식별할 수 있습니다. 최대 옵티컬 줌에 이른 경우, 캠코더가 자동 초점 기능을 완료한 다음 몇 초를 기다려야 디지털 줌을 사용할 수 있습니다.

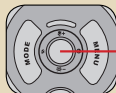


3. 기록 버튼을 눌러 녹화를 시작합니다.

4. 기록 버튼을 다시 눌러 녹화를 정지합니다.



- ❗ 줌 배율을 조정할 때마다 캠코더가 자동 초점 기능을 사용하려면 몇 초가 걸립니다.
- ❗ 줌 기능은 촬영 중에도 사용할 수 있습니다(접사 모드는 제외).
- ❗ 주위가 어두우면 LED 조명 모드를 켜기 또는 자동으로 전환하여 초점과 조명을 도울 수 있습니다.
- ❗ OK 버튼을 눌러 4:3 이 16:9 디스플레이로 전환할 수 있습니다. 화면 디스플레이를 변경하면 촬영한 영상도 그에 상응하게 변경됩니다.



4:3/16:9
디스플레이
스위치

● 스틸 사진 촬영하기

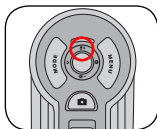
- 초점을 조절합니다.
보통은 초점을 조절하지 않아도 캠코더가 자동으로 초점을 맞춥니다. 접사 사진을 찍으려면 위로 버튼을 밀어 접사 모드 (🌸)로 전환할 수 있습니다.

-	30cm ~ ∞ (12인치 ~ ∞)
🌸	5cm ~ 30cm (2인치 ~ 12인치) * 1X 고정 줌에서

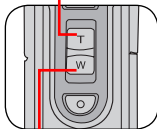
- 줌을 사용합니다.
줌 버튼을 위/아래로 움직여서 화면을 확대하거나 축소하십시오. 광학 배율은 3X이고 디지털 배율은 8X입니다.

- ❗ 필요하다면 다른 고급 설정도 조정하십시오.
- ❗ 주위가 어두우면 LED 조명 모드를 켜기 또는 자동으로 전환하여 초점과 조명을 도울 수 있습니다.

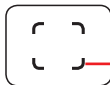
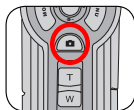
- 셔터 버튼을 반쯤 눌러 캠코더가 초점을 자동으로 맞추게 합니다. 초점 프레임이 노란색으로 바뀌면 버튼을 끝까지 눌러 스틸 사진을 촬영합니다.



확대



축소



초점 프레임

● 음성 클립 녹음하기

- 모드 버튼을 누르고 방향 버튼으로 음성 (🎤) 모드를 선택합니다. 그 다음에 OK 키를 눌러 들어갑니다.
- 기록 버튼을 눌러 녹음을 시작합니다.
- 완료되었으면 기록 버튼을 다시 눌러 녹음을 중지합니다.



마이크를 가리지 않도록 하십시오.

- ❗ 녹음 전이나 녹음 중에 방향 버튼을 왼쪽/오른쪽으로 움직여서 마이크 감도를 조절함으로써 녹음의 사운드 볼륨을 설정할 수 있습니다.

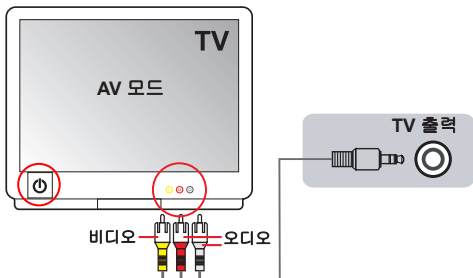
● 파일 재생하기

1. 모드 버튼을 누르고 방향 버튼을 사용하여 재생(▶) 모드를 선택합니다. 그 다음에 OK 키를 눌러 들어갑니다. 또는, LCD 모니터 아래의 재생/일시 정지 버튼(▶)을 누릅니다.
2. 재생 모드에서 조작하기:

파일 종류	방법	실행
인덱스 모드  전체 화면 모드 	인덱스 모드와 전체 화면 모드 간의 전환	인덱스 모드에서는 OK 키를 눌러서 전체 화면 모드로 전환합니다. 전체 화면 모드에서는 메뉴 버튼을 눌러서 인덱스 모드로 전환합니다. (사진 검토 시 줌 비율이 1.0X일 때 방향 버튼을 아래로 움직이면 화면이 인덱스 모드로 전환됩니다.)
	파일 간의 이동	1. 인덱스 모드에서: 방향 버튼을 사용하여 강조 표시 상자를 이동합니다. 2. 전체 화면 모드에서: 방향 버튼을 사용하여 왼쪽/오른쪽으로 이동합니다.
사진	확대/축소	방향 버튼을 사용하여 위/아래로 이동합니다.
	줌 비율 잠금/잠금 해제	줌 비율이 1.0X 이상일 때 OK 키를 누릅니다.
	확대된 사진 훑어보기	줌 비율이 잠금 상태일 때 방향 버튼을 사용하여 사진을 훑어봅니다.
비디오 및 오디오	재생 시작	전체 화면 모드에서 선택하면 파일이 자동으로 재생됩니다.
	재생 일시 정지/계속	재생 중이거나 일시 정지 상태일 때 OK 키를 누릅니다.
	볼륨 레벨 조정	재생 중에 방향 버튼을 사용하여 위/아래로 이동합니다.
	재생 정지	재생 중에 메뉴 버튼을 누릅니다.
	미리 보기 화면으로 되돌아가기	서터 버튼을 누릅니다.
	빨리 감기	재생 중에 다음(M) 버튼을 누릅니다. 멈추려면 재생/일시 정지(▶) 버튼을 누릅니다.
	빨리 되감기	재생 중에 이전(M) 버튼을 누릅니다. 멈추려면 재생/일시 정지(▶) 버튼을 누릅니다.
	다음 파일 선택	일시 정지 또는 정지 상태에서 다음(M) 버튼을 누릅니다.
	이전 파일 선택	일시 정지 또는 정지 상태에서 이전(M) 버튼을 누릅니다.

● TV에 캠코더 연결하기

실시간 화면 출력을 위해 포함된 AV 케이블로 캠코더와 TV를 연결하십시오. 비디오 클립, 스틸 사진 및 오디오 녹음을 TV에서 곧바로 재생하여 가족 및 친구와 함께 감상할 수 있습니다.



1. TV를 켜 후 TV를 AV 모드로 전환합니다.

! TV 시스템은 국가마다 다릅니다.

2. AV 케이블의 오디오 및 비디오 쪽 끝을 TV에 연결합니다.
3. 캠코더를 켭니다.
4. AV 케이블의 다른 쪽 끝을 캠코더에 연결합니다.

고급 조작

● 메뉴 조작

메뉴 항목은 카메라 기능을 세부 조정할 수 있는 몇 가지 옵션을 제공합니다. 다음 표는 메뉴 조작에 관한 자세한 설명입니다.

방법	실행
메뉴를 열려면	메뉴 버튼을 누릅니다.
강조 표시 막대를 이동하려면	방향 버튼을 사용하여 위/아래로 이동합니다.
하위 메뉴로 들어가거나 항목을 확인하려면	OK 키를 누릅니다.
메뉴를 종료하거나 상위 메뉴로 돌아가려면	하위 메뉴에 있을 때 메뉴 버튼을 누릅니다.

● 카메라 모드 메뉴 항목

전원을 켭니다. → **메뉴** 버튼을 누릅니다.

항목	옵션	설명
해상도	10메가 픽셀 캠코더	1M 사진 해상도를 1메가 픽셀로 설정합니다.
		3M 사진 해상도를 3메가 픽셀로 설정합니다.
		5M 사진 해상도를 5메가 픽셀로 설정합니다.
		10M 사진 해상도를 10메가 픽셀로 설정합니다.
	11메가 픽셀 캠코더	1M 사진 해상도를 1메가 픽셀로 설정합니다.
		3M 사진 해상도를 3메가 픽셀로 설정합니다.
		5M 사진 해상도를 5메가 픽셀로 설정합니다.
		11M 사진 해상도를 11메가 픽셀로 설정합니다.
날짜 표시	켜기/끄기	활성화되어 있으면 각 사진에 날짜 표시를 인쇄합니다.
손떨림 방지	켜기/끄기	손떨림으로 인해 이미지가 흐려지는 것을 최소화합니다.
WB	자동 	카메라가 화이트 밸런스를 자동으로 조절합니다.
	맑음 	맑은 날씨에 야외에서 촬영할 때 적합한 설정입니다.
	흐림 	흐린 날씨나 그늘진 환경에서 촬영할 때 적합한 설정입니다.
	형광등 	형광등 조명이나 높은 색 온도 환경의 실내에서 촬영할 때 적합한 설정입니다.
	백열등 	백열등 조명이나 낮은 색 온도 환경의 실내에서 촬영할 때 적합한 설정입니다.
히스토그램	켜기/끄기	화면상의 이미지 히스토그램 표시를 활성화/비활성화합니다.

● 카메라 모드 메뉴 항목(계속)

항목	옵션	설명
플래시	자동 	조명이 불충분할 때 플래시가 자동으로 발광합니다.
	켜기 	촬영할 때마다 플래시가 강제로 발광합니다.
	끄기 	플래시가 비활성화됩니다.
효과	표준 	자연 색으로 촬영합니다.
	흑백 	흑백으로 촬영합니다.
	클래식 	세피아 톤으로 촬영합니다.
노출 	-2~+2	미리 보기 이미지가 너무 밝거나 어둡게 보일 때 노출을 수동으로 조절하여 더 나은 효과를 얻습니다. 플러스 값을 선택하면 이미지가 평상시보다 밝아지고 마이너스 값을 선택하면 이미지가 더 어두워집니다.
셀프타이머	켜기/끄기	셀프타이머를 활성화/비활성화합니다. 셀프타이머를 켜고 셔터 버튼을 누르면 카메라가 10초 지연 후 촬영합니다.
아이콘 	켜기/끄기	화면에 OSD 아이콘을 표시합니다.
비디오	10메가 픽셀 캠코더	VGA 비디오 해상도를 VGA(640x480 픽셀)로 설정합니다.
		QVGA 비디오 해상도를 QVGA(320x240 픽셀)로 설정합니다.
	11메가 픽셀 캠코더	D1 비디오 해상도를 D1(720x480 픽셀)로 설정합니다.
		VGA 비디오 해상도를 VGA(640x480 픽셀)로 설정합니다.
		QVGA 비디오 해상도를 QVGA(320x240 픽셀)로 설정합니다.
야간 촬영 	켜기/끄기	이 설정을 활성화하면 어두운 배경의 사진을 촬영할 수 있습니다. 어두운 곳에서 사진을 촬영할 때는 셔터 속도가 느려지기 때문에 삼각대를 사용하여 손떨림으로 인해 초점이 흐려지는 것을 방지할 것을 권장합니다. 경고: 야간 촬영이 활성화되어 있으면 잠음이 증가합니다.
사진 프레임 	1 ~ 10	이 설정은 사진에 사용자 정의 프레임을 추가할 수 있게 합니다. LCD 모니터에서 10개의 배경 프레임을 사용할 수 있습니다.
	0	사진 프레임 기능을 비활성화합니다.
투-인-원 	켜기/끄기	이 설정은 별도로 촬영한 두 개의 이미지를 한 장의 사진으로 결합할 수 있게 합니다.

❗ 해상도가 10 M 이상으로 설정되어 있을 때는 “사진 프레임”과 “투-인-원 옵션” 및 “16:9 디스플레이” 기능은 사용할 수 있습니다.

● 재생 모드 메뉴 항목

전원을 켭니다. → 모드 버튼을 누릅니다. → 재생() 모드로 들어갑니다. → 메뉴 버튼을 누릅니다.

항목	옵션	설명
 하루 삭제	예/아니오	현재 파일을 삭제합니다.
 모두 삭제	예/아니오	메모리에 저장된 사진 및 비디오/오디오 파일을 모두 삭제합니다.
 슬라이드 쇼	-	이미지를 순차적으로 표시합니다. JPEG 사진 및 MPEG 파일의 첫 번째 프레임만 표시됩니다. 메뉴 버튼을 눌러 슬라이드 쇼를 중지할 수 있습니다.
 인쇄	하나	PictBridge 사용 가능 프린터에 연결되어 있을 때 현재 이미지를 인쇄합니다.
	모두	PictBridge 사용 가능 프린터에 연결되어 있을 때 이미지를 모두 인쇄합니다.
	취소	작업을 취소합니다.

* 카메라에 파일이 없으면 아무 항목도 보이지 않습니다.

❗ 메뉴에서 인쇄 명령을 사용하기 전에 포함된 USB 케이블을 사용하여 카메라를 PictBridge 호환 프린터에 연결해야 합니다.

● 음성 모드 메뉴 항목

전원을 켭니다. → 모드 버튼을 누릅니다. → 음성() 모드로 들어갑니다. → 메뉴 버튼을 누릅니다.

항목	설명
하루 삭제	현재 음성 녹음을 삭제합니다.
모두 삭제	음성 녹음을 모두 삭제합니다.

● 설정 모드 메뉴 항목

전원을 켭니다. → 모드 버튼을 누릅니다. → 설정() 모드로 들어갑니다. → 메뉴 버튼을 누릅니다.

항목	옵션	설명
날짜 및 시간	-	날짜와 시간을 설정합니다.
신호음	켜기/끄기	신호음을 활성화/비활성화합니다.
플리커	50Hz	플리커 주파수를 50 Hz로 설정합니다. *
	60Hz	플리커 주파수를 60 Hz로 설정합니다. *
TV 출력	NTSC	TV 시스템 호환성을 NTSC로 설정합니다. 미국, 타이완, 일본 및 한국에 적합한 옵션입니다.
	PAL	TV 시스템 호환성을 PAL로 설정합니다. 독일, 영국, 이탈리아, 네덜란드, 중국, 일본 및 홍콩에 적합한 옵션입니다.
 아이콘	켜기/끄기	화면상의 OSD 아이콘 표시를 활성화/비활성화합니다.
 LCD 밝기	-2~+2	LCD 밝기를 설정합니다. 플러스 값은 LCD를 더 밝게 하고 마이너스 값은 LCD를 더 어둡게 합니다.
 포맷	예	저장 매체를 포맷합니다. 매체에 저장된 모든 파일이 삭제된다는 것을 유념하십시오.
	아니오	작업을 취소합니다.
자동 끄기	끄기	자동 끄기 기능을 비활성화합니다.
	1분	1분 이상 비활성 상태이면 카메라가 자동으로 꺼집니다.
	3분	3분 이상 비활성 상태이면 카메라가 자동으로 꺼집니다.
	5분	5분 이상 비활성 상태이면 카메라가 자동으로 꺼집니다.
 언어	-	OSD 언어를 선택할 수 있습니다.
 기본값	예	공장 기본값을 복원합니다. 현재 설정을 덮어쓰게 된다는 것을 유념하십시오.
	아니오	작업을 취소합니다.

● 설정 모드 메뉴 항목(계속)

항목	옵션	설명
 USB 모드	메뉴	PC에 연결하면 카메라가 원하는 연결 모드를 선택할 수 있는 메뉴를 표시합니다.
	디스크	PC에 연결하면 카메라가 디스크(이동식 디스크) 모드로 자동으로 들어갑니다.
	프린터	PC에 연결하면 카메라가 프린터 모드로 자동으로 들어갑니다.
 동영상 시작	켜기/끄기	동영상 시작 기능을 활성화/비활성화합니다.

* 플리커 설정 표:

지방	영국	독일	프랑스	이탈리아	스페인	네덜란드	러시아
설정	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
지방	포르투갈	미국	타이완	중국	일본	한국	타이
설정	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

참고: 플리커 설정은 사용자의 현지 전력 공급의 주파수 표준을 바탕으로 합니다.

● 전지 용량 표시기

아이콘	설명
	완전 충전
	보통
 (하양)	부족 * 표시기가 빨강으로 바뀌면 플래시 스트로보가 비활성화됩니다.
	소진

참고: 감작스런 전력 공급 중단을 방지하려면 아이콘이 전지 부족을 표시할 때 전지를 교체할 것을 권장합니다.

● 전지 용량

스틸 사진	비디오 클립
촬영 매수	촬영 시간(단위: 분)
130	110
* 30초마다 촬영 ** 플래시가 꺼져있음 *** 해상도가 5 M(2560x1920)으로 설정되어 있음	* 해상도가 VGA(640x480 픽셀)로 설정되어 있음

참고: 이 표는 참조용입니다. 실제 전지 용량은 전지 종류와 충전 레벨에 따라 다를 수 있습니다.

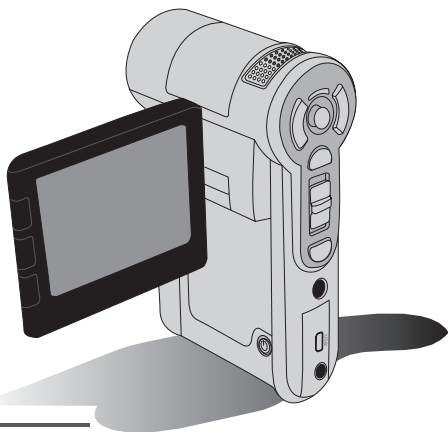
● 저장 용량

메모리	비디오(단위: 분)			오디오(단위: 분)
	D1	VGA	QVGA	최고
SD/MMC 카드(128MB)	5	10	30	90
SD/MMC 카드(256MB)	10	20	60	190
SD/MMC 카드(512MB)	20	40	120	380
SD/MMC 카드(1GB)	40	80	240	760

메모리	스틸 사진				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC 카드(128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC 카드(256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC 카드(512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC 카드(1GB)	4000	1200	840	400	360

참고: 용량의 실제 값은 색 채도 및 피사체와 주변 환경의 복잡성에 따라 최고 $\pm 30\%$ 까지 차이가 날 수 있습니다.

고급 설명서



디지털 캠코더

한국어

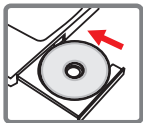
● PC에 파일 복사하기

🔄 PC에 드라이버 설치하기

PC에서 비디오 클립을 재생할 수 있으려면 캠코더 드라이버를 설치해야 합니다. 소프트웨어를 설치하려면:

1. 드라이버 CD를 넣습니다.

컴퓨터의 전원을 켜십시오. 그리고 나서 공급된 CD를 CD-ROM 드라이브에 넣으십시오.



- ❗ 이 단계에서는 캠코더를 컴퓨터에 연결하지 마십시오.
- ❗ 컴퓨터에서 실행 중인 응용 프로그램을 모두 종료하십시오.
- ❗ 자동 실행 화면이 자동으로 나타나지 않는 경우 **내 컴퓨터**를 두 번 클릭한 후 CD-ROM 드라이브를 클릭하십시오. 그리고 나서 **Setup.exe** 프로그램을 수동으로 실행하십시오.

2. 설치를 시작합니다.

 아이콘을 클릭하여 드라이버 설치를 시작하십시오.

- ❗ **Windows 2000 사용자의 경우:**
설치하는 동안 디지털 서명 관련 경고 메시지가 두 번 이상 나타날 수 있습니다. **예**를 클릭하고 설치를 계속 진행하십시오. 소프트웨어는 Windows 2000 운영 체제와 완전히 호환됩니다.

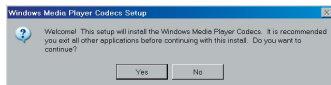
3. 드라이버를 설치합니다.

InstallShield 마법사가 나타나서 프로그램을 자동으로 설치합니다. **다음**을 클릭하고 화면의 지시에 따라 설치를 완료하십시오.

● PC에 파일 복사하기(계속)

4. 코덱을 설치합니다.

드라이버 설치가 완료되면 프로그램이 **Windows Media Player Codec**를 설치하라는 메시지를 표시합니다. 컴퓨터에 코덱이 설치되어 있는지 확실히 모르는 경우 **예**를 클릭하고 화면의 지시에 따라 설치를 완료하십시오.



5. DirectX 9.0c 이상을 설치합니다.

코덱 설치가 완료된 후 컴퓨터에 **DirectX 9.0c** 이상이 설치되어 있지 않으면 프로그램을 설치하라는 메시지가 나타납니다. 컴퓨터에 코덱이 설치되어 있는지 확실히 모르는 경우 **예**를 클릭하고 화면의 지시에 따라 설치를 완료하십시오.

❗ 캠코더로 촬영한 비디오 클립을 보려면 *Windows Media Player* 코덱 및 *DirectX 9.0c* 이상이 필요합니다.

6. 컴퓨터를 다시 시작합니다.

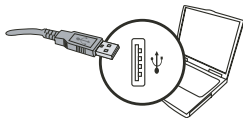
설치 완료 후 드라이버를 적용하려면 컴퓨터를 다시 시작해야 할 수도 있습니다.

PC에 캠코더 연결하기

1. 캠코더를 켭니다.

2. USB 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.

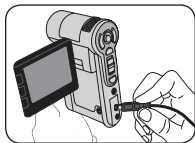
컴퓨터의 전원을 켜 후 포함된 USB 케이블을 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오. 케이블과 포트 연결이 올바른지 확인하십시오.



3. USB 케이블을 카메라에 연결합니다.

케이블의 다른 쪽 끝을 캠코더에 연결하십시오.

기본값은 “디스크” 모드로 설정되어 있습니다. 다른 모드를 기본값으로 설정하려면 자세한 사항은 “USB 모드” 섹션을 참조하십시오.



USB 모드:

전원을 켭니다. → 모드 버튼을 누릅니다. → 설정() 모드로 들어갑니다.

USB 모드	메뉴	PC에 연결하면 캠코더가 원하는 연결 모드를 선택할 수 있는 메뉴를 표시합니다.
	디스크	PC에 연결하면 캠코더가 디스크(이동식 디스크) 모드로 자동으로 들어갑니다.

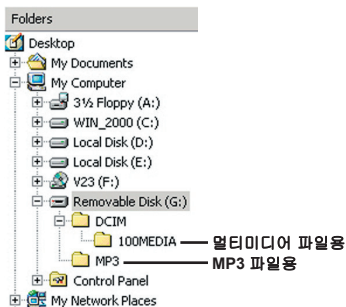
Windows 2000/XP 사용자의 경우:

컴퓨터에서 캠코더를 분리하려면 다음 단계를 따르십시오.

1. 시스템 트레이에서  을 두 번 클릭합니다.
2.  (USB 디스크)을 클릭한 후 **정지**를 클릭합니다.
3. 확인 화면이 나타나면 캠코더를 선택하고 **OK**을 클릭합니다.
4. 화면의 지시에 따라 컴퓨터에서 캠코더를 안전하게 분리합니다.

➡ 파일 위치

캠코더를 컴퓨터에 연결하면 컴퓨터에 이동식 디스크가 나타납니다. 이동식 디스크는 실제로 캠코더의 저장 매체를 나타냅니다. 디스크에서 모든 파일을 찾을 수 있습니다. 파일 저장 위치에 대해서는 아래 그림을 참조하십시오.



부록: A

❧ 문제 해결

캠코더를 사용할 때		
문제	원인	해결책
캠코더가 켜지지 않습니다.	전지가 소진되었습니다.	전지를 교체하십시오.
	전지가 잘못 설치되어 있습니다.	전지를 다시 설치하십시오.
캠코더가 켜져 있지만 LCD 화면에 아무것도 표시되지 않습니다.	캠코더를 1분 이상 유휴 상태로 두면 절전을 위해 LCD 모니터가 자동으로 꺼집니다.	전원 버튼을 제외한 아무 버튼이나 눌러 디스플레이를 다시 활성화하십시오.
셔터 버튼이나 기록 버튼을 눌러도 사진이나 비디오 클립이 촬영되지 않습니다.	메모리가 부족합니다.	SD/MMC 카드나 내부 메모리에서 필요한 공간을 확보하십시오.
	캠코더가 플래시 스트로보를 재충전하고 있습니다.	플래시 스트로보가 완전히 충전될 때까지 기다리십시오.
	“보호”된 SD 카드를 사용하고 있습니다.	SD 카드를 쓰기 가능으로 설정하십시오.
LCD 화면에 “메모리 오류입니다” 또는 “카드 오류입니다” 메시지가 표시됩니다. 또는, 카메라가 메모리 카드를 읽지 못합니다.	메모리 카드 형식이 카메라와 호환되지 않습니다.	캠코더의 “포맷” 기능으로 카드를 포맷하십시오.
	메모리 카드가 손상되었습니다.	메모리 카드를 새 것으로 교체하십시오.
사진이나 비디오 클립을 삭제하지 않았는데도 메모리 카드에서 찾을 수 없습니다.	잃어버린 파일은 내부 메모리에 저장되어 있습니다.	사진이나 비디오 클립을 몇 개 촬영한 후에 메모리 카드를 꺼워넣으면 이런 일이 발생할 수 있습니다. 메모리 카드를 제거한 후 그 파일에 액세스할 수 있습니다.

부록: A

캠코더를 사요할 때		
문제	원인	해결책
플래시 스트로보를 사용할 수 없습니다.	전지 아이콘이 전지 부족을 표시하는 경우 불충분한 전압으로 인해 플래시 스트로보가 비활성화될 수 있습니다.	전지를 교체하십시오.
캠코더가 어떠한 조작에도 응답하지 않습니다.	캠코더 소프트웨어 장애가 발생했습니다.	전지 팩을 뺐다가 전지함에 도로 넣으십시오. 그리고 나서 캠코더를 켜십시오.
촬영한 사진이 너무 흐릿합니다.	초점이 올바르게 없습니다.	초점을 적절한 위치로 조정하십시오.
촬영한 사진이나 비디오 클립이 너무 어둡습니다.	촬영 환경에 빛이 부족합니다.	사진을 촬영할 때 플래시 스트로보를 사용하십시오. 비디오 클립을 촬영할 때 추가 광원을 더하십시오.
LCD 화면이나 컴퓨터에서 이미지를 볼 때 잡음이 발생합니다.	플리커 설정이 현재의 국가 표준에 맞지 않습니다.	플리커 설정을 조정하십시오. 더 자세한 사항은 “ 플리커 설정 ” 표를 참조하십시오.
파일 이름의 일련번호 (PICTxxxx)를 다시 시작하고 싶습니다.	일련번호 계산은 캠코더 펌웨어가 처리합니다.	캠코더의 “ 포맷 ” 기능으로 카드를 포맷하십시오.
미디어 파일과 이름을 PICTxxxx.*로 변환했습니다 (xxxx는 번호를 나타냄). 그리고 나서 파일을 캠코더에 복사했지만 캠코더에서 파일을 찾을 수 없습니다.	일련번호가 같은 또 하나의 파일이 있습니다. 일련번호가 같은 또 하나의 파일(예: PICT0001.ASF와 PICT0001.JPG)이 있거나 지원되지 않는 파일 형식입니다.	파일에 고유한 일련번호를 지정하고 캠코더가 지원하는 파일 형식인지 확인하십시오.

부록: A

컴퓨터 또는 TV에 캠코더를 연결할 때		
문제	원인	해결책
컴퓨터에서 비디오 클립을 볼 수 없습니다.	컴퓨터에 드라이버나 소프트웨어가 설치되어 있지 않습니다.	<i>DirectX 9.0c</i> 이상 및 <i>Windows Media 9.0</i> 코덱을 설치하여 이 문제를 해결하십시오. “ PC에 드라이버 설치하기 ”에서 소프트웨어 설치에 관한 자세한 사항을 참조하거나 http://www.microsoft.com 을 방문하여 필요한 파일을 다운로드하십시오.
드라이버를 설치하지 못했습니다.	설치가 비정상적으로 중단되었습니다.	드라이버와 기타 관련 프로그램을 제거하십시오. 본 설명서의 설치 절차를 따라 드라이버를 다시 설치하십시오.
	드라이버를 설치하기 전에 USB 케이블로 캠코더와 PC를 연결했습니다.	USB 케이블을 연결하기 전에 드라이버를 설치하십시오.
캠코더를 TV에 연결한 후 TV 화면에 아무것도 보이지 않습니다.	캠코더가 TV에 잘못 연결되어 있습니다.	캠코더를 TV에 올바르게 다시 연결하십시오.
설치된 다른 캠코더나 캡처 장치와 충돌이 발생했습니다.	장치가 캠코더와 호환되지 않습니다.	컴퓨터에 다른 캠코더나 캡처 장치를 설치한 경우 컴퓨터에서 캠코더와 그 드라이버를 제거하여 충돌을 피하십시오.
화상 회의를 사용할 때 컴퓨터 화면에 잡음이 발생합니다.	플리커 설정이 현재의 국가 표준에 맞지 않습니다.	플리커 설정을 조정하십시오. 더 자세한 사항은 “ 플리커 설정 ” 표를 참조하십시오.

부록: A

🔗 시스템 메시지

메시지	설명
기록 중	카메라가 파일을 기록하는 중입니다.
SD 카드의 잠금을 해제하십시오	SD 카드를 삽입할 때 카드가 "보호"로 설정되어 있으면 카메라가 카드에 데이터를 기록하려고 할 때 이 메시지가 나타납니다.
파일이 없습니다	재생할 파일이 없는 상태에서 캠코더를 재생 모드로 설정하면 이 메시지가 나타납니다.
전지를 교체하십시오	전지 용량이 부족합니다. 전지를 새 것으로 즉시 교체해야 합니다.
메모리가 꽉 찼습니다	저장 메모리가 꽉 찼기 때문에 파일을 더 이상 저장할 수 없습니다. SD/MMC 카드를 바꾸거나 일부 파일을 삭제하여 필요한 메모리 공간을 확보하십시오.
카드 오류입니다	삽입한 카드가 캠코더와 호환되지 않습니다. 카드를 바꾸거나 카드를 포맷해 보십시오.
메모리 오류입니다	캠코더가 내부 메모리에 있는 데이터에 액세스할 수 없습니다. 매체를 포맷하여 이 문제를 해결하십시오.
스트로보 충전 중	플래시 스트로보가 충전 중입니다.
파일 형식 오류입니다	재생 중인 파일이 캠코더와 호환되지 않습니다.
삭제 중	캠코더가 파일 삭제 작업을 실행 중입니다.
포맷 중	캠코더가 저장 매체를 포맷하는 중입니다.
설정	캠코더가 설정 작업을 실행하는 중입니다.

부록: B

ArcSoft MediaConverter™ 사용법

소개

ArcSoft MediaConverter는 강력한 올-인-원 멀티미디어 파일 변환기입니다. 이 유틸리티는 사진, 비디오 및 음악 파일을 이동식 장치에서 사용하기에 최적인 형식으로 빠르고 쉽게 변환합니다. 여러 파일 및 파일 형식을 동시에 변환할 수 있습니다. 아주 쉽습니다! 간단한 3단계만 수행하면 됩니다. (더 자세한 사항은 “**파일 변환하기**” 섹션을 참조하십시오.)

시스템 요구 사항

MediaConverter를 설치하고 실행하려면 시스템은 다음 최소 요구사항을 만족해야 합니다.

- Microsoft Windows 2000/XP(가정용 또는 전문가용)
- 50 MB의 하드 디스크 여유 공간
- 256 MB RAM
- DirectX 9(DirectX 9c 권장)
- Microsoft Windows Media Player 9.0(WMA 및 WMV 파일 변환용)
- Microsoft Windows 2000/XP(가정용 또는 전문가용)
- Apple QuickTime 6.5(MOV 파일 변환용)

부록: B

지원되는 파일 형식

■ 비디오

비디오 파일은 MPEG-4 인코디드 AVI 파일, WMV 파일 또는 MPEG-4 인코디드 ASP 파일(기본값)로 변환되어 선택한 위치에 복사됩니다.

■ 지원되는 변환 파일 형식

- AVI(Microsoft Video 1 형식, Cinepak, Intel Indeo, 비압축 등)
- MPEG, MPG, MPE 형식의 MPEG-1
- DAT(VCD MPEG1)
- AVI 형식의 MPEG-4
- ASF 형식의 MPEG-4
- WMV
- QuickTime MOV

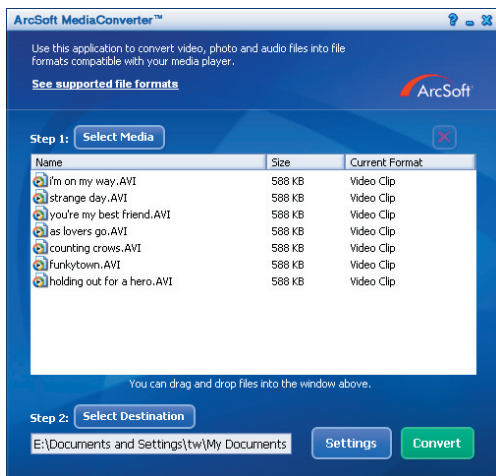
QuickTime MOV 및 WMV 파일 변환에는 각각 QuickTime 6.5 및 Windows Media Player 9.0 이상이 필요합니다.

■ 지원되는 내보내기 파일 형식

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF(MPEG-4 SP)

부록: B

파일 변환하기



부록: B

1단계: 미디어 선택

■ 변환할 파일 추가하기

1 “미디어 선택” 버튼을 누릅니다.

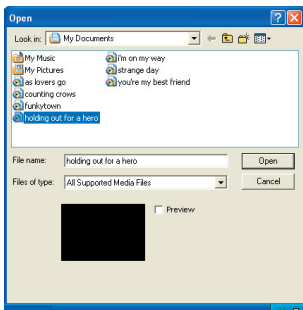
2 “열기” 창이 나타납니다. 변환할 파일이 포함된 폴더로 이동합니다.

a. “파일 형식” 폴더를 사용하여 표시할 파일 형식을 필터링합니다.

b. 강조 표시된 파일을 미리 보고 원하는 파일이 맞는지 확인합니다.

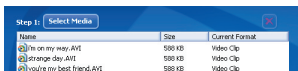
파일을 클릭했을 때 재생이 자동으로 시작되게 하려면 “자동 재생” 상자를 선택합니다.

3 원하는 파일이 모두 추가될 때까지 위의 1단계와 2단계를 반복합니다. 위의 방식 외에도 프로그램 창의 파일 목록에 파일을 직접 끌어놓을 수 있습니다.



■ 파일 제거하기

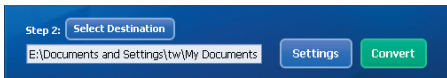
목록에서 파일을 삭제하려면 파일을 강조 표시하고 “X” 아이콘을 클릭합니다.



부록: B

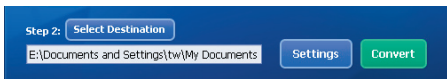
2단계: 대상 위치 선택

“대상 위치 선택” 버튼을 클릭하여 변환한 파일을 저장할 위치를 선택합니다. 기본 저장 위치는 “C:\Documents and Settings\[현재 사용자]\My documents”입니다. 하지만, 대부분 이동식 장치에 파일을 저장하길 원할 것입니다. 이 경우 장치의 연결을 확인한 후 “대상 위치 선택”을 클릭하고 장치를 선택합니다.



■ 설정

“설정” 버튼을 클릭하여 다양한 프로그램 설정에 액세스할 수 있습니다. 각 섹션에서 “선택한 장치에 맞게 최적화합니다” 및 “사용자 정의 변환 설정을 사용합니다” 설정 중에서 하나를 선택할 수 있습니다.

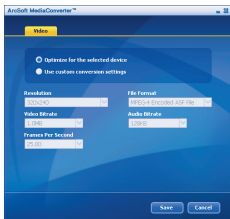


■ 선택한 장치에 맞게 최적화합니다

이 설정은 기본 설정입니다. 선택한 장치에 따라 프로그램이 변환 매개 변수를 자동으로 설정합니다.

■ 사용자 정의 변환 설정을 사용합니다

이 옵션을 사용하는 경우 다양한 변환 매개 변수를 수동으로 설정할 수 있습니다.



부록: B

■ 비디오 설정

비디오 파일을 변환할 때는 몇 가지 서로 다른 매개 변수가 있습니다.

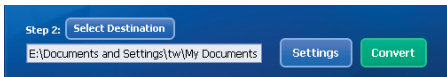
- 해상도: QVGA(320x240)[기본값] 및 VGA(640x480) 옵션 포함
- 파일 형식: MPEG-4 인코디드 AVI 파일, WMV 파일 또는 MPEG-4 인코디드 ASF 파일
- 비디오 비트 전송률: 500 KB, 1.0 MB, 1.5 MB, 2.0 MB[기본값], 2.5 MB 및 3.0 MB 옵션 포함
- 오디오 비트 전송률: 96 KB, 128 KB[기본값], 192 KB 옵션 포함
- 초당 프레임: 15.00, 20.00, 24.00, 25.00[기본값] 및 29.97 옵션 포함[단위: fps]

“선택한 장치에 맞게 최적화합니다”를 선택하면 적용 가능한 경우 위의 기본값이 사용됩니다.

다양한 설정을 보거나 수정한 후 주 화면으로 되돌아가려면 “저장” 또는 “취소”를 선택합니다. 변경내용을 보관하려면 “저장”을 클릭합니다. 그렇지 않은 경우 “취소”를 클릭합니다.

3단계: 변환

변환할 준비가 되었으면 목록에서 변환할 파일을 선택(강조 표시)한 후 “변환” 버튼을 클릭합니다.



진행을 표시줄이 현재 상태를 표시합니다. 특정 확인사항을 묻는 다양한 팝업 창이 나타날 수 있습니다. 파일이 모두 변환되고 선택한 위치에 저장되면 팝업 창이 나타나서 알려줍니다.

부록: B

변환한 ASF 파일을 캠코더에서 재생하기

ArcSoft MediaConverter로 변환한 비디오 클립이나 동영상(ASF 형식의 MPEG-4만)을 사용자의 MPEG-4 디지털 캠코더에서 재생하려면 다음 단계를 따르십시오.

1단계

캠코더의 카드 슬롯에 SD/MMC 카드를 끼워넣고 USB 케이블을 통해 캠코더를 PC에 연결합니다. 더 자세한 사항은 “PC에 캠코더 연결하기”의 지침을 참조하십시오.

2단계

PC에 있는 MediaConverter로 변환한 ASF 파일을 캠코더에 복사합니다.

- 1 변환한 ASF 파일을 복사합니다.
- 2 Windows 탐색기를 열어 [내 컴퓨터]에서 “이동식 디스크”를 찾습니다.
- 3 이동식 디스크의 아이콘을 두 번 클릭합니다.
- 4 DCIM 파일 폴더를 두 번 클릭합니다.
- 5 100MEDIA 파일 폴더를 두 번 클릭합니다.
- 6 100MEDIA 파일 폴더에 파일을 붙여 넣습니다.
- 7 파일 이름을 CLIP****.ASF로 변경합니다.

****는 0001~9999 범위의 4자리 숫자일 수 있습니다.

❗ 파일 이름은 캠코더가 100MEDIA에 저장된 파일을 식별할 수 있도록 캠코더의 명칭 부여 원칙을 따라야 합니다.

3단계

이제 재생() 모드를 사용하여 대형 LCD 모니터로 비디오 클립이나 동영상을 감상할 수 있습니다!

이 패키지에 포함된 ArcSoft MediaConverter는 사용자의 디지털 캠코더에 맞춤형 버전입니다. 추가 제품 정보에 대해서는 <http://www.arcsoft.com> 웹사이트를 방문하십시오.

부록: C

➡ 시스템 요구 사항

운영 체제: Windows 2000/XP

CPU: 펜티엄 4, 1.5GHz 이상

시스템 RAM: 256MB 이상

그래픽 카드: 64MB, 24비트 트루 컬러

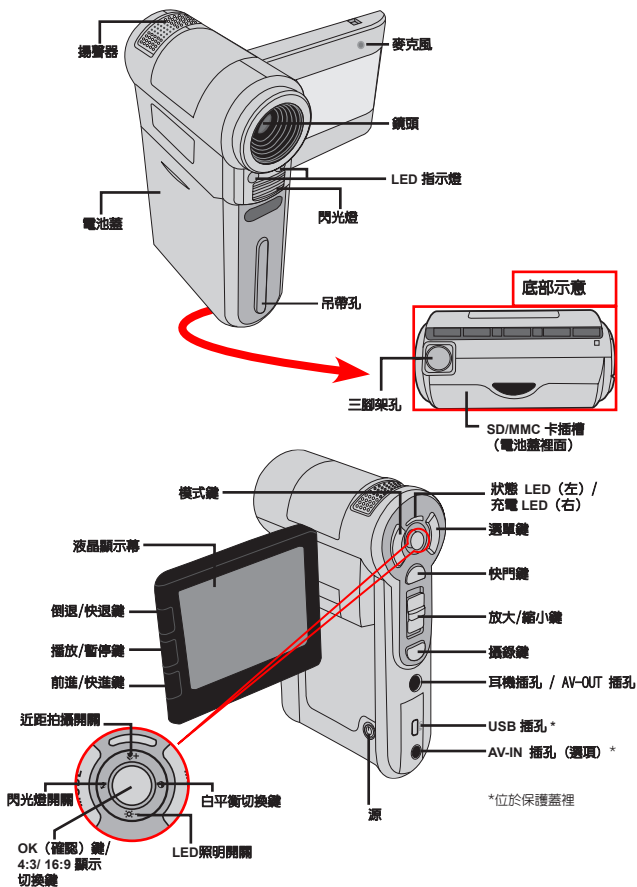
CD-ROM 속도: 4x 이상

소프트웨어: DirectX 9.0c 이상 및 Windows Media Player 코덱

기타: USB 커넥터

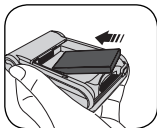
準備事項

● 攝影機各部名稱



● 安裝電池

1. 按照箭頭所示的方向打開電池蓋。
2. 將鋰離子電池裝入電池槽中。請注意：電池上方的金屬極片必須與槽中的金屬接點對齊。
3. 電池安裝完畢後，重新蓋上電池蓋。



● 電池充電

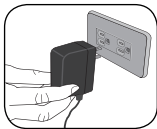
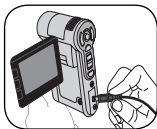
第一次使用之前，請至少對電池充電 8 個小時。

1. 連接電源線。將附帶的變壓器的一端連接到攝影機上的 USB 埠，另一端連接到牆壁插座。

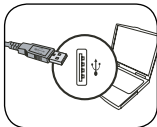
或者

將附帶的 USB 線的一端連接到攝像機上的 USB 埠，另一端連接到開機的 PC。確保攝影機處於關機狀態。

2. 充電 LED 指示燈變成紅色，開始充電。
3. 當電池充電完畢或中斷時，LED 指示燈會變成綠色。



或者



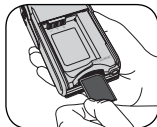
❗ 使用 PC 對電池充電時，不要打開攝影機電源，否則將停止充電。

● 插入存儲卡（另購）

除了內建快閃記憶體外，此攝像機還能使用 Secure Digital (SD) 卡或 MultiMedia (MMC) 卡存儲資料。要插入記憶卡，請執行下列步驟：

- (1) 打開電池蓋。
- (2) 按照如圖所示的方向輕輕地推卡，直至卡到達插槽底部。

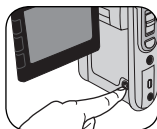
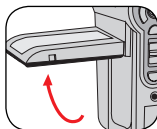
如要取出記憶卡，請稍微用力按壓卡頂端，它將彈出一部分。再從插槽中取出卡即可。



● 打開/關閉攝影機電源

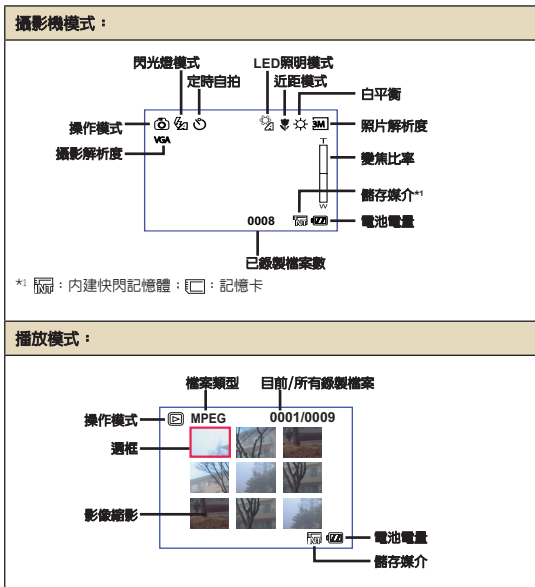
打開液晶顯示幕或按住電源鍵 1 秒鐘，即可打開攝影機電源。

如要關閉攝影機電源，請按住電源鍵 1 ~ 3 秒鐘或者關閉液晶顯示幕。



- ❗ 如果按電源鍵後攝影機電源沒有打開，請檢查：
 1. 電池是否正確安裝在攝影機中。
 2. 電池剩餘電量是否充足。
- ❗ 如果攝影機閒置超過一段時間，可能會因為超過“自動關機”的設定時間而自行關機。

● 操作介面顯示



● 設定語言和時間

語言：

開機 → 按模式鍵 → 進入系統設定模式 → 使用方向鍵選擇系統語言選項，然後按 OK 鍵 → 使用方向鍵選擇合適的語言，然後按 OK 鍵進行確認。

時間：

開機 → 按模式鍵 → 進入系統設定模式 → 使用方向鍵選擇時間設定選項，然後按 OK 鍵 → 使用方向鍵設定正確的日期和時間，然後按 OK 鍵進行確認。

基本操作

● 攝影

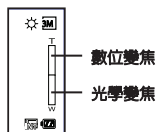
1. 調整焦距：

一般情況下，攝影機能自動對焦而無需調整焦距。如果要近距離拍照，您可以按向上鍵切換到近距模式（）。

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * 1 倍定焦

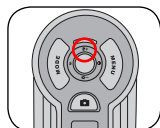
2. 變焦：向上或向下移動變焦鍵可以放大或縮小螢幕。光學變焦倍數為 3 倍，數位變焦倍數為 8 倍。

注意：光學變焦與數位變焦可藉由變焦比率條中央的分隔線來判斷。當光學變焦達到最大比率後，需等待數秒鐘，待攝影機完成自動對焦後才能繼續進行數位變焦。

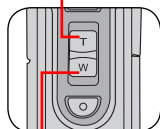


3. 按攝錄鍵開始錄製。

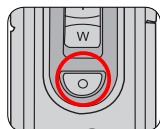
4. 再按一次攝錄鍵停止錄製。



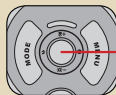
變焦(放大)



變焦(縮小)



- ❗ 每次使用變焦鍵變焦後，需等待數秒鐘讓攝影機完成自動對焦。
- ❗ 在攝錄期間也可以使用變焦功能（近距模式除外）。
- ❗ 如果周圍光線昏暗，您可以將 LED 照明模式切換至“開啓”或“自動”以便於對焦和照明。
- ❗ 您可以按 OK 鍵切換 4:3 和 16:9 顯示。注意：改變螢幕顯示後，攝錄的影像將隨之改變。



4:3/ 16:9
顯示切換

拍照

1. 調整焦距：

一般情況下，攝影機能自動對焦而無需調整焦距。如果要近距離拍照，您可以按向上鍵切換到近距模式（）。

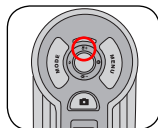
-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * 1 倍定焦

2. 變焦：向上或向下移動變焦鍵可以放大或縮小螢幕。光學變焦倍數為 3 倍，數位變焦倍數為 8 倍。

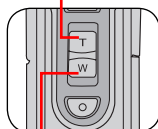
❗ 必要時可以調整其它進階設定。

❗ 如果周圍光線昏暗，您可以將 LED 照明模式切換至“開啟”或“自動”以便於對焦和照明。

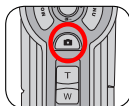
3. 將快門鍵按下一半，讓攝影機自動對焦。對焦框變成黃色時，將快門鍵完全按下以拍攝靜態照片。



變焦(放大)



變焦(縮小)



對焦框

錄音

1. 按模式鍵，使用方向鍵選擇“錄音”（）模式，然後按 OK 鍵進入。

2. 按攝錄鍵開始錄製。

3. 錄製完畢時，再按一次攝錄鍵停止錄製。



避免遮住麥克風

❗ 在錄音前或錄音過程中，可以按向左或向右方向鍵以調整麥克風敏感度，錄製音量會隨之變化。

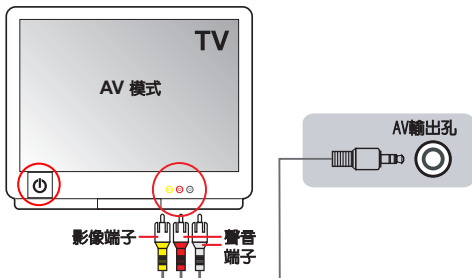
● 播放您錄製的檔案

1. 按下模式鍵並使用方向鍵來選擇播放 () 模式。然後按下確定鍵進入選單。或按下LCD顯示螢幕下方的播放/暫停鍵 ()。
2. 播放模式下的操作：

檔案類型	如何...	動作
索引模式  全螢幕模式 	在索引模式與全螢幕模式之間切換。	在索引模式中，按下確定鍵來切換為全螢幕模式。在全螢幕模式中，按下選單鍵來切換為索引模式。(檢視相片時，若您在變焦比例為1.0x時將方向鍵向下移動，畫面便會切換為索引模式。)
	在檔案之間切換。	1. 在索引模式中：請使用方向鍵來移動反白方塊。 2. 在全螢幕模式中：請使用方向鍵來向左或向右移動。
相片	拉近/拉遠	請使用方向鍵來向上或向下移動。
	鎖定/釋放變焦比例	當變焦比例大於1.0x時，請按下確定鍵。
	瀏覽放大的相片	當變焦比例被鎖定時，請使用方向鍵來瀏覽相片。
影片 & 語音	開始播放	選擇檔案時(在全螢幕模式中)，便會自動開始播放檔案。
	暫停 / 恢復播放	在播放 / 暫停時，按下確定鍵。
	調整音量等級	在播放時使用方向鍵來向上或向下移動。
	停止播放	在播放時，按下選單鍵。
	回到預覽畫面	按下快門鍵。
	向前快轉	在播放時，按下下一頁 () 按鍵。若要停止，請按下播放/暫停 () 鍵。
	快速倒帶	在播放時，按下上一頁 () 按鍵。若要停止，請按下播放/暫停 () 鍵。
	選擇下一個檔案	在暫停/停止時，按下下一頁 () 按鍵。
	選擇上一個檔案	在暫停/停止時，按下上一頁 () 按鍵。

● 將攝影機連接到電視

透過隨附的AV訊號線將相機連接至電視機來即時顯示畫面。您可以直接在電視機上播放錄製的影片片段、靜態相片與聲音來與您的朋友及家人分享。



1. 打開電視機並將電視機切換為AV模式。

❶ 電視 (PAL/NTSC) 設定會視國家或地區不同而有所差異。

2. 將AV訊號線的聲音與視訊端子連接至電視機。
- 3 開啓攝影機。
- 4 將AV訊號線的另一端連接至攝影機。

進階設定

● 選單操作

選單項目提供了數個選項讓您微調相機功能。下面的表格提供了選單操作的詳細資訊。

如何...	操作
開啟選單	按下選單鍵。
移動反白列	請使用方向鍵來向上或向下移動。
進入子選單/確認項目	按下 OK 確定鍵。
退出選單/回到上一層選單	按下選單鍵（在子選單中時）。

● 攝影模式中的選單項目

開啟電源 → 按下選單鍵。

項目	選項	說明
解析度	1000 萬畫素攝影機	1M 將相片解析度設定為1M
		3M 將相片解析度設定為3M
		5M 將相片解析度設定為5M
		10M 將相片解析度設定為10M
	1100 萬畫素攝影機	1M 將相片解析度設定為1M
		3M 將相片解析度設定為3M
		5M 將相片解析度設定為5M
		11M 將相片解析度設定為11M
日期打印	開啟/關閉	在每張相片上標記日期。
防手震	開啟/關閉	將因手震動造成的相片模糊現象降到最低。
白平衡	自動 	攝影機會自動調整白平衡。
	晴天 	此設定值適合在晴天於戶外記錄影像。
	陰天 	此設定值適合在陰天或陰暗的環境中記錄影像。
	日光燈 	此設定值適合在有日光燈的室內環境，或是在有高色溫的環境中記錄影像。
	鎢絲燈 	此設定值適合在有白熱燈泡的室內環境，或是在有低色溫的環境中記錄影像。
柱狀圖	開啟/關閉	螢幕上會顯示影像柱狀圖。

攝影模式中的選單項目（續）

項目	選項		說明
閃光燈	自動 		當光線不足時，閃光燈會自動閃光。
	強制 		每次拍攝時會強迫閃光燈閃光。
	關閉 		閃光燈已被關閉。
特效	正常 		以自然色彩記錄影像。
	黑白 		以黑白色彩記錄影像。
	復古 		以深褐色色彩記錄影像。
 曝光	-2~+2		當預覽影像出現太亮或太暗的現象時，可手動調整曝光補償來獲得較好的效果。正數數值表示影像會變得比平常亮，而負數數值則可以讓影像變暗。
定時自拍	開啟/關閉		開啟/關閉定時自拍功能。啓用自拍時，相機便會在您按下快門鍵時延遲10秒鐘才記錄影像。
 顯示	開啟/關閉		啓用/關閉 OSD（螢幕顯示）圖示顯示於螢幕上。
影片播放	1000 萬畫素攝影機	VGA	將影片解析度設定為VGA（640x480畫素）。
		QVGA	將影片解析度設定為QVGA（320x240畫素）。
	1100 萬畫素攝影機	D1	將影片解析度設定為D1（720x480畫素）。
		VGA	將影片解析度設定為VGA（640x480畫素）。
		QVGA	將影片解析度設定為QVGA（320x240畫素）。
 夜景	開啟/關閉		此設定值可讓您拍攝背景較暗的相片。由於在較暗的地方拍攝相片時快門速度會減慢，因此我們建議您使用三腳架來避免因手震動造成影像模糊。 注意：啓用夜景將使影像雜訊增加。
 像框	1 ~ 10		允許您將照片加上獨特的像框。顯示幕上共提供10種不同像框供您選擇。
	0		不使用像框功能。
 合成照	開啟/關閉		此設定值可讓您將兩個獨立拍攝的影像結合成一張相片。

❗ 當照片解析度設成 1000 萬或更高畫素時，無法使用“像框”和“合成照”選項以及“16:9 顯示”功能。

● 播放模式中的選單項目

開啓電源 → 按下模式鍵 → 進入播放 () 模式 → 按下選單鍵。

項目	選項	說明
 單張刪除	否/是	刪除目前檔案。
 全部刪除	否/是	刪除記憶體中儲存的所有相片與影片/聲音檔案。
 幻燈片	-	相機會連續顯示影像。只有JPEG相片與MPEG檔案的第一格畫面會顯示出來。您可以按下選單鍵來停止播放幻燈片。
 列印	單一	在連接至支援PictBridge的印表機時列印目前的影像。
	全部	在連接至支援PictBridge的印表機時列印所有的影像。
	取消	取消此動作。

* 若相機中沒有檔案，便無法看見任何項目。

❗ 使用選單中的列印指令前，您必須先使用隨附的USB連接線將相機連接至相容於PictBridge的印表機。

● 語音模式中的選單項目

開啓電源 → 按下模式鍵 → 進入語音 () 模式 → 按下選單鍵。

項目	說明
刪除單張	刪除目前的語音記錄。
刪除全部	刪除所有的語音記錄。

● 設定模式中的選單項目

開啓電源 → 按下模式鍵 → 進入設定 () 模式 → 按下選單鍵。

項目	選項	說明
日期&時間	-	設定日期與時間。
嗶聲	開啓/關閉	開啓/關閉嗶聲。
頻率設定	50 赫茲	將頻率設定為50Hz。
	60 赫茲	將頻率設定為60Hz。
電視輸出	NTSC	設定為與NTSC相容的電視系統。此選項適用於美國、台灣、日本與韓國地區。
	PAL	設定為與PAL相容的電視系統。此選項適用於德國、英國、義大利、荷蘭、中國、日本與香港。
 圖示	開啓/關閉	啓用/關閉OSD圖示顯示於螢幕上。
 螢幕亮度	-2~+2	設定LCD亮度。正數數值可提高LCD亮度，而負數數值則可以讓LCD變暗。
 格式化	是	將儲存媒體格式化。請注意，所有儲存在媒體中的檔案都會被刪除。
	否	取消操作。
自動關機	關閉	關閉自動關機功能。
	1 分	攝影機會在閒置1分鐘之後自動關機。
	3 分	攝影機會在閒置3分鐘之後自動關機。
	5 分	攝影機會在閒置5分鐘之後自動關機。
 系統語言	-	可讓您選擇OSD使用的語言。

● 設定模式中的選單項目（續）

項目	選項	說明
 原廠設定	是	恢復為原廠設定。請注意，您目前的設定值將會被覆寫。
	否	取消操作。
 USB 模式	選單	連接至電腦時，相機會顯示選單供您想要的連線模式。
	硬碟	連線至電腦時，相機會自動進入硬碟（抽取式磁碟機）模式。
	印表機	連線至電腦時，相機會自動進入印表機模式。
 開機動畫	開啓/關閉	使用/不使用開機動畫功能。

* Flicker 頻率表：

區域	英國	德國	法國	意大利	西班牙	荷蘭	俄羅斯
設定	50 赫茲	50 赫茲	50 赫茲	50 赫茲	50 赫茲	50 赫茲	50 赫茲
區域	葡萄牙	美國	台灣	中國	日本	韓國	泰國
設定	50 赫茲	60 赫茲	60 赫茲	50 赫茲	50/60 赫茲	60 赫茲	50 赫茲

注意：交流頻率設定取決於當地電力公司的頻率標準。

● 電池電量圖示

圖示	說明
	電池電量全滿
	電池電量尚可
 (白色)	電池電量低 * 如果圖示變成紅色，將無法使用閃光燈。
	電池沒電了

注意：為避免使用過程中突然斷電，建議您在該圖示指明電池電量低時更換電池。

● 電池使用時間

靜態照片	錄影
拍攝張數	錄製時間 (分鐘)
130	110
* 拍攝間隔 30 秒 ** 關閉閃光燈 *** 解析度設在 500 萬 (2560x1920)	* 解析度設在 VGA (640x480)

注意：此表僅供參考。實際電池使用時間與電池類型和充電程度有關。

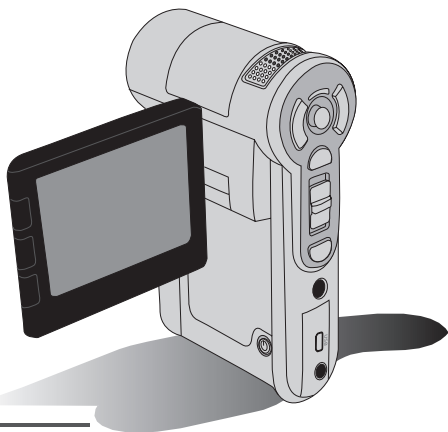
● 儲存容量表

記憶體	錄影 (分)			錄音 (分)
	D1	VGA	QVGA	最大值
SD/MMC 卡 (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC 卡 (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC 卡 (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC 卡 (1GB)	40	80	240	760

記憶體	照片				
	1M	3M	5M	10M	11M
SD/MMC 卡 (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC 卡 (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC 卡 (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC 卡 (1GB)	4000	1200	840	400	360

注意：實際容量值會因景物和周圍環境的色飽和度和複雜程度不同而有所差異（誤差範圍 ± 30%）。

進階說明



Digital Camcorder

繁體中文

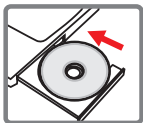
● 複製檔案至電腦中 (1)

➡ 安裝驅動程式

您的電腦需要先安裝攝影機驅動程式才能夠播放所拍攝的影片檔。程式安裝步驟如下：

1 置入驅動程式光碟。

開啓電腦電源，將產品所附光碟片置放於光碟機中。



- ❗ 此時請勿將攝影機連結至電腦。
- ❗ 請關閉電腦中其他正在執行中的軟體。
- ❗ 如果放入光碟片後，安裝程式未自動啓動，請雙擊桌面上「我的電腦」以及「光碟機」。然後執行「Setup.exe」安裝程式。

2. 點選安裝項目。

點選  圖示開始安裝驅動程式。

- ❗ Windows 2000使用者注意事項：
在程式安裝過程中，警告訊息有可能會出現兩次以上。此時請點選「是」繼續安裝流程。
本攝影機與Windows 2000作業系統完全相容。

3. 開始安裝。

程式安裝精靈會出現並自動開始安裝，請按「下一步」繼續。

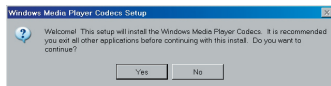
依照螢幕指示完成程式安裝。

● 複製檔案至電腦中 (2)

4. 安裝Codecs。

驅動程式安裝完成後，程式會提示您安裝Windows Media Player Codecs。

假如您不確定是否已安裝過此軟體，請按「是」繼續。依照螢幕指示完成程式安裝。



5. 安裝Direct X 9.0c或以上版本。

Windows Media Player Codecs安裝完成後，程式會詢問您是否要安裝「Direct X 9.0c」以上版本。假如您尚未安裝或不確定是否安裝過，請按「是」繼續。

❶ 您的電腦中必須安裝「Windows Media Player Codecs」以及「Direct X 9.0c」以上版本才能觀看攝影機所錄製的影片。

6. 重新啟動電腦。

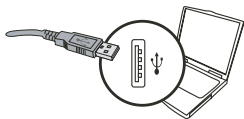
安裝完成後，您可能必須重新啟動電腦才能啓用驅動程式。

➡ 將攝影機連結至電腦

1. 開啓攝影機電源

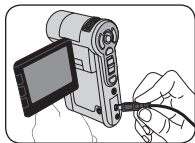
2. 開啓電腦電源，將USB連接線連結至電腦。

確認USB連接線接頭與電腦插孔連接妥當。



3. 將USB連接線另一端接到攝影機。

此時攝影機會開啓並在螢幕上顯示選單。預設選項為『磁碟機』，如要設定其他選項請參考”USB模式”說明觀看更多資訊。



❗ USB模式：

開啓電源 → 按”模式”鍵 → 進入系統設定 () 模式

USB模式	選單	當攝影機透過USB連接線接到電腦時，攝影機會顯示選單讓您選擇連線的模式。
	磁碟機	當攝影機透過USB連接線接到電腦時，攝影機會自動進入移動磁碟（隨身碟）模式。

❗ Windows 2000/XP/ME使用者注意事項：

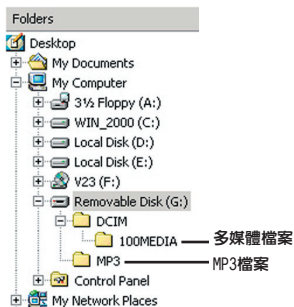
假如您使用抽取式磁碟機的功能，當您要中斷電腦與攝影機的連結時，請依照以下步驟執行：

1. 雙擊系統列的  圖示。
2. 點選  圖示（USB DISK），然後選擇「停止」。
3. 當「停止硬體裝置」視窗出現時，請確定攝影機裝置已被選取，然後按下「確定」。
4. 依照畫面指示操作完成移除抽取式磁碟的工作。

➡ 檔案位置

當您將攝影機連接至電腦後，會出現一台抽取式磁碟機。在該磁碟機中可以找到攝影機裡所儲存的所有檔案。

請參閱下方圖示瞭解各種類型檔案存放的檔案資料夾。



附錄：A

疑難排解

攝影機使用相關：		
問題	可能原因	解決方法
攝影機無法正常啟動電源	電池可能已經沒電	請更換電池或充電
	電池安裝錯誤	請重新安裝電池
攝影機電源仍開啓，但液晶螢幕並無顯示	可能是誤將操控桿向左推了數次因而關閉螢幕顯示	將操控桿再次向左推啓動螢幕顯示
按下『錄影』或「快門」鈕無法攝影或拍照	記憶體不足	清出記憶卡或內建記憶體中的部分空間
	閃光燈正在充電中	請等待閃光燈充電完畢
	SD卡設在防寫模式	將SD卡設為可寫入狀態
液晶螢幕顯示「記憶體錯誤」或「記憶卡錯誤」訊息，或攝影機無法讀取記憶卡	記憶卡檔案格式與攝影機不相容	使用攝影機「格式化」功能來格式化記憶卡
	記憶卡已損壞	請更換記憶卡
我並未刪除任何檔案，但在攝影機中卻無法看到所拍攝的照片	檔案存放於內建記憶體中	請移除SD/MMC卡即可看到您存在內建記憶體中的檔案
閃光燈無法使用	如螢幕顯示低電量，表示電力可能已不足以使閃光燈完全充電	請更換電池或充電

附錄：A

攝影機使用相關：		
問題	可能原因	解決方法
攝影機按任何按鍵皆無動作	攝影機內部軟體執行時發生錯誤	取出電池再裝入電池，然後重新開機
拍攝出來的照片或影片過於模糊	焦距設定不正確	請重新調整焦距至適當位置
拍攝出來的照片或影片過於陰暗	拍攝地點光源不足	請補充光源或是使用閃光燈
觀看照片或影片時攝影機螢幕出現雜點	「頻率設定」選項可能與您的所在地不相符	請將「頻率設定」選項調整成與您的所在地相符合。相關資訊請參考「Flicker設定表」
注意： 1. 攝影機拍攝的檔名號碼會依拍攝的順序呈現，重新格式化記憶卡，檔名號碼仍然會延續前一號碼，若是需要號碼從頭開始，需要把機台回復出廠設定。 2. 如自行轉檔放在機台上播放，請避免使用重覆的檔名，否則無法正常顯示。如 PICT0001.JPG與PICT0001.ASV檔名重複，同時存在時其中一個檔案將無法顯示。		

附錄：A

當連結攝影機至電腦或電視時：		
問題	可能原因	解決方法
我的電腦無法播放錄製的影片	電腦並未安裝驅動程式或相關軟體	請安裝「Direct X 9.0c」以上版本以及「Windows Media 9.0 Codecs」。如果您有隨附的光碟片，請參閱第36頁查詢軟體安裝程序。或是上網至微軟網站「 http://www.microsoft.com 」下載相關檔案
驅動程式安裝無法成功	安裝過程不正常終止	請移除驅動程式以及其他相關軟體，依照使用說明書中的步驟重新安裝
	攝影機在安裝驅動程式前已透過USB連接線連結到電腦	請先安裝驅動程式再將攝影機連結至電腦
當連結攝影機至電視時，電視畫面無法正確顯示影像	攝影機未正確連結至電視機	請重新連結攝影機與電視機
連接攝影機後與其他數位相機或影像擷取裝置發生衝突	該裝置與攝影機不相容	如果發生衝突的情形，請將發生衝突的裝置及其驅動程式從電腦中移除

附錄：A

➡ 系統訊息表

訊息	說明
記錄中	攝影機正在記錄檔案中。
請解除SD卡保護	假如您插入一張設定為保護狀態的SD卡，當攝影機嘗試將資料寫入時就會出現此訊息。
沒有檔案	當攝影機設定在「瀏覽模式」而且沒有檔案可以播放時，就會出現此訊息。
請更換電池	攝影機的電池電力即將耗盡，請立即更換電池或充電。
記憶體已滿	儲存記憶體已滿而且無法儲存更多檔案。請更換SD/MMC記憶卡或刪除部分檔案來空出記憶體空間。
記憶卡錯誤	插入的記憶卡格式錯誤或資料毀損，請更換記憶卡或是格式化記憶卡。
記憶體錯誤	攝影機無法存取內建記憶體裡的資料，請格式化內建記憶體來解決此問題。
閃光燈充電中	攝影機正在為閃光燈充電中。
檔案格式錯誤	欲存取的檔案格式與攝影機並不相容。
刪除中	攝影機正在嘗試刪除檔案中。
格式化中	攝影機正在格式化儲存記憶體。
設定中	攝影機正在執行某項設定動作。

附錄：B

ArcSoft MediaConverter 的指示說明

介紹

ArcSoft MediaConverter乃是一套強大的全功能多媒體檔案轉換程式。此公用程式可快速且輕鬆地將相片、影片與音樂檔案轉換為最適合在您的可攜式裝置上使用的檔案格式。可同時轉換多個檔案與檔案類型。真的很簡單！只要三個步驟即可完成。

系統要求

若要安裝及執行MediaConverter，您的系統必須符合下列最低要求：

Microsoft Windows 98 SE/ME/2000/XP (Home或Professional版)

50 MB硬碟空間

256 MB記憶體

DirectX 9 (建議安裝DirectX 9c)

Microsoft Windows Media Player 9.0 (供轉換WMA與WMV檔案)

Microsoft Windows 98 SE/ME/2000/XP (Home或Professional版)

Apple QuickTime 6.5 (供轉換MOV檔案)

附錄：B

支援的檔案格式

■ 影片播放

影片檔案會被轉換為以MPEG-4編碼的AVI檔案、WMV檔案或以MPEG-4編碼的ASF檔案（預設）並複製到選擇的位置。

■ 支援轉換的檔案類型

- AVI (Microsoft Video 1格式、Cinepak、Intel Indeo、未壓縮等等)
- MPEG、MPG、MPE格式的MPEG-1
- DAT (VCD MPEG1)
- AVI格式的MPEG-4
- ASF格式的MPEG-4
- WMV
- QuickTime MOV

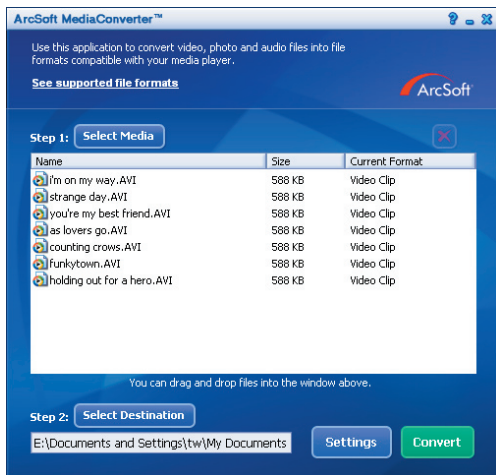
需要有QuickTime 6.5與Windows Media Player 9.0或更新的版本來分別轉換QuickTime MOV與WMV檔案。

■ 支援匯出的檔案類型

- AVI (MPEG-4 SP)
- WMV
- ASF (MPEG-4 SP)

附錄：B

轉換檔案

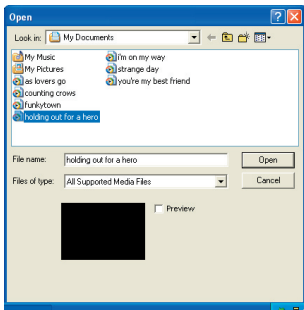


附錄：B

步驟1：選擇媒體

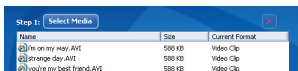
■ 新增要轉換的檔案

- 1 按一下“Select Media (選擇媒體)”鍵。
- 2 便會出現一個“Open”視窗。請瀏覽至含有您想轉換的檔案的資料夾。
 - a. 使用“Files of type (檔案類型)”下拉式清單來過濾您想顯示的檔案類型。
 - b. 預覽反白的檔案以確定它們確實是您想要的檔案。勾選“AutoPlay (自動播放)”方塊來於您按一下某個檔案時自動開始播放檔案。
- 3 請重複上面的步驟1與2直到您新增了所有想要的檔案為止。除了使用上面的方法之外，您也可以直接將檔案拖曳及放下到程式視窗中的檔案清單中。



■ 刪除檔案

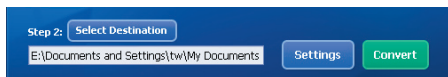
若要將檔案從清單中刪除，請將該檔案反白，然後按一下“X”圖示。



附錄：B

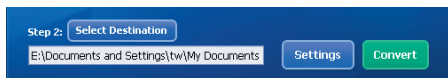
步驟2：選擇目的地

按一下“Select Destination (選擇目的地)”鍵來選擇檔案轉換後的儲存位置。預設的儲存位置為“C:\Documents and Settings\[current user]\My documents”。但是，您應該會想要將檔案儲存在您的可攜式裝置中。在此情況下，請確定您的裝置已經正確連接好，然後按一下“Select Destination (選擇目的地)”並選擇該裝置。



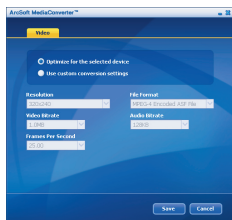
■ 設定值

可藉由按一下“Settings (設定值)”鍵來存取各種程式設定值。每個部分皆可讓您選擇兩個設定值的其中一個。“Optimize for the selected device (為選擇的裝置最佳化)”及“Use custom conversion settings (使用自訂的轉換設定值)”。



■ Optimize for the selected device (為選擇的裝置最佳化)
此為預設的設定值。程式會自動依照您選擇的裝置來設定轉換參數。

■ Use custom conversion settings (使用自訂的轉換設定值)
若您選擇使用此選項，您便可以手動設定各種轉換參數。



附錄：B

■ 影片設定值

轉換影片檔案時，有幾種不同的參數可選擇：

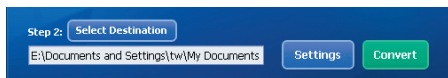
- 解析度（選項包含QVGA（320 x 240）[預設值]與VGA（640 x 480））
- 檔案格式（以MPEG-4編碼的AVI檔案、WMV檔案或以MPEG-4編碼的ASF檔案）
- 影片位元速率（選項包含500KB、1.0MB、1.5MB、2.0 MB [預設值]、2.5 MB與3.0 MB）
- 聲音位元速率（選項包含96 KB、128 KB [預設值]、192 KB）
- 每秒畫面格數（選項包含 [單位為fps] 15.00、20.00、24.00、25.00 [預設值]與29.97）

選擇“Optimize for the selected device（為選擇的裝置最佳化）”便會使用上面說明的預設值。

在檢視/修改各種設定值之後，請選擇“Save（儲存）”或“Cancel（取消）”來回到主畫面。若您做了您想保留的變更，便請按一下“Save（儲存）”。否則請按一下“Cancel（取消）”。

步驟3：轉換

在您準備好時，請從清單中選擇（反白）您想轉換的檔案，然後按一下“Convert（轉換）”鍵。



便會出現一個進度列說明目前的狀態。此時可能會出現各種彈出式視窗要求您確認各種事項。在所有檔案都轉換完成並儲存到您選擇的位置之後，便會出現一個彈出式視窗來通知您。

附錄：B

播放相機中轉換的ASF檔案

若要播放使用您的MPEG-4數位相機中ArcSoft MediaConverter轉換的影片片段或電影（僅適用於ASF格式的MPEG-4檔案），請執行下列步驟。

步驟1

插入一張SD/MMC記憶卡到記憶卡插槽中，然後透過USB連接線將相機連接至電腦。您可以依照“將攝影機連結至電腦”的指示以取得更多資訊。

步驟2

將電腦上MediaConverter轉換的ASF檔案儲存到您的相機中。

- 1 複製轉換好的ASF檔案。
- 2 開啓Windows檔案總管並在我的電腦中找出“抽取式磁碟機”。
- 3 在抽取式磁碟機的圖示上按兩下。
- 4 在DCIM檔案資料夾上按兩下。
- 5 在100MEDIA檔案資料夾上按兩下。
- 6 將檔案貼到100MEDIA檔案資料夾中。
- 7 將檔案名稱變更為PICT****.ASF。

**** 可以是任何從0001至9999的4位數數字。

❗ 檔案名稱必須依照相機的命名原則來命名，這樣一來相機才能辨識儲存在100MEDIA檔案資料夾中的檔案。

步驟3

現在您就可以使用播放（）模式來於大型LCD顯示器上觀賞影片片段或電影了！

此套件中的ArcSoft MediaConverter乃是一套為您的數位相機設計的自訂版本。您可以光臨此網站：<http://www.arcsoft.com>，以取得更詳細的產品資訊。

附錄：C

系統要求

作業系統: Windows 2000/XP

麥金塔支援: 僅支援檔案上傳

CPU: Pentium 4, 1.5GHz以上

電腦記憶體: 256MB以上 (建議512MB)

顯示卡: 64MB, 24位元真實色彩

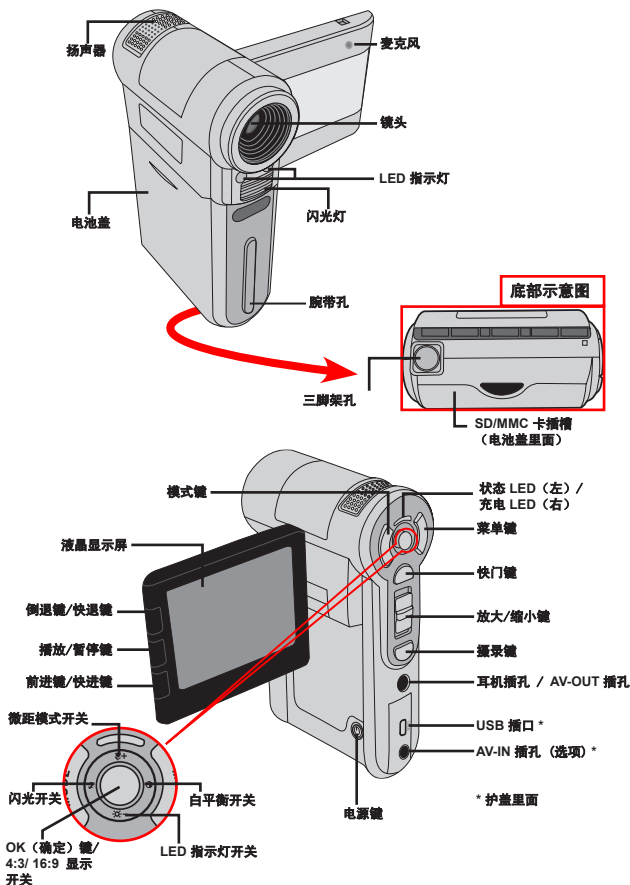
光碟機: 4倍轉數以上

軟體要求: DirectX 9.0c及Windows Media Player Codecs以上版本

其他: USB介面

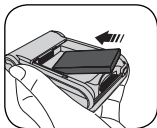
准备事项

● 摄像机各部名称



● 安装电池

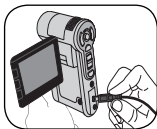
1. 按照箭头所示的方向打开电池盖。
2. 将锂离子电池装入电池槽中。请注意：电池上方的金属极片必须与槽中的金属接点对齐。
3. 电池安装完毕后，重新盖上电池盖。



● 电池充电

第一次使用之前，请至少对电池充电 8 个小时。

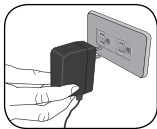
1. 连接线缆。
将附带的交流适配器的一端连接到摄像机上的 USB 端口，另一端连接到墙壁插座。



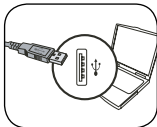
或者

将附带的 USB 线的一端连接到摄像机上的 USB 端口，另一端连接到开机的 PC。确保摄像机处于关机状态。

2. 充电 LED 指示灯变成红色，开始充电。
3. 当电池充电完毕或中断时，LED 指示灯会变成绿色。



或者



❗ 使用 PC 对电池充电时，不要打开摄像机电源，否则将停止充电。

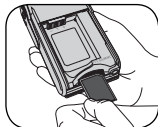
● 插入存储卡（选配件）

除了内置闪存外，此摄像机还能使用 Secure Digital (SD) 卡或 MultiMedia (MMC) 卡存储数据。

要插入存储卡，请执行下列步骤：

- (1) 打开电池盖。
- (2) 按照如图所示的方向轻轻地往里推卡，直至卡到达插槽底部。

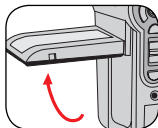
如要取出存储卡，请稍微用力按压卡顶端，它将弹出一部分。从插槽中取出卡。



● 打开/关闭摄像机电源

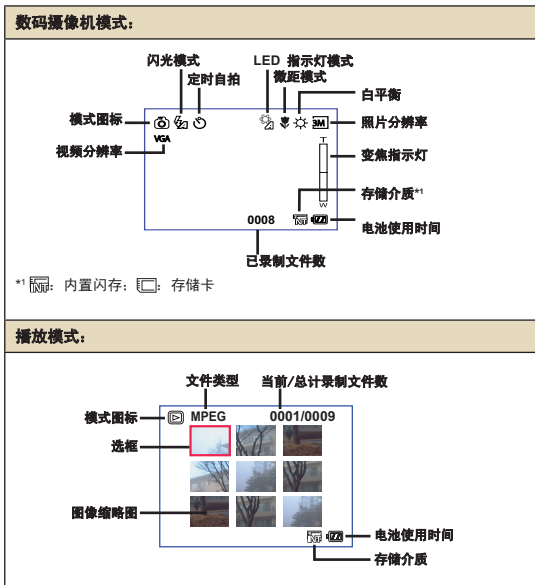
打开液晶显示屏或按住电源键 1 秒钟，即可打开摄像机电源。

如要关闭摄像机电源，请按住电源键 1 ~ 3 秒钟或者关闭液晶显示屏。



- ❗ 如果按电源键后摄像机电源没有打开，请检查：
 1. 电池是否正确安装在摄像机中。
 2. 电池剩余电量是否充足。
- ❗ 如果摄像机闲置超过一段时间，可能会因为超过“自动关机”的设定时间而自行关机。

● 操作画面图示



● 设置语言和时间

语言：

开机 → 按**模式**键 → 进入**系统设置**模式 → 使用**方向键**选择**系统语言**项目，然后按 **OK** 键 → 使用**方向键**选择合适的语言，然后按 **OK** 键进行确认。

时间：

开机 → 按**模式**键 → 进入**系统设置**模式 → 使用**方向键**选择**时间设定**项目，然后按 **OK** 键 → 使用**方向键**设置正确的日期和时间，然后按 **OK** 键进行确认。

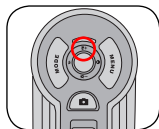
基本操作

● 录制视频剪辑

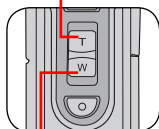
1. 调整焦距：

一般情况下，摄像机能自动对焦而无需调整焦距。如果要近距离拍照，您可以按向上键切换到微距模式（）。

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * 1 倍定焦



变焦(放大)



变焦(缩小)

2. 变焦：

向上或向下移动变焦键可以放大或缩小屏幕。光学放大倍数为 3 倍，数码放大倍数为 8 倍。

注意：光学变焦与数码变焦可藉由变焦比率条中央的分隔线来判断。当光学变焦达到最大比率后，需等待数秒钟，待摄像机完成自动对焦后才能继续数码变焦。

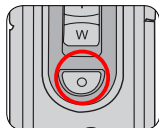


数码变焦

光学变焦

3. 按摄录键开始录制。

4. 再按一次摄录键停止录制。

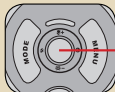


❗ 每次使用变焦键变焦后，需等待数秒钟让摄像机完成自动对焦。

❗ 在摄录期间（微距模式除外）也可以使用变焦功能。

❗ 如果周围光线昏暗，您可以将 LED 指示灯模式切换至“开启”或“自动”以便于对焦和照明。

❗ 您可以按 OK 键切换 4:3 和 16:9 显示。注意：改变屏幕显示后，摄录的影像将随之改变。



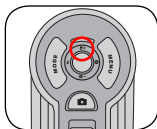
4:3/ 16:9
显示
开关

● 拍摄静态照片

1. 调整焦距：

一般情况下，摄像机能自动对焦而无需调整焦距。如果要近距离拍照，您可以按向上键切换到微距模式（）。

-	30cm ~ ∞ (12" ~ ∞)
	5cm ~ 30cm (2" ~ 12") * 1 倍定焦

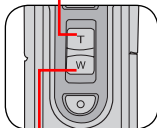


变焦(放大)

2. 变焦：

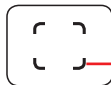
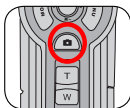
向上或向下移动变焦键可以放大或缩小屏幕。光学放大倍数为 3 倍，数码放大倍数为 8 倍。

- ❗ 必要时可以调整其它高级设置。
- ❗ 如果周围光线昏暗，您可以将 LED 指示灯模式切换至“开启”或“自动”以便于对焦和照明。



变焦(缩小)

3. 将快门键按下一半，让摄像机自动对焦。对焦框变成黄色时，将快门键完全按下以拍摄静态照片。



对焦框

● 录制语音剪辑

- 按模式键，使用方向键选择“录音”（）模式，然后按 OK 键进入菜单。
- 按拍摄键开始录制。
- 录制完毕时，再按一次拍摄键停止录制。



不要挡住麦克风

- ❗ 在录音前或录音过程中，可以按向左或向右方向键以调整麦克风敏感度，录制音量会随之变化。

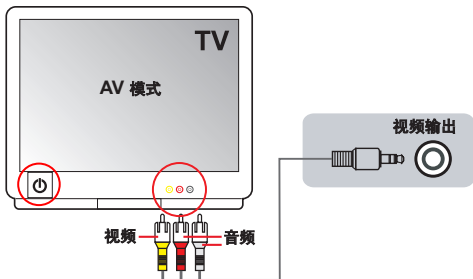
● 播放摄录内容

- 按模式键，使用方向键选择“播放”（）模式，然后按 OK 键进入菜单。或者按液晶屏下方的播放/暂停键（）。
- 播放模式下的操作：

文件类型	如何...	操作
索引模式  全屏模式 	切换索引模式和全屏模式	在索引模式下，按 OK 键切换到全屏模式。在全屏模式下，按 菜单 键切换到索引模式。（浏览照片时，如果在变焦倍数为 1.0 时按向下方向键，屏幕将切换到索引模式。）
	切换文件	1. 在索引模式下：使用方向键移动选框。 2. 在全屏模式下：按向左或向右方向键以增大或减小音量。
照片	放大/缩小	按向上或向下方向键。
	锁定/释放变焦倍数	当变焦倍数超过 1.0 倍时，按 OK 键。
	浏览放大的照片	当变焦倍数锁定时，使用方向键浏览照片。
视频和音频	开始播放	（在全屏模式下）选中时，自动开始播放文件。
	暂停/继续播放	在播放期间/当暂停时，按 OK 键。
	调节音量	在播放期间，按向上或向下方向键增大或减小音量。
	停止播放	在播放期间，按 菜单 键。
	返回预览屏幕	按 快门 键。
	快进	在播放期间，按 前进 （  ）键。如要停止，可以按 播放/暂停 （  ）键。
	快退	在播放期间，按 倒退 （  ）键。如要停止，可以按 播放/暂停 （  ）键。
	选择下一个文件	当暂停/停止时，按 前进 （  ）键。
	选择上一个文件	当暂停/停止时，按 倒退 （  ）键。

● 将摄像机连接到电视

利用附带的 AV 线连接摄像机和电视以实现实时显示。您可以直接在电视上显示视频剪辑和静态照片以及播放录音，从而与您的朋友和家人分享它们。



1. 打开电视电源，将其切换到 AV 模式。

❗ 不同国家（或地区）的电视制式并不相同。

2. 将 AV 线的音频和视频端头连接到电视。
3. 打开摄像机电源。
4. 将 AV 线的另一端连接到摄像机。

高级操作

菜单操作

菜单项目提供了一些选项，供您微调摄像机功能。下表介绍菜单的详细操作方法。

如何...	操作
开启菜单	按 菜单 键。
移动选框	按向上或向下方向键。
进入子菜单/确认一个项目	按 OK 键。
退出菜单/回到上一级菜单	按 菜单 键（在子菜单中时）。

摄像拍照模式下的菜单项目

开机 → 按**菜单**键。

项目	选项		说明
拍照尺寸	1000 万像素 摄像机	100 万像素	将照片分辨率设成 100 万像素。
		300 万像素	将照片分辨率设成 300 万像素。
		500 万像素	将照片分辨率设成 500 万像素。
		1000 万像素	将照片分辨率设成 1000 万像素。
	1100 万像素 摄像机	100 万像素	将照片分辨率设成 100 万像素。
		300 万像素	将照片分辨率设成 300 万像素。
		500 万像素	将照片分辨率设成 500 万像素。
		1100 万像素	将照片分辨率设成 1100 万像素。
日期打印	开启/关闭		启用时，在每张照片上打印日期标记。
摄像防震	开启/关闭		启用时，减轻因手抖动而导致的画面模糊。
白平衡	自动 		摄像机自动调整白平衡。
	晴天 		此设置适合于晴天在户外拍摄。
	阴天 		此设置适合于阴天或有阴影时拍摄。
	荧光灯 		此设置适合于在荧光灯照明的室内或在高温环境中拍摄。
	白炽灯 		此设置适合于在白炽灯照明的室内或在低温环境中拍摄。
色阶分布	开启/关闭		在屏幕上启用/禁用画面色阶分布显示。

● 摄像拍照模式下的菜单项目（续）

项目	选项		说明
闪光灯	自动 		光线不足时，闪光灯自动闪光。
	开启 		每次拍摄时闪光灯都闪光。
	关闭 		不使用闪光灯。
图像特效	正常 		以自然色进行拍摄。
	黑白 		以黑白效果进行拍摄。
	怀旧 		以深褐色调进行拍摄。
 曝光补偿	-2~+2		当预览图像看起来太亮或太暗时，您可以手动调整曝光以获得较佳的效果。正值表示图像会变明亮，负值表示图像会变暗。
定时自拍	开启/关闭		启用/禁用定时自拍功能。开启定时自拍功能时，相机在按下快门键后等待十秒钟，然后拍摄。
 图标显示	开启/关闭		在屏幕上显示/不显示 OSD（屏幕显示）图标。
摄像尺寸	1000 万像素摄像机	VGA	将视频分辨率设成 VGA（640x480 像素）。
		QVGA	将视频分辨率设成 QVGA（320x240 像素）。
	1100 万像素摄像机	D1	将视频分辨率设成 D1（720x480 像素）。
		VGA	将视频分辨率设成 VGA（640x480 像素）。
		QVGA	将视频分辨率设成 QVGA（320x240 像素）。
 夜景	开启/关闭		启用此设置时，您可以拍摄背景黑暗的照片。在黑暗场所拍摄照片时快门速度会变慢，因此我们建议您使用三脚架以防止因手抖动而导致的模糊。 警告：启用夜景时噪点会增加。
 像框	1 ~ 10		此设置允许您为照片加上定制的像框。液晶屏上提供 10 个背景框。
	0		不使用像框功能。
 二合一	开启/关闭		此设置允许您将所拍摄的两个单独图像合成为一张照片。

① 当拍照尺寸设成 1000 万或更多像素时，不能使用“像框”和“二合一”选项以及“16:9 显示”功能。

● 播放模式下的菜单项目

开机 → 按**模式**键 → 进入播放 () 模式 → 按**菜单**键。

项目	选项	说明
 单一删除	否/是	删除当前文件。
 全部删除	否/是	删除存储器中存储的所有照片和视频/音频文件。
 幻灯片播放	-	摄像机按顺序显示图像。仅显示 JPEG 照片和 MPEG 文件的第一个画面。可以按菜单键停止放映幻灯片。
 照片打印	单张	当连接到支持 PictBridge 的打印机时，打印当前图像。
	全部	当连接到支持 PictBridge 的打印机时，打印所有图像。
	取消	取消操作。

* 如果摄像机中没有文件，则看不到任何项目。

❶ 在使用菜单中的“照片打印”命令之前，需要使用附带的 USB 线将摄像机连接到支持 PictBridge 的打印机。

● 录音模式下的菜单项目

开机 → 按**模式**键 → 进入录音 () 模式 → 按**菜单**键。

项目	说明
单一删除	删除当前录音文件。
全部删除	删除所有录音文件。

● 系统设置模式下的菜单项目

开机 → 按**模式**键 → 进入系统设置 () 模式 → 按**菜单**键。

项目	选项	说明
时间设定	-	设置日期和时间。
哔声	开启/关闭	启用/禁用哔声。
频率设定	50 赫兹	将交流频率设成 50 赫兹*。
	60 赫兹	将交流频率设成 60 赫兹*。
视频输出	NTSC	将电视制式兼容性设成 NTSC。此选项适合于美国、台湾、日本和韩国等地。
	PAL	将电视制式兼容性设成 PAL。此选项适合于德国、英国、意大利、荷兰、中国、日本和香港等地。
 图标显示	开启/关闭	在屏幕上显示/不显示 OSD 图标。
 屏幕亮度	-2~+2	设置液晶屏亮度。正值使液晶屏变亮，负值使液晶屏变暗。
 格式化	是	格式化存储介质。请注意：介质中存储的全部文件将丢失。
	否	取消操作。
自动关机	关闭	不使用自动关机功能。
	1 分钟	当空闲时间超过 1 分钟时，摄像机自动关机。
	3 分钟	当空闲时间超过 3 分钟时，摄像机自动关机。
	5 分钟	当空闲时间超过 5 分钟时，摄像机自动关机。
 系统语言	-	选择 OSD 所使用的语言。
 出厂设置	是	恢复出厂默认值。请注意：当前设置将被覆盖。
	否	取消操作。

● 系统设置模式下的菜单项目（续）

项目	选项	说明
 USB 模式	菜单	当连接到电脑时，摄像机将显示一个菜单，让您选择所需的连接模式。
	移动磁盘	当连接到电脑时，摄像机自动进入磁盘（可移动磁盘）模式。
	打印机	当连接到电脑时，摄像机自动进入打印机模式。
 播放影片	开启/关闭	使用/不使用播放影片功能。

* 交流频率设置表：

区域	英国	德国	法国	意大利	西班牙	荷兰	俄罗斯
设置	50 赫兹	50 赫兹	50 赫兹	50 赫兹	50 赫兹	50 赫兹	50 赫兹
区域	葡萄牙	美国	台湾	中国	日本	韩国	泰国
设置	50 赫兹	60 赫兹	60 赫兹	50 赫兹	50/60 赫兹	60 赫兹	50 赫兹

注意：交流频率设置取决于当地电力公司的频率标准。

● 电池电量图示

图标显示	说明
	电池电量全满
	电池电量尚可
 (白色)	电池电量低 * 如果图示变成红色，将无法使用闪光灯。
	电池没电了

注意：为避免使用过程中突然断电，建议您在该图标指明电池电量低时更换电池。

● 电池使用时间

静态照片	视频剪辑
拍摄张数	录制时间（分钟）
130	110
* 拍摄间隔 30 秒 ** 关闭闪光灯 *** 分辨率设在 500 万 (2560x1920)	* 分辨率设在 VGA (640x480 像素)

注意：此表仅供参考。实际电池使用时间与电池类型和充电程度有关。

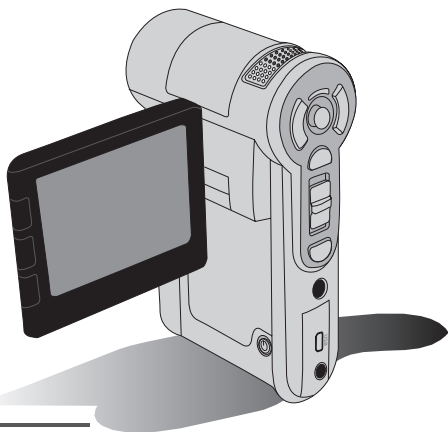
● 存储容量

存储器	视频（分钟）			音频（分钟）
	D1	VGA	QVGA	最大值
SD/MMC 卡 (128MB)	5	10	30	90
SD/MMC 卡 (256MB)	10	20	60	190
SD/MMC 卡 (512MB)	20	40	120	380
SD/MMC 卡 (1GB)	40	80	240	760

存储器	静态照片				
	100 万像素	300 万像素	500 万像素	1000 万像素	1100 万像素
SD/MMC 卡 (128MB)	500	150	105	50	45
SD/MMC 卡 (256MB)	1000	300	210	100	90
SD/MMC 卡 (512MB)	2000	600	420	200	180
SD/MMC 卡 (1GB)	4000	1200	840	400	360

注意：实际容量值会因景物和周围环境的色饱和度和复杂程度不同而有所差异（误差范围 $\pm 30\%$ ）。

进阶說明



Digital Camcorder

簡體中文

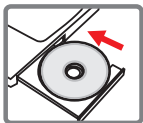
● 复制档案至计算机中 (1)

🔗 安装驱动程序

您的计算机需要先安装摄像机驱动程序, 以确保计算机能够播放所拍摄的影音文件。程序安装步骤如下:

1. 置入驱动程序光盘

开启计算机电源, 将产品所附光盘片置放于光驱中。



- ❗ 此时请勿将摄像机连结至计算机。
- ❗ 请关闭计算机中其它正在执行中的软件。
- ❗ 如果放入光盘片后, 安装程序未自动启动, 请双击桌面上「我的电脑」以及「光驱」。然后执行「Setup.exe」安装程序。

2. 点选安装项目

点选  图标显示开始安装驱动程序。

- ❗ Windows 2000使用者注意事项:
在程序安装过程中, 警告讯息有可能会出现两次以上。此时请点选「是」继续安装流程。
本摄像机与Windows 2000操作系统完全兼容。

3. 开始安装

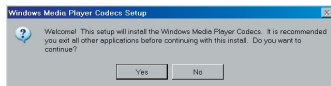
程序安装精灵会出现并自动开始安装, 请按「下一步」继续。依照屏幕指示完成程序安装。

● 复制档案至计算机中 (2)

4. 安装Codecs

驱动程序安装完成后，程序会提示您安装Windows Media Player Codecs。

假如您不确定是否已安装过此软件，请按「是」继续。依照屏幕指示完成程序安装。



5. 安装Direct X 9.0c或以上版本

Windows Media Player Codecs安装完成后，程序会询问您是否要安装「Direct X 9.0c」以上版本。假如您尚未安装或不确定是否安装过，请按「是」继续。

❶ 您的计算机中必须安装「Windows Media Player Codecs」以及「Direct X 9.0c」以上版本才能观看摄像机所录制的影片。

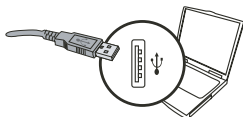
6. 重新启动计算机

安装完成后，您必须重新启动计算机才能启用驱动程序。

将摄像机连结至计算机

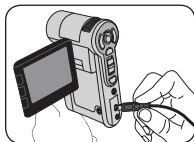
1. 开启摄像机电源

2. 开启计算机电源，将USB连接线连结至计算机
确认USB连接线接头与计算机插孔连接妥当。



3. 将USB连接线另一端接到摄像机

此时摄像机会开启并在屏幕上显示菜单。预设选项是『移动磁盘』，假如您要选择其它选项，请参考“USB模式”说明观看更多资讯。



USB模式：

开启电源→按「模式键」→进入【系统设置】模式（）。

USB模式	菜单	当摄像机透过USB连接线接到计算机时，摄像机会显示菜单让您选择联机的模式。
	移动磁盘	当摄像机透过USB连接线接到计算机时，摄像机会自动进入移动磁盘（随身碟）模式。

Windows 2000/XP/ME使用者注意事项：

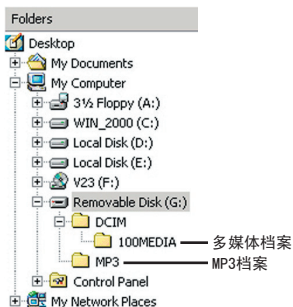
假如您使用抽取式可移动磁盘的功能，当您中断计算机与摄像机的连结时，请依照以下步骤执行：

1. 双击系统列的  图标。
2. 点选  图标显示（USB DISK），然后选择「停止」。
3. 当「停止硬件装置」窗口出现时，请确定摄像机装置已被选取，然后按下「确定」。
4. 依照画面指示操作完成移除抽取式磁盘的工作。

➡ 档案位置

当您把摄像机连接至计算机后，会出现一台可移动磁盘。在该磁盘机中可以找到摄像机里所储存的所有档案。

请参阅下方图标显示了解各种类型档案存放的档案数据夹。



附录：A

疑难排解

摄像机使用相关：		
问题	可能原因	解决方法
摄像机无法正常启动电源	电池可能已经没电	请更换新电池
	电池安装错误	请重新安装电池
摄像机电源仍开启，但液晶屏幕并无显示	可能是您已将操控杆向左推数次，切换至关闭液晶屏幕的模式，导致屏幕不显示	将操控杆向左推启动屏幕显示
按下「摄录」或「快门」键无法摄影或拍照	内存不足	清出记忆卡或内建内存中的部分空间
	闪光灯正在充电中	请等待闪光灯充电完毕
	SD卡设在写保护模式	将SD卡设为可写入状态
液晶屏幕显示「内存错误」或「记忆卡错误」讯息，或摄像机无法读取记忆卡	记忆卡档案格式与摄像机不兼容	使用摄像机「格式化」功能来格式化记忆卡
	记忆卡已损坏	请更换记忆卡
我并未删除任何档案，但在摄像机中却无法看到所拍摄的照片	档案存放于内建内存中	请移除SD/MMC卡即可看到您存在内建内存中的档案
闪光灯无法使用	如屏幕显示低电量，表示电力已不足以使闪光灯完全充电	请更换新电池或充电

附录：A

摄像机使用相关：		
问题	可能原因	解决方法
摄像机按任何按键皆无动作	摄像机内部软件执行时发生错误	取出电池再装入电池，然后重新开机
拍摄出来的照片或影片过于模糊	焦距设置不正确	请重新调整焦距至适当位置
拍摄出来的照片或影片过于阴暗	拍摄地点光源不足	请补充光源或是使用闪光灯
摄像机屏幕的画面出现杂讯	「频率设置」选项可能与您的所在地不相符	请将摄像机的「频率设定」选项调整成与您的所在地相符合。相关信息请参考「Flicker设置表」
注意： 1. 拍摄的文件名称的编号会依据拍摄的顺序往上递增呈现，即使重新格式化记忆卡，文件名称的编号也会延续以前的号码继续递增呈现。例如之前最后一张拍摄的图片编号是：PICT0020，后续所拍的照片将在此编号基础上递增，例如PICT0021。 2. 若您需要摄像机所拍摄的文件从头开始编号，可以将此摄像机恢复出厂设置。 3. 若您需要将自行转换的文件在摄像机上播放，请避免使用重复编号的文件名称，否则将无法正常显示。如PICT0001.JPG与PICT0001.ASF无法同时显示，其中一个档案将无法显示。		

附录：A

当连结摄像机至电脑或电视时：		
问题	可能原因	解决方法
我的电脑无法播放录制的影片	电脑并未安装驱动程序或相关软件	请安装「Direct X 9.0c」以上版本以及「Windows Media9.0 Codecs」。如果您有随附的光盘片，请参阅第34页查询软件安装程序。或是上网至微软网站「 http://www.microsoft.com 」下载相关档案。
驱动程序安装无法成功	安装过程不正常终止	请移除驱动程序以及其它相关软件，依照使用说明书中的步骤重新安装
	摄像机在安装驱动程序前已透过USB连接线连结到电脑	请先安装驱动程序再将摄像机连结至电脑
当连结摄像机至电视时，电视画面无法显示影像	摄像机未正确连结至电视机	请重新连结摄像机与电视机
连接摄像机后与其它数字相机或影像撷取装置发生冲突	该装置与摄像机不兼容	如果发生冲突的情形，请将发生冲突的装置及其驱动程序从电脑中移除

附录：A

➡ 系统讯息表

讯息	说明
存储中	摄像机正在记录档案中。
记忆卡写保护	假如您插入一张设置为保护状态的SD卡，当摄像机尝试将数据写入时就会出现此讯息。
没有文件	当摄像机设置在【播放】或【MP3音乐】模式，但没有档案可以播放时，就会出现此讯息。
请更换电池	摄像机的电池电力即将耗尽，请立即更换电池。
内存已满	储存媒体的内存已满，而且无法储存更多档案。请更换SD/MMC记忆卡或删除部分档案来空出内存空间。
记忆卡出错	插入的记忆卡格式错误或数据毁损，请更换记忆卡或是格式化记忆卡。
内存错误	摄像机无法存取内建内存里的数据，请格式化内建内存来解决此问题。
闪光灯充电中	摄像机正在为闪光灯充电中。
文件错误	欲存取的档案格式与摄像机并不兼容。
删除中	摄像机正在尝试删除档案中。
格式化中	摄像机正在格式化储存内存。
设置中	摄像机正在执行某项设置动作。

附录：B

ArcSoft MediaConverter 的指示说明

介绍

ArcSoft MediaConverter 乃是一套强大的全功能多媒体档案转换程序。此公用程序可快速且轻松地将相片、影片与音乐档案转换为最适合在您的便携式装置上使用的档案格式。可同时转换多个档案与档案类型。真的很简单！只要三个步骤即可完成。

系统要求

若要安装及执行MediaConverter，您的系统必须符合下列最低要求：

Microsoft Windows 98 SE/ME/2000/XP (Home或Professional版)

50 MB硬盘空间

256 MB内存

DirectX 9 (建议安装DirectX 9c)

Microsoft Windows Media Player 9.0 (供转换WMA与WMV档案)

Microsoft Windows 98 SE/ME/2000/XP (Home或Professional版)

Apple QuickTime 6.5 (供转换MOV档案)

附录：B

支持的档案格式

■ 影片播放

影片档案会被转换为以MPEG-4编码的AVI档案、WMV档案或以MPEG-4编码的ASF档案（预设）并复制到选择的位置。

■ 支持转换的档案类型

- AVI（Microsoft Video 1格式、Cinepak、Intel Indeo、未压缩等等）
- MPEG、MPG、MPE格式的MPEG-1
- DAT（VCD MPEG1）
- AVI格式的MPEG-4
- ASF格式的MPEG-4
- WMV
- QuickTime MOV

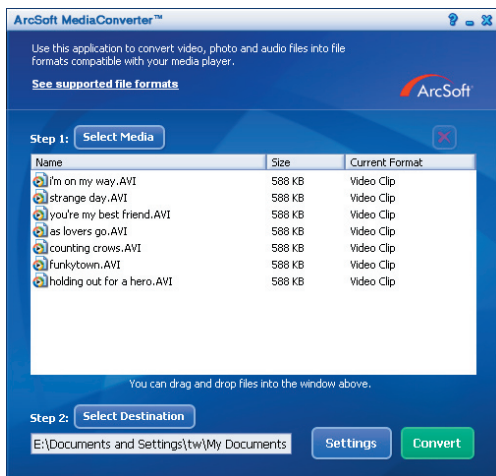
需要有QuickTime 6.5与Windows Media Player 9.0或更新的版本来分别转换QuickTime MOV与WMV档案。

■ 支持汇出的档案类型

- AVI（MPEG-4 SP）
- WMV
- ASF（MPEG-4 SP）

附录：B

转换档案

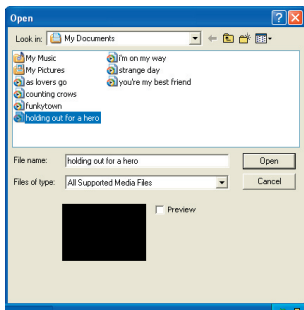


附录：B

步骤1： 选择媒体

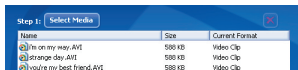
■ 新增要转换的档案

- 1 按一下“Select Media (选择媒体)”键。
- 2 便会出现一个“Open”窗口。请浏览至含有您想转换的档案的数据夹。
 - a. 使用“Files of type (档案类型)”下拉式清单来过滤您想显示的档案类型。
 - b. 预览反白的档案以确定它们确实是您想要的档案。勾选“AutoPlay (自动播放)”方块来于您按一下某个档案时自动开始播放档案。
- 3 请重复上面的步骤1与2直到您新增了所有想要的档案为止。除了使用上面的方法之外，您也可以直接将档案拖曳及放下到程序窗口中的文件案清单中。



■ 删除档案

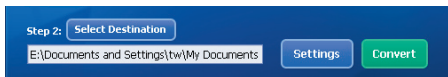
若要将档案从清单中删除，请将该档案反白，然后按一下“X”图示。



附录：B

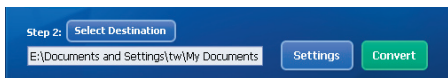
步骤2： 选择目的地

按一下“Select Destination（选择目的地）”键来选择档案转换后的储存位置。预设的储存位置为“C:\ Documents and Settings\[current user]\My documents”。但是，您应该会想要将档案储存在您的便携式装置中。在此情况下，请确定您的装置已经正确连接好，然后按一下“Select Destination（选择目的地）”并选择该装置。



■ 设定值

可藉由按一下“Settings（设定值）”键来存取各种程序设定值。每个部分皆让您选择两个设定值的其中一个。“Optimize for the selected device（为选择的装置最佳化）”及“Use custom conversion settings（使用自订的转换设定值）”。

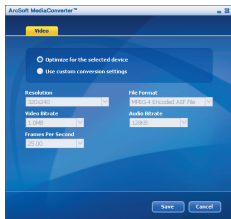


■ Optimize for the selected device（为选择的装置最佳化）

此为预设的设定值。程序会自动依照您选择的装置来设定转换参数。

■ Use custom conversion settings（使用自订的转换设定值）

若您选择使用此选项，您便可以手动设定各种转换参数。



附录：B

■ 影片设定值

转换影片档案时，有几种不同的参数可选择：

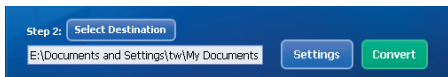
- 分辨率（选项包含QVGA（320 x 240）[默认值]与VGA（640 x 480））
- 档案格式（以MPEG-4编码的AVI档案、WMV档案或以MPEG-4编码的ASF档案）
- 影片位速率（选项包含500KB、1.0MB、1.5MB、2.0 MB [默认值]、2.5 MB与3.0 MB）
- 声音位速率（选项包含96 KB、128 KB [默认值]、192 KB）
- 每秒画面格数（选项包含 [单位为fps] 15.00、20.00、24.00、25.00 [默认值]与29.97）

选择“Optimize for the selected device（为选择的装置最佳化）”便会使用上面说明的默认值。

在检视/修改各种设定值之后，请选择“Save（储存）”或“Cancel（取消）”来回到主画面。若您做了您想保留的变更，便请按一下“Save（储存）”。否则请按一下“Cancel（取消）”。

步骤3：转换

在您准备好时，请从清单中选择（反白）您想转换的档案，然后按一下“Convert（转换）”键。



便会出现一个进度列说明目前的状态。此时可能会出现各种弹出式窗口要求您确认各种事项。在所有档案都转换完成并储存到您选择的位置之后，便会出现一个弹出式窗口来通知您。

附录：B

播放相机中转换的ASF档案

若要播放使用您的MPEG-4数字相机中ArcSoft MediaConverter转换的影片片段或电影（仅适用于ASF格式的MPEG-4档案），请执行下列步骤。

步骤1

插入一张SD/MMC记忆卡到记忆卡插槽中，然后透过USB连接线将相机连接至计算机。您可以依照“将摄影机连结至计算机”的指示以取得更多信息。

步骤2

将计算机上MediaConverter转换的ASF档案储存到您的相机中。

- 1 复制转换好的ASF档案。
 - 2 开启Windows档案总管并在我的计算机中找出“抽取式磁盘驱动器”。
 - 3 在抽取式磁盘驱动器的图示上按两下。
 - 4 在DCIM档案数据夹上按两下。
 - 5 在100MEDIA档案数据夹上按两下。
 - 6 将档案贴到100MEDIA档案数据夹中。
 - 7 将文件名称变更为PICT****. ASF。
- **** 可以是任何从0001至9999的4位数数字。

❗ 文件名称必须依照相机的命名原则来命名，这样一来相机才能辨识储存在100MEDIA档案数据夹中的档案。

步骤3

现在您就可以使用播放 () 模式来于大型LCD显示器上观赏影片片段或电影了！

此套件中的ArcSoft MediaConverter乃是一套为您的数字相机设计的自订版本。您可以光临此网站：<http://www.arcsoft.com>，以取得更详细的产品信息。

附录：C

系统要求

操作系统：Windows 2000/XP

麦金塔支持：仅支持档案上传

CPU：Pentium 4, 1.5GHz以上

计算机内存：256MB以上（建议512MB）

显示卡：64MB, 24位真实色彩

光驱：4倍转数以上

软件要求：DirectX 9.0c 以上版本

其它：USB界面